

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1994

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:

- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

- Additional comments: / Text in German.
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X		14X		18X		22X		26X		30X		
		12X		16X		20X		24X		28X		32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

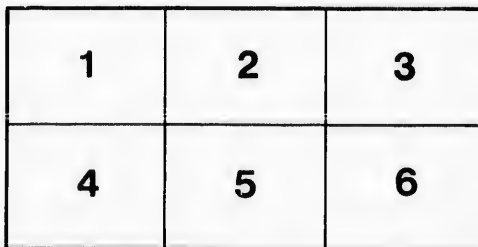
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

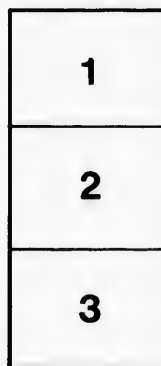
Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



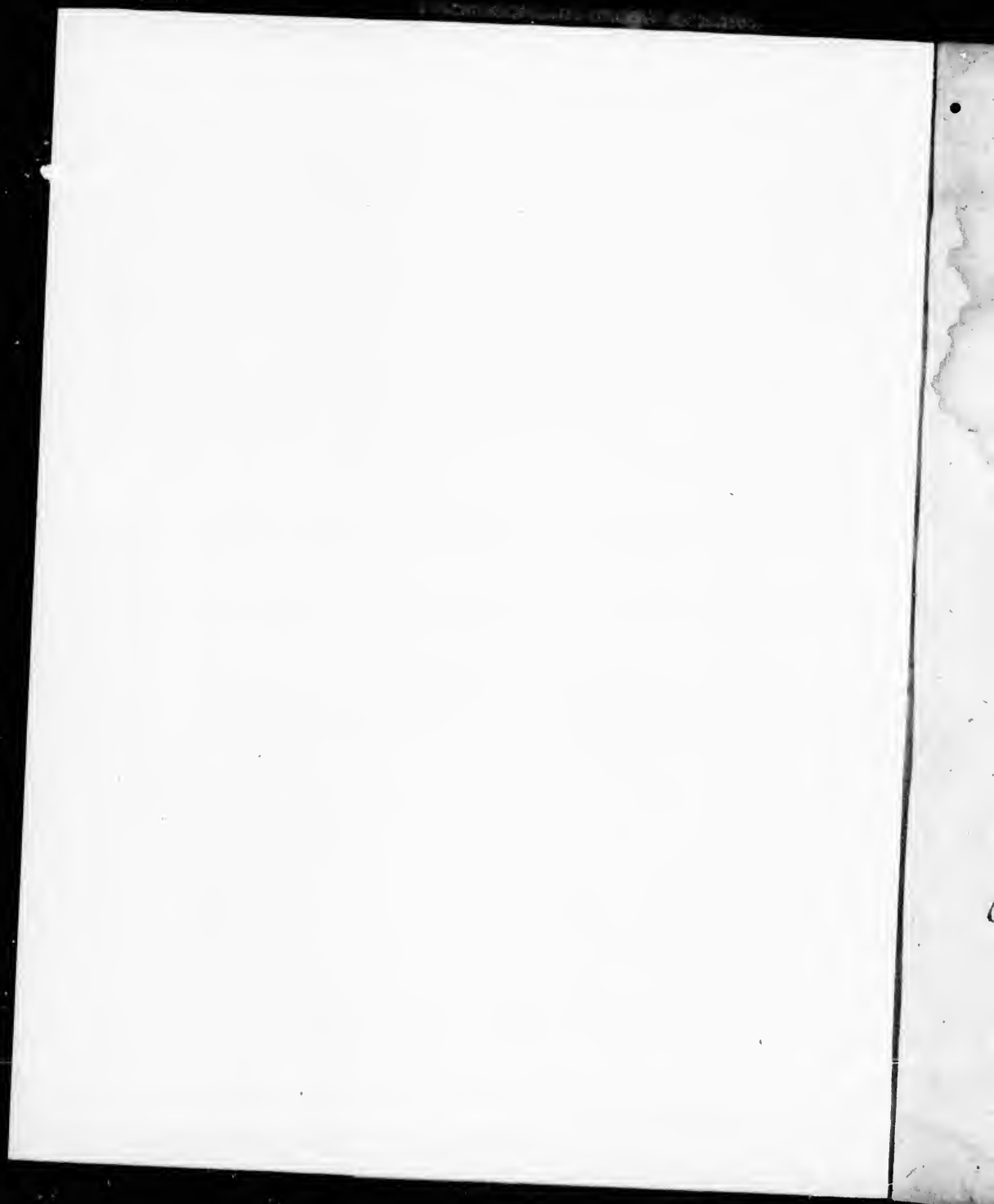
MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street 14609 USA
Rochester, New York
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax



Vorstellungen
Des Nordens/

Oder
Bericht von einigen Nordländern/und
absonderlich von dem so genandten
Grünlande/

aus
Schreibern/welche zu unterschiedenen Zei-
ten gelebet/auff guter Freunde begehren zusammen ge-
zogen und dargereicht/auch endlich umb ferner zu betrachten/
zu ändern und zu mehrern

aus
D. Capel P. P. Bibliothec außgefertiget.
D. Capel P. P. Bibliothec



Christian

Allereck

Hamburg/

In Verlegung Joh. Neumanns und Georg Woffen/
Buchhändler.

Im Jahr Christi 1675.

BBH

২০০ ২০০০০০

Dieser Bericht ist in 2. Theile und 16. Capittel getheilet.

Der 1. Theil handelt von dem äuffersten im Norden ins gemeyn
in 11. Capitteln.

Das 1. Cap. Das uns unbekand sey/das Land vom 80. oder 81. --- 90.
Gr. Fabeln vom Magnetfelf/ tieffen Schlund/ 4. Euripis und
4. Inseln.

Das 2. Cap. Gerhardi Mercatoris Berichte / zum vorhergehenden und
folgenden Capitteln gehörend.

Das 3. Cap. Ob man durchs Norden in Ost-Indien schiffen könne? wel-
che solches versucher haben.

Das 4. Cap. Joh. Isaacij Pontani discours, darin er deren Einwurff vor-
kömpt/ welche diese Reise durchs Norden gar zu schwer machen;
auch die beste Mittel vorschlägt/ solche zu einem guten Ende zu
bringen.

Das 5. Cap. Die von den Holländern / zu vier unterschiedenen mahlen/
nehmlich im Jahr E. 1594/ 1595/ 1596/ und 1609. umbsonst ver-
suchte Seefahrt/ durchs Norden/nach der Sineser Land und Ost-
Indien. Aus der Niederländische in die Hochdeutschen Sprache
Summarisch übersezet. Die erste Fahrt/ Anno 1594. von Ihnem
verrichtet.

Das 6. Cap. Die andere Fahrt/ Anno 1595. gethan.

Das 7. Cap. Die dritte Fahrt Anno 1596. verrichtet.

Das 8. Cap. Die vierde Fahrt/ Anno 1609. verrichtet.

Das 9. Cap. Was die/welche solches bisher umbsonst versucher haben/ für
Strohme/ Länder/ Inseln und Völcker bey dieser Gelegenheit/
entdeckt und erfunden haben..

Das 10. Cap. Spigbergen absonderlich und umbständlich beschrieben.

Das 11. Cap. Winwoods und Hudsons Reise/ umb Westwarts/ an der
Americanischen Seite durchzubrecken / und in Ost-Indien zu
schiffen/ und was sie für einen Fort- und Aufgang gehabt.

Der 2. Theil handelt absonderlich von Gränland in 5.
Capitteln.

- Das 1. Cap. H. Nielaus Zeni, des Antonij Zeni Brudern / eines Venezianischen Edelmanns / umbs Jahr Christi 1380. beschriebenes Grünland.
- Das 2. Cap. Dietmer Pleffens / umbs Jahr Christi 1563. beschriebenes Grünland.
- Das 3. Cap. Erzählung / wie der Fürst Zichmni in Grünland angekommen / und was er daselbst verrichtet. Von dessen Person / wie auch von der Zeit dieser Geschichte / man geringe und ungewisse Nachricht hat; auch mit darumb / weil Antonij Zeni des Nielaus Zeni Brudern Beschreibungen hievon verlohren seyn. Diese Geschichte mag sich etwa vor 300. Jahren begeben haben.
- Das 4. Cap. Des Churf. Sächsischen Geschichtschreibers Hieronymi Megisers / umbs Jahr Christi 1613. beschriebenes Grünland. Fabul vom Kriege der Gronländischen Zwerche mit den Krautchen.
- Das 5. Cap. Georg Nielaus Schurz berichte / von der Natur und Eigenschafft / auch Nachstellung und Fang des Walffisches / im Jahr nach C. S. 1672. aus der Niederländischen in die hochdeutsche Sprache gebracht und aufgefertiget.

Von

nemlich gestreckts unter dem Polo ein hoher schwarzelechtiger Steinfels von lauter Magnet sey/ der begreiff in seinem Umbkreiß 33. Französische Meilen. Es sollen auch umb denselben her vier Inseln liegen/ zwischen denen der Oceanus durch 19. Ostia oder Eingänge einbreche/ und vier Euripos, oder Arme und Ströme mache/ welche vom 78. Gradu an/ mit solcher Gewalt und Ungeflümigkeit nach dem Polo zugezogen und getrieben/ und allda von mächtig grossen Abgrund verschlucket werden: also daß kein Schiff/ so einmahl darein komme/ auch durch den stärcksten Wind/ möge zurück gebracht werden.

Es hat aber diese Fabel ihren Ursprung von einem Barfüßer-Mönch von Ochsenfurt/welcher fälschlich außgegeben/ er sey durch Magiam in diese 4. Inseln kommen/ und habe alles fleißig abgemessen. Das hat hernach der Niederländer Jacobus Cnoxen von Heribogenbusch in seinem Reißbuch/ und Gyraldus Cambrensis in seinem Tractat de mirabilibus Hiberniæ gesetzt: wie Gerhardus Mercator zwar bekennet/ daß er seine delineation aus denselben genommen/ aber es auch für Lucianische Mährlein hält. Inmassen denn gleichfals Paulus Merula in seiner Cosmographia universali, parte primâ, libro tertio, capite nono, und andere mehr/ diß Gedicht gründlich widerleget haben. Aber was ist es Noth mit vielen Beweysungen/ solches zu widerlegen/ weil die Erfahrung selber mit obgemeldter Holländischen Schifffarth bezeuget/ daß diß fürgeben keinen Grund habe: weil sie noch mehr als zween Gradus über den 78. hinein kommen/ aber im wenigsten keinen solchen Gewalt oder ungeflümten Erleb gespühret haben. Nicht weniger wird auch die Fabel von dem Magnetberg von obgedachten Merula p. 152. refutirt/ dahin ich den Leser hiemit remittire. Es mögen auch die blinde thörichte Juden/ ihre verlorne 10. Stämme/ die doch nimmer dahin gekommen/ sondern in Asien verstreuet worden und geblieben/ daselbst noch heutiges Tages umsonst suchen: denn sie sich einig mal etwas davon verlauten lassen. Ist deswegen das
sicher

sicherst: / daß man spreche: die Länder / Inseln oder Meer unter dem Polo Arctico (wie gleichfalls auch unter dem Polo Antartico) seyn noch bißhero gänzlich unbekant / und von keinem lebendigen Menschen (so viel man wissen kan) jemahls erkündiget oder erfahren worden.

Das 2. Capittel.
Aus Gerhardi Mercatoris Berichte
genommen.

Es komme zum Nordstrich. Da findet sich Grönland / Frießland / Neuland oder Nova Zemla, und andere Länder / davon will ich / so weit sie bekandt seyn handeln. Grönland hat den Nahmen vom Grünen, / und ist eine Insel größten Theils unbekandt. Sie lieget zwischen dem Arctischen Circul und dem Polo. In dieser Insel (wofern man dem Nicolao Zeneto, der Anno 1380. die Dertter besegelt Glauben geben will) wehret der Winter 9. Monath lang / es regnet auch die Zeit über nicht / und der Snee der im Anfang des Winters gefallen / smelget nicht vor Ende desselben / wiewol er dem Graßwachs keinen Schaden thut. Man findet hier guet Graß und gute Weide. Man findet daselbst allerhand Vieh / insonderheit auch das Milch giebet des guten Futers halben / so gar / daß die Einwohner ganze Hauffen und Stapel Butter und Käse machen / welche sie denen so bey ihnen anlanden verkauffen. Es seyn uns nur zweo bewohnte Dertter in Grönland bekandt / nemlich Alba und Thomæ Kloster / davon wir bald melden wollen. Die Ströyme dieses Landes Mittags werts seyn / Thor, Boyer, Nas, Lande; Westwerts: Aver, Nice, Ham, Fiste, Noordwerts: Feder, Diver. An Greenland stoffein Meer: Pigrum, Glaciale und Concretum genandt. Plinius IV. 13 H. M. hat von diesem Meer folgende Worte. Septemtrionalem oceanum

4
num Hecatæus Amalehium appellat, à Paropamisotamne, quâ
Scythiam alluit, quod nomen ejus gentis linguâ significat
Congelatum. Philemon Morimarufam à Cimbris vocari
ait, hoc est mortuum mare, usque ad promontorium Rubear:
ultra deinde Cronium. Man findet in Grönland ein Kloster/
mit Prediger: Mönchen besetzt/davon nicht weit ein Feurauswerf-
sender Berg/wie Etna, anzutreffen / an welchem unten ein flossen-
der Brunu heisses Wassers zu finden / damit die Mönche nicht
allein die Stuben wärmen / sondern auch ohne zuthun Iniges an-
dern Feuers/damit Brodt backen und Speisen zubereiten. Dieses
Kloster ist von Steinen gemacht / welche der flammende Berg aus-
wirfft / deren äusserstes wenn es mit Wasier begossen wird / wird es
erweicht / und dadurch wird ein Stein mit dem andern verbunden
und gemauret. Durch dieses Wasser werden auch die Garten ders
gestalt befeuchtet und erwärmet/das sie fast immer mit Blumen und
Kräutern angefüllet stehen. Dieses heisse Wasser verursachet auch/
das ein Theil des negstangelegenen Meers nicht zufrieren kan / son-
dern den Fischen sowol als den Menschen zum besten offen bleibet.
Daher auch aus andern kalten Dertern eine solche Menge von Fi-
schen und Vögeln dahin kömpt/das nicht allein diese Mönche / son-
dern auch andere herumwohnende davon wohl und vergnüglich les-
ben können. In Grönland seyn zwey Bischöfliche Sige / welche
dem Erzbischoff zu Brunthheim in Norwegen untergeben seyn. Die
Einwohner seyn von Jugend auff der Zauberey ergeben. Man sagt
von ihnen / das sie durch Zauberey Wetter machen / und frembde
Schiffe / welche sie berauben wollen in Gefahr stürzen. Den sie/
mit kleinen von Leder gemachten Schiffen / die anfallen / welche in
Gefahr seyn. Die Grönlander seyn grossen Theils Christen / und
könten wol mehr zum Christenthumb gebracht und gläubig werden.
Der Isländer egliche/die doch näher liegē/seyn auch dem Aberglauben
und der Zauberey ergeben/davon Bleffen in seiner Islandes Beschrei-
bung eine zauberische Geschichte erzehlet. Durch der ihnen vorge-
setzten

o amne, quã
ã significat
bris vocari
um Rubeas:
ein Kloster/
eur auswerf-
n ein fließen.
ünche nicht
niges an-
en. Dieses
e Berg auß-
ird/wird es
n verbunden
Garten ders
Blumen und
sachet auch/
n kan / son-
ffen bleibet.
nge von Fi-
ünche / son-
gnüglich les-
ße / welche
n seyn. Die
Man sagt
nd frembde
Den sie/
welche in
risten / und
big werden.
berglauben
Beschreib-
nen vorge-
setzen

SSSS

5

festen Priester Unfleiß und Unachtsamkeit/ seyn der Grünländer viel
wider in Abgötterey gefallen. Frießland ist eine Insul/ grösser als
Irland / welche den Alten ganz unbekant gewesen. Die Lufft dar-
in ist sehr rauhe und widerlich. Die Einwohner haben keine Kräus-
ter/ sondern leben meist von den Fischen. Der vohrnehmste Ort die-
ser Insul heisset auch Frießland. Die Insul gehöret dem Könige
von Dennemarck und Norwegen zu. Die Einwohner haben ihr
Gewerbe mit Fischen. Denn es ist daselbst etne solche Menge Fi-
sche/ daß viel Schiffe damit beladen werden können/ welche sie in die
umliegende Inseln bringen/ wie Zieglerus bezeuget. Derselbe be-
zeuget auch/ daß das Westwerts an diese Insul stossende Meer/ sey
voller Furten/ Sandhöhen und Klippen/ und werde das Irarische
Meer/ und die Insul darin Icaria/ von den Einwohnern genandt.
Diese Insul ist zu diesen unsern Zeiten von den Engländern wieder
auffgesuchet. Nova Zembla ist eine Insul unter dem 76. Grad
gelegen / hat eine äusserst unfreundliche und widerliche Lufft / und
hefftige unerträgliche Kälte. Das Land ist wild und wüste / kalt
und widerlich. Es seyn daselbst keine Felder / weder Graß noch
Kraut / keine Zweige und nichts Grünes. Behren / Füchse und
andere Fleischfressende Thiere seyn daselbst häufig. Die Hollän-
der welche ins Norden gesegelt / haben unter dem 76. Grad/
bey den also von ihnen genandten Uranischen Insuln/ streiten mü-
sen/ mit den Walrussen/ wie sie von ihnen genandt werden / welche
größer als Ochsen seyn. Sie haben von vorne/ die Gestalte eines Lö-
wen/ vier Füße und zwey Zähne / welche im Obertheil des Mault
hervor stehen/ eben/ hart und weiß seyn/ und an güte und Werth/ den
Elephanten Zähnen nichts nachgeben. Meers. Engen hat es hier/
Weygats, Forbishers und Davis. Durch Weygats oder die Rus-
souische Meers. Enge/ seyn die Holländer gesegelt/ haben das Ufer an
beyden Seiten erforschet und besehen / seyn auch durch gekommen in
das Meer. An der rechten Seite Südwards wohnen die Sa-
mijuten, zur Linken/ Noordwards wohnen wilde Leute/ deren Fuß-
stapffen

B

stapffen man gefunden/ sie selbst aber/ wie fleißig man sie auch gesuchet / nirgendas ntreffen können. Die Samijuten seyn an Sitten und Lebensart garstig/ wild und wüste/haben doch/wie es scheint/ guten Verstand Künste zu fassen und was gutes zu lernen. Sie seyn in Leder von Rehbocks Fellen/vom Haupte biß auff die Füße gekleidet. Die vermdgensten unter ihnen / tragen Wollentuch mit Fellen gefuttert. Sie tragen alle lange geflochtene Haare / seyn kurz von Statur/breit von Gesichte/klein von Augen/kurz von Füßen. Sie seyn alle der Abgdtterey ergeben/haben grobgemachte Hölzerne Siegel/Snitzwерke und Bilder/welche sie anbeten/und denen sie opffern. Forbissers Straet hat den Nahmen von Martin Forbisher einem Engländer/welcher Anno 1577. ins Norden gesegelt/in Hdffnung durchzukommen/und diese Meers-Enge erreicht/dabey er allerhand Dexter und Menschen erfunden/ wovon er/ in dem Journal seiner Reise kan gelesen werden.

Davis Meers-Enge/hat den Nahmen von Johann Davis einem Engländer bekommen/ welcher Anno 1585. und 86. vom 53. biß 75. Grad/ an den Americanischen und Grönländischen Ufern durchzubrecken und in Sina zu kommen versuchet. Die vier geschwinde und wütende Meers-Engtē/welche man Euripos nännet/ neben vier grossen und weiten Insuln/ hat Jacobus Cnoxen von Herzogenbusch/ ein Mönch/ ein Minorit und Mathematicus zu Dsfurt in Engeland/ertichtet und so vorgestellt / daß in der mitte von diesen vier Euripis um den Magnet-Fels herum/dessen hernach soll gedacht werden/ welcher recht an dem Orte stehet/ da der Polus ist/ sey ein tieffer Schlund/welche diese vier Euripos mit solcher Gewalt verschluckte/daß die Schiffe/ so einmahl in einen von diesen Euripis gekommen / nicht wieder zurück kommen können/weil daselbß nicht so viel Windes sey/daß eine Mühle davon könne umgetrieben werden. Recht an dem Orte da der Polus ist/ sehet er einen schwarzen Fels/welcher ohngefehr 33. Leucas im Umkreis halte. Aber daß dieses unwahr sey/haben aus der Erfahrung erlernet und uns mitgetheilet

n sie auch gestu-
eyn an Sitten
wie es scheint/
en. Sie seyn
ie Schiffe geklei-
et mit Fellen
eyn kurz von
Hüssen. Sie
ölgerner Sie-
en sie opffern.
bisher einem
n Höffnung
er allerhand
urnal seiner

nn, Davisel-
86. vom 53.
ischen Ufern
Die vier ge-
dos nännet/
noxen von
maticus zu
in der mitte
Ten hernach
der Polus
solcher Ges-
diesen Eu-
weil daselbst
ngetrieben.
en schwar-
Aber daß
ms mit ges-
theilet

theilet die/ welche biß auff den 80. Grad gekommen/und daselbst kei-
nen solchen Nachzug des Wassers/in den Dertern welche dem Polo
perpendiculariter unterworfen seyn/ er achteter massen angetrofs-
fen/da doch dieses Nachzugs Anfang/ unter dem 78. Grad gesetzt
wird / woraus der Ungrund solcher Meinung leichtlich kan erwiesen
werden. Von den Nordvölkern schreibet P. Mela also. In Asiatico
littore, primi Hyperborei, supra Aquilonem Ripheosque
montes, sub ipso syderum cardine jacent, ubi sol non quotidie
ut nobis, sed primum verno æquinoctio exortus, autumnali
demum occidit, & ideò sex mensibus dies, totidem aliis nox
usque continua est. Terra angusta, aprica, per se fertilis; cul-
tores iustissimi, & diutius quam ulli mortalium & beatius vi-
unt. Quippe festo semper otio læti, non bella movere, non
jurgia; sacris operati maximè Apollinis, quorum primitias,
Delon misisse per virgines suas, deinde per populos, subinde
tradentes ulterioribus; moremque eum diu, & donec vitio
gentium temperatus est, servasse referuntur. Habitant lucos
sylvasque, & ubi eos vivendi facietas magis quam tædium ce-
pit, hilares, redimiti fertis, semet ipsos, in pelagus, ex certâ rupe
præcipites dant. Id eis funus eximium est. Aber davon hat vor-
mahlen / ein absonderlich Buch geschrieben der Hecataeus, welches
Plinius, H. N. VI. 17. anzeucht / welcher auch aus Mela viel von die-
sem Volck geschrieben / wie Solinus aus dem Plinio auch gethan
hat. Beyde haben glaubwürdige Zeugen angezogen. P. Jovius
hat folgendes in seiner Beschreibung von Muscov. In extremo
ejus oceani littore, ubi Norwegia atque Suecia, amplissima
regna, isthmo quodam continenti adhærent, Lappones exi-
stunt, gens, supra quam credibile est, agrestis, suspiciosa, & ad
omnis externi hominis vestigium navigiique, conspectum ma-
ximè fugax. Ea neque fruges neque poma, neque ullam o-
mnino, vel terræ vel coeli felicitatem novit. Solâ sagittandi
peritiâ cibum parat, variisque ferarum tergoribus vestitur.

Gentis cubilia cavernulæ, siccatis repletæ foliis, caviq; arborū stipites, quos vel intromissâ flamma, vel ipsa verustas, inducta carie fabricavit. Aliqui ad mare, ubi ingens est captura piscium, ineptis, sed felicibus artificiis piscantur, duratosque fumo pisces, tanquam suas fruges recondunt. Lapponibus exigua corporum statura, luridi contusique vultus, pedes verò velocissimi Ingenia eorum, ne ipsi quidem proximi Moschovitarum nôrunt, cum eos parvâ manu aggredi, exitialis insanix esse dicant, magnis verò copiis, inopem rerum omnium vitam ducentes lacesisse, neque utile, neque omninò gloriosum nunquam existimarint. Lappones in regione inter Corum & Aquilonem, perpetuâ oppressa caligine, Pygmæos reperiri, aliqui eximix fidei testes retulerunt, qui postquam ad summum adoleverint, nostratis pueri denum annorum mensuram vix excedant; meticulosum genus hominum & garritu sermonem exprimens, ad eò, ut tam simix propinqui, quam staturâ ac sensibus, ab justæ proceritatis homine, remoti videantur. Ultra hos populos, aliæ sunt nationes, extremæ hominum, nullâ certâ Moschovitarum peregrinatione cognitæ, quando nemo ad oceanum pervenerit, sed famâ tantum, ac ipsis plerumque fabulosis mercatorum narrationibus auditæ. Satis tamen constat, Duidnam innumerabiles trahentem amnes, ingenti cursu ad Aquilonem deferri, mareque ibi esse longè vastissimum; ita ut illinc ad Cathajum, legendo oram dextri littoris, (nisi terra intersit) navibus perveniri posse, certissimâ conjecturâ credendum sit. Jul. Cæs. Scaliger, hat seine Gedanken / von der Durchfahrt / durch das Nordische Hyperborische Meer / nach der Sineser Landtschafften, exercit. 37. contra Cardanum, in nachfolgenden Worten verfasst hinterlassen. An per id mare possit ad Sinas institui navigatio, alia aliis adducta sunt in utramq; partem argumenta, varieg; ad sensum est. Nostra tamen hæc sunt. A Duvinx fluvii ostiis, unde cur-

cursum auspiciantur, legendum esse volunt, totum illum tra-
 ctum, qui universam ambit Scythiam, ad ejus orientalem us-
 que angulum: in cujus flexu, septentrionem aut aquilonem
 cum favoniis commutandum. Quod de re qui verba faciunt,
 illius & maris & ventorum & oræ naturam, minus explora-
 tam habere certum est. Adcò namque rari sunt Zephyri &
 subsolani, ut penè sint ignoti. Aquilonum frequentia tanta,
 ut illius imperium coeli quasi legitimum, à naturâ commis-
 sum esse videatur. Vada infinita, cœca, limosa, Hyeme,
 quæ decem sævit menses, quasi pavimento solidata maris su-
 perficies. Æstate perpetuâ caligo, quæ pomeridianis horis, u-
 na & alterâ vix disculsâ, mox rēdin integratur. Tum verò ma-
 jus à glacie periculum, cujus immensæ crustæ fluitantes, mo-
 bilium insularum inter se concursantium speciem præbent.
 Man hat aus der Holländer Reise/welche . . . 1594/95/96/1609.
 dahin gethan / Hoffnung geschöpffet / daß man durch das Hyperbo-
 rische Meer/ ins Osten schiffen könne/ aber mit grosser Beschwerde/
 wegen des vielen Eises/der grossen Kälte/auch beschwerlichen Fin-
 sternuß / Nacht und Nebel. Es haben die Holländische Schiffe/
 welche biß an den 81. Grad gelanget/das Meer noch offengefunden/
 seyn aber hernach/ bey dem 75. Grad / durch grosse Eischollen und
 finstere eingefallene Nächte verhindert worden/ daß sie nicht weiter
 fortkommen können. Anno 1596. den 4. Novembris haben sie die
 Sonne verlohren / und Anno 97. den 24. Januarij wieder zu Ges-
 sichte bekommen/welche Zeit über sie in Nova Zemla; in der von ih-
 nen erbaueten Hütte gelauret / biß an den 14. Junij des 97. Jah-
 res/biß in den 8. Monath zugebracht/und sich als tapffere dauhast-
 te Leute erwiesen / an welchem Tage sie ihr großes Lastführendes
 Schiff verlassen / sich in zwey kleine Schiffe oder Schützen gesetzt/
 und fast 400. Meil Weges/durchs Eiß und über die See biß nach
 Cola in Lapland gesegelt / und haben von allen Reisegeföhren nur
 12. Menschen wieder nach Hause gebracht. Hievon können
 B 3. mit-

mit mehrer die drey Reise: Journal des Gerhard de Veer, wie auch das Reise: Journal von Herry Hutson von Anno 1594/1595/1596 und 1600. gelesen werden. Man hat auch eine Beschreibung / des Weges von Moscov aus bis an groß Tartarien / so weit der Weg binnen Landes / und am Ufer bekand ist nebenst den Nahmen der Muscovischen Gouverneurs welches alles aus der Muscovitischen Sprache in die Niederländische übergesetzt ist.

Weil auch Joh. K. Pontanus, den Weg durchs Norden in Sina zu schiffen für möglich gehalten / kan sein Bericht und Unterricht hievon gelesen werden / dem doch mit gutem Grunde etwas entgegen gesetzt werden kan.

Einige Anmerkungen von der Fahrt durchs Norden in Sina, seyn zu finden / in *Historia Navigationis Forbiseri*, in annotat. p. 27. ed. Hamburg. in 4. woselbst auch des C. Tabin und Fr. Aniana Meldung gezeiget.

Es kan auch nützlich hiervon gelesen werden ein in Engeland in Englischer Sprach A. 1674. außgefertigter Tractat / dessen Titel ist: *A brief discourse of a passage by the Northpole, to Japan, China, &c.* By Joseph Moxon. at the Arlason Ludgate hill. 1674.

Das 3. Capittel. Ob man durchs Norden in Ost-Indien schiffen könne? Welche solches versucht haben.

Es ist keine Gegene oder Tractus in der Welt / darum heutiges Tages (wie schwer es auch anfänglich scheint) sich viel Völker und Nationen der Christenheit / mehr und heftiger bemühen / denselben recht zu erkündigen / als eben der Tractus Borealis, vornehmlich der Ursach halber / weil sie hoffen / vermittest dieser Erkündigung / nicht allein mit den Septentrionalischen Asiatischen

Meer, wie auch
1594/1595/1596
Freibung/ des
weit der Weg
in Nahmen der
er Muscovitts

chs Norden in
ht und Unter-
nde etwas ent-

orden in Sina,
in annotat.
in und Fr. A-

Engeland in
dessen Titul
le, to Japan,
udgate hill.

Indien
die

arum heuti-
et) sich viel
und hefftiger
Aus Bore-
mittelft dies-
hen Asiati-
schen

§§§§

24
schen Tartern und Sinesen zu negotiiren / sondern auch eine umb
die helffte oder gar zwey Drittel nähere Fahrt/in die reiche Ost-Indi-
anische und andere Morgenländer zu erforschen / als man bißher
gehabt hat. Darüber aber/haben viel weiterfahrne Männer/ aus
Italien/Franckreich/Spanien/Engeland und Holland/bißher Leib
und Guet/ gewaget / verlohren und eingeblisset. Dennoch hören
viel Vöcker der Christenheit/so das Meer gebrauchen/ nicht auff/
und wollen noch nicht verlohren geben. Von denen/welche zu unser
und unser Väter Zeit versuchet/diese neue Fahrt in die Orientalische
und Morgenländische/ von Gold/ Gewürz und Edelgesteinen reiche
Länder zu erfinden/und den grossen Weg kürzer zu machen/
hat ihrer keiner seinen Zweck erreicht. Wir wollen ihre Nahmen
hieher setzen/wer mehrers davon begehret / der findet es bey
Merula Cosmogr. p. 149. und Levens Holstio in der Praefation.
über die dritte Schiffahrt.

Anno 1496. hat Sebastianus Cabotto ein Benediger/auff
des Königs in Engeland Verlag/ unterstanden sich/ diesen Weg
durchs Norden in die Ost-Indien zu erfinden.

Anno 1500. Caspar Corterealis ein Portugese.

Anno 1524. Johannes Verazzanus von Florenz/ auff
Verlag des Königes in Franckreich.

Anno 1525. Stephanus Gomez ein Spanter / auff Verlag
Käysers Caroli V.

Anno 1534. Jacobus Carthier (vor auch gedachte
worden) auff Verlag des Königs in Franckreich.

Anno 1553. Hugo Willibe ein Engländer.

Anno 1556. Stephanus Borrove ein Engländer/ welcher
Nova Zemla am ersten erfunden.

Anno 1576/1577. Martinius Forbiffer ein Engländer.

Anno 1577. Franciscus Drack der Englische Capitain.

Anno 1580. Arcturus Perte, ein Engländer.

Anno 1585. Johann Davis, ein Engländer.

Anno 1596. die Holländer/ wie auch An. 1594/ 1595. und
1609. Unter

Unter diesen seynd ihrer etliche so angekommen/ daß sie auch ihr Leben darüber verlohren haben. & aber kein Wunder/ daß der Poët Propertius l. iii. eleg. 6. exclamiret.

*Ergone sollicita tu causa, pecunia, vitæ es?
Per te immaturum mortis adimus iter?
Navita nam dum te sequitur, miser excidit ævo,
Et nova longinquis piscibus esca natat.*

Des schändden Guts und Geldes Macht/
Umbs Leben n. hat gebracht/
Der schiff n. mit/ um Gold zu haben/
Ward n. Bauch begraben.

Die weil es n. oben erzehleten allen mißlungen/ ist endlich die Frage entstanden/ ob es auch möglich sey/ per Septemtrionem einen Weg zu finden/ auf welchem man in Cathai Chinaum möchte segeln?

Hier seynd die weiterfahrne Schiffer unterschiedlicher Meinung. Dann es etliche für ganz unmöglich halten/ weil es bisshero so vielen fürnehmen Schiffern hat gefehlet. Andere aber seynd in den Gedancken/ daß es n. seyn könne. Und diese letzte seynd wieder/ umb zweyerley Op. Dann etliche wollen/ man soll sich in der Mitternachtigen Jahr gegen West und America zuwenden/ wie Cabotus, Cortrealis, Forbiffer und Davis gethan haben. Die andern aber halten sich auff der Selten Ostwärts/ wie Hugo Wilbe und die Holländer.

Die weil es dann nun schwer seyn will/ das Urtheil zwischen diesen Partheyen zu fällen: also wollen wir dem alten Sprichwort folgen/ da man pflegt zu sagen/ quod cuilibet artifici in sua arte sit credendum: und derowegen des weitversuchten Manns Gerhardi de Veer von Amsterdam (welcher sambt den andern Holländern

ländern diese Reise helfen verrichten) Meinung und Urtheil hier von vernehmen. Mag darauff ein jeder / was ihm am besten bedünckt / von dieser Sachen halten. Es lautet gemeldtes sein judicium, von Wort zu Wort also.

Man kan mit der Wahrheit wohl sagen / daß die Kunst der See- und Schiffahrt ihrer größten Nutzbarkeit halber viel andere Künste weit übertrefte: welche zu diesen unsern Zeiten nicht ohne Verwunderung dermassen zugenommen / daß dadurch fürnehme Länder zu männiglichem Nutz und Wohlfahrt / in der Nähe und Ferne / durch wohlerfahrner Schifflente Wissenschaft / durch Hülffe der Mathematischen Kunst und abmessen durch Grad u. w. erkündiget worden.

Und obwol was der dreyen Reisen (so durch die Holländer A. 1594 / 1595 / und 1596. verrichtet worden) gegen Mitternacht für haben gewesen / einen Weg zu finden / wie man Cathajam oder China nam seglen möchte / noch allerdings gleich nicht glücklich und nach Wunsch fortgangen: jedoch so seynd diese Schiffahrten / nicht gar ohne Frucht und fernere Hoffnung einmal an die begehrtten Orter / zu gelangen / geschehen. Dann ich der Meinung bin / weil man tege die Gelegenheit der Engen Meersstrasse Wangats und des Landes Novz Semblas aus Erfahrung gewiß weiß / deßgleichen auch des Theils von Grünland / so gegen Morgen unter dem 80. Gradu latitudinis gelegen (darinnen ohne Zweifel niemahls einiger Mensch gewesen ist) daß man solchem Weg leichtlich wiederumb treffen und finden möchte. Dann hätten Cortesius, Nonius, Magellanus und andere mehr / so viel unbekandter Länder und Wege erfunden / als ihnen die erste / andere und dritte Reise nicht angangen oder geglückt / weiter zu suchen nachgelassen / so hätten sie nachmahls der Früchte / so sie darvon empfangen / nicht genossen.

Warumb solten wir aber / mit unserer fleißigen unverdrossenen Arbeit / den Weg und Durchfahrt auff Cathaj und China zu finden und zu treffen nicht gute Hoffnung haben: denn das ist gewiß / daß wir

wir unter dem 20. Gradu nicht so grosse Kälte / als unter dem 76. Gradu bey Nova Zembla erlitten. Wir haben auch unter dem 20. Gradu im Junio grün Laub und Graß / auch Graßfressende Thiere / als Rehbock / Hinden und andere dergleichen gesehen : da wir doch unter dem 76. Gradu im Augusto kein grün Laub noch Graß / noch Graßfressende Thiere gespühret haben. Daraus zu schliessen / daß das Eys und die Kälte nicht so groß bey dem Polo sey / als an den Tartarischen Grängen / Mare congelatum genand. Dann das Eys allenthalben neben dem Lande gefunden / und das selbst von den Wellen des Meers hin und her getrieben wird. In dem grossen Meer aber zwischen dem Lande unter dem 20. Gradu und Nova Zembla (so wol 200. Meil N. N. O. und W. S. W. voneinander liegen) haben wir wenig oder kein Eys gesehen. So oft wir aber dem Lande zugenahet / haben wir Eys und Kälte angetroffen : also daß wir / wo wir Eys gefunden / für gewiß gewußt / daß wir nahe bey dem Lande waren / ehe dann wir dasselbige gesehen kundten.

Auch haben wir an der Seite gegen Morgen in Nova Zembla, da wir überwintert / fleißige Aufmerksamkeit und Achtung gehabt / daß das Eys mit einem W. und S. W. Wind von den Wellen weggeführt / und mit einem N. O. Wind wiedergebracht worden : daraus abermahl gewiß zu schliessen / daß zwischen beyden Ländern ein grosses offenes Meer seyn müste / und daß man viel näher mit Segeln zu dem Polo kommen könne als unsere Vordältern geglaubet haben.

Dann ob wohl die Alten geschrieben / daß man auff 20. Grad nahe zu dem Polo nicht gelangen noch allda leben könnte / von wegen der grossen Kälte : so seynd wir doch über die 20. Gradus Elevationis kommen / über 10. Gradus nicht vom Polo gewesen / und haben unter dem 76. Gradu mit geringen Mitteln überwintert. Also daß solche Reise nach Cathai / so man von der Northcap / von Norwegen oder Finmarch / den Strich besser gegen N. O. zu hielte / noch wol möglich.

unter dem 76.
auch unter dem
Gräßfressende
n gesehen: da
ün Laub noch
Daraus zu
dem Polo sey/
atum genand.
den / und da
en wird. In
m 80. Grad
d W. S. W.
ehen. So oft
älte angetrof
ewiß gewußt/
iffelbige sehen.

Nova Zem-
Achtung ge-
ind von den
edergebracht
ischen beyden
an viel näher
dorältern ge-

ff 20. Grad
te / von we
radus Ele-
vesen / und
interf. Also
on Norwe-
e / nach wol
müch.

§§§§§

müchte zu verbringen seyn. Welchem Strich so wir gefolget/hätten
wir vielleicht den Weg treffen mögen: das Eys aber und die Kürze
ir Zeit/hat uns daran verhindert. Dann/als wir in Nova Zem-
la wahren/haben wir solchen (aus Ursach/daß unser Schiff im Eys
stecken blieben) nicht mehr verbringen können. Ehe wir aber dahin
gelangt/ist uns unbekandt gewesen / wie es allda beschaffen wähere:
dann wir solches nicht wissen können/ wir hätten es dann erfahren:
haben also unsere Reise anders nicht anstellen können. Dieser Rei-
nung ist der weilt-rühmte Steuermann Wilhelm Varenß jeeliger/
wie auch unser Schiffmann Jacob Neemoerck allzeit gewesen.

Daß aber etliche schwehmütige Köpffe vorgeben/ es sey un-
möglich solche Reisen zu vollbringen/ und wollen solches mit der al-
ten Meinung/ daß man nehmlich auff 300. Meilen oder 20. Grad,
nicht zu dem Polo nahen könne/beweisen: das kan man als bald wider-
legen und darthun/ daß solche der alten Meinung falsch sey: dieweil
wir näher als 150. Meilen zu dem Polo kommen seyn/ und erfahren
haben/daß jest (welches die Alten auch nicht geglaubet) das Nor-
dische und weisse Meer täglich beseglet und gefischt werde. Diß ist
das judicium Gerhardi de Veer. Dessen Meinung fällt auch
P. Merula bey / welcher pag. 151. Cosmogr. nach der Länge bewei-
set / daß diese Schiffahrt durchs Witternachtige in Cathai und
China/nicht so schwer sey/als man wol meine.

Erweiterung des 3. Capittels durch einen vierfachen Anhang.

I. Von der Samojeden Land / so an der Meers-Enge Wangats / gegen Nova Zemla über gelegen ist/und von desselben Inwohner Sitten.

N der Meers-Enge Wangats oder Fretto Nassovia,
gleich gegen Nova Zemla über / seynd etliche Land-
schaff

schaffen / so vor wenig Jahren dem Groß Fürsten in der Muscaw
 dem unterthänig und Zinßbar worden / als Samojedia, Siberia,
 Obasora, Perzora, Condora und Tingoësia: deren Inwohner
 gemeinlich Samiuten oder Samojeden genennet werden. Diese
 Asiatische Vorkländer / hat uns / die offterwehnte Holländische Reise
 auch etwas beländter gemacht / weil sie mit den Samoeden etliche
 mahl Sprach gehalten / auch ihre Gelegenheiten ziemlich massen
 erfahren:

Es seynd aber diese Samojeden (wie sie in der Nieder-
 ländischen Schiffahrt beschrieben) von Persohn fast kurze niede-
 ständige Leute / über vier Schuh nicht hoch oder lang / tragen lange
 Haar / davon sie einen Zopff flechten / der ihnen außwendig auff dem
 Rücken hanget / haben breite flache und ebene Angesichter / gar
 schwarzfärbig von Kälte: einen grossen Kopff / kleine Augen / und
 kurze Schenckel die gar krumm seyn wie ein Bogen. Dann ihre Knie
 nicht / wie die unsern Körnen / sondern neben außwärts stehen. Seynd
 sonst schnell mit lauffen und springen / dermassen / daß der Holländer
 keiner ihnen folgen können.

Ihre Kleider sind von Säms- oder Dämbling-Häuten / so ihnen
 gar glatt am Leibe / vom Haupt biß zu den Füßen anliegen. Ihre
 Hauben stehen ihnen auch glatt am Haupte / das Pelzwerck aber o-
 der das Rauche außwendig. Ihre Waffen seynd Bogen und Pfeile.
 Die Weiber und Männer tragen alle einerley Kleidung / so wol die
 Armen als die Reichen.

Sie wissen von keinem Gottesdienst. Wen sie die Sonne haben /
 welches nur 9. Wochen währet / sehen sie dieselbige an einander Tag
 und Nacht scheinen / und ehren sie: und wann sie die nicht mehr sehen /
 haben sie den Mond oder den Vorkstern: so ehren sie auch viel höl-
 perne Bilder.

Sie essen nur rohe oder in Luft gedörret Fleisch von wilden
 Thieren / darvon sie sehr übel stincken. Seyn sonst ziemlich beschei-
 den und verständig. Sie machen ihnen Nachen oder Schifflein /
 darnit sie über die Flüsse fahren und Fische fangen.

Un-

n der Muscaro
dia, Siberia,
ren Inwohner
erden. Diese
ändische Reise
moeden etliche
nlicher massen

der Nieder
t kurzenieder
/ fragen lange
ndig auff dem
sicher / gar
Augen / und
ann ihre Knie
ehen. Seynd
er Holländer

uten / so ihnen
egen. Ihre
verck aber o
und Pfeile.
/ so wol die

onne haben/
inander Tag
mehr sehen /
uch viel höl

von wilden
lich beschei
Schifflein/
Un

SSSS

17

Unter andern / wissen sie auch die besten Wallfische zu fan-
gen / auff folgende weise. Es setzen sich ihrer 20. oder 24. in einen
Nachen/haben ein lang Seil/von zwey oder drey hundert Klafftern/
daran ein Hacken/ den werffen sie mit sonderbahrer Geschicklichkeit/
wann sie ihm nahe genug kommen seyn/in den Leib des Wallfisches/
rudern darnach geschwinde zu dem Lande. Wann nun der Wall-
fisch fühlet/ daß er verlegt ist/ läset er sich führen / folget dem Seil/
welches die Leute/wann sie auff's Land kommen/ mit Gewalt zu sich
ziehen/ und folget der Wallfisch also gütwillig / biß er gar auff's trus-
cken Land kompt. Wenn darnach die Fluth des Meers abgelauffen/
schlagen und schiessen sie ihn vollends tod und hacken ihn zu Stü-
cken. Wann aber die Fluth wieder anlaufft/ heffen sie das übrige
Theil mit Seilern an / daß es mit der Fluth des Meers nicht kan
hinweg fließen: machen also viel Fisch-Schmalz / welches sie in
Haut und Fell von andern Thieren füllen/ und verhandeln dasselbe
mit den Moscowitern.

Sie können weder Gold noch Silber/und als wir ihnen dessen
in die Hand gaben/bissen sie darein / vermeinten es wäre gut zu es-
sen/weil sie nicht wusten/was es wahr.

Sie haben einen König / den sie hoch ehren / und ihm gehor-
chen/der ist bekleidet/wie die andern/außgenommen/daß er eine Hau-
ben von roth/grün oder blau Luch für Weißwerck auf dem Haupte
trägt. Etliche schreiben/der König habe die Nasen und Ohren von
Bley überzogen.

Sie begraben ihre Todten/und thun gross: Opfer der Soffen/
Mond und dem Nothstern für die Abgestorbene. - Dann sie viel
Gämsen und Dämbling biß an die Füß und Hörner zum Opfer ver-
brennen: immassen dann die Holländer befunden / daß an etlichen
Ortern so grosse Menge Gamsen-Hörner und Füß gelegen / daß
man ein groß Schiff darmit hätte beladen können.

Sie haben auch Bilder von Holz geschnitten / so gar schlecht
und tölplich seynd: dann das Angesicht gar breit und flach/doch ein
wenig


wenig rund ist/die Nase ist etwas erhaben/ und hat auff beyden Seiten zwei Kerben oder Schnitt/so den Mund bedeuten sollen. Diese Bilder setzen sie gewöhnlich an das Ufer des Meers/ beten sie an/ und halten sie in grossen Ehren.

Sie fahren auff Schlitten / darfür ein oder mehr Dämiling (ist ein Thier wie ein Hirsch) gespannt seyn / wie in gegenwärtiger Figur zu sehen / und sitzen auff einem Schlitten ihrer etwan einer oder zween / und fahren also schnell/das man ihnen mit keinem Ross wohl könnte gefolgen.

So viel melden die Holländer von den Samoeden. Die weil aber deren sonst bey den Geographis und Historicis nicht viel Meldung geschieht / auch dieselben Landschaften bis gar in die grosse Tartarey den Europæis gar wenig bekandt seyn: halt ichs nicht für uneben / mehrers davon an Taz zu geben: sonderlich weil mir/ jüngst bezwogen eine Relation / zu Amsterdam bey Gerharo Hesselio gedruckt / zu handen kommen: welche ich dem gutwilligen Leser zu Gefallen / in unsere Hochdeutsche Sprache übersezt habe.

2. RELATION,

Von den äussersten Nordländern Samoëdia, Siberia, Tingoëlia: welcher Gestalt dieselben vor wenig Jahren unter des Großfürsten in Moscau Gewalt seyn kommen/ sambt deren ausführlichen Beschreibung.

 S lebt heutiges Tages ein Geschlecht in der Muscau/die nännt man die Aniconter/und ob wohl diese ihres Herkommens halber nur Barvern seynd/ so befinden sie sich doch über die Masse reich und vermöglich zu seyn/und haben ihre Anfunft von einem sehr wohlhabenden Barvern/mit Nahmen Anica.

Dieser

uff beyden Sei-
ten sollen. Diese
/ beten sie an/

mehr Dämlling
gegenwärtiger
twan einer oder
nem Rog wohl

ojeden. Die-
ricis nicht viel
gar in die grosse
halt ichs nicht
rllich weil mir/
ey Gerharo
dem gutwilli-
e übersezt hat

N,
Siberia,
ren unter des
ren auß

Muscaw/die
es Herkom-
e sich doch ü-
hre Ankunfft
nica.

Dieser

Dieser wohnete bey der Stadt Soil an dem Wasserfluß Wits-
fogda/welcher in den Strohm Duna rinnet/wohl hundert Meil/ehe
dann derselbe bey der Vestung S. Michaels des Erz Engels in das
weisse Meer fällt. Es hatte aber dieser vermögliche Bawer Anica/
viel Söhne und Töchter / und wahr aller Orten von GVL ein
wohlgesegneter Mann.

Nun hatte er in sonderliches Anliegen / das wardiß / daß er
gern wolte wissen / wo doch die jenige Handels Leute / so Jährlich in
die Muscaw kähmen / und viel köstlich Rauchfutter und andere
Wahren mit sich föhreten / doch an der Sprache / Kleidung / Glaus-
ben und Sitten gar frembd und unterschiedlich wahren / und sich Sa-
mojeder / und weiß nicht wie sonst / nänneten : wo sie / sprech ich / doch
dahim wahren / oder aus was für Landen dahin kähmen. Denn
diese frembde Handels Leute föhren Jährlich nach dem Wasser Wits-
fogda / und vertauschten ihre Wahren gegen den Reussen und Mos-
scowitern in den Städten Osopla und Ustinga / so an dem Fluß Du-
na liegen : dann daselbst war zu der Zeit die Niederlag allerley Gat-
tung und Wahren / sonderlich aber der köstlichen Fellwercke.

Es war aber dieser Anica darumb so begierig zu wissen / wo
diese Leute herkähmen : weil er leichtlich kund erachten / daß bey ihnen
ein grosses Gut zu erwerben wähe / weil sie Jährlich umb so viel
tausend Gulden Wahren dahin brächten. Derowegen macht er
heimlich mit ihren etlichen Kundschaft und gewissen Contract. Er
schickte auch bey 10. oder 12. seiner Leute mit ihnen in ihr Land. Des-
nen befahl er / daß sie in allen Ländern / wo sie hinkähmen / fleißig alle
Dinge solten erkündigen / und auffzeichnen die Sitten / Gebräuch
und Wohnungen derselben Vöcker / und was ihr Thun und Lassen
sey / damit sie eigentlich Bericht hätten aller Ding / wann sie wieder
heimkähmen.

Als sie nun diesem wohl nachkommen / hat er sie in ihrer Wie-
derkunfft gar freundlich und wohl empfangen / doch ihnen auffgelegt /
niemand nichts darvon zu sagen : massen dann er selbst alles gar
hielt.

still und heimlich gehalten / und keinem Menschen das wenigste dar-
 von vertraut hat. Im folgenden Jahr aber hat er noch mehr seiner
 Leute hinein geschickt / unter denen etliche seiner Schwäger un Bluts-
 verwandten gewesen. Die nahmen mit sich allerley schlechte Wah-
 ren / Schellen / Spiegel / und andere dergleichen Gattungen aus
 Deutschland. Diese erforscheten mit sonderm Fleiß alle Gelegen-
 heit dieser Länder / un als sie durch etliche Endden oder Wüsteneyen /
 auch viel grosser Wasser wahren durchkommen / gelangten sie biß zu
 dem grossen Fluß Obium / machten allda auch mit den Samoeden
 Rundschaft: und spührten / daß allda das Fellwerck gar wohlfeil
 wäre / und leichtlich grosser Reichthumb bey ihnen zu erlangen. Sie
 sahen auch / daß dieselbige Völker keine Städte hätten / sondern sonst
 friedlich unter einander lebten / und von den Eltesten regiert würden.
 Wie auch / daß sie in Essen und Tracken gar unsauber wären / und
 von dem Fleisch der wilden Thiere / die sie fingen / mehrentheils lebten:
 und vom Getraid und Brod gar nichts wüßten: Daß sie sonst künst-
 liche und gewisse Schützen wären / machten ihre Bogen aus einem
 zähen Holz / wohl verwahrt mit spitziigen Steinen und Fischgräten:
 mit diesen schossen sie die wilden Thier / deren eine grosse Menge da-
 selbst war: daß sie auch mit den Fischgräten / die sie an statt der Nadeln
 hätten / und etlicher kleinen Thierlein Geäber für Faden / ihnen selber
 Häute zusammen neheten zu ihrer Kleidung: daß sie die Haar und
 das Rauche an ihren Kleidern oder Pelzen im Sommer heraus / im
 Winter aber hinein fehreten: daß sie ihre Häuser mit Elendhäuten
 und anderer dergleichen Thiere Leder bedeckten / und solche Häute
 gar nichts schätzeten.

In Summa / diese des Anicz Rundschaftter erforscheten alles
 mit sonderm Fleiß / und brachten einen grossen Schatz von Fell-
 werck und Häuten mit ihnen nach Haus. Da nun der Anica alles
 von ihnen vernommen hatte / was er bißher hatte begehrt zu wissen /
 hat er sampt etlichen seinen Freunden egliche Jahr an einander in
 diese Länder gehandelt.

Dahero

Daher dann erfolget ist / daß die Aniconter sehr reich und mächtig wurden / und allenthalben viel Land, Güter Rauffswelke an sich brachten: und künften sich die Benachbarten nicht gnugsam verwundern/woher sie so grosses Gut so bald hätten erworben. Dasi die Aniconter etliche statliche Kirchen in ihren Dörffern baueten; wie sie dann auch hernach in der Stadt Djolya am Wasser Witfogda/allda sie damahls wohneten/eine herliche schöne Kirche gebauet/die vom Fundament auff/mit schönen Steinen und Quaderstücken auffgeföhret war. In Summa / die Aniconier wußten selber keine Raas oder Ende ihres Guts.

Docj bedachten sie mitler Zeit/es möchte leicht geschehen/ daß ihnen das Glück den Rücken zuwendete / wie oft pflegt zu geschehen: sonderlich weil sie merckten/das ihnen männiglich wegen ihres Guts sehr neydig war / da sie doch keinem Menschen Lejd hätten gethan. Derowegen nahmen sie ihnen weißlich für/solchem damiglich fürzukommen / damit sie bey ihrem Gut und Ehren.möchten erhalten werden. Es ist bey den Muscovitern gleichsam ein Sprichwort / daß man pflegt zu sagen: Wer keinen Freund zu Hofe habe/der sey kein rechter Mensch. Denn weil es gemeiniglich geschicht/ daß wann man einen Nejd auffeinem wirfft/ und er zu Hofe fälschlich angegeben wird / er unverschulder Sachen unterdruckt werden müsse / wo er nicht einen sonderlichen guten Patron allda zu Hofe bekommen.

Derohalben machten ihnen diese reiche Aniconij der Fürnehmsten einen zum Freund / das war der Boris Godenovius / nemlich des damahln regierenden Czars oder Groß Fürsten Sedor Janowis Eydam/welcher auch folgendes seinem Schwäher nach desselbe Lode in der Regierung ist nachgefolget. Diesem Boris nahmen sie für/ ihr Geheimniß zu offenbahren/ verehreten ihm erstlich statliche Geschenke/wie gebräuchlich/ und baten/er wolte ihnen Audienz geben/ sie hätten ihm was fürzubringen/ das dem ganzen Lande würde zu Nutzen kommen.

das wenigste dars
er noch mehr seiner
hväger un Bluts
ley schlechte Wah
n Gattungen aus
kleiß alle Gelegen
oder Wüsteneyen/
elangten sie biß zu
mit den Samoeden
werck gar wohlfeil
zu erlangen. Sie
hätten/sondern sonst
enregiert würden.
auber wären/ und
nehrentheils lebten:
Daß sie sonst künst
Bogen aus einem
und Fijchgräten:
grosse Menge da
n statt der Nadeln
aden/ ihnen selber
ß sie die Haar und
ommer heraus/ im
mit Elendhäuten
und solche Häute

erforschetes alles
Schaß von Fess
n der Anica alles
begehrt zu wissen/
hr an einander in

Dahero

Als der Boris solches vernahm / erzeigte er sich noch viel gndiger gegen sie. Darauff sie ihm alle Gelegenheit der Länder Samoëdia und S:beria anzeigten / und was sie da gesehen und gemercket hätten / auch was das Muscovitische Reich hierdurch für grossen Gut und Reichthumb könnte an sich bringen. Diese Dinge erzehleten sie weitläufftig / doch sagten sie nichts darvon / wie heimlich sie bißher diese Sache geführt / und was für grosses Gut sie dardurch erworben.

Als Boris diese Sachen vernommen / verlangt ihn sehr alles zu erkündigen: und hielt die Aniconios nicht anders / als wann sie seine leibliche Söhne wahren / ergab ihnen auch in des Rußischen Käyfers Nahmen statliche Freyheiten / daß sie unwidersprächlich ihre Landgüter zu ewigen Zeiten möchten besitzen / gebrauchen und genießsen / sie und ihre Erben und Nachkommen.

Da sich auch bißweilen begab / daß sie in der Muscaw zu thur hatten / nahm er sie zu sich in seinen Schlitten / welches bey den Muscovitern die höchste Ehre ist / so man einem kan erzeigen: sonderlich wo es von so mächtigen Herren geschieht / wie damahls der Boris wahr / als bey dem die ganze Regierung des Käyserthumb stünde.

Als nun Boris die Sache wohl hatte erwogen / brachste erst dem Rußischen Käyser oder Groß Fürsten für / dem es sehr angenehm war zu hören. Darumb er dann auch dem Boris hernach viel grössere Ehre erwies / und ihme gänglich übergab / in dieser Sachen seines Gefallens zu handeln. Darüber dann der Boris gar nicht sepret / sondern gebrauchte hierzu etliche Hauptleute und andere vom Adel / so ihm unterthan wahren: denen er befahl / sie sollten statlich nach Gebrauch der Gesandten bekleidet / mit den jenigen / die ihnen von den Aniconiern würden zugeordnet werden / sich auf die Reise begeben. Er gab ihnen auch etliche Kriegs Leute zu / und allerhand Gattung geringfügiger Verehrungen / welche sie unter die Vöcker / zu denen sie kommen würden / sollten außtheilen.

Zu dem befahl er ihnen / daß sie alle Wege und Stege / Wälder /

der/Flüsse/und was ihnen sonst dergleichen in der Reise würde für-
kommen/steißig solten auffmercken/und deren Nahmen im Gedächts-
niß behalten/ damit sie bey ihrer Wiederkunfft alles warhafftig und
getreulich könten anzeigen. Sie solten auch auf das freundlichste mit
gedachten Völkern umgehen/ und etwa einen tauglichen Ort er-
forschen/ da man eine Bestung möchte hinbauen / und da es süglich
seyn könte/ solten sie in allewege etliche deroselbert Lands Art Inwoh-
ner mit ihnen in die Muscaw bringen.

Als nun diese Gesandten mit aller Nothdurfft zu solcher Rei-
se/als mit Kleidern/ Waffen/ Geschenken wohl staffiret und verse-
hen wahren / seynd sie vnder Stadt Muscaw weggerisset/und un-
längst hernach zu dem Wasser Witsogda und zu den Aniconiern
kommen: welche ihnen etliche aus ihren Leuten zugegeben / so sie be-
gleiten solten/ es seynd auch viel aus ihren Verwandten mitgezogen.

Da sie nun in den Samojedischen Landen angelangt / sind sie
ihrem habenden Befehl mit Fleiß nachgekommen/haben den wilden
Leuten alle Freundschaft erzeiget / ihrem Obristen viel Ehre bewie-
sen/und ihnen etliche schlechte Sachen verehrt/die sie so hoch gehalten
und so köstlich geschätzt/daß wann die Muskowiter zu ihnen kämen/
sie ihnen zu Fuß fielen und sie mit grossen Freuden empfangen.

Es wahren etliche Samojeder / welche durch der Aniconier
Fleiß eine Zeitlang in den Muscowitischen Dörffern sich aufgehal-
ten/und die Sprache hatten gelernet: diese gebrauchten die Gesand-
ten zu Dolmetschen/und handelten durch ihre Vermittelung mit den
wilden Völkern von allerley Sachen. Sonderlich aber lobten sie ih-
ren ihren Käyser gar sehr/uff machten gleichsam eine irdischen Gott
aus ihm/sagten ihnen auch so viel köstliches Dinges für/daß die Wil-
den endlich gelüstete/daß sie ihren Käyser wohl möchten sehen. Das
war nun den Muscowitern fast angenehm / die sagten ihnen zu / da
etliche Wilden in die Muscaw würden ziehen/wolten sie hergegen ih-
re Leute für Geyseln bey ihnen lassen / damit sie unterdessen ihre
Sprache lerneten.

Und auff solche Weise haben sie etliche Völcker mit Liebkosten an sich gebracht / also daß sie sich freywillig des Groß Fürsten in der Muscaw Gewalt unterworfen / und ihme Tribut zu geben bewilliget haben / ja sie lieffen sich schätzen / daß sie von jedem Haupt Jahrlich solten schuldig seyn zu geben zween Zobel Futter / welche sie schlecht achteten / die Muscoviter aber dieselben für Kleinoter hielten. Verhieszen also / daß sie solchen Tribut Jahrlich dem Rentmeister / so ihnen vom Groß Fürsten zugeordnet worden / wolten reichen / und solten auch ihre junge Kinder / so erst anfangen / und lernen mit den Vogen umbzugehen / darvon nicht befreyet seyn. Und diß wurde nach und nach ins Werck gesetzt / und diese Völcker also mit Güte Zinsbahr gemacht.

Folgendes seynd die Muscovitische Gesandten über den Fluß Obium gefahren / und seynd jenseit desselben auf die 200 Meilen gegen Ost. Nord. Ost zu fortgereiset: da haben sie unter Wegen allenthalben viel seltsamer ungewöhnlicher Thiere / klare Brunnen / allerley herrliche Gewächß und Bäume / schöne lustige Wälder / und unterschiedliche Sorten der Samojeder gesehen / deren etliche auff Elendthieren ritten / etliche mit Schlitten fuhren / davor Renner und auch Hunde gespannt waren / welche wie die Hirsche schnell darvon lieffen. Ja sie haben in solcher ihrer Reise viel Dinge gesehen / so ihnen über die massen wunderbarlich fürkommen seyn: welche sie alle ordentlich und getreulich haben auffgezeichnet / damit sie in ihrer Wiederkunft von allen Sachen wüßten Relation zu thun.

Endlich nahmen sie etliche Samojeden / so gar willig darzu waren / mit sich / und lieffen hergegen von ihren Leuten etliche / so die Sprache solten lernen / bey den Samojeden / und kamen wiederumb in die Stadt Muscaw: allda sie mit ehester Gelegenheit dem Boris / und durch ihn dem Groß Fürsten alles anzeigten / und was sie außgerichtet hätten erzählten.

Die Fürsten verwunderten sich sehr über die frembde mitgebrachte

brachte Samoieder / und ließen sie eine Probethun / wie gewiß sie mit ihren Vogen und Pfeilen könnten schiessen: welches sie so hurtig verrichteten / und so gewiß trafen / daß es schier ungläublich wahr. Denn so man einen Pfeil / so groß als einen halben Stüber / an einen Stock angeleibt / und sie so weit darvon stünden / daß sie den Pfeil kaum künden sehen / trafen sie ihn doch alle mahl / daß sie nicht einmahl fehlten. Dessen sich dann die Zuseher sehr verwunderten.

Hergegen verwunderten sich die Samoieder nicht weniger über das Leben und Sitten der Muscoviter / und über der gewaltigen grossen Stadt Muscaro: sie entsagten sich auch über des Großfürsten Herrlichkeit und Pracht wann sie ihn mit so viel stattlichen Herrn und Hofleuten umgeben sahen / außreiten oder ausfahren: da gemeinlich in die 400. Hacken Schützen ihn pflegten zu begleiten. Wann sie dann höreten so viel Glocken leuten / sahen so viel herrlicher Kauffmanns Läden von allerley köstlichen Waren und andern Herrlichkeiten der Stadt / sahmes ihnen so selzam für / daß sie meinten sie wären halb im Himmel. Ja sie wüandschten offft / daß sie bey ihren Lands Leuten wären / damit sie ihnen solche Sachen alle könten erzehlen. Hielten sich also für selzig / daß sie unter einem solchen trefflichen Potentaten solten seyn.

Was man ihnen für Speisen fürsazte / die assen sie mit grosser Begierde / also daß man wohl sahe / daß ihnen solche besser schmäckten dann ihr rohes Fleisch / und die am Wind geddrte Fische / so sie das heim assen.

In Summa / sie verhießen / daß sie den Großfürsten zu ihrem Herrn wolten annehmen / sie wolten auch ihre Lands Leute an allen Orten und Enden / da sie wohneten / dahin bereden / daß sie gleichfals thun solten. Sie baten auch unterthäniglich / der Großfürst wolte ihnen die Gnade erzeigen / und ihnen Regenten und Gouvernatores schicken / durch welche sie regiert würden / und denen sie obgedachten Tribut konten erlegen.

Was ihre Abgötterey belanget / ist deswegen im wenigsten nichts gedacht worden / sondern man hat ihnen ihre Weise gelassen. Ich halte aber gänzlich darfür / der Christliche Glaube wähere leichtlich bey ihnen fortzupflanzen / so sie fromme und taugliche Lehrer könten bekommen. Ich zweifle auch nicht / die Muscoviter würden sich der Belehrung gedachter Völker zu dem Christlichen Glauben wohl unterfangen / wenn sie nicht mit so grossen Kriegen aller Orten behafftet und angefochten währen.

Nachdem nun dieses alles erzehlet massen ergangen / seynd die Anticnischen zu grossen Ehrenerhaben worden / man hat ihnen auch herrliche Freyheiten / und viel Herrschafften geschenkt : darüber sie so reich und mächtig worden / daß sie die ansehnlichsten Güter an den Wasserströymen Duna / Witsogda und Sochna heutiges Tages besitzen / und noch stets an Ehre und Gewalt zunehmen.

Es geschähe weiter Verordnung von den Muscovitern / daß man bey dem Wasserfluß Obio / und in den genachbarten Orten / welche ohne daß von Natur ziemlich fest währen / Bestungen solte barwen / und dieselben mit Kriegsvolck besetzen / auch einen General Subernatorem dahin schicken / das Land weiter zu entdecken / und dem Groß Fürsten zu unterwerffen / welches alles ins Werk ist gerichtet worden.

Dann man anfänglich etliche Blochhäuser aus starken zusammengesetzten Balcken auffgerichtet / hernach dieselben mit Erden beschüttet und außgefüllet / und mit einer Besatzung besestiget hat.

Es ward auch täglich so viel Volcks dahin geschickt / daß in etlichen Orten ganze Städte aus den zusammen gesammelten Nationen : als Polacken / Tartarn und Neussen seyn erwachsen. Denn es werden in dieselben Länder als ins Elend verwiesen alle Diebe und Mörder / Verräther und was sonst das Leben verwircket hat : deren etliche allda gefänglich und in Banden gehalten werden / etliche aber auff eine gewisse Anzahl der Jahre daselbst müssen bleiben : jeder nach seiner Verschuldung.

Daher

Daher allgemach eine solche Volckreiche Gemeine in demselben Lande istentstanden / daß sie mit ihren Städten und Festungen jezund gleichsam ein ganzes Königreich machen: weil auch täglich viel arme Leute hauffenweise sich dahin begeben / weil sie daselbst von aller Beschwerde / Zinße und Steuer befreyet seyn.

Am obgemeldten Wasserstrom Obio ist eine Gegend / die heisset Siberia: und die Stadt / so darinnen gebawet / Siber. Zwar anfänglich erschrecken die Muscowiter / so sie etwas verwirretet hat. teu / über die massen sehr / wann sie nur das Land hören nennen: dann man sie gemeinlich dahin ins Elend schickte. Aber nun seyn sie dieser Straffe schier gewohnt / daß sie dieselbe nicht mehr so viel achten. Doch die fürnehmen Herren und die vom Adel in der Muscaw / wann sie in des Großfürsten Ungnade kommen / haben sie großen Abscheu vor diesem Nahmen Siberia. Dann sie zu Zeiten sambt Weib und Kindern / in diß Land geschicket werden / und ihnen ein Ampt zu verrichten anbefohlen wird / biß des Großfürsten Zorn gestillet ist / und man sie wieder in die Muscaw erfordert.

Nun will ich auch anzeigen / was man für einen Weg gebrauchet aus der Muscaw in diese Länder zu kommen / welches ich / als ich in der Muscaw gewesen / nicht ohne grosse Mühe und sonderliche Practick vom Hofe bekommen habe. Und dorffte ich solche Sachen ohne grosse Leibes- und Lebens- Gefahr nicht offenbahren / so ich noch in der Muscaw währe. Dann die Muscowiter also gesinnet seyn / daß sie nicht leichtlich zugeben / daß man die Geheimniß ihres Reichs offenbahre.

3. Kurtze Beschreibung der Reise aus Muscaw / Ost- / Nord- / Ostwärts / in die neuerkündigte Länder: Siberia / Samoedia und Tingoesia / wie solche Reise heutiges Tages von den Muscowitern stätigs gebraucht wird: sambt einer Erzählung: was für Städte in Siberia nenlich seynd erbawet worden.

Wann die Muscowiter in die Samoedische Länder wollen reissen / so ziehen sie aus der Stadt Osyola / welche am Wasser Witsoyda.

n im wenigsten
Weise gelassen.
e währe leichts
iche Lehrer Kön
witer würden
illichen Glauz
egen aller Dro

gen / seynd die
at ihnen auch
: darüber sie
Hüter an den
rtiges Tages

uscowitern /
barten Dr
/ Bestun
/ auch einen
zu entdecke /
ins Werck

tarcken zu
mit Erden
get hat
t / daß in
leten Na
n. Denn
Liebe und
at: deren
liche aber
der nach

Daher

fogda liegt / und da die Anconischen wohnen / nach demselben Fluß hinauff bis gen Javinisco / ein Städtlein / das die Muscowiter gebauet / welches 17. Tage Reise von Djopla liegt: und muß man über viel Wälder und Wasser / ehe man dahin kömmt. Es entspringt aber der Fluß Wisfogda aus dem Joegarischen Gebirge / welches Südwärts an die Tartarey stößt / und von dannen sich Northwärts bis an den Oceanum zeucht. Aus demselbigen Gebirge entspringet auch der Fluß Perzora, welcher gerad gegen Nova Zembla über in die Enge Weygats / oder das Freyur Nassovia rinnet. So man nun von Javinisco hinweg reiset / kömmt man in drey Wochen zu dem stillen Wasser Neccio, auf welchem man fast 5. Tage in Flosssen oder Schiffen fährt. Hernach muß man den Plunder nur eine Meile über Land bis zu dem Fluß Wisera tragen oder fahren lassen / welcher aus dem Gebirge Camen entspringet. Auf diesem Wasser fährt man 9. ganzer Tage hinab / bis man kömmt gen Soli Camscoy ein Städtlein / so die Muscowiter mit Fleiß allda ersawet / daß sich die Wandersleute allda mögen erquicken / weil sie forthin zu Lande müssen fortreisen. Das Wasser Wisera aber kömmt bey der Stadt Viarca in den Fluß Camo, welcher endlich in den grossen Strohman Volga (sonst Rha genandt) einfällt. Volga aber kömmt mit 700. Ausgängen in das Caspische Meer / wie ich von denen gehört / die es selber gesehen haben.

Das Städtlein Soli Camscoy ist ziemlich bewohnet / und hat viel Dörffer umbher. Die Inwohner seynd den mehrentheil Ruessen und Tartarn. Sie haben sehr viel Vieh und sonderlich der Pferde eine grosse Menge. Wenn sich nun die Wandersleute allda ein wenig erquicket haben / legen sie ihren Plunder auff die Pferde / und ziehen über die Berge / so den mehrern Theil voller Dainen- und Fichtenbäume seynd. Zwischen diesen Bergen fahren sie über den Fluß Soiba / darnach Cosna / welche beyde Northwärts rin-
nen.

Es werden aber diese Berge in drey Theile getheilet. Die ersten zwey

demselben Fluß
Muscowiter ge-
o muß man über
Es entspringet
birge / welches
sich Vorwärts
irge entspringet
embla über in
et. So man
ey Wochen zu
Lage in Fids-
under nur eine
führen lassen/
diesem Was-
en Soll Cam-
er barwet/ daß
rthm zu Lan-
bey der Stadt
ffen Strohm
me mit 700.
ehdret/ die es
net/ und hat
mehrentheil
onderlich der
eleute allda
die Pferde/
Daßen und
sie über den
wärts rin-
Der ersten
zwey

Zwey Theile kan man jedes in zweyen Tagen/ das dritte aber in vier Tagen durchziehen. Den ersten Theil nennet man Coosvinscoii Camen, den andern Cirginscoii Camen, den dritten Podvinscoii Camen. In diesen Ländden und Gebirge fangen die Tartarn und Samojeden fast alles das köstliche Fällwerck/ so man dem Großfürsten für den Tribut muß zustellen.

Von dannen kömmt man gen Bergateria / da muß man stille liegen/ biß der Frühling anbricht/ wegen des Flusses Toera, welcher durch das ganze Jahr so beschaffen ist/ daß man nicht darauf kan fahren/ biß im Frühling/ wann der Schnee auff dem Gebirge abgeheth.

Bergateria ist die erste Stadt in Siberia / ist erst vor ein und zwanzig Jahren sambe andern vier Städten angefangen worden zu barwen. Hat ziemlich viel Häuser / und barwet man da das Feld/ nicht anders als in der Muscow. In dieser Stadt hat des Großfürsten Subernator in der Muscow seine Residenz/ welcher jährlich/ im Anfang des Frühlings/ eine grosse Anzahl Früchte und Proviant in alle Bestungen und Besatzungen außtheilet. Und eben durch diesen Weg muß man auch den Muscowitern / so jenseit des Strohm Obij seynd/ zu Hülffe kommen / dann man daselbst das Land uoch nicht hat angefangen zu barwen/ und die Samojeden essen den mehrentheil nur Wildprät.

Nach dem Fluß Toëra kömmt man in 5. Tagen gen Japhaniam, welche Stadterst vor 2. Jahren ist gebawet/ und mit Inwohnern besetzt worden. Von dannen fährt man wieder 2. Tage lang auf dem Fluß Toëra, hernach muß man oftmahls über diesen Fluß fahren/ weil er gar krumbhin und wieder laufft. Und in diesen Orter wohnen allenthalben Tartarn und Samojeden/ welche sich mit dem Vieh und Schiffen ernehren.

Folgendts kömmt man zu einem grossen Fluß Tababo, welcher 200. Meilen von Bergateria seinen Lauff hat: und von dannen gelanget man zu einer Volkreichen Stadt Tinna: etliche Kom-
men

men auch im Winter auf Schlitten in 12. Tagen von Japhanim gen Sinna. Und ist diß eine groffe Handels-Stadt, da die kößliche Ge- füll zwischen den Muscowitern und Tartarn / auch in Samoeden verhandelt werden. Und ist ein gelegener Ort für die / so nur ein halb Jahr wollen außbleiben. Aber ihrer viel ziehen noch weiter / und reisen jenseit des Wassers Obli gegen Ost und Süd.

Von Sinna kömmt man gen Tobolsca die Hauptstadt in Siberia / allda des Obersten Vice-Königs aus Muscaw Residenz ist. Hieher wird Jährlich der Tribut aus allen Städten gebracht / so wohl dißseits als jenseits des Wassers Obij: und wann er nun gar zusammen gebracht worden / wird er mit einer Guardi in die Muscaw dem Groß-Fürsten/oder Keußischen Käyser zugeschickt.

In dieser Stadt ist auch das oberste Hoffgerichee/und müssen die andern Gubernatores in Samojedia und Siberia alle mit ein- ander diesem Vice-König unterthan und gehorsam seyn. So ist auch in dieser Stadt eine groffe Niederlage von allerley Waren / so aus der Muscaw dahin geführet werden. Dann dahin kommen die Tartarn von Mittagwärts und aus der äussersten Tartarey / und sonst viel Leute aus andern Nationen.

Daß also die Muscowiter in Wahrheit einen grossen Nutzen dahero haben / weil sie diese Völcker also in der Güte unter ihre Ge- walt gebracht: dörffen sich auch keines Abfalls besorgen/well sie ihnen gar wohl geneiget und ergeben seyn.

Sie haben auch hin und wieder viel Kirchen gebawet / in de- nen die Griechische Religion geübet wird / dann dieselbige bey den Keussen und andern Witternächtigen Ländern gar sehr gebräuchlich ist. Es wird aber niemand wider seinen Willen zum Glauben ge- zwungen. Doch brauchen die Keussen etliche gar gelinde Mittel / durch welche sie die Leute ohne allen Zwang auff ihre Meinung brin- gen.

Es liegt die Stadt Tobolsca an dem Fluß Yrtis, welcher gestreng fortrünnet / und in den Obium fällt. Auf der andern

Seite ist das Wasser Sobol / daher die Stadt den Nahmen bekommen. In diß Wasser fällt ein ander Fluß Lassa / neben dem die Muscowiter newlich eine Stadt mit Nahmen Pohemium gebawet haben / und haben sie mit Siberischen Einwohnern besetzt / Felner andern Ursach halber / dann daß es einen sehr fruchtbahren Boden darumbher hat / und gar lustige schöne Wälder / darinnen viel Pantherthier / Luchsen / Füchse / Zobel und Marter getunden werden. Es seyn aber diese beyde Städte Sobol und Pohemiu bey 14. Tagereisen von einander. Dader Fluß Yrtis in den Obium fällt / ist gleichfals die Stadt Olscoygorotum gebawet / aber hernach auff Befehl des Gubernatoris wieder zerstöret worden. Die Ursach aber ward nicht darbey gemeldet: doch glaub ich / daß es darumb geschehen / weil die Stadt dem Meer etwas näher wahr / als sie gern haben wolten. Darumb ward eine andere Stadt 50. Meilen oberhalb dieser zerstörten / in einer Insul des Flusses Obij / gebawet und Zergolta genandt. Von dannen fährt man gegen dem Wasser hinauf / und 200. Meil oberhalb Zergolta kömmt man gen Noxinscoja, et nem Schloß / 10 vor 13. Jahren gebawet / und mit Kriegs. Volk besetzt worden. Es liegt an einer lustigen Gegend / so gesund / warm und fruchtbar / und begabet mit seltsamen Thieren und Vogeln in grosser Anzahl. Dieses Schloß / so gegen Süd - Ost liegt / ist nach und nach zu einer Stadt worden.

Diesen Inwohnern ward auffgelegt / daß sie immer noch weiter ins Land hinein an die wärmere. Nertter sollten handeln / und mit denselben Wdckern freundlich umbgehen / damit sie auch in gute Rundschafft mit ihnen kähmen / und der Rußische Nahme weiter bekant würde. Derowegen sie dann Hauffenweis dahin gezogen seynd / und als sie wol 400. Meil ins Mittelland kommen / haben sie viel herrliche und schöne / aber unbewohnte Gegenden gefunden. Als sie aber etwan vor 70. Jahren / auff die 200. Meilen an dem Fluß Obium hinauf gezogen waren / und ein herrliches schönes und fruchtbares Land / welches auch ziemlich warm wahr / hatten angetroffen /

an welchem Orte schier gar kein Winter wahr: haben sie hierdurch Gelegenheit genommen wieder in Siberiam umbzukehren/und solche Zeitung in die Muscaw zu berichten.

Es war eben damahls der Boris Godenovius Groß Fürst/ welcher/als er diese fröliche Botschafft vernommen/gar nicht bedacht wahr hierin zu seyn/sondern gab von Stund an dem Gubernator in Siberia Befehl / er solte mit ehesten daran seyn / darmit in derselben Gegend eine Stadt gebawet würde. Welchem der Gubernator gehorsamlich nachlahm. Ward also von Stund an ein Schloß sambt etlichen Häusern auff seinem Befehl auffgebawet / und ist seithero eine schöne und mächtige Stadt daraus worden / die ist Tooma genandt / dieweil sich hievor ein Tartarische Horda Thumen genant allda hatte niedergelassen. Zwischen diesem Schloß Noxiascoja, der Stadt Tooma und Siberia, erfinden die Muscoviter noch täglich viel Vöcker/so im Mittellande wohnen/deren etliche sich Ostachios nantzen/uß numehr mit den Tartarn/Samojeden und Neussen in eine Gemeine seynd erwachsen/und friedlich miteinander handeln. Sie haben viel kleiner Könige / gleich wie die Indianer. Und daß ichs kürzlich melde / so habendie Muscoviter in denselben Ländern / so grossen Fortgang gehabt / daß es sich zu verwundern ist.

Es seyn auch sonsten viel Schlöffer und Städte zwischen dem Wasserfluß Obi und Yreim, so fast zu einer Zeit mit Tobolsca seyn erbarwet worden/ und jetzt ziemlich groß seynd: darinn wohnen die Muscoviter / Tartarn und die zahmen Samojuden. Der wilden Samojuden Städte seynd Tara, Jorgoetum, Besobia und Mangan soiscoigorum. Jenseit des Flusses Obi seyn gelegendie Städte Tobolsca, Siberia, Bezelsaja, und etliche andere an unterschiedlichen Flüssen gebawet. Diesseits Obi seynd Narim, Toma, und andere mehr/deren Inwohner an statt der Pferde Kälber und gar schnelle Hunde gebrauchen/welche sie mit allerley Fische/sonderlich mit Rochen füttern/weil sie dafür halten / daß sie dadurch grös-

ben sie hierdurch
lehren/und sol-

Groß Fürst/
ar nicht bedachte
m Gubernator
/ darmit in de
lichem der Gu
Stund an ein
auffgebawet/
s worden/ die
arische Horda
diesem Schloß
en die Musco
hnen/deren es
arn/Samoje
d friedlich mit
/ gleich wie
nd die Musco
t/ daß es sich

de zwischen:
mit Tobols
darinn woh
ieden. Der
esobias und
ij seyn gele
e andere an
nd Narim,
sferde Kals
teley Fische/
ie dadurch
größ.

SSSE SSSE

33

größere Stärke bekommen. Oberhalb der Stadt Narim Ostwärts ist ein Fluß mit Nahmen Telca, an welches Gestad sie ein Schloß gebawet haben/ und das genant Comgoffojoa, darin sie etliche Kriegsvölcker in Besatzung gelegt.

Es hat aber ungefehr vor sieben Jahren der Gubernator in Siberia diesen Soldaten/ sambt denen zu Narim/ befohlen/ daß sie stracks nach Osten sollten reisen/ und alda fleißig nachforschen/ ob sie etwan unbekandte Völcker könten finden.

Als sie nun bey zweyen Monaten durch viel Eindden wahren fortgerisset/ und unter Weges viel schöner Gegenden/ viel Wälder und Flüsse angetroffen/ haben sie endlich etliche Häußlein und Hütten gesehen/ so auff den Feldern auffgerichtet wahren/ und darbey viel Leute.

Weil nun die Samojeden und Tartarn ihre Wegführer waren/ denen die Derter bekant/ haben sie sich gar nicht gefürchtet. Seyn also die Wilden zu ihnen gar ehrerbietig kommen/ und haben ihnen durch die Samojeden und Tartarn angezeigt/ sie hießen die Lingoesier/ und sie bewohnten das Land neben dem Gestade des grossen Flusses Jeniscea/ dessen Ursprung sie zwar nicht wusten/ er kähme aber von Süd Ost her. Diese Leute hatten gar grosse Kröpffe an den Halsen/ darumb sie dann scheußlich aussahen/ und nicht anders gluxten/ als die Salecutische Hünen. Doch wahr ihre Sprache der Samojeden Sprache nicht gar ungleich.

Jeniscea/ der Fluß ist viel größer als Obius, hat von Aufgang hohe Berge/ darunter etliche Feuer und Schwefel außwerffen. Gegen Niedergang ist ein ebenes und gar fruchtbares Land/ voll allerley Gewächs/ Kräuter/ Blumen und Bäume. Es wachsen auch viel frembder Früchte darin/ und ist eine grosse Anzahl selgamer Vögel.

Alle Jahr im Frühling überschwemmet der Fluß Jeniscea das Land und die Felder/ ungefehr auff die 70. Meil weit un breit/ fast eben auff die weise als wir vernehmen/ daß der Fluß Nilus das Land

~~SSS~~ ~~SSS~~
 Egypten überschwermet. Welches weil es die Lingoefu wohl wissen/
 so halten sie sich Jenseit des wassers auff dem Gebirge so lange auff/
 biß das Wasser wieder abnimt: alßdann kommen sie und ihr Vieh
 wieder herunter auff die Ebene.

Die Lingoefer / ein wunderfreundlich und leutselig Volk/
 haben sich auff Anbringen und Beredung der Samoieden/also bald
 eben denen Regenten/von welchen diese regiert würden/gehorsamlich
 untergeben/ und halten sie in Ehren/ als wann sie Götter wähen.
 Was sie aber für einen Gott anbeten/oder wie sie ihn ehren/ kan man
 noch zur Zeit nicht wissen. Ich habe auff fleißiges Nachfragen
 nichts darvon mögen in Erfahrung bringen. Dann die Muscowi-
 ter dergleichen Sachen nicht sonderlich nachfragen.

Derohalben verwundere ich mich nicht mehr / daß das Eng-
 Meer Weygats Jährlich gegen Norden mit so uneglichen groß-
 sen Eisbergen verstopffet werde / dieweil die sehr grossen Wasser O-
 bius und Jeniscea und viel andere grosse un kleine Flüsse/deren Nah-
 men man noch nicht weiß/einen so ungemein grossen hauffen Wasser
 hinein giessen/daß es gar ungläublich ist. Daher daß gemeinlich im
 Anfang des Frühlings geschieht / daß das Eis nahe bey demselben
 Meer/(weil es so überaus dick un so viel ganze Wälder mit einander
 vom Lande abreißt und wegführet) herum und hinein fährt/und es
 verstopffet. Darumb man allenthalben bey den Gestaden desselben
 enge Meers Weygats eine so grosse Menge Holz sahe her schwimmen.

Und weil dann in gedachter Enge bey Nova Zembla eine
 schreckliche Kälte/ist kein Wunder / daß wegen derselben Enge des
 Meers die ungeheuren grossen Eisschemel so hoch auff einander zu-
 sammen frieren / daß sie biß auff die 60. und außs wenigste 50.
 Klafter dick werden: wie es in dem 1611. Jahr die jeni-
 gen gesehen haben/ so mit Isaaco Lemerto in einem kleinen Boot
 dahin gezogen sind. Gedachtet Lemerius hätte mich auch gern
 zu einem Geführten mit gehabt / aber vergebens: dann ich wohl
 kan beweisen und darthun/ daß man durch dasselbe Meer nimmero
 mehr

mehr könne durchkommen: darumb es wohl von nöthen/daß man es auff einen andern Weg angreiffe / will man nicht so viel Mühe und Unkosten mit höchster Gefahr vergeblich auffwenden. Aber laßt uns wieder zu unserm Fürhaben kommen.

Die obgemeldte Muscovitische Soldaten seyn noch über das grosse Wasser Jenisca gefahren und fortgerisset / stracks gegen Aufgang der Sonnen / und haben etliche Lingoestier mit ihnen genommen / von denen sie vernommen / daß gegen Süden noch viel andere Vöcker wohneten / die ihnen gar ungleich / und derselben Könige stetig mit einander Kriege führten.

Aber als sie etliche Tage fortgezogen / und nichts außgerichte / haben sie wieder umbgekehrt zu den Ihrigen. Doch haben sie den Lingoestiern anbefohlen / sie solten dieselbige Gegenden besser erforschen: welche solches zu thun versprochen / und haben darauff ihren Bund / so sie mit den Muscovitern gemacht / wieder erneuet.

Als die Muscoviter wieder von ihnen weggezogen / haben sie ihnen zuvor geringe Verehrung gethan / und etliche aus den ihren / wie auch ihrer Bundgenossen der Samojeden und Tartarn bey ihnen gelassen.

Im folgenden Jahre haben die Lingoestier ihre etliche wieder umb stracks gegen Orient außgeschickt. Diese seyn etwas weiter kommen als zuvor / und haben einen andern sehr grossen Strom oder Fluß angetroffen / der zwar etwas kleiner wahr als Jenisca / aber eben so schnell und streng. Da sie nun an demselben etliche Tage fortgezogen / haben sie etliche Leute ersehen / die vor ihnen gestoben / welche sie im Lauff erwischt / aber ihre Sprache nicht haben können verstehen. Doch zeigten sie immer auff's Wasser / und sagten Piskida, sie deuteten ihnen auch sonst und sagten oft / Om, om: daher die unsern daraus abnahmen / der Fluß müste Piskida heißen / weil man auf der andern Seiten des Flusses hörete Glocken klingen.

Als die Lingoestier wieder zurück gezogen / haben sie etliche Leute aus demselben Lande mitgenommen / sie sind aber unter Wes-

ges gestorben entweder aus Furcht/ oder wegen der ungewöhnlichen
Luffe. Ihr Todt wahr den Lingoefiern gar leyd / dann sie sagten/
es wahren verstandige Leute/ wohlgefestes Leibes / mit kleinen Aus-
gen/flachen Gesichtern/ brauner Farb doch etwas bleichgelb.

Als nun die Muscoviter diese Dinge von den Samojuden/
welche aus der Lingoefier Land in Siberam wiederkommen wahren/
hatten vernommen / lahm sie eine Begierde an solche Gegend noch
besser zu erkundigen. Darumb sie dann vom Nica. König begeh-
ten / er solte ihnen dahin zu ziehen erlauben / und ihnen Befehreten
mitgeben. Welches er von Stund an bewilliget / und ihnen eine
Anzahl Soldaten zugab / auch befahl / daß sie alles fleißig solten ers-
forschen / daß sie auch Lingoefier / Samojuden und Tartarn mit sich
nehmen. Seyn sie also bey 700. Starck übern Fluß Obium geschiffte/
und seyn durch der Samojuden und Lingoefier Land kommen biß zu
dem Wasser Jenisca. Als sie nun auch über denselben kommen /
seyn sie immer fort nach Osten gezogen / und musten die Lingoefier
ihre Wegführer seyn. Die verfahren sie auch mit Proviant / dann sie
fiengen mit wunderbahrlicher Behendigkeit viel Vogel / Ripen / Kat-
ner und andere dergleichen wilder Thiere. Ja auch viel Fische aus
den Flüssen / darzu sie lahmten. Da sie nun an das Wasser Pisida
wahren gelangt / haben sie Zelten darneben auffgeschlagen / vorha-
bens so lange allda zu verharren / biß das Eyß sich auffleinete / daß
man kunte darüber fahren / dan eben damahls der Frühling schon ver-
handen wahr. Doch haben sie ihnen nicht getrawet über diß
Wasser zu fahren. Sie höreten wohl ein groß Gethönd übers Wasser/
und hielten gewiß darfür / daß es der Klang wähere von Glocken.
Wann dann der Wind gegen sie gieng / höreten sie grossen Ges-
tummel von Menschen und von Pferden.

Sie haben auch etliche wenige Segel gesehen / derowegen sie
darfür hielten / es wahren Schiffe / so das Wasser herab führen / doch
sagten sie / die Segel wahren viereckigt gewesen / gleich wie die India-
nischen seynd. Als sie aber gar keine Menschen gesehen / und besorgt /
das

ungewöhnlichen
dann sie sagten/
mit kleinen Au-
gleichgelb.

en Samojeden/
kommen wahren/
de Gegend noch
König begehrt
hnen Befehren
/ und ihnen eine
leißig solten er-
Larcarn mit sich
obium geschiffte/
kommen bis zu
lben kommen /
die Lingoester
viant/dann sie
l/Rigen/Nat-
viel Fische aus
Wasser Pisida
agen / vorha-
ffleinete / daß
ing schon ver-
awet über dieß
bers Wasser/
von Glocken.
grosses Ge-

erowegen sie
führen/doch
e die India-
und besorgt/
das

SSSS

das Wasser würde sehr groß werden / seyn sie zurück gezogen / und
erst im Herbst wieder heraus kommen. 37

Als diese Dinge am Muscovitischen Hofe berichtet worden/
hat ihm der Großfürst Boris fürgenommen / im folgenden Jahr
Botschafter hinein zu schicken mit Geschenke / die solten die Tartarn/
Samojeden und Lingoesen mit sich nehmen / und in alle Wege über
den Fluß Pisida fahren / alles erforschen / und im Fall sie den König
würden antreffen / mit ihm Freundschaft machen: solten auch alles
fleißig aufzeichnen / was ihnen unter Wegen denckwürdiges fürnahm-
me. Dann sich die Muscoviter nicht gnugsam künden verwun-
dern / daß man daselbst solte Glockenklang gehöret haben.

Aber dieß / des Großfürsten fürhaben / ist nicht ins Werck ge-
richtet worden / wegen der entstandenen grossen Kriege / welche auch
dieß herrliche Werck bis auf diesen Tag verhindert haben. Ich
halte dafür / daß das Königreich Cathaja, welches an China und In-
dien stößt / daselbst seinen Anfang nehme / und fürchte / die Musco-
witer möchten dar mit dem Kopff gegen die Maur lauffen / doch
wird die Zeit / wenn sie es ferner versuchen werden / uns solches offen-
bahren. Nichts desto weniger / haben die Gubernatores, Zeit-
währendes Muscovitischen Krieges / noch dahin einen Zug gethan /
darunter viel Bürger aus Siberien freiwillig mitgezogen / welche
nach dem sie in der Lingoester Land / über den Fluß Jenisea gekommen /
meist alle zu Fuß gegangen / und viel von Ungemach gestorben seyn.
Die aber wohl gelebet und durch gekommen / haben das vorige bekräfti-
get / und über das auch noch außgesagt / daß sie bisweilen ein Ge-
räusch des Volckes und klingen der Glocken gehöret. Welles ihnen
aber von den Lingoestern abgerathen ward / dürfften sie sich nicht ü-
ber den Fluß begeben / sondern seyn in einigen Bergen daselbst belie-
gen blieben / woraus sie einige Flammen hervor gehen sehen / auch
etwas Schwefel davon mitgebracht / wie auch Goldsteine / so daß es
scheinet / daß daselbst köstliche Bergwercke anzutreffen seyn.

Der Gubernator in Siberien / ließ auch einige verdeckte
Schiffe

Schiffe zubereiten / und befohl / daß sie sich aus dem Fluß Obius in die See begeben sollten und am Ufer des Meers herfahren / biß an den Fluß Jenisca. Denner meinet der würde auch in die See auslaußen und fallen. Er sandte auch Volck Landwerths ein / mit Befehl auff die Schiffe Acht zu haben / und sich am Ufer auffzuhalten / biß sie sie vernehmen würden / und wo nicht / sollten sie übers Jahr wieder dahin kehren. Er hat auch denen / die er zur See fortgeschickt befohlen / daß sie alles was merckwürdig / fleißig besichtigen und auffzeichnen sollten / zu welchem Ende er ihnen auch einen Obersten Luca genandt / mitgab. Diese nun seyn in den Mund des Flusses gekommen und seyn denen zu Lande außgeschickten begegnet / welche auff dem niederfallendem Strohm ihnen einige Schifflin entgegen gefandt / und haben sie alles befunden / wie der Gubernator es ihnen vorher gesagt hatte. Aber weil ihr Oberster Luca mit einigen andern von den Vornehmen unter Weges gestorben wahr / haben sie gerathen gefunden / wieder nach Hause zu kehren / und seyn wieder in Siberien zurück gekommen / haben alles wohl auffgezeichnet / und davon dem Gubernatori Nachricht ertheilet / welcher sie an J. Zaare Majest. gesandt / welche Nachricht so lange in der Muscovitischen Schatzkammer versiegelt liegen bleiben soll / biß der Krieg geendigt ist / alßdann soll sie durchgesehen und examiniret werden. Ich fürcht aber daß sie verlegt werden möchte / welches zu bedauern / weil viel sonderbare Dinge darinenthalten / von Inseln / Flüssen / Vögeln und Thieren biß an den Fluß Jenisca und noch weiter.

Es hatte einer meiner guten Freunde in der Muscovy einen Bruder mit auf dieser Reife gehabt. Dieser gab mir eine Carte davon / so gut als ers von seinem Bruder gehdret un verstandt / welcher schon gestorben war. Dieser Freund / ist selbst durchs Fretum Nasovicum oder Weygats gekommen / und kennet die Orter biß an den Fluß Obium. Was aber weiter hin ist / hat er nur von hör sagen. Es ist auch diese schlecht gemachte Carte nur eine Verzeichnuß der Seeante / welche ich doch mit grosser Mühe bekommen / denn wann

es außkommen solte/ würde es diesem Neuscowiter den Hals kosten/ deshalb ich ihn nicht nennen will.

Es fällt in den grossen Fluß Obium ein Fluß/ welchen sie Saas nennen/ welcher wie es scheinet ohngefehr von dem Fluß Jenisca herrühret/ aus einem grossen Wald/ darin noch ein Fluß entspringet/ nicht weit von den vorigen/ der in Jenisca fällt: so gar/ daß sie aus dem Fluß Obius zu Wasser reisen können/ durch der Samojes den Land/ und reisen nur zwey Meilen über Land/ so kommen sie in den Fluß/ den sie Sorgalf nannen/ und fallen mit dem fallenden Wasser in den Fluß Jenisca/ können auch also bequähmlich reisen/ welches die Samojesden und Lingoesen neulich gefunden.

Es ist zu bedauern/ daß es den Holländern mißlucket ist/ durch das Fretum Weygats zu kommen. Doch sie wissen nicht/ wie sie die Sache anstellen sollen/ weil mit Schiffen/ in 100. mahlen dar nicht durchzukommen ist/ und wo sie das Land durchsuchen und erforschen wolten/ müßten sie 2. oder 3. Jahr dar bleiben/ ungefehr Weygats oder Pechora, da sie wohl Unterhalt finden solten/ wie auch gute Haven. Von dar aus köndten sie Bolet mit kleineren Schiffen aussenden/ wie die Russen thun. Mit denen müßten sie gute Freundschaft machen und unterhalten/ welche ihnen gerne den Weg zeigen würden. Auff solche Weise köndten sie was sie zu wissen begierig seyn/ erlernen und erfahren.

Es würden viel schöne Derter entdeckt werden/ so wohl Inseln als fest Land. Esliche meinen auch daß America ohngefehr bey China mit Asia und Europâ verfestet sey und zusammen hange/ gleich wie Africa an Asia an einander hanget bey dem rothen Meer/ welches wohl möglich seyn kan/ denn man nichts gewisses hiervon sagen kan. Ist America von Asia geschieden/ muß der Strohm der sie scheidet sehr enge seyn/ denn es fast unmöglich scheinet/ wenn ein grosses Meer darzwischen/ daß Menschen und Thier in America gekommen/ weil Adam in Asia geschaffen ist/ und vor der Sündfluth unvor Noa Schiff von keinem Schiff in der N. Schrift gedacht wird.

~~SSSE~~ ~~SSSE~~
 Auch wissen wir wohl/ daß nur eine Welt sey / und daß wir alle von
 Adam der im Paradies erschaffen / herkommen und herkommen.
 Doch man möchte auch fragen: Wie denn die Menschen in die In-
 seln gekommen? Antwort: Dieses ist vieler Meinung nach erst
 nach der Sündfluch geschehen. Unser Meinung nach irren die/
 und fehlen weit/ welche zwischen Asia und Americâ eine See von
 100. und mehr Meilen breit setzen.

4. Es solten allhier Numero 4. einverleibet gewor-
 den seyn zwei Tractat: einer in Französischer/der andere in
 Englischer Sprache beschrieben: Die Schiffahrt Norden
 umb/nach Tartarien/Sina/Japan und Ost-Indien betref-
 fend. Weil sie aber beyde / zu rechter Zeit nicht eingesand
 seyn / hat die Translation und Edition, auf eine andere Zeit ver-
 spahret werden müssen.

Das 4. Capittel.

Johannis Isaacij Pontani discours, darin
 er deren Einwurff vorkömpt/ welche diese Reise durchs
 Norden gar zu schwehr machen/auch die besten Mittel vor-
 schlägt/ solche zu einem guten Ende zu bringen.

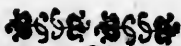
S möchte jemand einwerffen/ daß die / welche durchs Nor-
 den Asien oder Americam umzusegeln willens / eine solche
 Sache vorgenommen / die nie geschehen / auch nicht gesche-
 hen werde. Aber wir geben zur Antwort/ daß eben dasselbige von
 der Fahrt nach Ost-Indien / Africa um/ welche doch allfällich und
 vielfältig gebraucht wird/ vormahls von sehr klugen Männern ge-
 glaubet und gesagt sey. Denn sie haben vor unmöglich gehalten/
 daß einer zweymahl durch die Lini passirend / nach Ost-Indien fah-
 ren könnte. Darumb währe die Hoffnung dahin zu kommen unges-
 wiß / die Gefahr aber gewiß und groß. Diese aber und andere
 schehn.

daß wir alle von
nd herkommen.
nischen in die In-
nung nach erst
nach irren die/
â eine See von

bet gewor-
/der andere in
ahre Norden
Indien betref-
cht eingefand
bere Zeit ver-

s, darin
eise durchs
ittel vor-

durchs Mor-
s/ eine solche
nicht gesche-
sselbige von
sächlich und
ännern ge-
gehalten/
Indien fah-
men unges-
und andere
scheln.



4)

schet bahre Reden / haben den König Immanuel von Portugal/
von einem Vornehmen nicht abgeschreckt/ sondern er hat den Weg
von der Cape de bonne Esperanca welcher ein Jahr zuvor von
seinem Antecessore erfunden/ durch das brausende Meer/ fortschif-
fend / ferner zu entdecken gesucht. Darumb er auch eine Indische
Flote unter Vasco de Gama dahin gelandt/ welche An. 1497. von
Calis Malis abgefahret/ nach Arabien und Calicut / die Cape de
bona Esperanza vorbeÿ gesegelt/ alles entdeckt/ und dem Könige
nach seiner Wiederkunft offenbahret.

Es hatten Gelegenheit gegeben / diese Schiffahrt zu vollfüh-
ren/einige Zeugnisse der Alten Scribenten/wie auch einige/die der
König nach Alexandria gelandt hatte / damit sie sich in das Moren-
Land/welches oben Egypten liegt/begeben/und nach Italien zurück
kehren solten / damit sie von erfahrenen Persohnen lernen möchten/
wie die Fahrt am bequemsten / nach Ost-Indien um die Cape de
bona Esperanca herum / köndte gethan und verrichtet werden.
Was die Zeugnisse der Alten anlanget/ sehe ich daß Ptolemæus von
der Cape nichts hinterlassen. Plinius aber bringet viel außdrück-
lich bey/woraus erhellet / daß diese Schiffahrt um / und an der an-
dern Seite der Cape, wohl bekandt gewesen. Denn er schreibt ll.
67. daß im rothen Meer / wie Kayser Augusti Sohn allda Krieg
geföhret/ einige Stücke/von Spanischen verunglückten Schiffen/
bekandt gewesen. Wie auch das Hanno, zu der Zeit als Cartha-
go nach florirte / von Calis Malis außgesegelt / biß an das
Ende von Arabien gekommen / und diese Schiffahrt beschrieben ha-
be. Und/ was noch mehr ist / kan man aus Cornelio Nepote ab-
nehmen/ daß ihm diese Arabische Reise auch bekandt gewesen/ weil
er schreibt / daß zu seiner Zeit / einer Eudoxus genandt/ als er dem
König von Alexandria Lathyrus genandt / entfliehen wollen / und
durch das rothe Meer mit Schiffen wieder gekommen/nach Calis Malis
gefahret sey/wie solches Plinius anzeiget. Aber zu unserm Zweck zu
kommen sagen wir folgendes. Haben diese Zeugnisse der Alten bey
dem

den Portugesen Glauben gefunden / und ihre darauff gegründete Anschläge/einen glücklichen Ausgang gehabt / warumb solten denn deren Stimmen/die zur Fahrt Norden um raschen / nicht statt finden / und prüfungs werth seyn / die Sache genauer zu untersuchen e Ich will hier nicht weitläuffig anziehen / was die Französische und Deutsche Geschicht-Bücher / von den Grünländern erzehlen / daß ihnen im Jahr 836. die Bischöffe Ansgarius und Adalbertus, von Hamburg aus / Diener des Göttlichen Wortes zugesandt haben / wo selbst sie doch wenig müssen bekandt gewesen seyn. Aber dieses Zeugniß scheint neu zu seyn / wenn es gegen Plinij Erzählung gehalten wird / welcher außdrücklich aus Cornelio Nepote anzeiget / daß vormahls eine gewisse Fahrt Nortwärts berühmt gewesen sey / und solches daraus beweisen will / des Q. Metello Celeri Stadthalter in Franckreich / Indianer von dem Könige der Schwaben verehret seyn / die zwar aus Indien / Handlung zu treiben außgesegelt / aber durch Ungewitter verschlagen / und in Deutschland angetrieben waren / dadurch der Theil Deutschlandes muß verstanden werden / da die Weser und Elbe in die Nord-See fallen. Denn wir zur andern Zeit erwiesen haben / daß sich die Herrschafft der alten Schwaben so weit erstreckt habe. Könnte man demnach wohl dafür halten / daß diese Indianer an jener Seite der Nortcaep / vom Tartarischen Tabin, welches Plinius Tabin jugum nennet / aus dem Lande der Völker die Seres genandt werden / da aniso die Grenzen des Caspischen Tartarien seyn / in das stille Meer gefahren seyn / und von dar an das Ufer des Deutschlandes geworffen.

Es ist dieses stille Meer / *Mara marusa* oder *Mare mortuum* vormahlen von den Cimbern genandt / wie Plinius aus dem Philomone meldet. Wo dem also / muß man der Samojeden Erzählung für wahrhaftig halten / wenn sie sagen / daß die Russen jährlich Gelegenheit und Zeit wahr genommen haben / zu fahren / nach einer gewissen Cape, von ihnen *Ugolitam* genandt / welche an jener Seite des Flusses *Obij* lieget / durch dieselbe See / fünfzig Tagelang / ehe

uff gegründete
mb solten denn
ht statt finden/
rsuchen? Ich
sche und Deh
len/ daß ihnen
us, von Ham
et haben / wo
r dieses Zeug
lung gehalten
nzeigt/ daß
elen sey / und
Stadthalter
aben verehret
gesegelt/ aber
ertrieben wah
n werden/ da
wir zur an
sten Schwaz
dafür halten/
Tartariſchen
m Lande der
gen des Ca
yn / und von
mortuum
dem Phile-
eden Erzeh-
uffen Jahr-
hren / nach
che an jener
Lagelang/
che



ehe sie zugefrozen/und scheinet/ wo wir ein gewündschtes Ende die ser
Fahrt erreichen wollen/ohn maaßgeblich/ das beste und sicherste zu
seyn/ daß wir nach dem Exempel des Königes Immanuel von Por-
tugal / (welcher Rundschaffter nach dem rothen Meer und gar biß
in Indien außgelandt) nach dem Fretto Nalovico zu Lande sen-
den/ welche sich mit den Rüssen beandt machen / sich zu ihnen gesel-
len/mit ihnen in der Jährlichen Fahrt nach Tartarien reisen / damit
sie erfahren mögen / ob das Meer/welches hinter dem Fretto Nal-
vico lieget/das größte Tartariſche Meer sey/ oder nur eine Einfahrt
die nicht durchgeheth? Sie müsten auch erfahren: ob die Cape Ta-
bin an stetswehrendem Eise gelegen/oder ob man beyweg segeln und
fortschiffen köndte? Und dieses alles/ müsten sie von Leuten so da
selbst wohnen / welche gewisse Erfahrung oder gar den Augenschein
davon haben/ erlernen.

Es köndte auch wohl ein leichtes Kriegs-Schiff / nicht so sehr
mit vielen Bootsgeſellen / als mit geübten Schiffern welchen diese
Derter/ Ufer un Sprachten beandt/die dazu auf ein Jahr und länger
versehen / dahin gesandt werden/welches an dem bequähmsten Orte
überwintern müste. Diese Schiffleute müsten mit den Samoje-
den und Rüssen Gemainschafft halten / und der Rusewitzer Jähre
liche / gewisse und gewöhnliche Fahrt abwarten/und mit ihnen alles
überlegen. Wenn auch einige der Holländer / die in Japan han-
deln/auch von der Seite/gewächlich nach Cape Tabin fuhren/oder
in den hoch auff/und nahe gelegenen Dertern diese Fahrt und Durch-
fahrt untersuchen und erfragen würden/würden sie wohl thun. Als
dann köndte man endlich erfahren, ob daselbst Schiffe segeln und
durchkommen köndten: oder nicht. Ich weiß wohl/daß andere es
vor rachsahmer gehalten haben / durch die weite und tieffe See/biß
auff 80. 81. 82. Grad zu fahren / oben Nova Semla herzufahren/
und solches umzu segeln / weil sie vermeinten / daß daselbst längere
Sommertage und weniger Eis / welches nicht vom Lande triebe
(denn Eis ist eine Anzeigung / des nahen Landes) derhalben auch die
Kälte

Kälte gelinder als unter Gr. 74/75/76. Ob ich nun zwar dieses nachgebe/wegen der Spherischen Krümme der Sonne/welche ver-
 uhrsachet/daß sie bey 6. Monaten Lag haben: dennoch halten mich
 zwey Ursachen zurück/und zwingen mich/dieser Meinung nicht
 bezupflichten. 1. Weil uns dieser Strich bißhergang unbekandt/
 und wir nicht wissen/was es daselbst für eine Gelegenheit mit der
 See hat/ob daselbst/fest Land/Insuln/Peninsuln/Wasserwirbel/
 Seebenecke und dergleichen seyn/oder wie sie beschaffen? 2. Ob ich
 gleich zugebe/daß man dardurch fahren köñe/so meine ich doch/man
 werde wieder biß auf 70/ oder auch wol weniger/oder einige und 70.
 Grad/ zurück kehren müssen/da man unter grossen Eißbergen/in
 grosser Kälte/unbekandten und unbewohnten Orten/ausser dem
 Wege des Himmels und der Sonnen/von aller Gemeinschaft der
 Menschen abgesondert/mit den grimmitigen Thieren/Hunger und
 Mangel strecken/und endlich/elendiglich sterben und umkommen
 müste/nach dem Tode auch ins Meer geworffen/von wilden Men-
 schen oder von den Thieren gefressen werden.

Die Erfahrung hat bißher bezeuget/daß diesem also sey. Denn
 ich befinde/daß der erste unter allen/der diesen Nordweg gesucht
 und erforschet hat/gewesen sey 1. Nicolaus Zenerus, ein Benedi-
 ger/welcher im Jahr E. 1380. vielfältig im Norden umgetrieben/
 aber seine Hoffnung nicht erfüllet gesehen hat. 2. Caspar Corte-
 sius umbs Jahr E. 1500. hat nicht gefunden was er gesucht hat/son-
 dern etwas anders. Er kam wieder nach Haus/und segelte im
 folgenden Jahre/in Hoffnung/daß es besser glücken solte/wieder
 dahin/blieb aber todt/und sein Bruder 3. Michaël Cortesius sol-
 gete ihm bald nach. 4. Sebastianus Gabottus ein Benediger/
 suchete im Jahr E. 1506. einen Weg durchs Norden/auff Befehl
 Heinrichs des Siebenden/Königs von Engeland/ist aber/nachdem
 er/vornehmlich wegen des vielen Eises nichts außgerichtet/wieder
 in Engeland angekommen. 5. Johannes Varasanus, hat im
 Jahr E. 1524/dieses im Kopffe gehabt, und im Nahmen Francisci

I. Königes in Frankreich solches versucht / ist aber nachdem er bey der Cape de Britannia angelandet und außgestiegen / von den wilden Menschen / mit den Seinigen getödtet / zerstücket und aufgefressen worden. 6. Sebastianus Gomesius ein Spanier / ist im Jahr 1525. dahin gezogen / hat zwar einige Wilden bekommen / aber keinen grossen Ruhm erjaget. Diesen sein darnach die Engländer gefolget / unter welchen 7. Hugo Willoughby ein Ritter / im Jahr E. 1553. Länder unter dem 72. Grad gefunden hat / aber er selbst ist mit den seinigen / von grosser Kälte / und ander Ungemach vergangen. Im Jahr E. 1556. hat 8. Stephanus Vorroeuus seiner Fahrt nach gefolget / und die Inseln Galgojovia / Nova Zemla (Semla, oder Neuland) entdeckt / ist aber von grosser Kälte geplaget und überwunden / hat sich recht bedacht / und ist bey Zeit wieder nach Haus gekhret. Ihm sein auß der Englischen Nation gefolget / 9. Martinus Forbisher / der diese Fahrt im Jahr E. 1576. aber zu spät im Jahr / und hernach im Jahr E. 1577. fleissig gesucht / aber grosser Kälte / und vieles Eises halber / wenig außgerichtet. 10. Arturus Petteus / und 11. Carolus Jackmannus / haben im Jahr E. 1580. diese Fahrt verrichtet / aber wenig außgerichtet / ausser dem / das sie einige Berge und Haven im Noya Zemla, besser bekand gemacht. 12. Johannes Davis / hat im Jahr 1585. das Fretum Davis entdeckt / eröffnet und besegelt / aber man weiß nicht recht dessen Ausgang / wie weit es gehe / und wohin es sich erstrecke. 13. Die Holländer / als vortrefflich und berühmt in der Schifffarth / haben sich auch / hier fleissig gebrauchen lassen / aber mit schlechtem Fortgang / wie ihre Reise-Beschreibungen außweisen. Ich glaube nicht / daß diese Fahrt / durch und ums Norden / nach der Sineser Land / und Ost Indien / werde entdeckt oder vollkündlich der Welt offenbahret werden / es sey dann / daß man meinen obengesetzten guten Rath folge.

3

DAS

nun zwar dieses
nne / welche ver-
noch halten mich
Meinung nicht
ang unbekand-
legenheit mit der
Wasserwirbel /
en? 2. Ob ich
e ich doch / man
r einige und 70.
Eißbergen / in
in / ausser dem
meinschafft der
/ Hunger und
d umkommen
wilden Men-

also sey. Der
dweg gesucht
s, ein Benedi-
umgetrieben /
aspar Corte-
ucht hat / son-
nd segelte im
solte / wieder
orecius fol-
Benediger /
auff Befehl
der / nach dem
det / wieder
nus. hat im
n Francisci
I. Kö,

Das 5. Capittel.

Die von den Holländern / zu vier unter-
 schiedenen mahlen/nemlich im Jahr L. 1594/1595/1596/
 und 1609. umsonst versuchte Seefarth / durchs Norden / nach der
 Sineser Land Japan und Ost Indien. Auß der Niederländis-
 schen in die Hochteutsche Sprache über-
 setzet.

Kurze Erzehlung / der ersten Schiffarth / der
 Holländischen und Seeländischen Schiffe/ ums Norden/ Nord-
 wegen/ Moscau und Tartarey / nach den Königreichen Cas-
 chay und China / aus Gerrit de Veers Journal oder
 Tagebuch gezogen.

Im Jahr 1594. sind in den vereinigten Niederlanden auff be-
 sehehenes Ansuchen Valtbasar Moucheron / eines zu Weiden-
 adelburg in Seeland wohnhafftigen Kauffmans / und seiner
 Compagnie/ mit Consens und Beforderung der Edlen Wdg. Her-
 ren General Staaten / und Sr. Excellenz Mauritzi von Nassau /
 gebornen Prinzen von Uranien / als Admiralen zur See / drey
 Schiffe außgerüstet / eines zu Amsterdam / eines in Seeland / und
 eines zu Enckhuylen / die Gelegenheit und Gegend nach den Län-
 dern und Königreichen Cathay und China bey Nord-Norwegen
 Moscau und Tartarey um / zu eröfnen. Auß dem Schiff von
 Amsterdam ist Steuermann gewesen / Wilhelm Varenhsen von
 der Schelling / Bürger derselbigen Stadt / ein in der Kunst der Schiff-
 arth sehr kluger berühmter und wohlerfahrner Mann / so eine
 Schellingischer Fischer-Jachte bey sich gehabt / ihm in seiner vorgenom-
 menen Reise (im Fall / er von den andern zweyen Schiffen abkom-
 men sollte) Gesellschaft zu leisten.

Diese Schiffe sind den 5. Junii des obgemeldten Jahrs auß Sea-
 rel abg. segelt / und den 23. Ditto mit gutem Glück zu Kilduyn in der
 Moscau ankommen / von welcher Insul wir anderswo eine forge
 Beschreib

Beschreibung anführen wollen. Den 4. Junij maß Wilhelm Barentz der Sonnen Höhe / des Nachts / da die Sonne am niedrigsten war / nemlich zwischen N. N. O. und O. zum N. und befand auff 73. Grad 25. Minuten / des Pöli Höhe. Dieses geschach ohngefehr 5. oder 6. Meilen von dem Lande Novazemla. Darauff wendeten sie sich Ostwärts über / und kamen nach dem sie 5. Meilen gefegelt in einen niedrigen sich heraus ziehenden Huel oder Ecken / die sie Langhenees hießen. Necht an dieser Ecken nach dem Osten war ein grosser Haven / woselbst sie mit dem Boot ans Land fuhren / funden aber keine Leute. Zwischen Capo Baro / welches 4. Meilen von Langhenees liegt / und der West. Ecken Lomsbay waren zween Meer. Engen.

Beschreibung der Lomsbay und der ersten von Wilhelm Barentz gechanen Reiffe.

Lomsbay / ist ein grosser weiter Meer. Busen / und hat an der West Seite einen sehr schönen Haven 6. 7. biß 8. Faden tieff / alda fuhren sie mit der Jacht an das Land / und legten daselbsten eine Brücke / von einem alten Mastbaum / den sie alda funden. Diesen Meer. Busen hießen sie Lomsbay / wegen einer Art Vögel / so sie alda in grosser Menge antraffen / diese waren groß von Leibe / hatten aber so kleine Flügel / daß es zu verwundern / wie so kleine Flügel einen so schweren Leib fort tragen könnten. Sie haben ihre Nester auff gähen Bergen / damit sie von andern Thieren sicher seyn / brüten nur ein Ey auff einmal auß / und fürchten sich vor den Menschen so wenig / daß wenn man schon einige auff ihrem Nest ergreiff / so stiegen doch die andern / so darneben sind / nicht davon.

Von Lomsbay segelten sie nach der Admiraltäts. Insul / welche an der Ost Seiten nicht schön / aber weit und fern gar breit ist / und darum ein gut Stück Weges muß vermieden werden / und das um so viel mehr / weil sie sehr ungleich ist / also daß man bey einem

Außwurf 10. Faden/ bey dem andern aber nur 6. und bald wieder
 10. 11. 12. Faden finden soll. Den 6. Julii/ als die Sonne Nord-
 lich war/ kamen sie mit schönem Wetter nebenst dem schwar-
 zten Suck/ so auff 75. Grad und 10. Minuten lieget/ und ohn-
 gefehr acht Meilen von dannen an **Wilhelms Insul** auff 75.
 Grad 55. Min. Auff dieser Insul funden sie viel Treibholz und
Walrosse/ welche wunderbarliche starcke Meerungeheur sind/
 viel grösser als ein Ochse/ haben Häute fast wie die Meerobben/ mit
 gar kurzen Haaren/ ihr Maul ist gleich wie ein Löwen-Maul/ sie
 halten sich vielmahls auff dem Eise auff/ und man kan sie schwerlich
 tödten/ es sey denn/ daß man sie im Schlagen auff den Kopff treffe.
 Sie haben vier Füße/ aber keine Ohren/ zeugen nur 1. oder 2. Jungen/
 und wenn die Fischer sie nebenst ihren Jungen auff einem Stück Eiß
 ertappen/ so werffen sie die Jungen erst ins Wasser/ nehmen sie in
 ihre fordere Füße und tauchen darmit auff und nieder. Wenn sie
 sich an den Schuyten rächen/ oder sich zur Wehre stellen wollen/ so
 werffen sie ihre Jungen weg/ und kommen mit Gewalt auff die
 Schuyten zu. Sie haben zwey grosse Zähne auß beyden Seiten des
 Mauls her auß stehen/ ohngefehr einer halben Ellen lang/ diese wer-
 den so wehrt und theuer gehalten/ als die Elephanten Zähne oder
 Elffenbein/ sonderlich in der Moskau/ Tartarey/ und sonst da sie
 bekandt seyn/ weil sie weiß/ hart und gleich/ wie das Elffenbein/
 sind. Die Haare an ihrem Baart sind wie kleine Stacheln/ fast wie
 die Stachel-Schweine haben. Im Jahr 1612. sind ihrer zween zu
 Amsterdam und anderer Orten zu sehen gewesen/ eines alt/ daß
 schon tod war/ und das ander jung/ welches noch lebete. Die Engli-
 schen nennen sie **Seepferde**/ die Frantzosen *Uaches de mer*, die Neuse-
 lsen/ so die beste Erkenntniß davon haben/ heissen sie
Morsen.

Bisher

Beschreibung eines Streits / den sie mit den
Walkossen / derer bey 200. auff dem Lande bey einan-
der gewesen / gehabt haben.

Den 9. Julii. lieffen sie ein in Värenfort unter Wilhelms
Eyland / auff dem Fluß / und funden allda einen weissen
Bär / denn sie / weil er alsbald das Boot anfiel / durch den
Leib stießen. Der Bär aber dessen ungeachtet / erwieß eine wunderli-
che Krafft / dergleichen vielleicht nie erhdret worden. Denn er sprang
noch auff / und schwam in das Wasser / bis das Volck in dem Boot
ihm nachruderte / und ihm einen Strick an den Hals wurff / in
Meynung ihn also lebendig in dem Schiffe vor ein Schauspiel mit
nach Holland zu nehmen. aber sie waren zu lest noch froh / daß sie
seiner loß worden / und lieffen sich mit der Haut gerne genügen.
denn er machte so ein abscheulich Geheule / und erwieße solche Ge-
walt / daß es schwerlich zu sagen / und von den Unerfahrenen noch we-
niger zu glauben. Sie lieffen ihn nach vieler Mühe ein wenig ruhen /
und gaben ihm etwas mehr Freiheit mit dem Seil / daß sie ihm um
den Hals geworffen / schlepten ihn so von weiten nach / ihn matt zu
machen / und Wilhelm Varenß zog ihn zu weilen mit der Hand et-
was härlich an. aber der Bär schwamm an das Boot / und schlug
mit seinen Pfoten oder Tazen hinten darein / und kam offtermahls
so gewaltig an / daß er schon mit dem halben Leibe in dem Boot war.
wodurch das Volck darinn so erschreckt / daß sie vom Hinterteil des
Boots nach dem forder Theil flohen / nicht anders vermeynend / sie
würden alle ums Leben kommen. sie wurden aber durch eine sonder-
bare Begebuß erlöset / in dem der Strick / den der Bär ihm den
Hals hatte / an den Ring / darin das Steuerholz war / sich fest an-
hieng / als daß er nicht weiter fort kommen konte. Da er nun derges-
talt in Ohnmacht lag / erkühnet sich einer von den Bootsleuten /
und stach ihn mit einer halben Lanze / daß er von dem Boot wieder
ins Wasser fiel / ruderten also mit ihm nach dem Schiff zu / und
schlepten ihn so lange nach / bis er gang Krafft loß vollends tod ge-

geschlagen / abgestreiff / und seine Haut mit nach Amsterdam genommen ward.

Beschreibung eines sehr starcken
Bärs.

LEn 10. Julii sind sie an die Creus-Insul kommen / die also von zweyen grossen darauff stehenden Creuzen genennet worden / und da sie bey zwey grosser Meilen von dem Lande lagen / welches ganz unfruchtbar und voller Klippen / und erstreckt sich gegen Ost und West ohngefähr eine halbe Meile / mit einem Bach an jedweder Ende. Ohngefähr 8. Meilen von dannen / lieget die Nassauische Ecke oder Hucl auff 76. Grad / so eine niedrige und ebene Ecke ist / vor der man sich lange hüten muß. denn da war 7. Faden trocken. sehr fern von dem Lande von dieser Ecke segelten sie D. zum S. und D. S. D. fünf Meilen / und da deutete ihnen / als wenn sie Land vor sich sähen / gegen N. D. zum D. darnach sie zugeselten / der Meinung / daß es ein ander Land das Nordwerts von *Nova Zembla* läge / wäre. es begunte aber so starck zu wehen / daß sie 16. Stunden lang ohne Segel trieben. des folgenden Tages ward durch ein grosses See-Wasser (oder Wolckenbruch) ihr Ruder-Jacht in den Grund geschlagen / also daß sie es verlohren / und noch lange ohne Segel trieben / biß daß sie mit der S. W. Sonne nahe an das Land *Nova Zembla* kamen. Den 13. Julii trafen sie eine gross Menge Eiß an / so viel als man auß dem Mastkorb übersehen konte. den 14. dieses segelten sie / biß zu der Höhe am $77\frac{1}{2}$ Grad / und kamen wieder an ein ganz Feld voll Eiß / so groß / daß man es nicht übersehen konte. den 19. Dito kamen sie wieder nahe an das Land *Nova Zembla* bey dem vorgemelten Capo de Nassau / und den 26. an den Capo des Trostes. Den 29. befunden sie sich auff 77. Graden. damahls lag die allernordlichste Ecke von *Nova Zembla* genant Eißhucl recht Ostwerts vor ihnen. Daselbst funden sie

eßliche

Amsterdam ge

en

mein / die also
genennet
on dem Lande
/ und erstre-
ile / mit einem
dannen / liegt
so eine niedri-
denn da war
Ecke segelten
suchte ihnen /
Darnach sie
rdwärts von
ehen / daß sie
so hohl / daß
nden Tages
uch) ihr Kus-
öhren / und
V. Sonne
affen sie eine
orb: überse-
77½ Grad /
daß man es
he an das
/ und den
h auff 77.
Zembla ge-
sunden sie
epliche

§§§

52

epliche kleine Steine die glänzetten als Gold / und hießen sie daher
Goldsteinlein. Den 31. lavierten sie zwischen dem Lande und dem
Eise mit lieblichen stillen Wetter / und kamen an die **Uranien**
Insulen / bey deren einer sie wol 200. Wallrosse antraffen / die
an der Sonne in dem Sande lagen / und sich wärmeten. Die Schiff-
leute gedachten daß diese Thiere sich auff den Lande nicht würden
wehren können / giengen derhalben hin mit ihnen zu fechten / daß sie
ihre Zähne bekommen möchten. Aber sie schlugen alle ihre Peile / Se-
zel / und Spiesse an ihnen entzwey / ohne daß sie einen einigen davon
tödteten / ausser daß sie einem einen Zahn außschlugen / den sie nie
nahmen; Weil sie nun sahen / daß sie mit dem Fechten nichts gewin-
nen konten / so beschloffen sie nach dem Schiff zu fahren / und grob
Geschütze zu hohlen; es steng aber so hefftig an zu wehen / und das
Eis in grosse Stücken zu brechen / daß sie es unterlassen musten.
Zur selbigen Zeit funden sie auch einen grossen Bär schlaffen / so
schossen ihn in die Haut. Er ließ aber noch darvon / und begab sich
ins Wasser / das Volck aber ruderte ihm mit der Jacht nach / schlu-
gen ihn tod / und schleppte ihn auff das Eis / woselbst sie ihn mit eis-
ner halben Lanze feste machten / in Meinung ihn hernach zu hohlen /
weil es aber te länger te stärker zu wehen / und das Eis zu brechen
begunzte / so haben sie nichts darvon bekommen.

Nachdem nun **Wilhelm Barentz** mit tezt erzehlten Begebenhei-
ten zu den **Uranien Insulen** kommen war / und nach aller ange-
wandten Mühe und Arbeit vermerckete / daß sie allda schwerlich
würden durchkommen / ihre vorgenommene Reise zu vollführen / so
der weiter hin Land zu entdecken / das Volck auch verdrüssig zu wer-
den verharrete / so ward für gut angesehen / daß sie wieder umkehres-
ten / um zu den andern Schiffen / die nach der **Weygats** oder
Strasse von **Nassau** ihren Lauff genommen hatten / zu kommen /
und von ihnen zu vernemen / was sie allda für Doffnung angetro-
ffen hätten.

Haben demnach den 2. Augusti ihren Lauff wieder zu rück ge-
wandt

wandt und sind den **Zifhuck** / *Capo des Trostes* / *Capo de Nassan*,
 und andere Ecken mehr vorbei / us den. dieses an eine niedrige kleine
 Insul / so ein halbe Meile vom Lande gelegen kommen / welche sie
 die **schwarze Insul** weil sie oben schwarz anzusehen war / ges
 nennet. Daselbst fand **Wilhelm Barentz** die Höhe des Poli auff
 71 $\frac{1}{2}$ Grad / und allda war ein grösser Meerbusen / welchen **Wil**
helm Barentz vermuthete den Ort zu seyn / woselbst **Olivier**
Bennel / vormals gewesen / und ihn **Constinsarch** genennet hatte;
 Drey Meilen von der **Schwarzen Insul** / funden sie noch
 eine andere schlechte Ecke oder Huck / worauff ein Creutz stand / und
 nenneten sie daher die **Creutz Ecke**. Von dannen segelten sie langs
 den Strand vier Meilen / und kamen an eine andere schlechte Huck
 oder Ecke / hinter welcher ein grosser Meerbusen war / die nenneten
 sie die **fünffte oder Lorentz Ecke**. Drey Meilen weiter lies
 get der **Schanshuck** mit einer langen schwarzen Klippe hart an
 dem Lande / darauff auch ein Creutz stehet. Allhier fuhren sie mit dem
 Boot ans Land / und vernahmen / daß Leute alldar gewesen / die ih
 rentwegen geflohen / denn sie funden allda sechs Säcke mit Roggen
 Mehl vergraben / und einen Steinhaußen bey dem Creuze. Einen
 Schützen Schuß von dannen stund noch ein Creutz / mit dreyen von
 Holz und auff die Nordische Weise gemachten Häusern. In den
 Häusern funden sie viel Sonnen-Gefässe / darauff sie vermutheten /
 daß allda ein Lachsfang seyn muste. Daselbst stunden auch fünf o
 der sechs Särge bey den Gräbern über der Erden / und waren mit
 Steinen außgefüllet. Dieses war ein schöner Haven für alle Win
 de / den nenneten sie den **Mehl Haven** / um des Mehls willen / daß
 sie allda funden. Zwischen den Mehlhaven und den **Schans**
huck / liegt **St. Lorentz Meerbusen** / der sehr schön vor N. D. und
 N. W. Wind ist. Allhier nahmen sie die Höhe der Sonnen auff
 70 $\frac{3}{4}$ Grad. Den 12. Augusti kamen sie bey zwey kleine Insulen / des
 ren euserste eine Meile von dem Lande lag / diese hießen sie **St.**
Clara. Den 15. dieses um S. W. Sonne hat **Wilhelm Barentz**

des Poli Höhe auff 69. Grad 15. Minuten gemessen. Dazumahl giengen sie noch 2. Weilen Ostwärts / und kamen an die Inseln **Matsloe** und **Delgoy** / allda sie des Morgens ihre Gesellschaft der andern Schiffe von Seeland und Enckhuyssen antraffen / welche desselbigen Tages von **Weygats** kommen waren / und vermeldeten / daß **Wilhelm Varents** rings herum um **Nova Zembla** / gesegelt / und also durch **Weygats** wieder zurücke kommen wäre. Wie sie zusammen kamen / bezeigten sie mit Ehren-Schüssen / und andern Zeichen ihre Freude / und erzehleten einer dem andern / wo sie allerseits gewesen / und was ein jeder für Dertter besegelt und entdecket hätte.

Wie solches geschehen / haben sie ihren Lauff wieder nach Hause gewendet und kam **Wilhelm Varents** mit seiner Yacht den 10. Septembris vor **Amsterdam** wieder an / und brachte ein **Wallroß** mit / von wunderbarer Gestalt / welches sie auff einem Stück Eiß gefangen und getödtet hatten.

Das 6. Capittel.

Die andere Fahrt / A. 1595. gethan.

kurze Erzehlung / der andern Schiffarth / welche durch die Holl- und Seeländischen Schiffe / Anno 1595. hinter **Norwegen** / **Moscau** und **Tartarey** um / nach **Cathay** und **China** / vorgenommen worden. Aus gemeldten **Serrits de Veer Journal** oder **Tagebuch** außgezogen.

Nachdem nun vorgemeldte drey Schiffe den Herbst wieder nach Hause kommen waren / so war gute Hoffnung / daß man durch **Weygats** die gedachte Reise würde thun können / und dieses meistens theils auß der Erzehlung des **Seeländischen** und **Enckhuyssischen** Schiffs / darauff **Johann Huygen** von **Sinschotten** **Commissarius** gewesen war / welcher die Sache ziemlich groß

groß vorgestellt hatte / also daß bey den Edlen Ndg. Herrn General Staaten / und Seiner Prinzlichen Excell. beschlossen ward / gegen das Vorjahr wiederum einige Schiffe außzurüsten / nicht allein / als wie zuvor die Fahrt zu eröffnen und zu erkundigen / sondern auch einige Waaren und Kauffmannschafften dahin zu senden / freylassend / daß die Kauffleute solche Güter als ihnen gutdeuchte / einschiffen möchten / nebensteinigten Commissarien / dieselbigen an den Ort da sie hinkämen / zu verhandeln / und dieses alles Fracht- und Zollfrey.

Petrus Plancius / ein berühmter Cosmographus oder Welt-Beschreiber ist auch ein fürnehmer Gleitsmann und Beförderer dieser Schifffarth gewesen / welcher die principale Ordre der Courten angeordnet gehabt / wie auch die Gegend und das Lager der Länder / Tartarey / Cathay und China. Was aber davon zu urtheilen sey / ist noch unbekand / weil die drey dahin gethane Züge / keinen gewünschten Aufschlag erreichen / auch nicht völlig die von ihm angestellte Courten nachgefolget worden / und solches wegen ein'ger vorgefallenen *inconuenientien* die wegen Kürze der Zeit nicht verbessert werden können.

So sind nun im Jahr 1595. wegen der General Staaten der vereinigten Niederlanden und Sr. Excell. sieben Schiffe außgerüstet worden / durch Weygats oder der Strasse von Nassau / nach den Königreichen Cathay und China zu segeln. Zwey zu Amsterdam / zwey in Seeland / zwey zu Enckhuyfen / und eines zu Rotterdam. Sechß mit allerley Kauffmannschafft und Geld gemunden / nebst Commissarien darbey die Kauffmannschafft zu treiben / und das siebende eine Yacht / die Befehl hatte / wenn die andern Schiffe um den Capo de Tabin (welches vor die euserste Ecken der Tartarey gehalten ward) seyn würden / oder ja so weit / daß sie Südwers möchten gehen können / und kein Übels noch Verhinderung von dem Eise mehr zubefürchten haben würden / alsdenn wieder umzukehren / und die Zeitung darvon zu bringen. Auff dem größten Schiffe von Amsterdam war Schiffer und Steuermann / vorgemeldter Wilhelm Barents / und hatte zum Commissa-
rio

lo bey sich Jacob von Heemsterck / der ohngefahr 12. Jahr
 hernach / nemlich Anno 1607. in der gewaltigen Seeschlacht bin-
 nen der Bay / und unter dem Geschütz des Castels Gibraltar /
 dem gemeinem Vaterlande und ihm selber einen unsterblichen Na-
 men erworben hat. Mit diesem Schiff fuhr auch Gerrit de Beer /
 auß dessen Journalen / wir dielen und den nachfolgenden dritten
 Zug kürzlich genommen / und extrahiret haben.

Den andern Julii mit Aufgang der Sonnen / sind sie auß Terel
 gesegelt / und bekamen den 14. dieses Norwegen ins Gesicht. Den
 22. S. S. W. Sonn sahen sie einen grossen Wallfisch
 gleich vor des Schiffs vorder Theil schlaffen / welcher durch das Ge-
 reusche des ankommenden Schiffs / und des Volcks Geschreyer-
 wachte / und also entschwommen ist / sonst hätten sie ihm auff den
 Leib segeln müssen. Den 4. Augusti / als unser Vice Admiral ein
 wenig voraus gieng / stieß er an eine Klippe / kam aber durch Arbeit
 leichtlich wieder davon. Als wir solches gewahr wurden / haben wir
 uns weiter gewendet. Den 6. dieses stießen wir und der Vice Ad-
 miral an einander / und machten einander sehr redlos. Den 7. begege-
 nete uns ein Enckhuyfisch Schiff / daß auß der weissen See kam.
 Den 14. ward die Höhe des Pold befunden / 70. Grad 47. Minu-
 ten / und den 28. sahen wir zwei Inseln / welchen die Enckhuyfer den
 Namen Sr. Excell. und dessen Brudern Graff Heinrich gaben /
 sahen auch gegen der West Sonn denselbigen Lag Weygats
 D. N. D. bey fünff Meilen davon liegen. Von den 70. Graden
 biß an Weygats segelten sie meistens theils durch gebrochen Eiß /
 und das rechte Loch durch den Bild- oder Abgotts- Huel / und der
 Samojeden Land war dessen so voll / daß unmöglich war dadurch
 zu kommen / darum sie auff den Fluß eingelauffen sind / in den Ha-
 ven so sie den Ithrans Haven oder Traenbay hießen / weil sie alda
 viel Traen funden. Dieser ist ein guter Haven für den Eißgang /
 meistens theils vor allen Winden beschützet / und mag man so weit

als man wil darinn segeln/ hat 54. und 3. Faden guten Stichgrunde
 jedoch ist bey dem Ost. Strand das tieffste Wasser

Den 25. Augusti zogen sie auff das Land bey Wengats mit 54
 Personen/ dessen Gelegenheit sich zu erkundigen. Wie sie zwo Meilen
 ins Land kommen/ haben sie unterschiedliche Orter mit Fel-
 werck/ Traen/ und dergleichen Waaren/ und Hansgerath gefun-
 den/ dadurch sie vermutheten/ daß Leute in der Gegend wohnen mü-
 sten/ oder ja zu handeln dahin kommen. Dieses war um so viel mehr
 abzunehmen/ an den vielen Bildern die wir allda auff den also von
 ihnen genanten Bildhuck in grosser Menge antrassen. Wie sie et-
 was weiter in das Land hinein kommen/ haben sie alle Mittel einige
 Häuser und Leute zu finden angewendet/ von denen sie möchten
 Nachricht bekommen/ von der Seefahrt in dieser Gegend/ haben a-
 ber weder Leute noch Haus gefunden/ deßhalben sie zu mehrer Unter-
 richt mit etlichen ihren Leuten noch weiter S. Ost nach dem See-
 Ufer sich wendeten. Wie sie nun also fortzogen/ haben sie einen ge-
 bahnten Weg im Moß oder Morast angetroffen/ bey einem halben
 Knie tieff/ denn wann sie so tieff hinein traten/ funden sie harten
 Grund/ an einigen Orten/ war es nur Schuchts tieff. Als
 sie darüber kommen/ haben sie sich sehr erfreuet/ weil sie ihrer Meis-
 nung nach die Deffnung sahen/ und so wenig Eiß/ daß sie wol da-
 durch zu kommen/ gedachten. Dieses haben sie/ da sie des Abends
 wieder ins Schiff kamen/ zur neuen Zeltung mit gebracht; Der
 Schiffer hatte in gleichen eine Ruder. Jagt außgesandt/ die Tartar-
 rische See/ ob sie offen wäre/ zu erkundigen/ sie konten aber in die
 See wegen des Eises nicht kommen/ fuhren derhalben an den
 Creuzhuck an/ liessen die Jacht daselbst liegen/ und liessen über
 Land nach den Zwisthuck/ woelbst sie sahen/ daß das Eiß von
 der Tartarischen See an die Küsten von Rußland und Wey-
 gats in dem Huck sich häufig gesetzt hatte.

Den 23. Ditto haben sie ein Rodgie oder Schiff von Pigore
 angetroffen/ die von Vast zusammen genähert/ und gegen Norden
 gewes

Stichgrunde

Wegats mit 54
sie zwei Meile
rter mit Fell
gerath gefun
wohnen mus
so viel mehr
den also von
Wie sie et
Mittel einige
sie mochten
nd / haben a
ehrer Unter
dem See
sie einen ge
nem halben
n sie harten
ieff. Als
hrer Meile
sie wol da
es Abends
t ; Der
die Tartar
ber in die
en an den
essen über
Eiß von
Wey-

Wegats
Norden
gewes

SSS

57

gewesen war / allda einige Wallroß-Zähne / Thran / und Gänse
zu hohlen / welche sie einhatten zur Ladung der Schiffe / die auß Ruß-
land durch die Wegats kommen solten / diese sagten / da wir sie ans
redeten / daß dieselbigen Schiffe kommen würden in die Tartari-
sche See den Fluß Oby vorbey zu segeln / nach einen Ort in der
Tartarey Ugolita genant / allda zu überwintern / immassen
sie alle Jahr zu thun pflegten. Sie sagten weiter / es würden noch
9. oder 10. Wochen vorbeylauffen / ehe das Loch zufröre / wenn es
aber zugefrozen wäre / so könnte man über das Eiß und die See / die sie
Warmare hießen / biß in Tartareyen lauffen. Den 25. Augusti sind
die Holländer wieder nach der Lodgis gangen / und haben freunds-
lich mit den Russen sich unterredet / derer Freundschaft sie auch ver-
spürten / denn sie gaben ihnen alsbald bey ihrer Ankuufft acht fette
Gänse / derer sie sehr viel in ihrer Lodgie liegen hatten. Die unfer-
rigen baten sie / daß einer oder zween von ihnen mit in das Schiff fah-
ren wolten / wohin sie auch alsbald biß in sieben Personen sehr frölich
mit gefahren. Da sie in das Schiff kamen / verwunderten sie sich
sehr über dessen Größe und gute Aufrüstung / und nach dem sie es
von vornen biß hinten wohl besehen / haben die unferigen ihnen zu es-
sen / Fleisch / Butter und Käß vorgesehet. Sie haben aber sich dessen
geweigert / weil dieser Tag / ihrer sage nach / ein Fasten Tag wäre. Da sie
aber zu letzt Peckelhering sahen / brachen sie die Fasten haben darvon
Kopff und Schwanz aufgeessen / und ihn von oben an angebissen.
Wie sie gessen / ist ihnen von den unferigen noch ein Fäßlein voll Hering
verehret worden / dafür sie den unferigen grossen Dancß sagten / nicht
wissend / was sie ihnen hingezen für Freundschaft erweisen solten.
Und wurden also wieder nach der Thranbey mit der Jacht über-
gesehet. Den 31. Augusti fuhr Wilhelm Varents an der
Süder-Seite der Weygats an das feste Land / woselbst sie einige
wilde Leut / Samojeden genant / angetroffen / welche doch nicht
allzu wild / sintemahl 20. derelbigen mit neun der unferigen sich in
ein Gespräch eingelassen. Es war sehr neblig Wetter / also daß sie
fouder

18
258 258
sonder Zweifel keine Leute vermutheten/ und die unserigen sahen sie
in zween Hauffen fünf und fünf bey einander getheilet/ und kamen
sehr nahe an sie/ ehe sie sie gewahr wurden. Unser Dolmetscher gieng
voraus/ mit sie zu reden/ da sie daß sahen / sandten sie auch einen
Mann vorher/ welcher/ da er zu unsern Mann kommen/ einen Pfeil
aus seinem Köcher zog/ und drohete ihn zu schiessen/ wofür der Dol-
metscher/ so kein Gewehr bey sich hatte/ erschrock/ und rieß in russi-
scher Sprache/ schiesset nicht/ wir sind Freunde. Wie der ander das
hörete/ warff er seinen Pfeil und Bogen zur Erden/ und gab damit
zu verstehen/ daß er wohl mit unserm Dolmetscher in ein Gespräch
sich einzulassen begerte/ da nun derselbige zum andernmal sagte/ wir
sind Freunde/ hat der Wilde geantwortet/ so seyd denn willkom-
men/ grüßeten darauff einander/ und beugeten beyde nach russischer
Art ihre Häupter nieder biß auff die Erde. Darauf hat ihn der Dol-
metsch gefragt um die Gelegenheit des Landes und der See gegen
Osten durch Weygats/ davon sie ihm gute Nachricht gege-
ben/ und gesaget/ wenn man einen Huel vordan kame/ ohngefahr
fünf Tage Reisen/ (und weisen nach N. O.) so wäre eine grosse
See oder Meer/ S. O. wärdt us daß sie dieselbige sehr wohl wüsten/
weil einer von ihnen mit einer Parthey Volcks/ darüber er Oberster/
ihres Königes halben daselbst gewesen wäre.

Beschreibung der Samojeden / ihrer Kleidung / und wie sie von Rennhieren geföhret werden.

Die Gestalt ihrer Kleider ist / wie man bey uns die wilden
Leute abmālet/ sie sind aber gleichwol nicht so wild/ sondern
Laute von gutem Verstande. Sie sind gekleidet in Felle von
Rennhieren/ vom Haupte an biß auff die Füße/ außgenommen die
Vornehmsten / welche ihr Haupt mit gefärbten Laken oder Tuch
mit Rauchwerck geföhret/ bedecken. Die andern tragen alle Mü-
gen von Rennhierzellen/ das Rauche heraus geföhret / die dichte an
das Haupt geföhgt sind/ und gar wohl passen. Sie tragen lang Haar
in

in einen Topff geflochten/welcher über ihre Kleider auff dem Rücken herab hanget. Sind meistens kurtz von Statur/ haben breite flache Gesichter/ kleine Augen/ kurze Beine. ihre Knie stehen außwärts/ und sind sehr geschwind im Lauffen und Springen. Andern Bölckern trauen sie nicht viel; welches daher zu sehen. Als die unfertigen (die ihnen doch alle Ehre und Freundschaft erwiesen hatten) den ersten Sept. zum andernmal ans Land kamen/ und von ihnen einen Bogen zu besehen begehrten/ wegeren sie sich dessen/ und gaben ein Zeichen/ daß sie sich keines Weges darzu verstehen wolten. Derjenige/ den sie ihren König hießen/ hatte Schildwache außgesetzt/ welche auff daß was vorzieng/ und gekauft oder verkauft ward/ Achtung geben mußte. Einer von den unfertigen trat etwas näher zu ihm zu/ und er wies ihn nach der bey ihnen gebräuchlichen Weiße Freundschaft/ und gab ihm einen Zweyback/ welchen er mit großer Ehrerbietung annahm/ und alsbald aufsaß/ nahm aber unter dem Essen/ wie vor als nach/ alles gar scharf und genau was vorzieng/ in acht. Ihre Schlitten stunden allezeit fertig mit einem oder zwey Rennthieren bespannet/ welche mit einem Mann oder zweyen dergestalt geschwinde lauffen können/ daß keines von unsern Pferden es ihnen gleich aufhalten könnte. Einer von den unfertigen schoß mit einer Musqueten gegen die See/ darüber sie so sehr erschrecken/ daß sie wie unsinnige Menschen kuffen und sprungen/ gaben sich jedoch wieder zu frieden/ als sie sahen/ daß es auß keiner bösen Meinung oder Boshelt geschehen. Die unfertigen ließen ihn end durch ihren Dolmetscher sagen/ sie gebrauchten die Büchsen an statt der Bogen/ und ihnen ferner sehen zu lassen/ was man für Gewalt damit thun könnte/ so hat einer von den unfertigen einen Stein einer halben Hand breit groß eine ziemliche weite von sich auf einen Berg gestellt; und wies er wohl sahen/ daß es was zu bedeuten hätte/ sind sie rings in einem Kreiß bey 50. oder 60. an der Zahl/ und etwas bey seits getreten. Darauf schoß der/ so die Büchse hatte/ nach dem Stein/ und traf ihn dergestalt/ daß er in Stücken sprang/ darüber

sie

sie sich noch mehr als zuvor verwunderten. Darnach nahmen wir unsern Abschied beyderseits mit grosser Ehrerbietung von einander und wie wir in unserer Jacht waren/ nahmen wir noch einmat unsere Müssen ab/und liessen ihnen zu Ehren die Trompeten klingen. Ebenmässig erzelgeten sie uns nach ihrer Weise alle Ehrerbietung und Freundschaft/ und begaben sich darauf nach ihren Schlitten.

Nach dem sie von uns geschieden/ und etwas Landwerts einkommen waren/ kam einer von ihnen an den Strand geritten/ ein gröblich außgeschnitztes Bild abzuholen/ welches die unserigen von dem Strande mit genommen/ und in die Jacht geleet hatten. Wie er nun in die Jacht kommen/ und das Bild gesehen/ hat er den unserigen ein Zeichen gegeben/ daß sie übel daran gethan/ daß sie das Bild mit genommen hätten. Wie die unsern solches vermercket/ haben sie ihm das Bild wieder gegeben/ welches er auf einem Berg nahe an dem Ufer setzte / und sandte einen Schlitten dahin / und ließes abholen. So viel die unserigen verspüren konten/ hielten sie solche Bilder für ihre Götter / denn auf Weygats-Huck / den die unserigen den Bildhuck hießen/ funden sie etliche Hundert solcher gar gröblich geschnizten Bilder/ die oben etwas rund/ und daran in der mittlen ein Hüglein/ an Statt der Nase gelassen. über der Nase waren zween Schnitte/ an Statt der Augen / und unter der Nasen ein Schnitt / an Statt des Mundes. Sie funden auch vor den Bildern viel Asche und Beine von Kennstieren/ woraus zu schließen/ daß die Einwohner daselbst ihre Opfer gethan hatten.

Beschreibung / wie ein grausamer Bär zween von ihren Leuten erbärmlich verletzet.

Den dritten Septembris des Morgens/ ohngefehr zwö Stunden vor der Sonnen Aufgang/ haben sie die Segel aufgezoogen/ und kamen mit der Sonnen Aufgang ohngefehr eine Meile gegen Osten des Zwisthucks/ und segelten Nordwerts bis zu der Suder Sonn/ bey sechs Meilen. sie musten sich aber wegen

weg
gen
Ost
weit
sen
6. S
sie L
St
dem
gesell
gesch
unw
sell de
seyn
es ist
Lunte
zwey
Land
sen/o
Wie
kame
sehr g
einen
dern
daß i
Schu
bert.
Sch
nen A
Sebe
ses ab
Boot

nahmen wir
von einander
einmal unsere
Eben-
bleitung und
litten.

erts einkom-
en/ ein grds-
gen von dem
en. Wie er
r den unserls
sie das Bild
et/ haben sie
berg nahe an
hin / und
/hielten sie
s=Huck /
he Hundert
rund/ und
assen. über
/ und unter
unden auch
woraus zu
hatten.

ween von

wo Stun-
el aufgezo-
gefähr eine
ordwertß
n sich aber
wegen

wegen des vielen Eises/ und unbeständigen Windes/ wie auch we-
gen des dicken Nebels oftmahls wenden/ und kamen zuletzt auff der
Ost Seite der Staten Insul/ bey einem Musqueten Schus-
weit vor dem Lande. Auff diese Insul giengen sie je zuweilen Has-
sen zu schießen / die alle in grosser Menge vorhanden waren. Den
6. Septembris des Morgens sind etliche Bootsgesellen an das fes-
te Land gegangen/ Steine/ so eine Art der Diamanten und auff der
Staten=Insul/ auch sehr viel zu finden sind/ zu suchen. Unter
dem suchen dieser Steine/ hat sich zugetragen/ daß als zween Boots-
gesellen bey ein ander lagen/ ein weisser magerer Bähr listiglich an-
geschlichen kommen/ und den einen bey den Nacken angefasst. Dieser
unwissend was es war/ rief wer greiffst mich hinten so an? Sein Ge-
sell der bey ihm in der Grube lag/ richtete sich auff zu sehen / wer es
seyn möchte/ und als er sahe daß es ein Bähr war/ rief er/ O Gesell/
es ist ein Bähr/ stund darauff geschwind auff / und lieff/ so gut er
kunnte/ davon. Der Bähr biß dem andern alsofort das Haupt ent-
zwey/ und saugete das Blut daraus. Die andern/ so auch auff dem
Lande waren / lieffen bey 20. Starec eilig hinzu/ den Mann zu erlö-
sen/ oder zum wenigsten dem Bähr den Todten Körper abzusagen.
Wie sie aber mit ihren Röhren und Spiessen fertig zu dem Bähr
kamen/ der noch bey dem todten Leichnam stund und davon aß/ ist er
sehr grausam und unerschrocken auff sie zugelauffen / und hat noch
einen Mann von ihnen weggerissen und verletzet / darüber die an-
dern alle die Flucht genommen. Als die auff dem Schiffe sahen/
daß ihr Volck nach dem Ufer zu flohen / sind sie in aller eile in die
Schuyten gefallen/ und nach den Ufer ihr Volck zu entsetzen/ geru-
bert. Wie sie an das Land kommen. haben sie das erbärmliche
Schauspiel ihrer Leute gesehen/ und sprachen derhalben ein ander et-
nen Neuh zu/ daß sie gesamter Hand wieder den Bähr mit Röhren/
Sebeln/ und Lanzen angehen und niemand weichen solte. Dies
ses aber wolten sie alle so nicht verstehen. Denn etliche sagten / unsere
Bootsgesellen sind doch alle Todt/ wir wollen den Bähr doch wol

Kriegen/wenn wir uns gleich in so offenbare Gefahr nicht begeben.
 Könnten wir unsern Gefellen das Leben retten/sondchten wir wohl
 eilen/aber nun ist nicht zu eilen/ denn wir müssen ihn gewiß fassen/
 und das zu mehrer unserer Sicherheit/ denn wir haben mit einem
 grausamen/ grimmigen und reißenden Thiere zu schaffen. Da
 giengen drey von den Bootsleuten etwas voraus/ der Bähr aber
 fuhr fort die Leiber zu fressen/und fragte nichts nach ihren Hauffen/
 ob ihrer gleich bey 30. waren. Gemeldte drey waren **Cornelius
 Jacobs/ Wilhelm Barents** der Schiffer/ **Wilhelm
 Gysen/** der Steuermann von der Jacht/und der 4. **Hans von
 uffelen/ Wilhelm Barents** Schreiber. Als nun der
 Schiffer und der Steuermann drey mahl geschossen und nichts
 ausgerichtet hatten/ ist der Schreiber noch etwas besser vorausge-
 treten/und als er den Bähr mit Rohr zu erlangen gedachte/ hat
 er angeleget/und ihn durch den Kopff bey den Ohren geschossen;
 der Bähr aber hielt den Mann noch immer bey dem Nacken/ und
 hub seinen Kopff sampt dem Mann in die Höhe/begunte aber etwas
 zu daumlen. Darüber schlugen der Schreiber und ein Schotte
 ihn dergestalt mit ihren Seebeln über den Leib/ daß sie in Stücken
 zerspringen/er wolte aber gleichwohl die Leiber nicht verlassen. End-
 lich ist **Wilhelm Gyse** hinzugelauffen und hat mit seinem Rohr
 den Bahren über die Schnauze geschlagen/davon fiel er erst zur Er-
 den/und **Wilhelm** sprang ihn auff den Leib/ und schneid ihm die
 Kehle ab. Darnach haben sie die todtten Leiber auff der **Staten
 Insul** begraben/dem Bahren die Haut abgezogen/und mit nach
Amsterdam gebracht.

Den 9. Septembris sind sie von der **Staten-Insul** zu
 Segel gangen/aber das Eiß kam so häufig und gewaltig an/dasß
 sie nicht durch kommen konten/ sondern gegen Abend wieder dahin
 umbkehren musten/wo sie des Morgens abgefahren waren/ und
 segelte der Admiral und die Jacht auff die Klippen/ kamen aber
 ohne Schaden noch wieder davon ab. Den 11. dieses segelten sie
 wie

wieder in die Tartarische See / geriethen aber anderwärts
wieder in viel Eiß/ also daß sie wiederumb nach die Weygats-
segelten/ und sich bey den Kreuzhuel setzten. Den 14. begunte sich
das Wetter zu bessern / der Wind lieff gegen N. W. und der
Strom kam stark aus der Tartarischen See gelauffen. Desselbigen
Tages fuhren sie an der andern Seite der Weygats nach dem fest-
sten Lande/ die Tieffe des Canals zu erforschen/ und fuhren ganz in
die Bucht hinter der Insul mit dem Schwantz / da sie ein
kleines von Holz gebautes Haus / und einen grossen Wasserlauff
funden. Des Morgens zogen sie die Ancker und die Stränge
auff/ in Meynung/ noch einmahl zuversuchen ihre Reise fort zu set-
zen/ aber der Admiral so anders gesinnet war / blieb liegen. Den
15. kam das Eiß abermahl an der Ost Seiten Weygats an-
getrieben / also daß sie vor 8. Stund an die Ancker aufzuziehen ge-
zwungen worden / und seind noch desselben Tages zur West Sei-
ten Weygats mit der ganzen Flotte nach Hause/ ausge-
segelt. Den 30. dieses kamen sie in die Insul Warohnys / da-
von wir auff einem andern Ort weitläufftiger schreiben wollen/
und lagen alda biß den 10. Octobris/ an welchem Tage sie wieder
zu Segel giengen/ und sind den 18. Novembris in der Nase an-
kommen / nach dem sie vier Monat und sechszeihen Tage auß-
gewesen.

Das 7. Capittel.

Die dritte Fahrt/ A. 1596. verrichtet.

Kurze Erzehlung / der dritten und allerwun-
derbahresten und seltsamsten / ja zuvor niemahls erhör-
ten/ durch den vorgedachten Wilhelm Barents hinter Nor-
wegen / Moscovien/ und Tartarey Imb / nach Cathay und
China gethanen Schiffart/ im Namen und von wegen R. E.
Kahls der berühmten Stadt Amsterdams / im Jahr 1596.
Gleichfals aus des vorgemeldten Gerrits de Veer Journal.
oder Tagebuch extrahiret und außgezogen.

Nachdem nun vorerzehlter massen die Schiffe von der Nor-
 derreise wiederumb nach Hause kommen waren / aber
 nicht mit solcher Freude als man wohl gehoffet hatte / so ist
 von denen Edl. Rog. Herren Gen. S. alles wohl untersucht / und
 die Sache in Verachtelung gezogen worden / ob man noch zum
 dritten mahl von des Landes wegen einige Aufrüstung thun solte /
 dieselbige vorgenommene Reise / wenn es möglich were / zu einem
 guten und gewünschten Ende zu bringen. Es ist aber solches nach
 langer und reiflicher Verachtelung bey gemelten Herren abgestim-
 met und beyselbs gesetzet worden. Jedoch so noch einige / Städte
 oder Kauffleute weren / welche auff ihre eigene Unkosten dieses weiter
 versuchen wolten / denen wolten sie dafern die Reise wohl vollbracht /
 und zusehen seyn würde / daß man die passagie besegeln möchte / ger-
 ne von des Landes wegen / eine gute Verehrung / worzu sie eine merck-
 liche Summa Geldes benandten / thun. Hierüber sind von
 E. C. Kaye der weltberühmten Handels Stadt Amsterdam
 im anfang des 1596. Jahrs zwey Schiffe außgerüstet / darauf das
 Schiffvolck auf zweyerley Conditiones angenommen worden /
 nemlich / was sie haben solten / wenn sie unverrichteter Sache wieder
 kämen / und hingegen / was sie haben solten / wenn sie die Reise voll-
 brächten / und versprochen sie ihnen in solchem Fall einen Mühe
 zu machen / eine merckliche Belohnung / und nahmen so viel unver-
 bundene Personen darzu / als sie immer künden / damit selbige nicht
 durch verlangen zu Weib und Kindern verzaget / oder von der Reis-
 se abgezogen würden. Auf diese Bedingungen sind die zweien
 Schiffe im anfang des Monats des obgemeldten Jahrs segelfertig
 gewesen. Auf dem einem war Schiffer und Commissarius der Kauf-
 mannschafft der vorhergedachte Jacob von Heemsterck
 Henrichs Sohn / und Wilhelm Barents Ober-
 Steueremann. Auf dem andern Cornelius Ryp / Schiffer
 und

und
 ein
 E
 lieff
 zwe
 So
 daß
 von
 gien
 deut
 sch
 W
 müß
 Ste
 nich
 war
 in de
 Me
 so ein
 sich
 was
 sem
 D. a

und Commissarius über die Wahren/die von den Rauffleuten dar
ein geschiffet und geladen waren.

**Beschreibung der Wunder-Zeichen/die sie an
dem Himmel gesehen.**

QEn andern dito sahen sie gegen S. S. D. ein sehr wunder-
bahr Zeichen an dem Himmel/den an jedweder Seiten der
Sonne erschien noch eine Sonne/und zween Regenbogen die
lieffen durch alle drey Sonnen hin/ und darüber waren noch zween
Regenbogen/der eine weiß ringsher umb umb die Sonne/ble am er
zween durch das grosse Rund. dieses grosse Rund stund an der unte
Seiten über den Horizont 28. grad erhoben/des Mittags / da die
Sonne am höchsten war / befand man vermittelst des Astrolabij,
daß sie auff der Höhe von 71. graden waren.

Johann Cornelis Schiff hielt oder wendete den Lauff
von Wilhelm Barents/ und kam nicht zu ihm ab. dieser aber
gieng den andern einen Streich entgegen N. D. an / denn ihm
dauerte/er wäre allzuweit Westwert / wie auch hernachmahls er-
schehen. Wie sie nun des Abends zusammen kamen / sagte ihm
Wilhelm Barents / daß sie noch besser gegen Osten-angehen
müßten/weil sie zu weit Westwärts kommen weren. Aber der
Steuermann Johann Cornelis gab zur Antwort/ daß sie
nicht in dem Meerbusen der Weygats zu seyn begehrtten. Ihr lauff
war N. D. zum N. und ware wohl 60. Meylen von dem Lande
in der See / darumb hatte man nach Wilhelms damaliger
Meynung vielmehr S. N. D. als N. N. D. gehen sollen / weil sie
so eine weite umb Westen waren/ja man hätte vielmehr nach Osten
sich wenden sollen/zum wenigsten etliche Meilen/ biß man wieder/
was durch die bösen Winde verlohren war/eingebracht hätte. Oe-
sem aber ungeachtet wolte Johann Cornelis anders nicht als N. N.
D. angehen/ in Meynung/wenn sie Ostwärts giengen / sie in die

Weygats kommen würden. Dieser Ursachen halben gieng **ihm**
Wilhelm einen Streich entgegen/und segelten N. D. zum N.
 da sie sonst N. D. ja noch mehr gegen Osten solten gangen seyn.
 Den 5. Junii sahen sie das erste Eiß/ welches ihnen sehr wun-
 derlich für kam/ und vermeyneten anfangs daß ed weisse Schwäne
 wären/wie denn einer von ihnen/ der oben auff dem Schiffe spazie-
 rete mit lauter Stimme rief/ daß weisse Schwäne da schwan-
 men. Als die unten waren/ solches höreten/ kamen sie als bald her-
 auff/ und sahen daß es Eiß war/ so von dem grossen Hauffen abgetrie-
 ben war/ und weil es gegen Abend war/ den Schwänen nicht un-
 gleich sahe; des Witternachts segelte sie dar- nach und damahls war die
 Sonne ohngefahr einen grad über den Horizont gegen Norden. den
 7. dito befunden sie des Pold höhe 74. grad/ und segelten immer dar-
 zwischen dem Eiß hin/ als wenn sie zwischen zweyen Ländern ges-
 segelt hätten. Das Wasser war so grün wie Gras/ und sie vermuthet-
 ten/ daß sie bey Grönland wären/ und kamen je länger je mehr in
 noch dicker Eiß. den 9. funden sie eine Insul/ so auff der höhe von
 74. grad 30. Weilen lag/ und war ihrem Ruhmassen nach ohngefahr
 5. Meilen groß. Als sie den 11. daselbst ans Land fuhren/ funden
 sie viel Neven Eyer/ und waren in grosser Lebens-Gefahr/ denn sie
 stiegen einen jähen Schneer Berg hinauff/ und wie sie wieder herab-
 stiegen/ hatte es das Ansehen/ daß sie alle den Hals wurden ge-
 brochen haben/ aber sie setzten sich nieder/ und fuhren also hinunter/
 welches erschrecklich an zu sehen war/ weil sie leichtlich hätten Arm-
 und Beine also zerbrechen können/ weil unten am Berge sehr viel
 Klippen waren. gleichwohl kamen sie durch Gottes Hülffe noch un-
 beschädigt herunter. **Wilhelm Barents** welcher immittelst
 in der Schüte war/ und dieses mit ansah/ war darüber noch mehr
 erschrocken als sie selber. Den 12. dito sahen sie einen weissen Bähr/
 und ruderten mit der Schüte nach ihm zu/ der Meynung ihm ein-
 nen Strick umb den Hals zu werffen/ da sie aber zu ihm kamen/ be-
 funden sie ihn so mächtig/ daß sie ihn nicht durfften anruffen/ mu-
 stem

nen
 Jo
 ten
 ihm
 dara
 nel
 war
 diese
 gelte
 See
 wie f
 ein g
 von

ten d
 che ih
 zu fo
 mah
 grad
 segelt
 ten I
 Win
 krüm
 18. w
 Land
 Wes
 der an
 Schi
 Arbei
 er sche
 ten ih
 Gew

ten derhalben mehr Gewehr und Volck haben / und kamen ihnen Johann Cornelis seine Boordsleute zu hülffe. Darauff stritten sie sämtlich mit diesem Bähr bey vier Stunden lang / und hieben ihm zu legt den Kopff mit einem Beil in Stücken / so daß sein Tod darauff erfolgte. Hernach brachten sie ihn in Johann Cornelis Schiff / und zogen ihm die Haut ab / welche 12. Fuß lang war / assen auch von seinem Fleisch / es bekam ihnen aber nicht wohl. diese Insel nenneten sie die Bähren Insel. Den 13. dieses segelten sie von dannen / und den 14. sahen sie ein groß Ding in der See treiben oder schwimmen / in Meynung daß es ein Schiff wäre / wie sie aber darzu kamen / war es ein grosser todter Walfisch / darauff ein grosser Hauffe Weiden-fassen der gab einen grossen Gestand von sich;

Den 17. und 18. sahen sie wieder gewaltig viel Eiß / und segelten darbey langs hin / biß daß sie an einen Huel oder Eck kamen / welche ihnen gegen Süden lag. Sie lavireten eine lange Zeit darauff zu kommen / konten es aber nicht erreichen. Den 19. sahen sie abermahls Land / und erforschten der Sonnenhöhe / die sie alda auff 80. grad 11. Minuten befunden. Dieses Land war sehr groß / und sie segelten neben denselben hin biß auf 79. grad / woselbst sie einen guten Haven antraffen / konten aber nicht zu Lande kommen / weil der Wind N. O. war und schnur gleich von dem Lande ab / die Meereskrüme aber erstreckte sich gegen Norden un Süden in die See. Den 18. wurffen sie die Ancker aus auff 18. Faden in dem grund vor dem Lande / und fuhren zusammen mit Johann Cornelis Leuten an die West. Seite des Landes / Ballast zu hohlen / da sie dann wie sie wieder an Boort kamen / abermahls einen weissen Bähren auf ihr Schiff zuschwimmen sahen. Darauf lieffen sie eiligt von ihrer Arbeit ab / fielen sämtlich in ihr Boot / und ruderten ihm nach / aber er schwamm wohl eine Weilweges weit in die See hinein / sie folgten ihm mit drey Schützen hinten nach / und schlugen fast alle ihre Gewehr auf seiner Haut entzwey; Er hingegen schlug mit seinen Klauen

Klauen an dem vordertheil der Schute / welches so es in der
Mitten derselbigen gerastet wäre / hätte er sonder zweiffel die
Schute umbgeschmissen / so grosse Gewalt haben sie in ihrer
Klauen. Endlich haben die drey Schützen samt dem Volck sich
seiner bemächtigt / ihn todt geschlagen / ins Schiff gebracht und ihm
die Har: abgezogen / welche 15. Fuß lang war.

Darnach ruderten sie mit ihrer Schute wohl eine Meile
Landwerts hinein / alda ein guter Haven 16. 12. und 10. Faden
tieff war / und da sie weiter fort ruderten / befunden sie / daß
an der Ost-Seite zwö Insulen waren / die sich gegen Ost in
die See streckten / an der West Seite war auch ein gewaltig grosser
Meerbusen der gleichfals einer Insul nicht ungleich anzusehen war /
von dannen ruderten sie fort biß an die Insul / so in der mitten lag /
und funden alda viel Eyer von Kottgänsen / die sie auf dem Neste
sagen sahen / und davon jagten / auch eine darvon mit einem Steine
todt schmissen / die sie kochten samt 60. Eiern darzu. Diese wa-
ren rechte Kottgänse / wie in Holland auf Wieringen in grosser
Menge alle Jahr über kommen und gefangen werden / die man biß
annoeh nicht gewußt / wo sie ihre Eyer legen und brüten. Darumb
etliche Schiffer sich nicht gescheuet zu schreiben / daß sie in Schott-
land an den Bäumen wüchsen / und daß derselben Früchte / wenn sie
ins Wasser fielen / junge Gänßlein wären / und alsbald anfangen zu
schwimmen / die aber auf das Land fielen / zerbersteten / und verdür-
ben. Aus oberwehnten aber ist nun das Widerspiel zu sehen / und
ist nicht zu verwundern / daß niemand biß anhero gewußt hat / wo
diese Vogel ihre Eyer legen / in Ansehung niemahls kein Mensch / so
viel man weiß / auff die 60. graden gewesen / und also dieses Land
nicht bekandt gewesen / viel weniger / daß die Kottgänse daselbst ihre
Jungen außbrüten. solten.

Alhier ist weiter zu mercken/ wiewohl dieses Land/welches wir für Grönland halten / auff 80. Grad und noch höher lieget/ daß gleichwohl / Laub und Graß auff demselbigen wachse / auch Graßfressende Thiere darauff seyn / als Rennthiere und andere/ da doch auff Nova Zembla, welches wol vier Grad / geraum von Nord-Pol entfernter lieget / weder Laub noch Graß wachset/ und keine andere als Fleischfressende Thiere/nemlich Bähren und Füchse darauff zu finden seyn.

Merck. Spitzbergen umständlich beschreiben / welches alhier ein geworffen such im 10. Capitel dieses Buchs.

Den 23. Junii fuhr ein theil von dem Schiffsvold aus Land/ umb zu sehen/ wie viel die Compas Nadel abwiche. Indessen kam ein weißer Bähr nach dem Schiffe zu schwimmen/ und wäre darin gekommen/ wo sie nicht ein Geschrey gemacht hätten. Sie schossen mit einem Rohr nach ihm/ worauff er vom Schiffe wieder nach dem Lande schwamm/ da die andern Bootsleute waren. Welches wie es die so in dem Schiffe waren sahen / nach dem Lande zu fuhren/ und mit ruffen anhielten/ vermeyneten die andern / sie hätten das Schiff etwan auf eine Klippe gefegelt / und war ihnen deshalb sehr bange / wie denn auch der Bähr durch das Geschrey so erschrack/ daß er wieder von dem Lande abschwamm / worüber die in dem Schiffe sehr froh wurden/ weil die Bootsleute auf dem Lande kein Gewehr bey sich hatten. Betreffende die Abweichung der Compas Nadel / so belieff sich dieselbige auf 16. Grad. Den 24. dieses ruderten sie ein groß Stück ins Land hinein / und wie sie zu Lande stiegen/ funden sie alda zween Wallroß Zähne/ so zusammen 6. Pfund wugen/ wie auch noch etliche kleine. Den 25. segelten sie langs dem Lande hin auf 79. Grad/ alda funden sie eine gewaltige Meerkrümme/ und segelten darinn bey 10. Meilweges fort / mußte aber wiederum wegen des Contrarirende Windes lauren. Den 28. kam sie biß an den Huck oder der Ecken/ welche an der Westseite lag/

lag/woselbst die Vögel in so großer Menge waren / daß sie plötzlich gegen die Segel anstohen. Den 29. mußten sie von dem Lande abweichen / umb des Eises willen / und segelten biß 76. Grad 50. Minuten. Den ersten Juli bekamen sie abermahls die Bähren Insel ins Gesicht / darumb die **Johann Cornelis** mit seinen Officirern zu sie an den Vort / also sie / weil sie ganz wiederwärtsiger Meynung waren / sich endlich dergestalt vertrugen / daß ein jedweder seinen Cours oder Lauff verfolgen solte. **Johann Cornelis** möchte nach seinem begehren wieder auf 80. Grad segeln / dadurch er ihm einbildete an der Ostseite des Landes leichtlich durch zu kommen / wie er denn auch ohne verzug gegen Norden sich gewendet. Dahingegen wendete sich **Wilhelm Barents** gegen Süden / des Eises halben: Den 11. dieses Ruhmasseten sie / daß sie recht S. und N. von Candinoes seyn wurden / welches der Ostliche Huct von der weissen See ist. / der gegen S. lag / und giengen S. und S. zum N. auf die höhe 72. Grad. Den 13. befunden sie des Polus höhe 73. Grad / und Ruhmasseten / daß sie bey **Sir. Snygh Willoughbis** Lande wären. Den 17. Juli waren sie auf der höhe von 74. Grad 40. Minuten. / und gegen Süden sahen sie das Land von **Zembla** in der gegend **Lomsbay**. Den 18. kamen sie über der Huct der **Admiralities Insel** / und den 19. an die **Kreuz Insel** / dabey sie sich den 20. gesetzt / künften aber wegen des Eises nicht weiter kommen: alda ruderten sie selbst acht an das Land / und giengen nach dem einen Kreuz zu / also sie etwas außruheten / weiter nach dem andern Kreuz auch zu gehen. Diese Insel hat von diesen zweyen Kreuzen ihren Namen bekommen. Als sie unterwegs waren / wurden sie bey dem andern Kreuze zweyen Bähren gewahr / darüber sie sehr erschracken / weil sie ganz kein Gewehr bey sich hatten. Die Bähren richteten sich bey dem Kreuz gerade auf das Volk wohl zu besehen / denn sie können viel schärffer riechen als sehen / und kamen alsbald auf sie zu. Die Schifflente erschracken darüber nicht wenig / und giengen wieder nach

nach ihrer Schütze zurücke/und sahen sich zuweilen erbärmlich um/
ob auch die Vährē ihnen nachfolgeten/und trachteten zu entlauffen.
aber der Schiffer hielt sie zu rücke und sprach / den ersten/der zu
lauffen anfangen wird / will ich mit diesen Bootshacken in den Leib
stechen/denn es ist besser/ daß wir bey einander bleiben/ und versu-
chen/ ob wir sie mit unserm Geschrey erschrecken wdgen: also gieng
sie nun alle sachte nach der Schütze zu / und entkamen / und wa-
ren recht froh/daß sie ihre Gefahr erzehlen konnten/ und dem Ragen-
tanz entsprungen waren. Den 26. Julii ward des Polus höhe
76. Graden 15. Minuten befunden / und die Abweichung der Na-
del 26. Grad vollkommen.

Den 6. Augusti kamen sie über den Nassauischen Huc
und den 7. bey dem Trochuck / darnach sie lange Zeit verlanget
hatte. Des Abends bekamen sie neblicht Wetter/ also daß sie das
Schiff an einem hauffen Eiß musten feste machen/welches Eiß 36.
Faden unter dem Wasser/ufft wohl 16. Faden über demselbigen feste
lag/also daß es 52. Faden dicke war. Da sie den 9. dieses noch an
diesem grossen stücke Eiß lagen / und der Schiffer oben herum
spazierete/hörte er ein Thier schnauben/ und als er über Vort sahe/
da lag ein grosser Beer an dem Schiffe / deswegen der Schiffer sel-
ne Leute begunzte zu ruffen/also daß die Bootsleute herauff kamen/
und sahen den Vähr an der Schütze liegen / der sich unterstund mit
seiner Klauen in dasselbige hinein zu steigen. Da sie aber ein grosses
Geschrey machten/erschrack er und schwam/ eine Ecke weg / kam
aber als bald wieder hinter das grosse stücke Eiß/daran sie feste lagen/
und gieng fein sachte nach sie zu/vornen an dem Schiffe hinauff zu
steigen; die Bootsleute aber hatten oben auf dem Schiffe das
Schütten Seil aufgespannet/und lagen mit vier Feuerröhren vor-
nen in dem Schiff's Schnabel/der Vähr ward geschossen / daß er
weg lieff/es schneite aber so sehr/ daß sie nicht sehen konnten / wie es
ihm ergienge/jedoch vermutheten sie/ daß er hinter einem hohen Eiß-
hügel derer viel auf dem stück Eise waren/liegen blieben. Den 10.

Augusti fing das Eiß an gewaltig zu gehen/uff damahls wurden sie
 erst gewahr/daß das grosse stücke Eiß/ daran sie das Schiff befestig
 get hatten/ fest an dem Grunde lage/ denn das andere Eiß schwam
 allezeit vorbei. Hierüber waren sie in grosser Furcht/ daß sie in
 dem Eise möchten eingeschlossen werden / thäten derhalben grosse
 Mühe/ Fleiß und Arbeit daraus zu kommen/ und segelten auf das
 Eiß/ das alles herumb krachte / und kamen noch auf einander gross
 stücke Eiß/daran sie sich abermahl mit dem Werff-Ancker / denn sie
 darauf wurffen/ feste machten / und blieben daselbst biß auf den
 Abend liegen. Wie sie nun des Abends in dem ersten Quartier
 gessen hatten/ so begunte dasselbige stücke Eiß so erschrecklich zu zer
 bersten und von ein ander zu gehen / daß es mit Worten nicht aus
 zu sprechen. sie lagen mit dem vorder theil des Schiffs daran/führe
 ten ihr Schiffseil darumb/und kamen also davon herab/es zertheilte
 te sich an dem Meer mit einem greulichen krachen in mehr als 400.
 Stücken/ unter dem Wasser / da es auf dem Grunde lag war es
 10. Faden tieff/und über den Wasser zwei Faden hoch. Von dannen
 kamen sie wieder an ein ander gross stücke Eiß / welches sechs Faden
 tieff unter Wasser lag/daran machten sie an beyden Seiten mit dem
 Seil das Schiff feste/ und sahen etwas darvon/noch ein ander stück
 Eiß in der See feste liegen/ welches in der höhe spiß zugienß/wie ein
 Thurn/dahin fuhren sie an/und befunden/ daß es wohl 20. Faden
 an dem Grunde lag und über dem Wasser bey zwölff Faden. Den
 11. Augusti fuhren sie wieder nach einem andern stück Eiß / welches
 sie 18. Faden tieff unter dem Wasser fest an dem Grunde / und über
 demselbigen 10. Faden hoch befunden. Den 12. segelten sie noch
 näher unter das Land/daß sie von dem Eise nicht möchten verleeet
 werden. Denn weil die grossen stücke Eiß viel Faden tieff unter dem
 Wasser trieben / so waren sie nahe an dem Lande/ bey 4. oder 5. Fa
 den weit/davon befreyet. Daselbst war ein grosser Wasserlauf von
 dem Gebirge / und sie machten sich wleder feste an einem stück Eiß/
 und hießen diesen Huct den kleinen Eißhuct.

vor
 ein
 Pf
 gen
 De
 nen
 Sc
 Lan
 eine
 schä
 und
 von
 mus
 der
 wah
 Wa
 We
 jede
 ter/a
 16. r
 Zen
 nen
 daß
 eine
 streck
 hen/
 se ge
 das
 ten.
 war
 gewo

Den 14. dieses des Morgens kam ein Bähr dmb dem Ostbuck vom Lande her nahe an das Schiff/dem einer von den Schiffleuten ein Bein entzwey schoß / er hüppelte aber doch noch mit seinen drey Pfoten auf einen Berg/dahin sie ihm nachliefen/und ihn todt schlugen/zogen ihm die Haut abe / und brachten sie mit in das Schiff. Den 15. kamen sie an die Uranien: Insul / und wurden alda von einem grossen Stück Eiß besetzt /alwo sie in grosser Gefahr waren das Schiff zu verlieren/ jedoch kamen sie noch mit grosser Nähe an das Land / und der Wind kam von S. D. weßwegen sie das Schiff an einen andern Ort legen musten. Inzwischen sie damit beschäftiget waren/ und sehr laut ruffen/wachete ein Bähr der da lag und schlief/ auf/ und kam zu ihnen nahe an das Schiff/also daß sie von ihrer Arbeit ablassen/und sich gegen den Bähr zur wehre stellen musten/den sie durch den Leib schossen/daß er nach der andern Seite der Insul weg lieff/ und begab sich auf ein Stück Eiß. Als er aber gewahr ward/daß sie auf ihn zu ruderten / sprang er wieder in das Wasser und schwam nach dem Lande zu. sie verlegten ihm aber den Weg/ und hieben ihn mit einem Beil in den Kopf/ aber er tauchete jedes mahl/wenn sie ihm mit dem Beil nach den Kopfe hieben unter/also daß sie grosse Mühe hatten/ehe sie ihn tödten konten. Den 16. ruderten sie selb zehn mit der Jacht nach dem festen Lande Nova Zembla/und huben die Schüte oben auf das Eiß/liegen auf einem hohen Berg/und erkundigten/wie das Land lag/und befunden/daß es S. D. und S. S. D. und weiter gegen S. lag / daraus sie eine böse Vermuthung schöpffen / daß das Land gegen S. sich erstreckte; wie sie aber gegen S. D. und D. S. D. offten Wasser sahen/ wurden sie sehr erfreuet/ und vermeyneten/daß sie nun die Reise gewonnen/also daß sie kaum wußten/wie sie geschwind genug auf das Schiff kommen: und solches Wilhelm Varents anzeigen indachten. Den 18. dieses machten sie sich fertig zu Segel zu gehen / es war aber verlohrene Arbeit / also daß sie nach viel vergeblich angewandter Mühe wieder dahin/von dannen sie abgefahren kamen.

Den 19. kamen sie oberhalb den **Suct des verlangens** / dadurch sie wieder gutes Wehres waren / sie geriechten aber wieder in das Eis / also daß sie mussten wieder umb kehren.

Den 21. segelten sie ein groß Stück in den **Eis haven** / und bliebediese Nacht alda liegen / des Morgens fuhren sie wieder dar aus / und machten das Schiff an einem Stück Eis feste / stiegen auff dasselbige hinauff / und kanten sich über desselben Seltsamkeit und Gestalt nicht genugsam verwundern. Oben war es voller Erde / und funden wohl 40. Eyer darauff / es sahe anch nicht wie ander Eis aus / sondern es war Casurblau / wie ein blauer Himmel / also daß unter den Schiffleuten viel Redens darüber entflund / der eine sagte es wäre Eis / der ander / es wäre gefroren Land / ja es war über die massen hoch / und wohl 28. Faden unter / und 10. über dem Wasser dick.

Den 25. Augusti gegen S. W. Sonne / begunte das Eis mit dem Strom wieder fort zu treiben / und sie vermeynten Süd werts umb Nova Zembla nach dem Westen / nach **Weygats** zu segeln. denn weil sie Nova Zembla nunmehr albereit vorebey waren / und nirgends keine öffnung funden / so verlohren sie den Wehrt dadurch zu kommen / und waren in willens wieder nach Hause zu kehren / wie sie aber an die **Stroombay** kamen / mussten sie sich wieder zurucke begeben / wegen des Eises / daß alda sehr fest lag.

Den 26. als sie den **Eis haven** vorebey gegangen / begunte das Eis so gewaltig zu treiben / daß sie darinn besetzt wurden. Und ob sie schon grosse Arbeit thäten weiter zu kommen / war es doch alles vergebens / und dafern das Eis seinen Gang behalten hätte / hätten sie vor dieses mahl drey Männer / die auff dem Eise waren Erdnung zu machen / verlohren. Wie sie aber zurucke trieben / und das Eis / darauff die Männer waren / auch mit trieb / haben sie geschwinde im vorebey treiben / der eine das Segel. Seil / der andere das Ende des Segels / der dritte das grosse hinten am Schiff herab hangende Seil ergriffen / und sind also sehr wunderbarlich mit solchem hin und her

bam.

kammeln noch erhalten / wieder in das Schiff kommen / dafür sie
 Gott höchlich dankten / denn es hatte vielmehr das Ansehen / daß
 sie mit dem Eise gang und gar würden weg geführt werden.

Denselbigen Tag kamen sie des Abends an die West-Seite des
 Eishavens / alda sie den gangen Winter über / mit grosser An-
 muht Elend und Verdruß müssen bleiben. Den 27. trieb das Eiß
 rings herum umb das Schiff / und weil es gut Wetter war / gieng
 ein theil der Schiffleute an das Land. Als sie nun ein stück Weges
 gegangen waren / begunte es ziemlich aus den S. O. zu wehen / und
 das Eiß gewaltig vor dem vorder theil des Schiffs anzusetzen / und
 trieb das Schiff vornen wohl vier Fuß in die höhe / daß es hinten
 ausfiel als wenn es sich mit dem hintertheil auf dem Grund gesetzt
 hätte / und schien daß es alda verderben würde. Die in dem Schiffe
 waren / setzten alsofort das Boot aus / ihren Leib zu retten / und lies-
 sen eine Flagge wehen / die andern die auf dem Lande waren / wieder
 an das Schiff dadurch zu bringen. Als dieselbige die Flagge also
 wehen / und das Schiff so in die höhe geschoben sahen / haben sie alle /
 geschwind als sie gekönte / nach dem Schiff zu geeilet / in Meynung /
 daß das Schiff albereit geborsten wäre. Den 28. wich das Eiß
 das hinweg / und das Schiff setzte sich wieder recht / aber ehe es
 sich noch recht setzte / war **Wilhelm Barents** und der andere
 Steuermann zu vor in das Schiff gangen zu besehen / wie es allents
 halben damit beschaffte / und wie viel es in die höhe gestiegen wäre.
 Und dieweil sie beschäftiget waren / mit allem Fleiß dasselbige abzu-
 messen / erhob sich das Schiff mit solchen krachten / daß sie ver-
 meyneten ihres Lebens quit zu seyn / nicht wissend / wo sie sich retten
 sollten. Den 29. als das Schiff wieder zu rechte gebracht war /
 machten sie grosse Bereitschaft mit grossen Hebedäumen und an-
 dern Instrumenten / die auf einander geschobene Eißschollen damit
 zu brechen / es war aber alles vergebens / also daß sie es Gott über-
 lassen / und von ihm Hülffe erwarten mußten / denn das Eiß / so ih-
 nen helfen können / trieb nicht hinweg. Den 30. begunte das Eiß
 noch

noch viel gewaltiger sich ein Stück auff das andere gegen das Schiff mit einem mächtigen Winde un gewaltigen Jacht Schnee zu schieben/ wodurch das ganze Schiff auffgeschoben und in einander gestrungen ward/ also das alles/ was umb und an war/ zu krachen und zu bersten begunte/ und schien in hundert stücken zu zerspringen/ welches so erschrecklich an zu hören und an zu sehen war/ daß einem die Haare über diesen abscheulichen Schauspiel zu Berge stunden. In dieser Gefahr ward das Schiff darnach / da das Eis an beyden Seiten gegen einander darunter kam/ recht in die höhe getrieben/ als wenn es mit einer Winde wäre auffgewunden worden. Den 31. wurden sie abermahl durch das gewaltige treiben des Eises wohl 4. oder 5. Fuß mit den vordertheil des Schiffes darauff geschoben/ und das hintertheil saß in einer hohen Eißschollen / wodurch ihrer Meynung nach das Ruder von dem Schieben des Eises sollte frey seyn/ es brach aber gleichwohl mit der Feder entzwey/ und so das hintertheil des Schiffes auff treibenden Eise gestanden / gleich wie das vordertheil/ so hätte das ganze Vor-Schiff auf das Eis könen geschoben werden/ oder wäre vielleicht in den Grund gerathen/ darüber sie ganz erschrocken waren/ und hatten ihr Schüt und Voot bereit vornen aus auff das Schiff gesetzt/ sich im fall der Noht damit zu bergen und zu erhalten. Aber vier Stunden darnach ist das Eis von ihm selbst wieder weg getrieben / darüber sie so froh wurden/ als weh sie ihr Leben gefunden hätten/ weil das Schiff nun wiederumb flot oder gangbar war. Sie machten das Steuerholz nebenst der Feder wieder zu recht / und hingen es an dem Hacken zu dem Ende auf / daß wenn sie ja sollten wieder also von dem Eise geschoben werden/ es alsdann frey were.

Den 1. Septembrio begunte das Eis wiederum zu schieben/ also daß es das Schiff ganz und gar wohl zween Fuß hoch auffhube/ es blieb aber gleichwohl nach gang dichte und gut. Des Nachmittages machten sie Anstalt die Schüt und Voot über das Eis an das Land zu schleppen. Den 2. begunte das Schiff aber

aber
gew
ters/
das
z. w
also
Plan
darh
einen
durch
noch
trieb/
sind/
als si
wurd
Seit
durch
rahe
Wul
Zelt o
mach
schaff
Noht
Was
gen fü
wiede
Land
neben
und e
funke
daher
zween

abermahl von dem Eiß geschoben zu werden/ frachte und berstete so
 gewaltig/ daß sie für rathsam funden/ ungeachtet des bösen Wets
 ters/ die Schüte mit 13. Sonnen Brod. und zwey Fäßgen Wein an
 das Land zu bringen/ sich auff den Nothfall damit zu erhalten. Den
 3. wurden sie von dem Eise/ daran sie angedruckt waren/ wieder loß/
 also daß der Scheck hinter dem Schiff fortgeschoben ward/ aber die
 Plancke/ damit das Schiff bezogen war/ erhielten sie noch/ daß sie
 darhan hengen blieb. Das Ruders Seil riß auch entzwey/ nebenst
 einem neuen Rabel Seil das sie an dem Eiß fest gemacht hatten/
 durch das gewaltige andringen des Eises. Das Schiff aber blieb
 noch dicke/ welches zu verwundern war/ weil das Eiß so gewaltig
 trieb/ ja es trieben Eißberge/ so groß als die Salzberge in Spanien
 sind/ und das etwa einen Rohr Schuß von dem Schiffe. Den 5.
 als sie des Abends gegessen hatten/ besetzte sie das Eiß wiederum/ und
 wurden heftig davon gepresset/ also daß das Schiff ganz über die
 Seite sich zu neigen begunte/ und viel außstehen mußte/ es blieb aber
 durch Gottes Gnade annoch dicke. In solcher Noth funden sie
 rathsam ihre alte Focke/ samt dem Pulver/ Bley/ Feuerrohren/
 Musqueten und ander. im Gewehr an das Land zu bringen/ alda ein
 zelt oder Hütte bey ihrer Schüte/ die sie dahin gebracht hatten/ zu
 machen/ nahmen auch etlich Brod/ Wein / und Zimmer. Gerelts
 schafft mit/ das Boot etwas aus zu bessern/ ob es ihnen im fall der
 Noth möchte dienlich seyn. Umb das Schiff war nicht so viel
 Wasser/ daß man einen Eimer voll schöpfen mögen. Den 7 gieng
 gen fünffe vor. 2 Bootsleuten auff das Land/ zween aber kehreten
 wieder umb/ und die dreye giengen fort/ ohngefähr ein paar Meilen
 Land werts ein/ alwo sie einen Fluß von süßen Wasser funden / bes
 nebenst einer grossen Menge Holz / daß dahin getrieben worden/
 und etliche Fußstapffen von Renn. und Elendhieren/ so viel sie sehen
 kunten/ denn die Flüsse waren gespalten / ein grösser als der ander /
 daher sie solches vermühteten. Den 9. dito kamen des Nachts
 zween Bähren nechst an das Schiff / weil sie aber die Trompeten
 blies

bliesen und nach sie schossen/ jedoch wegen der dunkelheit sie nicht traffen/ lieffen sie wieder davon.

Den 11. Septembris / war es stille Wetter/ und sie giengen selb achte wohlbewehrt an das Land/ umb zu sehen/ ob dem also wäre/ wie die andere drey Männer gesagt hatten/ daß nemlich Holz bey dem Flusse lege. Denn weil sie lange und mannichmahl herumb geschweiffet hatten/ bald auffser bald in dem Eise/ und nunmehr befunden/ daß sie alda feste sitzen blieben/ und nicht / wie offtmahls zuvor/ wieder loß werden könten/ wie auch daß es nunmehr nach dem Herbst und Winter zu zugehen begunte / so hat sie die Noth gezwungen raht zu schaffen/ und das beste mittel/ nach gelegenheit/ zu ergreifen/ alda zu überwintern/ mit Erwartung/ wie es Gott mit ihnen fügen und schicken würde. Haben derowegen für gut und rahtsam befunden/ von der Kälte und wilden Thieren desto besser beschirmet zu seyn / eine Hütte oder ein Haus auff zu bauen/ sich darinn so gut als sie möchten zu erhalten / und das übrige Gott zu befehlen. Hierzu hat sich eine gute unvermuthliche Gelegenheit offenbahret/ daß sie nemlich an dem Strande einige Bäume mit ihren Wurzeln/ wie die drey Männer gesaget hatten/ funden/ die dahin entweder aus der Tartarey/ Moskau/ oder anders woher müssen getrieben seyn/ denn auff dem Lande/ da sie waren/ wuchsen ganz keine Bäume. Aber dieser Gelegenheit/ als ob sie ihnen von Gott zugeschickt und verlihen wäre / waren sie ganz froh/ und hoffeten daher/ Gott würde ihnen noch ferne beystehen und sie erlösen. Denn dieses Holz dienete ihnen nicht allein zur Erbauung des Hauses/ sondern auch zum Brennholz/ damit sie sich den ganzen Winter über erhielten / da sie sonst ohne allen Zweifel von grosser Kälte hätteen sterben und vergehen müssen.

Den 15. Septembris in der Morgenstunde da ein Mann auff die Wache gieng/ kamen drey Bären/ deren einer hinter einem stück Eiß liegen blieb / zween aber auff das Schiff zugiengen. wie das Schiff volck sie sahe/ machten sie sich fertig sie zu schliessen. Es stund
gleich

gleich
denn
steckt
aus n
ward
mehr
der bl
verrot
und a
Doo
konn
Pfo
stund
daß er
Geich
auf/ n
seine
Schil

zu bri
fror ee
ersten
ber E
fror ee
zehen
fort/ c
Sie th
das J
21. wo
Raun
starb i
senen

gleich ein Faß voll Fleisch auff dem Eise/ selbiges zu erfrischen/
denn zu nechst an dem Schiffe war kein Wasser. Der eine Währ
steckte den Kopff in die Fleischtonne/und wolte ein stücke Fleisch her-
aus nehmen/aber es bekam ihm wie dem Hunde die Wurst/ denn er
ward in den Kopff geschossen/daß er todt blieb/ und sich ganz nicht
mehr regete. Da sahen sie ein wunder selzam Spiel/ denn der an-
der blieb stille stehen und entsetzte sich über seinen Gesellen / als sich
verwundernd / warumb er so stille liegen müste / er beroch ihn/
und als er sahe/ daß er todt war/ gieng er endlich hinweg. Aber die
Bootsleute lauerten fleissig auf ihn / zu sehen/ob er auch wieder
kommen würde welches er auch thäte / und gieng auf seine hinter
Pfofen stehen/ also auf sie loß zu gehen. weil er nun also aufgericht
stund / so schoß ihn einer von den Bootsleuten durch den Bauch/
daß er wieder auf seine vier Füße nieder fiel/ und mit einem grossen
Geschrey davon lieff. Den todeen Währ schnitten sie den Bauch
auf/nahmen das Eingeweide heraus/und stellten ihn aufrecht auff
seine vier Pfofen / daß er frieren solte/in Meynung so sie mit dem
Schiffe von Eise abkämen/ihn mit in Holland zu nehmen.

Dernach singen sie an einen Ort zu räumen das Holz dahin
zu bringen/da sie ein Haus auf zu bauen gedachten. Auf diese Zeit
fror es in der See wol zween Finger dicke. Den 16. thäten sie den
ersten zug Holz zu hohlen/und brachten diesen Tag vier Balcken ü-
ber Eiß und Schnee/ ohngefehr einer Weltweges weit. diese Nacht
fror es abermahl zween Finger dicke. Den 17. giengen ihrer drey-
zehnen Mann nach dem Holz/ und zogen je fünffe einen Schlitten
fort/ die andern dreye blieben bey dem Holze solches zu behauen.
Sie thäten gemeiniglich des Tages zween züge/ und bekammen also
das Holz an den Ort/da sie Zimmern wolten/ zusammen. Den
21. war es so kalt / daß sie ihren Speise vorraht hinunter in den
Raum des Schiffs bringen mußten/weil oben alles fror. Den 23.
starb ihr Zimmermann/welchen sie unter den Ringel eines aufgeris-
senen Berges/ bey einem Wasser lauff begraben/weil sie wegen des

grossen Frostes und der Kälte nicht in die Erde kommen künften. Den 25. richteten sie die Balken des Hauses auf / und machten sie feste. wäre aber das Schiff loß worden / würden sie das Zimmer bald haben liegen lassen / und wieder weg zu segeln fertig gewesen seyn. Den 26. zu bleiben / lag ihnen gar schwer auf dem Herzen / weil ihnen aber alle Hoffnung benommen war / mußten sie aus der Noth eine Tugend machen / und mit gedulderwarten / was Gott für einen Ausgang verleißen würde. Den 26. war Westwind / und die See offen / das Schiff aber blieb gleichwohl feste liegen / also daß es ihnen mehr ein Verdruß / als Freude war. Sie waren das mahl noch 16. Mann stark / unter deren Anzahl war immer noch einer krank. Den 27. froh es so gewaltig / daß wenn sie einen Bohrer in den Mund nahmen / wie man im Zimmer wol zu thun gewohnt ist / so blieb die Haut daran hangen / wenn man ihn wieder aus dem Mund nahm / daß das Blut nachfolgte / ja es war so gewaltig kalt / daß sie schwerlich in der Arbeit außdauern könnten / aber die eufferste Noth zwang sie darinn fort zu fahren. Den 30. war der Wind N. und N. S. N. und hatte es dieselbige Nacht so geschneet / wie es auch den folgenden ganzen Tag thät / daß sie kein Holz / wegen des tieffen Schnees hohlen künften. Sie machten ein gut Feuer bey dem Hause / die Erde auffzudauen / und dieselbige darherum auffzuwerffen / damit es desto fester stünde. es war aber vergebene Arbeit / denn die Erde war so hart und steiff gefroren / daß sie sie nicht auffdauen könnten : oder es würde sie alzu viel Holz gekostet haben / also daß sie es müssen lassen anstehen.

Den andern Octobris richteten sie das Haus auf / und setzten darauff einen Meybusch von gefrorenem Schnee. Den 5. dieses war die See von Eiß ganz offen / so weit sie sehen künften / sie lagen aber noch ganz befroren / und das Schiff lag wol zween oder drey Fuß auff dem Eiß eingefasset / also daß sie nichts andern spüren künften / als daß sie biß zum Grunde zu befroren waren / den es war alda vierdtehalb Faden tieff. Desselbigen Tages brachen sie die vorderes.

Wen

Weder
oder
Ablass
theils
auff
die vor
noch
kommen
nes
Haupt
besser
denn
gen
bald
lauffen
zu frie
war
hen
ins
nun
mend
wegen
wie sie
der
Kälte
Der
wieder
raht
des
noch
ten
gemac

Bedeckung des Schiffs auf / und decketen mit denselbigen Dielen:
 oder Brettern das Haus/ in der Mitten etwas höher / wegen des
 Abflauffs des Wassers / und bekamen es denselbigen Tag meistens
 theils dicke. Den 7: brachen sie die hintere Bedeckung gleichfalls
 auff/das Haus damit vollends dicke zu machen. Den 8. hatte es
 die vorhergehende Nacht so gewehet / und wehete und schneyete auch
 noch den ganzen Tag so sehr / daß es schien / daß einer der in die Luft
 kommen/ersticken mußte: ja es wäre einem nicht möglich gewesen ei-
 nes Schiffs lang fort zu gehen / den man konnte ausser dem Schiff oder
 Hause nicht dauren. Den 10: begunte das Wetter sich etwas zu
 bessern / also daß sie wieder aus dem Schiffe gehen dürfften: da sich
 denn zutrug / 1. daß einer von den Bootsleuten einem Bähr entge-
 gen lieff / dem er bald auf dem Leibe war / ehe er es wußte / er lieff aber
 bald wieder zu rück ins Schiff / und der Bähr ihm nach. Im nach-
 lauffen kam der Bähr an den Ort / alwo sie vorhin den todten Bähr
 zu frieren hin gesetzt hatten: / der nun ganz mit Schnee bedeckt
 war. weil aber noch eine Pfote oben heraus stuck / blieb der Bähr ste-
 hen / und durch dieses auffhalten entkam der Mann unbeschädiget
 ins Schiff und schrie sehr erschrocken / ein Bähr / ein Bähr. Als
 nun die andern Bootsleute über diesen selnem Schreyen herauf ka-
 men den Bähr zu schließen / so kunten sie aus ihren Augen nicht sehen/
 wegen des beissenden Rauchs / den sie in wehrendem bösen Wetter/
 wie sie im Schiff verschlossē gewesen / außgestandē / uñ um kein Geld
 der Welt hätten leiden sollen / mußten ihn aber gleichwol noch vor die
 Kälte und Schnee erwehlen / wolten sie anders ihr Leben behalten.
 Der Bähr verzog nicht lang alda / sondern packte sich geschwind
 wieder fort. Den 11: brachten sie ihren Wein und anderen Vor-
 rath an das Land / und den 12. begaben sie sich mit dem halben theil
 des Volcks in das Haus / litten aber sehr grosse Kälte / weil sie
 noch keine Schlaffstätten verfertigt / und nicht alzuviel Decken hats-
 ten / kunten auch kein Feuer halten / weil der Schornstein noch nicht
 gemacht war / und es deßwegen sehr bitterlich rauchete. Den 13.

giengen ihrer drey nach dem Schiff / und luden einen Schlitzen mit Bier. Wie sie aber denselbigen nach dem Hause zu ziehen giengen/erstund unversehens ein so heftiger Wind und Kälte/das sie sich wieder in das Schiff begeben mussten/weil sie aussershalb nicht dauern kunten: mussten derhalben das Bier auch draussen auff dem Schlitzen liegen lassen. Des andern Tages funden sie die Sonne an dem Boden in Stücken gefroren/ und das Bier/so heraus lieff/fror so fest an dem Boden an/ als wenn es mit einem festhaltenden Leim daran geleimet wäre. Die Sonne setzten sie im Hause auf den Boden/ und truncken sie aus/ sie mussten aber das Bier erst schmelzen/ denn gar ein wenig Nasses in der Sonne übrig ungefroren blieb/darin aber die ganze Kraft des Biers / und alzu stark zu trincken war. was aber gefroren war / das schmeckete als Wasser/darum mengeten sie es/als es geschmolzen war/untereinander/es war aber gar kraftlos und ungeschmackt. Den 16. war ein Bähr des Nachts in dem Schiffe gewesen/gegen den Tag aber/ als er die Leute gehöret/ war er wieder daraus gelauffen. Zur selbstigen Zeit brachen sie die Casüte weg/ die Dreter davon zu der Thür des Hauses zu gebrauchen/welche sie damahls verfertigten. Den 18. holten sie das Brod aus der Schüt / die sie auf das Land geschleppt hatten/wie auch den Wein/welcher nicht sehr gefroren war / ob er schon bey sechs Wochen alda gelegen / und es inmittelt zu weilen sehr stark gefroren hatte. Den 19. waren nicht mehr als zween Männer und ein Junge im Schiffe / dazumahl kam ein Bähr der mit gewalt ins Schiff wolte/darüber sie sehr erschracken/ und sahe einiedweder/wo er sich retten wolte/die zweene Männer sprungen in den Schifraum/der Junge aber kroch in die Fockwand. Mitterzeit kamen etliche von den Bootsleuten von dem Hause nach dem Schiff. als diese der Bähr sahe/ gieng er beherzt auff sie los/sie schossen ihn aber mit einer Musqueten/ da lieff er hinweg. Den 20. wolten sie das Bier vollends auß dem Schiffe holen und befunden dasß etliche Fässer in stücken gefroren waren: ja die eiserne Keffe

Kell
kam
ins
zehr
schle
Hau
legen
das
Wa
Sch
nen g
kezeit
Nitt
W
schöp
allem
Hau
rüftig
sie nur
den S
Schif
nach d
sehr la
bald a
sie könn
auf de
Deer
dern li
eine Lu
war/d
und ih
dem S

Reiffe umb die Fässer waren auch in zwey gefroren. Den 24. kamen die übrigen von den Schiffleuten/ nemlich acht Personen ins Haus/ und führten einen Krancken Mann/ der sehr ausgezehret und schwach war/ auff einen Schlitten mit dahin. Sie schleppeten auch mit grosser Mühe ihr Schiffs-Boot an das Haus und lehrten den Bodem in die Höhe/ dasselbige nach Gelegenheit der Zeit zugebrauchen. Und weil sie nachgehends sahen/ daß das Schiff immer fester sitzen blieb/ und nichts weniger als Wasser zugewarten/ brachten sie ihr Werff-Anker wieder ins Schiff/ damit er unter dem Schnee nicht verlohren wurde/ und ihnen gegen dem Sommer noch dienen könnte. Denn sie hatten noch allezeit zu Gott die Hoffnung/ er würde sie durch ein oder anderes Mittel gegen den Sommer wieder nach Hause helfen.

Während dieser Zeit/ weil die Sonne das höchste und beste Geschöpf das sie sehen konnten/ sie zu verlassen/ begunte/ holten sie mit allem Fleiß alle Tage noch Schlitten mit Suht aus dem Schiff/ ins Haus/ als essende Wahren/ Trincken/ und alles was sie zu der Ausrüstung der Schute und des Boots möchten von nöhten haben. Da sie nun den 25. Octobris den letzten Schlitten geladen hatten/ und in den Seilen stunden ihn nach dem Hause fort zu ziehen/ sahe sich der Schiffer einmahl umb/ und sahe drey Wahren hinter dem Schiffe nach den Schiffleuten zu kommen/ rief derhalben ganz erschrocken sehr laut/ die Wahren zu erschrecken. Die Bootsleute sprungen als bald aus den Seilen/ sich gegen diesem unvermutheten Unfall so gut sie könnten/ zu wehren. Da lagen zu allem Glücke zwei Helleparten auf dem Schlitten/ davon nahm der Schiffer und Gerrit de Veer jedweder eine/ und stellten sich damit zur wehre. Die andern lieffen/ was sie konnten/ nach dem Schiff/ im lauffen fiel etlicher in eine Lucke zwischen das Eiß hinein/ welches greßlich an zu sehen war/ daß sie meyneten alle/ die Wahren würden zu ihm hinein lauffen und ihn verschlingen/ aber Gott schickte es/ daß die Wahren nach dem Schiffe zu lieffen hinter dem Volck her/ daß dahin geflohen war.

Mitte

Mittlerzeit lieff der Schiffer/ Gerrit de Veer und der Mann so zwischen das Eiß gefallen war/ vor dem Schiff umb / und kamen unbeschädiget darin. Wie die Bähren sahen daß die Bootsleute ihnen also entkommen waren / lieffen sie sehr grausam nach dem Schiffe zu. und weil das Schiffvolck kein ander Gewehr hatte / als die vorgedachten zwö Helleparten / hielte es die andringende Bähren ab mit Brandholz / und andern / damit sie auf sie wurffen / dem die Bähren allemahl nach lieffen / wie die Hunde den Steinen. Es war zwar ein Mann hinunter in die Speise-Kammer des Schiffs Feuer auf zu schlagen / und ein ander Spieße zu holen. gingen / sie künden aber kein Feuer bekommen / und deswegen nicht schieffen. Als nun hierüber die Bähren gleich verwegen ankamen / haben sie den ersten recht mit einer Helleparten auf die Schnauze geworffen / der weil er sich also getroffen befand / allmählich abwich / die andern zween / die so groß nicht waren / giengen auch allgemach hinweg. Die Leute danckten GOTT / daß sie also dieser grausamen Ungeheuer waren loß worden / und zogen den Schlitten mit freuden nach dem Hause zu. Den 26. sahen sie viel offten Wasser nahe an dem Lande / aber das Eiß trieb noch gleichwol immer in der See über dem Schiffe hin. Den 27. schossert sie einen weissen Fuchs / denn sie assen / und schmitzte gebraten gleich wie ein Caninichen. Denselbigen Tag stelleten sie auch ihren Stundenzeiger wieder / daß die Klocke schlug / und bereiten eine Lampe zu des Nachts zu brennen / dazu sie das geschmolzene Bähren-Schmalz gebrauchten. Den 29. holten sie Zingel mit Schlitten von dem Strande / und streueten es über das Segel / so über das Haus lag / damit es um so viel dichter und wärmer wäre / denn die Dielen oder Breter lagen ungefügget auf dem Hause / weil sie wegen des bösen Wetter / solche bloß zusammen zu legen gezwungen wurden.

Den ersten Novembris sahen sie den Monden / als es dunkel zu werden begunte / gegen Osten / aufgehen / und die Sonne gieng noch eben so hoch über den Horizont / daß sie dieselbige noch sehen

fun

Funt
hen /
rund
den
gew
auff
mah
eben
wohl
schon
sie ka
Wu
ein g
nach
ches
ren /
die S
verla
Nach
7. de
Tag
stille
Tag
nicht
nicht
Tag
aber
8. th
Pfun
oder
unn
Nob

Fuhren. Den andern dinst sahen sie ihn gegen S. S. O. auffge-
 hen / und gegen S. S. W. untergehen. Er kam mit seiner vollen
 runde nicht herauff / sondern gieng in dem Horizont langs der Er-
 den hin. Denselbigen Tag ward ein Fuchs mit einem Beil todts
 geworffen / den sie brieren und assen. Den 3. gieng die Sonne
 auff S. zum O. fast S. und unter S. zum W. und man kunte da-
 mahls an dem Horizont den obern Rand von der Sonnen nur
 eben sehen / dennoch war das Land / da sie dieselbige erforschet
 wohl so hoch als der Mastbaum ihres Schiffes. Den 4. ob es
 schon stille Wetter war so sahen sie doch Sonne nicht mehr / denn
 sie kam weiter nicht über den Horizont. Damahls verordnete der
 Wundarzt ein Bad von einer Nise Wein warm zu machen / dar-
 ein gieng einer nach dem andern / und befunden sich gar wohl dar-
 nach. Denselbigen Tag singen sie wieder einen weissen Fuchs / wel-
 ches Thier sich nun je zuweilen sehen ließ / weil die Bähren weg wa-
 ren / die uns mit der Sonne verliessen / und nicht wieder kamen / bis
 die Sonne sich auch wieder herzu lenckete. Da die Sonne sie nun
 verlassen hatte sahen sie wiederumb den Mond weder Tag noch
 Nacht untergehen / weil er in seinem höchsten Zeichen gieng. Den
 7. dieses war dunckel Wetter / und man kunte die Nacht von dem
 Tage schwerlich unterscheiden / sonderlich / weil ihre Schlag-Uhr
 stille gestanden war / dadurch sie keinen Tag / ob es schon albereit
 Tag war vermutheten. Sie waren diesen Tag aus der Kajuta
 nicht gewesen / als bloß ihr Wasser zu lassen / darumb wusten sie
 nicht ob das Licht / daß sie sahen / von dem Mond oder von dem
 Tage war / und hatten deswegen unter einander viel disputirens /
 aber als es umb und umb kam / so war es wol hoher Mittag. Den
 8. theilten sie das Brod unter sich umb / und jedweder bekam vier
 Pfund und zehen Loht in acht Tagen / da sie vorhin nur Fünff
 oder Sechs Tage darmie zu kamen / Fleisch und Fisch war noch
 unndhellig unter sie zu thellen / zu trincken aber hatten sie nicht nach
 Nothdurfft / davon mußten sie beyßen / denn dem Bier / das sie



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



4.5



5.0



3.6

4.0



4.5

5.0



5.6

6.3

7.1

8.0

9.0

10



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

noch hatten / war meistens theils alle Krafft außgefrohren / also daß es ganz keinen geschmack hatte / und das Wasser war auch gutentheils verspillt. Den 11. richteten sie einen runden Platz mit Kabelgarn zu / als ein Netz zusammen gefüget / Fische damit zu fangen / also / daß man sie in dem Hause künfte fangen / als wie mit einer Falle / wenn die Fische darunter kamen / und sie fingen auch diese Zeit einen Fuchs darunter. Den 18. schnitte der Schiffer einen Pocken grob wollen Laken oder Tuch auff / und gab davon jedem nach seiner Nothdurfft ein Stück / vor der Kälte desto besser beschirmet zu seyn.

Den 19. ward der Kuffen mit Leinwandt gedffnet und dem Bootsleuten zu Nembden außgetheilet / denn diese Zeit war also beschaffen / daß man allerley Mittel zu Unterhaltung des Leibes gebrauchen muste. Den 20. wuschen sie / weil es schön Wetter war ihre Nembde / es war aber so kalt / daß als sie die selbigen gewaschen und außgewrungen hatten / so gefroren sie aus dem warmen Wasser so steiff / daß ob man sie schon an ein gut Feuer legete / so dauerte zwar die Seite / so gegen dem Feuer lag / auff / die andere Seite aber so außserhalb des Feuers war / blieb gefroren / also / daß sie sie wieder in siedend heiß Wasser legen musten / solten sie anders auffbauen. Den 22. hatten sie noch 17. Kübel Äß / davon assen sie einen zusammen auff / von den übrigen ward einem jeden einer zu seinem theil zugetheilet / mit dem er zu seiner Nothdurfft so weit reichen möchte / als ihm gut deuchte. Den 23. dieses / da die Fische sich mehr als vorher hin mercken lieffen / machten sie etliche Fallen von dicken Planken / darauff sie Steine legten // und besteckten sie rings herum in dem Grunde mit Sparren / damit die Fische nicht drunter hin graben möchten / und fingen also zu weilen etliche Fische. Den 24. giengen ihrer vier ins Bad weil sie sich übel befunden / und da sie heraus kamen / gab ihnen der Barbier ein Purgang ein / welche ihnen sehr wol thät. Den 26. 27. und 28. fiel ein so gewaltiger Schnee / daß sie ganz und gar in dem Hause besetzt waren / so daß sie nicht heraus

Kommen könten / sondern alle ihre Dinge in dem Hause thun mußten. Aber den 20. war es schön helle Wetter/also daß sie sich aus dem Hause heraus gruben/den Schneeweg schauffelten/ und bekamen also endlich eine Thüre offen/dadurch sie heraus krochen / und wie sie heraus kamen/fanden sie alle ihre Fuchsfallen mit Schnee bedeckt/welche sie rein machten / und fingen diesen Tag noch einen Fuchs darin: welche Füchse ihnen nicht allein zur Speise dienten/in dem sie nicht viel übrig zu beißen hatten / sondern sie machten auch von den Fellen Mützen dicker umb das Haupt / für der grausamen Kälte etwas besser beschirmet zu seyn.

Den 1. Decembris wurden sie ganz von dem Schnee wieder verstopffet / und noch dazu rauchete es auch so heftig / daß sie kaum Feuer zu kochen machen kunten. Den 2. machten sie etliche Steine heiß/die sie den andern in der Koy gaben/die Füße daran zu wärmen / denn die Kälte und der Rauch waren beyde unleidlich. Den 3. konten sie in ihren Koyen liegend/das Eiß in der See wol hören krachen/das dann ein erschrecklich gethön von sich gab/also/daß sie vermeyneten/daß alle grosse Eißberge auf ein ander stießen und sich setzten/die sie so viel Boden dickel im Sommer hatten liegen gesehen. Und weil sie die 2. oder 3. Tage wegen des greulichen Rauchs nicht so viel Feuer als vorhin machten / so fror es so gewaltig im Hause/daß es an den Wänden und Boden/ ja in den Koyen selber da sie lagen zween Finger dick Eiß gefroren war. Sie stelleten auch das Stunden-Glaß von zwölf Uhren/ darauff unablässlich Achtung gegeben ward/damit sie in der Zeit nicht irreten/ doch die Kälte war so groß/ daß das Uhrwerck nicht gehen kunte/ob sie schon mehr Gewichte daran hiengen als zuvor. Den 6. dito war es so gewaltig kalt / daß die Bootsleute ein ander erbärmlich an sahen/ und befürchteten sich/da es noch weiter so kalt solte werden/daß sie erfrieren würden. Denn sie mochten Feuer machen/wie sie wolten/so kunten sie sich doch gleichwol nicht erwärmen. Ja der Zerfissene See / der doch so heiß ist/ fror gang sehr / also daß man ihn

M ij

über

über dem Feuer musste schmelzen lassen/ weñ es Aufstheil Sag war?
und sie umb den andern Sag jedweder ein halb Köffel darvon zu ih-
rem theil bekamen/ damit sie sich so lange unterhalten mussten/ oder
sonsten Wasser trincken/ welches ja mit der Kälte nicht wol überein
kam/ und nicht bedürffte mit Schnee gekochet zu werden/ denn dies
siß war dessen Mutter.

**Beschreibung wie sie wegen der unerträglichen
Kälte Steinkohlen brandten/ und das Haus und den Schorn-
stein feste zustopffeten/ wodurch sie bald alle durch einen
Schwindel umbs Leben kommen wären.**

En 7. war es noch gleich böse Wetter / und da sie mit etzo
ander rahtschlageten / wie sie es auff das beste anfangen
möchten der Kälte zu widerstehen / so war einer der schlug
für/ daß man die Steinkohlen/die sie mit gebracht hatten/ auß dem
Schiffe holen/und nun zur eusersten Noht gebrauchen/und damit
Feuer anmachen solte/ weil es ein besser Brand wäre und länger
dauerte. Den Abend legten sie ein gut Feuer davon an/ das grosse
Nise gab/ aber sie hatten nicht auff derer Nachlaß gedacht. Denn
weil die wärme sie so recht wol erquickete / funden sie/ umb die selbige
lange Zeit zu erhalten/ für rahtsam alle Thüren un den Schornstein
feste zu zustopffen/ und gieng also ein jedweder nach sei- Roy oder
Lagerstätte schlaffen/ gutes Muthes wegen der erlang... Wärmel
und redeten noch lange Zeit mit einander. Aber endlich defiel sie/
doch einen mehr als den andern/ ein grosser Schwindel / denn sie
erst durch einen der krank lag/ und der solches desto weniger verträ-
gen kunte/ gewahr worden. Da ihnen nun allen sehr bange ward/
krochen etliche/ die noch die klügesten waren / auß ihren Royen oder
Lagern/ und stießen den Schornstein auff/ und darnach die Thüre/
aber der die Thüre aufmachte/ fiel darneben in Ohnmacht nieder/
und stürzte in den Schnee. da solches Gerriß de Beer hörte als der
mit seiner Roy nechst der Thüre lag/ holete er alß bald Essig/ und rieb
ihm

ihm kein Angesicht damit/ also daß er wieder sich e. holete. Wie die Thüren geöffnet waren/ wurden sie alle durch die Kälte wiederumb erquicket/ welche zuvor ihr so harter Feind gewesen war/ ausser dem wären sie sonder zweiffel in Ohnmacht dahingestorben. Dar nach gab ihnen der Schiffer/ wie sie wieder zu sich selbst kommen waren / einem jedwedem einen Truncck Wein/ ihr Herz zu stärken. Den 9. 10. und 11. war es helle klar Wetter / und die Luft volles Sternen/ aber so unleidlich kalt/ daß es/ der es nicht versucht/ schwerlich glauben solte. Denn die Schue froren dem Bolet an den Füßen so hart als ein Horn / also daß sie länger keine Schue gebrauchen konten/ sondern machten weite Klomphen oder Schue / oben von Schaffsfellen / darein sie mit drey oder vier paar Socken übereinander gezogen mochten treten/ die Füße also zu erwärmen/ denn die Kleider selber lauff ihren Leibe waren außwendig von Frost weiß außgeschlagen und bereiffet/ und so bald sie etwas lang außser dem Hause blieben/ so froren ihnen Blasen und Beulen an ihr Angesicht und Ohren. Den 14. nahmen sie die höhe van de rechte schouder van den Neus/ doen damahls S. S. W. fast westlich stund/ und befunden des Poli höhe 76. Grad. Den 18. giengen ihrer sieben nach den Schiff zu sehen/ was es für eine Beschaffenheit damit hatte/ und befunden/ daß das Wasser in 18. Tagen (so lange sie nicht alda gewesen waren) einen daumen breit gewachsen war / wie wol es kein Wasser/ sondern Eiß war/ das gefror / so bald als es dar auff kam/ gleich wie auch die grossen Rüssen/ die sie mit Wasser auß Holland mit gebracht hatten/ zu Grund außgefroren waren. Den 24. dito/ am Heil. Christabend / begaben sie sich auß dem Hause/ welches nunmehr alle Tage geschabe / und sahen viel offen Wasser in der See/ denn sie hatten das Eiß genugsam hören krachen. Und ob es schon nicht Tag (oder Lichte) war/ konten sie doch so weit sehen. Den Christtag war es noch sehr böse Wetter/ jedoch hörten sie die Füchse über ihr Haus lauffen/ welches/ wie etliche sagten/ ein böses Zeichen seyn solte/ und da man nach dessen Ursache fragte/ ward

geantwortet / darumb daß man sie nicht in den Topff oder andern
Spießstecken konte / denn solches wäre. alßdann ein gut Zeichen ge-
wesen. Die Kälte war alle Tage so groß / daß das Feuer kaum
Hitze von sich gab / denn wenn sie ihre Füße an das Feuer hielten/
verbrandten sie ihre Strümpffe / ehe sie die Wärme fühlten / also daß
sie stets mit sticken genug zu thun hatten / ja hätten sie es nicht eher
gerochen als gefühlet / so solten sie wol ganz verbrandt seyn / ehe sie
es wären gewahr worden.

Nach dem sie nun also mit grosser Kälte / Gefahr / und Unge-
mach das Jahr zum Ende gebracht hatten / sind sie eingetreten in
das Jahr nach unsers Herrn Jesu Christi Geburt 1597. welches
gleichen Eingang mit dem Ausgang des vergangenen Jahrs ge-
habt / denn das Wetter blieb gleich böse und kalt. Zu der Zeit be-
gunten sie ihren Wein mit sehr kleinen Massen außzubellen / in-
nerhalb zween Tagen einmahl. Und weil sie besorgten / daß es noch
lange anlauffen möchte / ehe sie von dannen kämen / (wozu sie zu
weilen gar kleinen Müht hatten /) so späreten sie den Wein so lange
als sie konte / zur noht allezeit noch etwas in Vorrath zu haben. Den
4. Januarii steckten sie zu wissen was für Wind wäre / eine halbe
Lanze nebenst einem kleinen Luchlein oder Fähnlein oben daran /
zum Schornstein hinaus / sie mußte aber alß bald darnach sehen / wo
her er wehete. Den so bald sie es hinaus steckten / war es so steiff ge-
frozen / als ein Holz / und konte sich weder drehen noch wenden.
Den 5. als das Wetter etwas gelinde war gruben sie ihre Thüre
wieder auff / nach dem sie etliche Tage nach einander verschloß
sen geweest waren / und nicht das Haupt heraus stecken dürffen. Sie
machten auch alle Dinge wieder zu rechte / holeten Holz herein und
spalteten es / damit sie den ganzen Tag zu brachten / damit sie so viel
in Vorrath / als sie immer benöthiget waren / haben möchten / aus
Furcht / daß sie abermahls wieder also verschlossen werden möch-
ten. Da sie nun den ganzen Tag also mit Arbeit zugebracht hats-
ten / fiel ihnen ein / daß es der H. drey Könige Tag wäre / und bes-
ghe

oder andern
Zeichen ge-
Feuer kaum
Feuer hielten/
ten/ also daß
es nicht eher
seyn/ ehe sie

r/und Unge-
ngetreten in
97. welches
Jahrs ge-
der Zeit be-
hellen / in
daß es noch
wozu sie zu
ein solange
haben. Den
eine halbe
ben daran/
h sehen/wo
so fleiß ge-
sch wenden.
hre Thüre
r verschloß
rissen. Sie
herein und
te sie so viel
dchten/aus
den möch-
bracht hat
/ und bes-
gehre

gehren von dem Schiffer/ daß sie unter allen ihren Beschwerligkei-
ten sich einmahl ergehen möchten / und brachten darzu herfür den
Wein / denn sie ersparet und in Vorrath hatten / büchen darzu
Pfannkuchen in Del mit etwa zwey Pfund Meel/daß sie zu Paps-
pung der Kardoesen mit genommen hatten/ darbey sie so frölich was-
ren/ als wenn sie zu Hause eine herzliche Mahlzeit gehabt hätten
Sie theilten auch Briefflein aus / und der Constapel ward König
von Nova Zembla/ ein Land / das wol zwey hundert Meilen lang
ist/ und zwischen zween Seen beschloffen lieget.

Den 10. Januarii befunden sie daß das Wasser in dem Schiffe
wol einen Fuß hoch gewachsen war. Den 12. nahmen sie die höhe
von dem Sculo Lauri/ einem wol bekanten Stern/ und befunden/
daß diese Messung mit etlichen andern Sternen / wie auch mit des
Sönnen wol überein kam/ und daß sie alda waren unter dem 76. Gr.
und eher höher den tieffer. Den 13. war es klar und stille Wetter/ und
damals künnten sie mercken/ daß sich des Tages Licht begunte zu ver-
mehrten/ denn sie lieffen aus und schossen die Kugel/ die sie zuvor nicht
hätten sehen können lauffen. Von der Zeit an gingen sie zu weilen aus
dem Hause/ ihre Glieder mit gehen werffen un lauffen/ etwas zu stär-
cken/ damit sie nicht gar verlahmeten. Und sahen einige röhte in der
Luft als einen Schein oder Vorboten der ankömenden Sonne. Es
ward auch des Tages ein wenig wärmer/ also/ daß weñ sie ein gut
Feuer anzündete/ sie zu weilen von den Wänden un Scule des Hau-
ses grosse stücke Eiß herab und in ihre Koyen fielen/ welches zuvor
nicht geschē war/ so groß Feuer sie auch machten/ des Nachts aber
fror es noch gar starck. Den 18. dits/ weil ihr Brennholz sich als
bereit zu mindern begunte/ legten sie wieder Steinfolen an/ stopfften
aber den Schorstein nicht wieder zu/ darbey ihnen nichts übelß be-
gegnete/ jedoch hielten sie vor besser die Kohlen zu behalten / und
das Holz etwas sparsamer anzulegen / weil die Kohlen ihnen ins
künfftige/ wenn sie mit den offenen Schüyten nach Hause fahren sol-
ten/ mehr dienlich seyn könnten. Und weil das Brod ziemlich

zu mangeln begunte / weil die Sonnen nicht ihr voll Gewicht hatten / so musste man die Außheilung auch in etwas vermindern / und die vorher mit sparen etwas über behalten hatten / denen kam es nun wol zu passe. Das Fische fangen minderte sich auch / welches ein Vorbothe war / daß die Bähren bald wieder kommen würden / wie sie denn solches hernach gewahr wurden.

Den 24. Januarii war es schön helle Wetter / und Jacob von Hemsterck mit Gerit de Veer und noch einem sind nach dem See-strande gegangen / an die Süderseite von Nova Zembla / woselbst Veer über aller vermuthen am ersten den anfang der Sonne sahe / darüber sie alsofort wieder nach Hause eilten / dasselbe Wilhelm Barents und den andern Bootsleuten zur frölichen Zeitung zu bringen. Wilhelm Barents / als ein kluger und verständiger Steuermann / wolte es keines weg es glauben / weil es noch bey vierzehn Tag vor der Zeit war / daß sich die Sonne alda auf der höhe offenbahren sollte : dargegen stritten sie hart / daß sie die Sonne gesehen hatten / und geschahen unterschiedliche Wetten darüber. Den 25. und 26. war es neblig Wetter / also daß man nicht sehen konte / und darumb meyneten die / die darwieder gewettet / daß sie gewonnen hätten. Aber den 27. ward das Wetter helle / und damahls sahen sie die Sonne in ihrem vollen Kreise / über den Horizont / daraus denn gnugsam erschien / daß sie dieselbige den 24. auch gesehen hatten. Als aber hiergegen eingewendet wurde / daß dieses wieder die Meynung aller alten und neuen Scribenten / ja selbstwieder die Natur / auch wieder die runde der Erden und des Himmels wäre / darum auch etliche sagten weil es in so langer Zeit kein Tag gewesen wäre / so müßten sich die Bootsleute verschlafen und übele Rechnung gemacht haben : so haben sie / damit niemand vermeinen möchte / als ob sie daran zweiffelten / wenn sie dieses mit stillschweigen vorbehey gehen ließen / gerne dieser ihrer Rede halben rechenschafft geben wollen / also zu beweisen / daß sie in ihrer Messung und Kenung gewiß giengen. Da sie die Sonne das erste

erste mahl sahen / war sie im Aquario oder Wassermann in dem 5. Grad und 25. Minut / und sollte nach ihrer Rehmassung erst biß den 16. Gr. und 27. Min. erwartet werden / ehe sie alda auff der höhe von 76. Graden erscheinen sollte.

Über diese gegen einanderstreitende Dinge konten sie sich nicht gnugsam verwundern / und dachten gleichwol / daß es nicht möglich wäre / daß sie sich in der Zeit versehen hätten / weil sie alle Tage deren sie keinen Übergangen / alles was vorgefallen / außgezeichnet / und darneben ihre Schlag-Uhr / und da diese gefroren / die Sand-Uhr von zwölf Stunden gebrauchet hatten. Sie legten es mit ein ander auff unterschiedliche Weise über / wie sie diesen Unterscheid und die rechte Wahrheit der Zeit sollten treffen / und nach dem sie auff alles gute acht gehabt / funden sie rahtsam die Ephemerides Josephi Scalæ zu Benedig gedruckt / von dem 1589. biß auff das 1600. Jahr zu / zu durchsuchen / darinnen funden sie / daß auf den 24. Tag Januarii / so eben der Tag war / da die Sonne ihnen erst erschien / zu Benedig umb ein Uhr zur Nacht / der Mond und Jupiter vereiniget wären. haben derhalben scharff nach getonnen / wess bey ihnen bey dem Hauß da sie waren / dieselbige Conjunction. oder Vereinigung seyn würde. und nach dem sie solches genau untersuchet / befunden sie / daß die Conjunction / die zu Benedig den 24. Januarii des Nachts umb ein Uhr ist / bey ihnen fünf Stunden hernach geschehen / nemlich in der Morgen Stunde / gegen Osten / denn sie sahen beständig auff die vorgemeldten zween Planeten / daß sie zu weilen einander sich näherten / biß daß sie des Morgens umb sechs Uhr gleich über ein ander stunden / alle beyde in den Himlichen Zeichen des Stiers. Sie waren vereiniget auff dem Compass recht Norden zum Osten / und Süden des Compasses war S. S. W. alda hat man das rechte Süden / da der Mond acht Tage alt war / woraus zu sehen / daß der Mond und die Sonne acht Streich e von einander stunden. Dieses trägt von Benedig aus in der Länge fünf Stunden / daher man nach rechnen kan. wie weit sie damahls

Gewichte
ermindern
nen kam es
uch / welches
en würden /

nd Jacob
h einem sind
Nova Zem
anfang der
en / dasselbe
en zur fröhl
als ein Fluss
es glauben /
ch die Son
ten sie hart /
erschiedliche
ter / also daß
wieder ge
das Wetter
reise / über
ieselbige den
det wurde /
Scribenten /
Erden und
in so langer
tsleute ver
n sie / damit
en / wenn sie
ihrer Rede
sie in ihrer
Sonne das
erste

mehr gegen Osten waren/ als die Stadt Benedig/ nemlich fünfß Stunden/ jedweder Stunde von 15. Graden / welches sich auff 75. Grad belauffet. Aus welchen allen festiglich zu schliessen/ daß sie in ihrer Rechnung nicht geirret / sonder ihre Rechte, Logitudinem wol gefunden aus den vorgemelten zween Planeten. Denn die Stadt Benedig liegt auf 37. Grad 25. Minuten in der länge/ und ihre declination ist 46. Grad 5. Minuten / daraus solget/ daß das Haus auff Nova Zembla lieget auff 112. Graden 25. Minuten in die länge / und auff 76. Graden in des Poli höhe. Und dieses sey gesagt/ daß sie sich in der Zeit-Rechnung geirret haben. Was nun anlanget die Mißhelligkeit wegen 14. Tagen/ daß sie die Sonne auff Nova Zembla zu früh gesehen haben / davon mögen die Gelehrten unter einander disputiren/ und haar klauen/ so lange es ihnen beliebt.

Den gemelten 26. Januarii/ ward der francke Mann/ den sie unter ihrer Gesellschaft hatten/ ganz schwach/ und befand sich sehr übel / denn er hatte ein lang und fauer Lager gehabt. Sie trösteten ihn nach ihrem Vermögen aus Gottes Wort / und sagtem ihm solches vor/er starb aber kurz nach Mitternacht. Den 27. gruben sie eine Grube, in dem Schnee/ bey dem Hause/ es war aber so gewaltig kalt/ daß sie nicht lange draussen dauern kunten / und unter einander jedweder ein wenig sich erholen muste. Endlich gruben sie noch sieben Fuß tieff/ daß sie ihren Todten darin begraben kunten / darnach hielten sie nach ihrer weise eine Leich-Predigt / mit lesen und Psalmen singen / giengen mit der Leiche hinaus/ und begruben sie. Den 31. war es schön stille Wetter / und sie sahen die Sonne gar helle scheinen/ welches sie sehr erfreuete.

Den 1. 2. 3. 4. 5. 6. und 7. Februarii war es durchgehens böse/ ungestüm Wetter / darüber sie den Muht wieder zuweilen etwas sincken ließen/ umb so viel mehr / weil sie aus besser Hoffnung mit Holze sich nicht alzu wol versehen hatten / als wol sie zu anderer Zeit gethan. Das Haus lag wieder rund umb dichte zu geschneiet/ und sie mußten darin verschlossen bleiben. Das neblichte Wetter

Kam nun häufiger/ als sie in dem Winter gehabt hatten / und es
 schneyete so gewaltig als es jemahls gethan hatte / jedoch thäten sie
 nun weiter so viel Mühe nicht/ daß ein jeder die Thüre hätte müssen
 durchgraben / sondern wenn sie die Noth hinaus zu gehen überfiel/
 so stiegen sie also fort zum Schornstein hinaus / welcher aber das
 nicht thun kunte/musste sich darinnen behelffen. Den 8. begunte
 es sich wieder zu bessern / und sie sahen die Sonne auffgehen gegen
 S. S. O. und untergehen S. S. W. nemlich auff dem Com-
 paß/denn sie von Bley gemacht/und nach dem rechten Meridional-
 Zirckel alda gerichtet hatten / sonst fehlte es auff ihren gemeinen
 Compaß geraum zween Striche.

**Beschreibung wie ein grosser Bähr ganz frech
 auff das Haus an kam/ und aus der Thür desselbigen geschos-
 sen ward / davon sie viel Pfund Fett oder
 Schmeer bekam**

Den 12. haben sie ihre Fallen wieder rein
 gemacht / mittlerzeit kam ein Bähr auff das
 Haus zu gestrichen/ deswegen sie sich an das Haus
 begaben/ und legten ihre Röhre und schossen
 ihn an/ al'o daß er getroffen und vor
 ward, daß die Kugel durchs
 der heraus kam / und durch
 war/ also daß das Bley so breit
 war. Wie er fiel/ thäten sie ein
 und ließ ohn acht/ der so. Zug
 denn liegen blieben. Die Bootsgesellen
 den ihn noch lebendig/ denn er hub seinen Kopf
 gleichsam als wenn er sehen wolte/ wer ihm solch
 Weil sie ihm aber noch nicht traucten / als wenn dieser Thiere
 Macht wol erfahren hatten / schossen ihn noch mit zweo Kugeln
 durch den Leib/ daß er starb/ und schnitten ihn alsbald den Leib auff/
 dar

daraus sie wol hunder Pfund Schmeer oder Fett nahmen / welches sie schmelzten / und brandten davon die Lampen die ganze Nacht über / welches sie zuvor wegen mangel des Schmahes nicht hätten thun können. ja ein jeder in seiner Key brandte nach seinem belieben eine Lampe. Die Haut war neun Fuß lang und sieben breit. Den 21. dieses hatten sie gang kein Holz mehr / und so die Wetter / mit hartem Winde und Schnee / daß sie hier und dar etwas Holz abbrechen mußten / und was unter den Füßern vertretten war / außsucht. ¹⁷ darauff man sonst in den Raum nicht gedacht hatte. Den 22. war es helle stille Wetter / da machten sie Zubereitung einen Schiften voll zu holen. wie sie aber an den Ort / da sie es zu finden vermeynten / kamen / war es so tieff mit Schnee bedeckt / daß sie es nicht kriegen künften / mußten also nothwendig noch weiter gehen / da sie mit grosser Mühe noch etwas bekamen. In zurück lehren fiel es ihnen so schwer und sauer. daß sie fast verzagten / denn sie waren durch die lauterst außsamer Kälte und Ungemach so schwach worden / und sie wenig Kräfte hatten / und fast verzweifelte. ¹⁸ Holz lang zu holen / ohne welches sie doch von Kälte nicht abkamen. Wie sie zu dem Hause wieder kamen / sahen sie ein offenes Wasser / welches sie etlicher Tage lang sahen / und ihnen Hoffnung machte / daß es ihnen zu dem Hause zu bringen. Den 28. holten sie noch einen Schiften voll Holz / und arbeit und Mühe / als zuvor / und so konnten sie nicht länger nicht heiffen / und so sie den Beheeren die Glieder abgeben.

Den 29. konnten sie gegen N. D. die See gang kein Holz finden / wodurch sie vermühteten / daß gegen N. D. eine offene See zu sein mußte. Den 9. künften sie noch viel weisse Eiß / daß nach N. D. offenes Wasser war / als sie aber nach der Tartarey zu sahen / vernahmen sie in der Tartarischen See noch viel Eiß / daraus sie schlossen / daß es dahin nicht weit seyn mußte. Denn wenn es helle Wetter

Wetter war/ haben sie völmahls ihnen düncken lassen / daß sie das Land sahen / welches zwischen S. und S. S. V. von dem Hauße an/ als ein bergicht Land schiene / gleich wie sich die Länder gemeiniglich erzeigen/ wenn man sie mit dem Gesichte noch schwerlich erreichen kan. Den 14. wehete der N. N. V. Wind so starck / daß die See wieder so dicke zu froh/ als jemals zuvor/ dadurch die Kranken/ die sie hatten / und bey wehrenden guten Wetter was zu früh sich auffgemacht hatten / wieder mit Schwachheit befielen. Die Kälte nahm von dieser Zeit an mehr zu als ab/ und ward grausamer/ als sie zuvor gewesen war/ also daß sie ganz kleinmüthig und verzagt waren/ ob steten sich aber darmit daß die Kälte/ so grausam sie auch war/ immer dar wahren würde.

Den 15. In der Nacht kam ein Bähr auff das Hauß / und die Leute bemüheten sich / weil es aber dampffig und feucht war/ wolte das Rohr nicht loß gehen. Er kam fröch an die Hauß Thür Treppen/ und unthunlich hinein zu brechen/ der Schiffer aber hielt die Thüre zu/ Er wieder wegging. Ohngefehr zwö Stunden hernach kam er wieder/ und stieg auff das Hauß/ da er dann solch ein greulich Wesen machte/ daß es schrecklich zu hören war / endlich kam er an den Schornstein/ und that daran solche Gewalt/ daß es schien/ er würde den selbigen herunter reißen/ er zerriß das Seil/ daß daran angebunden war/ und machte ein heßlich gerassel / gieng aber endlich wieder sein Weges hinweg. Den 8. und 9. wehete der Wind S. W. also/ daß das Eiß wieder wegtrieb/ und das Wasser je länger je mehr offn ward/ wodurch sie sehr erfreuet wurden und Gott dancken/ in Hoffnung/ Er würde ihnen nun bald einen guten Ausgang verleihen. Aber den 10. kam das Eiß mit einem gewaltigen Sturm aus dem N. O. wieder herein treiben und erfüllte die ganze See und ebete sich je länger je mehr auff ein ander / also daß es rings herum viel höher und festlag als vormals. Dieses währte so lang auff den 15. an / daß sie zu dem Schiff gieng / und noch ganz

in einer weisse funden: und im wiederumb kehren kam ein gewaltiger
 Bahr auff sie loß. Wie sie sich aber gegen ihm zur wehre stellten/
 wick er von ihnen ab/ und sie giengen dahin / wo er herkommen
 war/ zu sehen/ ober alda etwa eine höle hätte/ und funden eine grosse
 in dem Eiß gemachte Grube/ wol eines Mannes tieff/ vornen enge
 und hinten gar weit/ darein stießen sie mit ihren Spiessen / weil sie
 aber nichts vernahmen/ kroch einer von den Bootsleuten eine Ecke
 hinein. Darnach giengen sie weiter an dem See-Strande hin/ und
 sahen das Eiß so hoch auff einander geschoben/ als wenn es ganze
 Städte von Eiß gewesen wären/mit herfürregenden Thürnen und
 Bollwercken. Den 17. giengen sie wieder / ihrer sieben / nach dem
 Schiff/ und weil sie offen Wasser in der See sahen/ stieg sie über
 die Eißberge so gut sie kunten/ biß an das Wasser/ dabey sahen sie
 sechs oder sieben Ronden nicht gewesen waren. Die ersten sahen
 men/sahen sie ein Klein Vöglein das als bald auff die See flog. Diese
 nahmen sie an für einen Vorboten / das die See bald offen
 Wasser/ als vorhin/ seyn müßte/ und daß die Zeit nun da wäre
 daß das Wasser wieder offen werden würde. Den 18. nahmen sie
 die höhe von der Sonnen/ und befunden/ daß sie auff 75. Gra: und
 58. Minuten waren.

Den 1. Maij kochten sie ihr letztes Fleisch/ daß sie so lange ge-
 sparet hatten/ und war noch so lieb/ daß der letzte Bisse/ ihnen so wol
 schmeckte als der erste. Hatte aber gleichwol den Mangel/ daß es
 nicht länger währen wolte. Den 2. wehete ein gewaltiger Sturm aus
 dem S. W. also daß die See meistens gang frey ward vom
 Eise/ darüber sie nach Holland zu gedencken anfangen/ weil sie alda
 lange genug Hausgehalten hatten. Den 3. trieb das Eiß gang hins
 weg aber rings her umb das Schiff blieb es noch feste liegen.
 Und demnach die beste Speise / die ihnen die weisse Nahrung und
 Stärke gab/ als Fleisch/ Grüge/ und dergleichen / nunmehr ge-
 bracht und sie gleichwol noch Kräfte von nöthen hatten/ die bevor-
 stehende Arbeit außzustehen/ so hat der Capitain noch übrigen
 Speis

Sp
 Pel
 Wo
 gieng
 meh
 lage
 weld
 gen d
 gen se
 bald
 den V
 es sch
 an for
 da sie
 7. und
 besege
 schiff
 hen/ w
 sich so
 men la
 im So
 zu brin
 zu kom
 an daß
 es mit
 Den 15
 Boots
 man nic
 denn kei
 reitschaf
 über die
 deuchte

Speck unter ihnen umbgetheilet / welches ein klein Fäßlein mit
 Pefel-Speck war / davon jedweder zwei Unzen des Tages drey
 Wochen lang an einander bekam / damit war alles auff. Den 4.
 giengen ihrer fünffe an das Schiff / und funden rund herumb fast
 mehr Eiß liegen als zuvor. Denn ohngefehr mitten in dem Meer
 lag es zuvor 75. Schritte von dem offnen Wasser / nun aber wol 500.
 welches ihnen nicht geringe Sorge machte / wie sie Neut oder Mor-
 gen die Schüte und Boot dadurch oder darüber ins Wasser brin-
 gen sollten. Des Nachts kam wieder ein Vahr an das Haus / so
 bald er aber laut redē hörte / lieff er wieder davon / welches etner von
 den Bootsleuten / der auf dem Schornstein gestiegen war / sahe. Den
 es schien / daß sie nun fürchtamer worden / und nicht mehr so frech
 ankommen durfften als vor diesen. Den 5. sahen sie die Sonne /
 da sie am niedrigsten war / einen geringen theil über der Erden. Den
 7. und 8. schneit es wieder so gewaltig / daß sie in dem Hause ganz
 besetzt wurden / und wurden etliche Bootsgeßellen untereinander
 schlüssig den Schiffer an zu reden / daß es nunmehr Zeit wäre zu se-
 hen / wie sie von dannen kommen möchten / aber jedweder scheuete
 sich soches dem Schiffer zu verstehen zu geben / weil er sich verneh-
 men lassen / daß er biß zum Außgang des Junii / als der besten Zeit
 im Sommer / verziehen wolte / ob etwa das Schiff noch wieder loß
 zu bringen seyn möchte. Den 9. ward die Begierde von dannen
 zu kommen noch größer / und sie sprachen **Wilhelm Barents**
 an daß er den Schiffer darzu bewegen wolte / er hielt sie aber als der
 es mit dem Schiffer hielt / mit guten Worten davon ab un stillte sie.
 Den 15. sagte **Wilhelm Barents** dem Schiffer / was der
 Bootsgeßellen gurdüncken wäre / welcher zur Antwort gab / daß
 man nicht länger als noch diesen Monat solte außwarten / und so
 denn kein Mittel wäre das Schiff loß zu bringen / wolte man Ver-
 reitschafft machen mit der Schüte und dem Boot weg zu kommen.
 Über dieser Antwort waren die Bootsgeßellen sehr froh / die Zeit aber
 deutete ihnen gleichwol noch etwas lang / weil man viel Zeit / würde
 haben

haben müssen die Schüt und das Boot aus zu rüsten. Den 20. und 21. fing das Eis zu wack. r mit einem N. O. Wind wieder an zu treiben/ jedoch machten sie gleichwol mit des Schiffers Bewilligung Bereitschaft/ sich mit Kleidern und andern zur Reise nothdürfftigen Sachen zu versehen/ damit sie hernach keine Verhinderung beschreiben haben möchten. Den 25. nahmen sie umb den Mittag der Sonnen höhe / und funden wiederumb die alten 70. Grad. Den 26. und 27. kam das Eis abermals mit einem starken N. O. Wind gemaltig an setzen / also daß der Schiffer auff Anhalten der gemeinen Bootsgesellen bewilligte/ daß man mit ehester gelegenheit sollte Anstalt machen weg zu kommen/ deßhalben ihrer sieben des folgenden Tages nach dem Schiffe giengen/ und holten alles daraus/ was ihnen zu Aufrüstung ihrer Schüt und des Boots von nöthen war/ namentlich die alte Jack/ Segel davon zu machen/ einige Lauff/ Wand/ Seile und dergleichen Dinge mehr.

Beschreibung / wie sie Bereitschaft/ die Schüte fertig zu haben machten / wieder nach Hause zu fahren.

Den 29. giengen ihrer zehen zu der Schüt / dieselbige bey dem Hause aus zu bessern/ funden sie aber gartieff mit Schnee bedeckt/ daraus sie dieselbige mit grosser Mühe und Arbeit hervor gruben. Wie sie aber solche nach dem Hause zu ziehen gedachte/ befunden sie/ weil sie schwach und abgezehret waren, daß sie es nicht thun könnten / darüber sie sehr seufftetin kleinmühtig worden/ und gedachten/ daß sie im Schnee müsten stecken bleiben. Aber der Schiffer vermahnete sie/ daß ein jedweder mehr thun sollte / als er vermöchte/ weil ihr Leben und Wohlfart daran hieng / dem: so sie die Schüte nicht weg bekamen/ so müsten sie als Bürger von Nova Zembla da bleiben/ und ihnen ihr Grab machen. Dessen ungeachtet mußten sie gleichwol vor dieses mahl von dem Werck ablassen/ und die Schüte lassen stehen/ denn es mangelte ihnen zwar nicht an

Den 20.
der an zu
Bewilli-
eise noht-
berhinder-
umb den
alten 76.
inem star-
iffer auff
n mit ehe-
galben ih-
nd holten
es Bodis
machen/

Schiffe
ne.

ey dem
chnee bes-
arbeit her-
gedachte/
ie es nicht
worden/
Aber der
e / als er
em: so sie
von Nova
ungeachs-
ablassen/
w. r nicht
an

an dem Willen zu ern an Kräfften. Des Nachmittags fasseten
sie wieder einen Wecht / vermahneten einander zur Arbeit / und
brachten daurch das Boot / welches mit dem Boden oben lag / zu
dem Hause / Lehreten es umb / und begunten es zu zimmern und
zu rechte zu machen. Inmittelft sie bey der Arbeit waren / kam ein
grausamer Bähr auff sie loß gestrichen / darumb sie in das Hauß
glengen / und erwarteten ihn alda in allen dreyen Thüren mit Köh-
ten / und oben auff dem Schornstein mit einer Musquete. Dieser
Bähr kam so unverjagt auff sie an / als jemals zuvor von einem ge-
sehen war. Denn er kam schon biß an den Abgang der Treppen /
nach der einen Thüre zu / und der Mann / der in derselbigen Thüre
stand / sähe ihn nicht / weil er nach der andern Thüre sich umb sahe /
die aber in dem Hause waren / sahen den Bähr auff ihn loß kommen /
und schritten ganz erschrocken darüber er den Bähr sahe / und schoß
in solchem erschrecken ihn alß bald / mitten durch den Leib / also daß
er wieder weg lieff. Dieses war sehr graußlich an zu sehen / denn
der Bähr wäre ihm schier auff den Leib kommen ehe er es gewußt /
und so ihm das Noht versaget hätte / wie zu willen geschicht / so
wäre er umb den Hals gewesen / und der Bähr wäre wol gar in das
Hauß kommen. Wie der Bähr weg gelauffen / fiel er ein stück we-
ges von dem Hause nieder / dahin sie denn alle mit Köhnen / Musquet-
ten und halben Tangen lieffen / und schnitten ihn / als er todt
war den Bauch auff / darinn sie noch stücken von Santichen mit
Haut und Haar funden / die er unlängst zerrissen und verschlungen
hätte. Den 30. fingen sie wieder an alle zusammen / die darzu tüchtig
waren / an dem Boot zu zimmern / die andern machten in dem Hau-
se die Segel und alle andere Dinge / die ihnen zu ihrer Reise nöthig
waren / fertig. Weil sie aber wieder außser dem Hause zimmeren /
kam abermals ein Bähr / weßhalb sie wieder umb von der Arbeit
ablassen mußten. Er ward aber auch von ihnen erschossen. Den
Legten Rats / als sie wieder umb an der Arbeit waren / kam noch ein
Bähr. Diß geschach als weñ sie gerochen hätten / daß das Boot weg
wol

wolte/und sie von ihnen noch etwas zu kosten begehrten. Denn dieses war nun der dritte Tag nach einander / daß sie so grausam angezogen kamen. Sie lieffen bald wieder von dem Werck abe / und giengen nach dem Hause / der Bähr folgete ihn nach / aber sie warteten auff ihn / und giengen drey Röbre zugleich auff ihn los / die ihn auch alle dreye traffen / der eine aus dem Schornstein / die andern zween aus den Thüren / also daß es ihm bekam / wie dem Munde die Wurff. Sein todt aber war ihnen schädlicher als sein Leben / denn sie schnitten ihn auff / locheen seine Leber / und assen davon / die von gutem Schmach / sie wurde aber alle frantz darvon / un insonderheit drey / die wurden so sehr frantz / daß sie dieselbigen zu verlieren vermeyneten / denn sie verfielen vom Haupte bis auff die Füße / jedoch kamen sie noch davon / dafür sie alle Gott dankten. Denn hätten sie diese drey Männer verloren / so wären sie vielleicht nicht von dannen kommen.

Beschreibung / wie sie gegen das offne Wasser / ihr Boot fertig machen und aufbesseren / damit bequemlich durch die See zu kommen.

Den 3. Junii / wie sie nun etwas stärker worden / und von der Kranckheit besser auff waren / arbeiteten sie mit aller Macht an dem Boot / daß sie es eadlich fertig bekamen / nach dem sie sechs Tage lang daran gearbeitet hatten. Den Abend begunte es wieder umb sehr hart aus dem Westen zu wehen / also daß das Wasser nunmehr ganz offen ward / deßwegen sie hoffeten / daß ihre Erlösung nun bald kommen würde. Den 4. giengen ihrer elffe nach der Schüt / und schlepten sie an das Schiff / weil die Arbeit ihnen nun leichter ankam als zuvor / da sie davon gegesetzet / und dadurch fleißer worden / oder daß sie nun mehr Mühs hatten / weil sie sahen / daß die Zeit offen Wasser gab wegzukommen. Es blieben ihrer allezeit drey bey der Schüte / dieselbe auszubessern.

be
gle
ein
wä
alle
zw
fert
und
fehr
um
fer
sien
als
gro
gen
daß
ande
seyn
ten
Seg
Sch
ten
der
a
man
decke
selbig
sie da
mach
ganz
nach
brach
ne Sa

bessern/und weil es eine Hering Schüt war / die hinten schmahlt zu
 gieng/ so sägeten sie dieselbige hinten etwas ab/ und machten sie mit
 einem Spiegel/ damit sie desto bequemer in der See zu gebrauchen
 wäre/ sie erhöheten sie auch in etwas/ und machten sie fertig auff das
 allerbeste / sie kuntten. Die andern Bootsgesellen waren in-
 zwischen im Hause/ und machten alle zu der Reise dienende Sachen
 fertig/ und schlepten diese Tage zween Schlitten mit Victualien
 und andern Guhte aus dem Hause an das Schiff/ welches ohnge-
 fehr den halben Weg zwischen dem Hause und dem Wasser lag/
 umb hernach desto kürzern Weg zu haben das Guht an das Was-
 ser zu bringen/ wenn sie abfahren solten. Den 6. ditto brachten
 sie noch zween Schlitten mit Guht in das Schiff/ so an Victualien/
 als an Rauffmanns Wahren. Nach diesem entstand ein sehr
 grosses Ungewitter aus den S. W. mit Schnee/ Hagel und Res-
 gen/ dergleichen sie in mancher Zeit nicht vernommen hatten/ also
 daß die Zimmerleute das Werck müssen liegen lassen/ und mit den
 andern nach Hause gehen / da sie doch auch nunmehr nicht trocken
 seyn kuntten/ weil sie die Breter oder Dielen davon abgenommen hat-
 ten/ das Boot und die Schüte damit zu decken/ und nur ein
 Segel übrig/ das doch nicht Wasser abhalten konnte. Den 7. d. d. d.
 Schnee lag/ begunte auch an zu schmelzen/ und die Zimmer-
 leute gemachte Schu hinweg thäten/ und die Schüte mit den Bre-
 tern anzoogen. Den 7. packeten sie das beste Rauffmanns Guht
 ein/ das sie mit zu nehmen begehrt hatten/ und deckten dar-
 über es vor dem See Wasser. Den 8. d. d. d. die Zimmer-
 leute dieselbige in der offenen Schüte führen mußten/ und
 sie das eingepackte Guht nach dem Schiff brachten/ und die Leute
 mach'en die Schüte vollens fertig / daß sie auch den 9. d. d. d. fast
 ganz bereitet war. Den selbigen Tag schlepten sie auch das Boot
 nach dem Schiff/ darein sie den 10. noch vier Schlitten mit Guht
 brachten/ und thäten den Rest davon noch übrig hatten in klei-
 ne Fäßlein/ selbigen in beyden Booten vertheilt/ damit wenn
 sie

Denn die
 am ange-
 be/ und
 er sie war-
 B/ die ihn
 ie andern.
 Nunde die
 ben/denit
 /die von
 onderheit
 ieren verz
 jedoch ka-
 en sie die
 von dan-

Wasser/
 nte

und vom
 mit aller
 kamen/
 n. Abend
 also daß
 en/ daß
 gen. In
 Schiff/
 von geg
 der sich
 Wuhre
 zu roma
 e aus zu
 bessern/

sie etwan in dem Eise möchten besetzt werden / (welches sie wol wuß-
 ten daß es ihnen begegnen würde /) sie also das Gubt desto leichter
 aus und ein auff dem Eise aufwerffen könnten. Den 11. waren sie
 sehr bekümmert / daß das Eis mit dem Schiff durch den gewaltig-
 gen Sturm / so aus den N. N. W. wehete / fort gehen möchte / denn
 alßdann wäre ihr Elender erst recht angangen / weil alles ihr Gubt so
 wol an Eße Wahren / als andern Sachen im Schiffe war / aber
 Gott verhütete es noch.

**Beschreibung / wie sie mit grosser Arbeit den Weg
 über das Eis schlech machten / und wie ein Bähr auff dem
 Eise grausamlich auff sie los kam.**

Den 12. giengen sie alle zusammen hin mit Beilen / Radhauen //
 und allerhand darzu dienlicher Geretschafft / den Weg et-
 was eben zu machen / dadurch sie die Schützen nach den Was-
 ser schleppen sollten / da sie dem grossen Arbeit hätten mit hauen / schla-
 gen / schauffeln / graben und aus dem Wege räumen. Da sie nun
 in ihrer Beise waren / kam ein grosser magerer Bähr aus der
 Ferne auff sie zu / die Beise massung nach aus der Tartarey
 20. bis 30. Meilen in der See
 Musqueten versehen wa-
 welcher der Barbier hatte / so lief de Deer
 in 20. Meilen abigen zu holen. Wie der
 hurtig nach und hätte sich leicht einge-
 schossen alsofort nach ihm also daß er
 diese zu lief / ward aber von dem Bar-
 bier von dem Bären von lief / er kunte aber durch das geheuff-
 te und angelegende Eis nicht weg kommen / sondern ward
 vollends todt geschossen / wie sie ihm denn auch die Zähne
 aus dem Maule schlugen / weil er noch lebete.

Beschreibung / wie sie ihre Schützen an das Wasser schleppten/sich in gleicher Anzahl in die dieselbige vertheilten/und also auff Gottes Gnade sich in die See begaben.

Den 13: Junii war schön gut Wetter/ da denn der Schiffer: nebenst den: Zimmerleuten an das Schiff gingen/und die Schüt und das Boot vollends zu rechte machte und zu rüsten/ Nun daran weiter nichts ermangelte / als daß sie dieselbigen in das Wasser brächten. Nach dem nun der Schiffer und die Schützen/so bey ihm waren/sahen/daß es offen Wasser war/und eine gute sauffte Luft/aus dem Westen wehete / hat Wilhelm Barents mit ihm/der frantz gewesen war/zu erkennen gegeben/ daß sie ihm/und dem Schiffe/ nunmehr von dannen zu fahren / und begeben/ und man die Schüte und das Boot ins Wasser bringen / und im Namen Gottes die Reise von: Nova Zembla nach Hause antreten sollte. **Wilhelm Barents** hat zuvor ein kleines Zettelchen geschrieben/ in einen Musqueten Lauff gesteckt / und in den Schornstein auffgehungen/nebenst einer kurzen Erzählung/ wie sie aus Holland dahin kommen nach China zu segeln // und was ihnen alda auff dem Lande begegnet war/ da auff allem Fall jemand dahin kommen möchte/ selbiger vernehme/was ihnen zu Handen gestoffen/ wie sie zur Nothdurfft das Haus gebauet/und alda zehen Wonden lang Haus gehalten. Und weil sie nun mit zwey offenen Schützen/ sich in die See begeben mußten/ und eine gefährliche Reise vor hatten/ so schrieb der Schiffer auch zweyen Brieffe // die sie meistens alle unterzeichneten // wie sie alda zu Lande so lange Zeit/ in dem Berdruß und Ungelegenheit verblieben/ in Hoffnung das Schiff wieder zu sehen/ und sich wieder damit segeln/ wann es weil es nicht glückte/ so wolle man das Schiff gleich fest sitzen/ blieb/ abzunehmen/wie sie den Tag

ie wol rou:
sto leichter:
waren sie:
n gewaltig:
chte/ denn:
Guhf so
war/ aber:

en Weg:
uff dem.

adhausen//
Weg etc:
den Waf:
en/ schla:
Da sie nun:
r aus der:
Lartarep)
der See:
sehen was:
de Veer:
Wie der:
cht einge:
so daß er:
em Bar:
geheuff:
rn ward
ähne.

Be

Suck oder **Lecken** des **Verlanges**. Den 16. kamen sie an die **Uranien Injulen**/ alda giengen sie abermals an das **Land** / machten **Feuer** von dem **Holze**/ so sie daseibst funden/ und **schmelzeten** einen **Kessel** voll **Schnee Wasser** / daß sie in **Sonnen thäten** davon zu **trinken**. Drey von ihnen giengen über das **Eis** zu der andern **Insul** / woselbst sie drey **Vögel** fingen. Im zu rücke gehen fiel der **Schiffer**/ welcher einer von den dreyen war/ in das **Eis** / dabey er in **grosser Gefahr** war zu **bleiben** / weil ein **starker Strom** alda gieng. Sie **kochten** die **Vögel** / und brachten sie den **Krancken**. Darnach giengen sie wieder zu **Segel**/ und da bey dem **Eisbuck** beyde **Schüten** nahe **bey** sammen waren/ rieß der **Schiffer Wilhelm Barents** zu/ wie es mit wäre? Er antwortete/ gar wol/ ich **hoffe** noch zu **lauffen**/ ehe wir nach **Wardhuys** kommen/ und sagte weiter zu **Gerrit de Veer**/ **Gerrit** sind wir bey dem **Eisbuck**/ so **hebt** mich ein wenig **auff**/ ich muß den **Eisbuck** noch ein **mahl** sehen. Daseibst wurden sie abermals **rund umb** mit **Eis** **besetzt**/ daß sie alda **bleiben** mußten.

Beschreibung / wie sie mit ihren **Schüten** wegen des **Eises** **treiben** und **andringen** in **Todes Noth** waren/ wie auch: wie **Wilhelm Barents** und **Claus Andries** des **Tages** darnach in einer **Stunde** **sturben**.

Den 17. des **Morgens** kam das **Eis** wieder so **erschrecklich** **anzurücken**/ daß einem/ der es sahe die **Haare** zu **Berge** **stünden**. Sie **kunten** die **Schüte** nicht **retten**/ und **vermeyneten** / daß dieses ihre **legte** **Hinfart** bedeutete./ denn sie **trieben** so **erschrecklich** mit dem **Eise** **fort** / und wurden so **heftig** zwischen einem **Eis** **Stück** **gepresst** / daß es **schlen**/ die **Schüten** sollten in **hundert** **Stücken** **zerbersten** / dadurch sie denn den **Tod** alle **Augenblick** für **Augen** **sahen**. Endlich ward **geschlossen**/ so sie ein **Seil** an dem **festen Eise** **könnten** **festen** **kriegen**/ so würden sie die **Schüte** dar^{auff} **ziehen** **können**/ und also aus den **fürnehmsten** **treiben** des **Eises** **heraus** **jepp**. Dies

fer raht war wol gut / nlemand aber durffte der Rahe die Schelle
anhängen / denn es stund Lebens Gefahr darauß / jedoch erforderte
die Noht / daß man es thun muste / und das meiste muste das wenig-
ste überwegen. Wie nun Veer in dieser eusersten Noht war / und
gedachte daß es mit einem ersoffenen Kalbe gut zu wagen wäre / und
er der hurtigste unter allen war / hat er sich unterstanden ein Seil an
das feste Eiß zu bringen / troch von einem treibendem stück Eiß auff
das ander / und ist also mit Gottes Hülffe an das feste Eiß kommen /
alda er das Sell an einen hohen Hügel feste machte. Darauß zo-
gen die ander also in der Schüte waren / dasselbige daran hinauff /
und kunte also ein Mann mehr zu wege bringen / als sie zuvor alle
mit einander thun konten. Wie sie an das feste Eiß kamen / haben
sie die Krancken mit grosser Geschwindigkeit hinauff gebracht / auff
etliche Lacken und anderer Bereitschaft / daß sie darauf ruhen möch-
ten / luden ingleichen das andere Suht also fort aus den Schüten /
und zogen sie auff das Eiß / wodurch sie dazumal aus des Todes
Nachen erlöset worden.

Den 18. haben sie die Schüten / die sehr verleset und zers-
chmettert waren / wiederumb außgebessert / und wol versehen t alle
Fugen dichte gemacht und unterschiedliche Leisten über gelegt / dar-
zu ihnen denn Gott der Herr Mittel von Holz gab / Pech zu
schmelzen / und alles was darzu dienete zu bereiten. Darnach
gingen sie Landwärts ein / Eyer zu suchen / wornach die Krancken
sehr verlangete / kuntten aber keine finden / sie fingen aber vier Vögel.
Den 19. blieben sie noch feste in dem Eise beschlossen / und sahen ganz
keine offnung / darüber sie gänglich vermeyneten / es würde alda ihr
lestes bleiben seyn. Jedoch erlöseten sie sich wieder mit der Gna-
de Gottes / die sie so viel maßls erlöset hatte. Den 20. dico kam der
ober Bootsmann / in das Boot und sagte / daß es mit Claus
Andres vergestalt beschaffen wäre / daß er es nicht lange mehr
machen würde : Darauß Wilhelm Barents sagte : Nicht
deuchtet es wird mit mir auch nicht lange wahren. Die Boots-
leute

leute
denn
Vee
ten n
legte
trinck
helt /
schwi
Schü
dries.
Boot
rer un
liesen
war al
Schü
50. S
hen / u
recht li
men / g
Sonn
von ei
also da
also for
versuch
ger Zeit
durch f
men sie
da sie a
selbigen
70. Gr
gut W
den S

Leute waren nicht vermuthen / daß **Wilhelm** so krank wäre /
 denn sie sahen und redeten mit einander / und **Wilhelm** lasse in
Deers Charten / so er von dieser Reise gemacht hatte / und hat-
 ten noch unterschiedliche Reden hin und wieder darüber. am Ende
 legte er die Charten weg / und sagte / **Gert** gebe mir einmal zu
 trincken / als er aber getruncken / überfiel ihn eine solche Schwach-
 heit / daß er die Augen verdrehte und starb so unversehens und ge-
 schwind / daß sie keine Zeit hatten den Schiffer aus der andern
 Schlie zu ruffen / und als bald nach ihm starb auch **Claus An-
 dries**. Dieser Tod des **Wilhelm Barents** brachte den
 Bootslenten nicht wenig Betrübniß. Denn er der fürnehmste Füh-
 rer und einige Steurmann war / auß den sie sich nächst Gott ver-
 ließen. Den 22. kühlte es ziemlich aus dem S. D. und damals
 war albereit ziemlich offen Wasser in der See. Sie mußten aber die
 Schitten mit großer Mühe und Arbeit über ein Stück Eiß / das wol
 50. Schritte lang war schleppen / darnach wieder auß das Eiß zie-
 hen / und noch abermahl wol 30. Schritte darüber schleppen / ehe sie
 recht ins Wasser kamen weiter fort zu fahren. Wie sie darein ka-
 men / gingen sie gegen N. N. D. zu Segel / kamen aber mit der S.
 Sonne rund herum wieder in das Eiß / welches doch kurz hernach
 von einander wich / wie eine Schlie / wenn sie von einander geht /
 also daß sie langs dem Lande hin etwas fort segelten / wurden aber
 also fort wieder mit dem Eise besetzt / welches sie mit aller Macht
 versuchten weg zu schieben. Es war aber alles vergebens. Nach lan-
 ger Zeit aber kam von sich selbst wieder etwas Öffnung / also daß sie
 durch kamen und langs dem Strande hinsegelten. Den 27. ka-
 men sie mit der S. D. Sonne an den **Capo des Trostes**
 da sie abermahl wegen des Eises nicht durch kommen konnten. Den
 selbigen Tag nahmen sie die Höhe der Sonnen / und funden sie auß
 76. Graden 30. Minuten. Es war schöner Sonnen Schein und
 gut Wetter. gleichwol hatte die Sonne so viel Krafft nicht / daß sie
 den Schnee zerschmelzen konnte / Trinck Wasser davon zu haben:
 also

also daß sie großen Durst leiden mußten. Den 24. kamen sie umb die S. Sonne / nach viel hin und her rudern durch das Eiß wieder in die See / und segelten mit gutem Fortgang biß an den Nassauischen Capo / denn sie leichtlich sehen kunten / weil sie ihrer Rechnung nach drey Meilen von dannen waren. Damahls giengen sechs Bootsgesellen an das Land / und brachten etwas Holz mit ins Schiff / dabey sie einen Topff voll Wasserbrey kochten / welches si Matsomore hießen / etwas warmes in den Leib zu bekommen. Den 25. und 26. wehete ein gewaltiger Sturm aus dem Süden / und das Eiß / daran sie angebunden lagen / brach in stücken / also daß sie in die See hinein trieben / und kunten nicht wieder an das feste Eiß kommen / und waren in tausenderley Gefahr allzumahl zu verderben. Da sie also in der See trieben / ruderten sie so viel sie vermochten / kunten aber nicht an das Land kommen / darumb zogen sie die Focke auff und fingen an zu saeln / aber der Fockent Mast brach zweymahl entzwey / also daß sie gezwungen wurden / unangehen / daß ein ziemlicher harter Sturm wehete / das grosse Segel aufzuziehen. Es schlug aber der Wind so gewaltig drein / daß wo sie es nicht eiligst wieder herunter bekommen hätten / so wären sie gewißlich in den Grund geschlagen / oder mit Wasser angefüllet worden / daß sie hätten müß'n sincken. Den das Wasser fing schon an über Bord zu lauffen / und gieng so hohl und voller Wellen / daß sie anders nichts als den Tod für Augen sahen. Aber Gott der Herr half ihnen abermahls / und verleihe unversehens einen N. W. Wind / der brachte noch alles zu rechte / daß sie mit grosser Gefahr wieder an das feste Eiß kamen. Wie sie aber also erlöset waren / wußten sie nicht / wo ihre andere Gesellen geblieben. Segelte derselben eine Weile an dem festen Eiß hin / funden sie aber nicht / also daß sie ihrentwegen böse Gedancken bekamen / und besorgeten / daß sie ertrunck'n wären. Es ward unterdessen neblichte Wetter / und weil Deers Leute ihre Mitgesellen nicht vernahmen / thaten sie einen M. ueten Schuß. dadieses die andern höreten / thaten sie

dara

derg
kam
Und
fund
Eise
zehle
mit
auff
auff
gen/
wort
Eise
unte
Ma
Wäh
Sch
Wäh
lieffen
Wie
doch
Mus
schoss
aber
der
in
sein
hödr
Wie
sie
lo
en
hin/
fressen

dergleichen / und kamen noch endlich wieder zusammen. Den 27.
 kamen sie ohngefehr eine Meilweges von dem Nassaulischen Capo.
 Und in dem sie so langse dem festen Eise an dem Lande hin ruderten/
 funden sie eine so grosse Menge Wallrosse oder Seepferde auff dem
 Eise liegen / als sie noch niemahls gesehen hatten. ja sie waren nicht zu
 zehleh. Sie sahen auch einen grossen hauffen Vögel / nach denen sie
 mit zwey Musqueten zu gleich schossen / und bekamen ihr zwölff auff
 auff einmahl. Den 28. brachten sie alles Gucht aus den Schützen/
 auff das feste Eiß / darauff sie auch hernach die Schützen selber zo-
 gen / weil sie so gewaltig von allen Seiten von dem Eise gedrängt
 worden / und der Wind recht aus der See kam. Wie sie auff dem
 Eise waren haben sie von den Segeln ein Zelt auffgeschlagen / dar-
 unter sie sich etwas zur Ruhe begeben könten / und stellten einen
 Mann auff die Schildwache. Gegen Norden Sonne kamen drey
 Bähren recht auff die Schützen zu. Als der Mann / so auff der
 Schildwache stand / sie sahe / rieß er geschwindes drey Bähren / drey
 Bähren. Darauff sie hurtig mit den Musqueten aus ihren Zelten
 lieffen / die nur mit Hagel geladen waren. Wie sie schossen.
 Wiewol sie nun die Bähre damit nicht tödteten / so
 doch wieder zu rücke / und gaben
 Musqueten wieder zu laden / also daß sie
 schossen. Wie die andern zweyen das sahen /
 aber des andern Tages S. S. W. werts
 der todte Bähre lag: und der eine von
 in sein Maul / und lieff einen grossen weg
 hdrückte Eiß hin / alda fielen sie beyde
 Wie das Bootsvold das sahe / schossen sie mit einer
 sie loß. als sie solches hdröten / lieffen sie darvon und lieffen den Tod-
 ten Bähren liegen. Die Bootskleute giengen darauff ihrer vier das
 hin / und befunden / daß sie ihn in so kurzer Zeit fast halb auffges-
 fressen hatten / und verwundten die grosse Krafft des
 Bähres /

Bähren / der den todten so gang dahin geschleppt hatte / da sie
 selb vordte genug zu thun hatten den halben Bähren nur auff
 zu heben.

Beschreibung / wie sie aus grosser Noht / wegen des
 treibenden Eises alles ihr Guht aus den Schützen auf das Eiß
 brachten: und zu Mitternachte drey Bähren auff sie loß
 kamen / davon einer erschossen ward:

Den 30. Junii trieb das Eiß noch ziemlich harte Ostwärts
 an durch den Westen Wind. Dazumahl kamen zween
 Bähren auff einer Eiß Schollen treiben / welche ihrer
 Vermuthung nach die / so des vorigen Tages da gewesen waren.
 Sie stellten sich als ob sie auff die Bootsleute loß gehen wolten/
 thäten es aber gleichwol nicht. Umb 8. U. Sonne kam noch
 ein Bähr über das feste Eiß auff sie an. da er aber das ruffen hörete/
 gieng er wieder hinweg.

Den 1. Julii umb die Ost Sonne kam wieder ein Bähr von
 dem Lande her und schwamm zu ihnen über an das feste Eiß/
 er ruffte aber nicht / dret/liess er davon. Umb die 8. U.
 ankam ein Bähr anfangen aus der See / daß das
 Eiß in viel Stücken brach und auff einan-
 der über sie in nicht geringe Gefahr geriethen.
 Sie noch hatten / siel meisten Eiß ins Wasser.
 an / daß sie das Boot ein wenig weiter über
 Land zu brachten / da sie vermurten von dem
 vordem Eises beschirmet zu seyn. wie sie aber wieder
 hinguckten / Guht zu holen // so geriethen sie fast in die allermeiste
 Gefahrigkeit / darinn sie noch jemahls gewesen waren. Denn als sie
 das Guht zu erhalten nach dem einen griffen / so brach das ander
 wieder in das Eiß. Ja dem Volck selber brach das Eiß oftmahls
 unter den Füßen hinweg. Sie hatten keinen Raht mehr zu
 thun / und den Muht fast verlohren / weil sie nicht sahen / wie sie
 sich

sich heraus wicklen solten. Wie sie die Schüte auff das Eiß ziehen wolten/brach ihnen das Eiß unter den Füßen weg/und wurden mit der Schüte und allem von dem treibenden Eise fortgeschoben/ und die Schüte gieng meistens in stücken/ sonderlich was sie daran gemacht hatten: der Mast/ die Mast-Banck/ und meistens die ganze Schüt/ darinn noch ein francker Bootsmann lag/ den sie noch mit grosser Nähe und Lebens Gefahr daraus brachten. Denn das Eiß/ darauff sie stunden trieb und ward unter das ander Eiß hingeschoben/ worbey Arme und Beine in Gefahr stunden. Aber Gott der Herr schickte es noch/ daß das Eiß etwas von einander wiche. Da lieffen sie ganz geschwinde zu der Schüten zu/und zogen sie wieder/ wie sie war/ besser oben auff das feste Eiß/ zum Boot/alda sie sich versichert lag. Dieses verdrießliche wesen währete von S. O. bis S. W. Sonne/welches die Bootleute gewaltig kramöß und kleimühlig machte/ die desselbigen Tages zwey Sonnen mit Brod/ ein Kästlein mit Leinwand/ eine Tonne mit ihrem besten Guht/den Astronomischen Ring/ ein Pack roth Scharlacken/ein klein Fäßlein Del/etliche Käse/ und ein klein Fäßlein Wein verlohren.

Den 2. Julii umb W. S. W. Sonne ward es schon Wetter/und wie ihrer sechs geschäftig waren die Schüte wieder aus zu bessern/ giengen die andern sechs besser nach dem Lande zu/etwas Holz auff zu lesen/und einen theil Steine mit zu bringen/ die man auff dem Eise auffeinander legen wolte/Feuer darauff zu machen/ und Thär/ so zur Schüte nöthig war/ zu brennen/ wie auch Mastholz zu suchen/welches sie alles funden/ an den Ort/ da die Schüte lag/hin brachten/und erzählten ihren Mitgesellen/ daß sie den Ort behauen Holz angetroffen hätte. sie brachten auch ein Stück mit/ das man das Holz daraus zu mercken/daß es ein Eiß war/ als da man es angewesen gesehen/ sehr als sie künden/und bekamen die Schüte wieder fertig/ so D. fertig/ kochten auch die Schüte/ die sie geschicket/ und lebeten wol darbey.

gingen zween von den Bootsgejellen nach dem Wasser/und funden
alda wieder ihre zwey Ruder samt dem Helmstock/von dem Steuer
Ruder/den Paß mit rohten Scharlacken / den Ruffer mit Leins
wandt / und einen Hut aus der Sonne. Davon nahmen
sie mit so viel sie tragen kunten/und sageten ihren Mitgesellen / das
noch mehr Guht alda vorhanden wäre: welche denn selb fünffe
hingingen/und brachten alles Guht auff das feste Eiß / und nah
men es mit/ als sie abfuhren.

Den 4. Dieses war es so schön helle Wetter/dergleichen sie
noch niemahls / so lange sie auff Nova Zembla gewesen waren/
gehabt hatten. Damahls haben sie den Sammet / der von
dem Salzen Wasser naß worden/in frischem Wasser/so von dem
geschmolzenen Schnee kam/außgewaschen / und wieder eingepa
cket. Den 5. starb Johan Jansen von Harlem auß
Andriessens Nefse/ und das Eiß kam abermahls gewaltig
treiben. Den 7. schossen sie dreyzehn Vögel/welche ihnen des fol
genden Tages eine herliche Mahlzeit gaben. Den 9. begunzte das
Eiß zu treiben/das sie an der Land. Seiten offen Wasser bekamen/
und das feste Eiß/darauff sie sassen ward auch treibend/darumb sie
die Schützen wol 340. Schritt weit in das Wasser schlepten / wel
ches ihnen sehr schwer fiel / und giengen zu Segel / umb S. S. D.
Sonn / mußten aber umb Westen Sonne wieder nach dem Lande
an das feste Eiß sich begeben / weil es alda noch nicht abgewis
chen war.

**Beschreibung / wie sie zwischen dem Eise einge
kloffen worden/also/das sie die Schützen einen grossen weg
ziehen mußten / bis sie wieder offen
Wasser funden**

Den 10. thäten sie grosse Anstalt zu kommen
und ruderten fort / bis sie den Weg so groß
Eiß geriethen/die sich gesehen/also d

zwei
laden
darn
welch
ten in
das
aber
bende
men
den
wieder
kamen
ihnen

vollen
ten/di
sie kam
und ni
triffend
D.
einen E
ihm die
Fuß die
Insu/
Creu
umb zu
weisen/
alda gen
Enden,
gewesen
kammer
Knie im

zwingen wurden die Schützen darauff zu ziehern / das Gubt auß zu laden / dasselbige biß an das offene Wasser über zu schleppen / und darnach das Gubt auch bey 100. Schritte weit hinüber zu tragen / welches ihnen sehr schwer fiel. Aber sie mußten hindurch / und durfften sich nicht einmahl einbilden / daß sie müde wurden. Wie sie in das Wasser kommen / ruderten sie besser massen fort. Sie kamen aber nicht lange hernach wieder / zwischen zween grossen stücken treibendes Eisses / da sie noch gleich durch hin kamen / ehe sie sich zusammen schlossen. Wie sie dadurch waren / bekamen sie einen starken Westwind recht ihnen entgegen / also daß sie mit ganze Macht wieder an das feste Eiß zu rudern mußte / dahin sie mit genauer Noth kamen / und die Schützen hinauff zogen / erwartend wie es Gott mit ihnen schicken würde / wiewol sie alle sehr kleinmühtig waren.

Den 11. kam ein trefflich fetter Bähr aus dem Wasser in vollem Lauff auf sie loß. Sie erwartete aber seiner mit drey Musqueten / die sie zugleich auff ihn aniegeten / und da er bey 30. Schritt an sie kam / schossen sie alle zugleich auff ihn / daß er also bald todt blieb und nicht einen Fuß mehr regete. Daß aus den Wunden heraus treffende Fett lieff auff das Wasser / und schwam darauff wie ein Oel. Sie fuhren auf einem stück Eiß nach ihm hin / wurffen ihm einen Strick umb den Hals / schlepten ihn auf das Eiß / schlugen ihm die Zähne aus dem Kopffe / massen ihn / und befunden daß er acht Fuß dicke war. Darnach giengen drey Bootsgesellen nach der Insul / die vor ihnen lag / und wie sie alda waren / sahen sie die **Creutz-Insul** gegen Westen vor ihnen liegen / lieffen dahin / umb zu sehen / ob auch etliche Ruffen diesen Sommer über alda gewesen / kuntten aber nicht vernehmen / daß jemand nach ihrer Abreise alda gewesen wäre. Sie bekamen daselbst wol 70. Eyer von Berg-Endsen / und kamen also wieder / nach dem sie zwöfft Stunden aus gewesen waren / da indessen die andern nicht wenig ihrenthalben beschämmert gewesen. Sie erzählten ihnen / wie sie bißwellen biß an die Knie im Wasser auf dem Eise zwischen den beyden Insuln gegangen.

gen wären / also daß es den andern frembd für kam / wie sie sich sol-
ches / da sie doch so schwach waren / unterstehen dürffen. Mit den
Eyern die sie mit brachten / ergötzen sie sich alle gar sehr / und lebeten
darbey als grosse Herren / also daß sie bey ihren Schmerzen /
bißweilen auch noch Kirchmesse hielten. Sie theilten darbey den
besten Wein im / und bekams ein jedweder davon drey halbe Maßsel.

Den 16. kam ein Bähr von dem festen Lande auff sie zu / der
sie Anfangs nicht recht sehen kunten / denn er war so weiß als der
Schnee. wie er nahe zu ihnen kam / schossen sie auff ihn los / und traf-
fen ihn / dadurch er wieder hinweg lieff. Des and. rn Tages aber /
als ihrer erstliche auff die nochste Insel gegangen waren / zu verneh-
men / ob etliche Öffnung vorhanden wäre / und sie etwa auff den halb-
den Weg kamen / funde sie den Bähr hinter einen stück Eises liegen.
wie er sie hörete wolte er hinweg lauffen / aber einer von den Boots-
gestellen stieß ihn mit seinem Bootshacken auff die Haut / daß er auff
seine hinter Pfole trat / und wie der ander wieder auff ihn zu stieß /
schmiß der Bähr das Eisen von den Bootshacken in stücken / daß
der Mann auff den hintern niederfiel. Wie die andere Boots-
gestellen das sahen / schossen sie auf den Bähr los / darüber er davon
lieff. Der ander stieß ihm gleichwol noch nach / mit seiner abgebro-
chenen Stange / und stieß ihn damit auff die Haut. Der Bähr
kehrte sich jedemahl wieder umb / und sprang zu dreyen mahlen
nach ihm zu. Mittlerzeit kamen die zween andere Bootsgestellen daz-
zu und schossen ihn noch einmahl durch den Leib / also daß er auf sei-
nem hintern sitzen ging und schwerlich mehr fort kommen kunte.
Herauff schossen sie ihn noch einmahl / da blieb er liegen / und sie
schlugen ihm die Zähne aus dem Munde. Den 18. luden sie die
Schützen aus / zogen sie auf und über das Eis zum offenen Wasser /
und darnach auch das Guht / wol tausend Schritt weit / welches ih-
nen so saur und mühselig ankam / daß sie vermeineten sie müsten die
Arbeit ansetzen lassen. Aber sie machten aus der Noht eine Tugend /
und giengen zu Sigel als die Sonne W. zum S. war / sie gerieten
aber

ab
Si
fien
auf
der
offer
sehr
doch
Koch
an t
sie n
das
Go
gege
das
was
Lau
D. S
ten/
Keter
mach
Ber
Q
Ad
segel
EiB/
ihnen

aber wieder ins Eiß/darauff sie die Schützen hinauff ziehen mußten. Sie künden die **Creutz=Insul** sehen/ und mühtmasseten/ daß sie noch ohngefahr eine Meile davon wären. Den 19. wie sie also auf dem Eise saßen/sind mit aufgang der Sonnen ihrer sieben nach der **Creutz=Insul** gangen/ und haben alda gegen Westen viel offenes Wasser gesehen/worüber sie sehr froh geworden/also daß sie so sehr als sie künden wieder zu ihren Schützen zu kommen eilten. Jedoch nahmen sie noch bey hundert Eyer aus/ welche schleunig gekocht und umbgetheilet wurden/ und damit giengen sie also fort an das **Wort**/die Schützen wieder ins Wasser zu bringen/welches sie mit grosser Freudigkeit thäten/in Hoffnung/ daß solte numehr das letzte mahl seyn. Wie sie ins Wasser kommen/ sind sie auff Gottes Gnade zu Segel gangen mit gutem Fortgang/also daß sie gegen Abend die **Creutz=Insul** erreicheten: darauff sie also fort das Eiß verließ/ daß sie ganz daraus kamen: sahen zwar noch etwas davon in der See aber das hinderte sie nicht. sie richteten ihren Lauff W. zum S. mit einem steten kühlenden Winde aus D. und D. N. D. also daß sie jedesmahl 18. Meilen zu segeln vermühteten/ dadurch sie gutes Muhts und voller Freude waren/ und danketen Gott / daß er sie aus so vieler schweren Gefahr und Ungemach erlöset und errettet hatte.

Beschreibung / wie sie bey dem Ost=Ende der Creutz=Insul aus dem Eise kamen/ und mit gutem Fortgang ihre Reise verfolgeten.

Den 20. dito hatten sie noch heralichen Fortgang/ und kamen umb S. D. Sonne den **Schwarzen Huck** vorbey: und gegen Abend umb die **Wester=Sonne**/ sahen sie die **Admiralitet=Insul**/ die sie umb die **Norder Sonne** vorbey segelten. Alda sahen sie wol bey 200. Wallrosse auff einem stück Eiß/ segelten nahe ihnen zu/ und jagten sie davon abe/ welches ihnen bey nahe nicht zum besten bekommen wäre. denn weil es starcke

See Ungeheuer seyn / schwommen sie starck auff sie zu / als wenn sie das ihnen angethane Leid wolten rächen / und setzten sich rund umb sie her / nicht anders als wenn sie die Leute gänzlich verderben wolten: Jedoch entkamen sie ihnen inoch wegen des guten Windes. Es war aber gleichwol nicht wol gethan / schlaffende Wölffe auff zu wercken. Den 21. fuhren sie Capo Plancio und Langentes vorbey. Den 22. kamen sie bey Capo de Cant, da giengen Deers Leute an das Land Vögel und Eyer zu suchen / funden aber keine. Aber hernach umb die Süder Sonne / wurden sie einer Stein klippe gestruckt / die voller Vögel saß / und wurffen mit Steinen darunter / daß sie 22. Vögel und 23. Eyer bekamen / welche einer von den Voosleuten von der Klippe herab holete. Umb die S. W. Sonne kamen sie wieder an einen Huck / also sie wol 125. Vögel kriegeten / die man mit der Hand auff ihren Neste greiff / daß es schiene / daß sie sich für niemand scheueten / als vor Füchsen und andern wilden Thieren / die auff die höhe jähe Klippen nicht kommen kunten. Dess so sie sich für den Leuten geschuet oder gefürchtet / hätten sie leichtlich entfliehen können. Aber nun waren sie dem Augenschein nach auff der Klippen ganz ohne Sorge. welche Klippe so jäh war / daß die Voosgesellen in nicht geringer Gefahr waren Arm und Bein zu zerbrechen / sonderlich in dem herab stiegen. Diese Vögel hatten jedweder nur ein Eyn in ihrem Neste / und das auff die blasse Klippe nieder geleget / ohn alles Stroh oder weiches darbey / also daß es zu verwundern wie sie die Eyer in solcher Kälte außbrüten könnten. Da sie nun wieder vom Lande abfuhren bekamen sie recht den Wind zugegen / und das Wasser auch so voll Eiß / daß sie nach lange lavierten und vieler vergeblichen Mühe wieder in das Eiß geriethen. Der Schiffer / welcher mit seiner Schüte noch besser in der See war / und sahe / daß sie in dem Eise wären / und noch darin nen seelten / muhmassete daß sie noch offer Wasser sahen / (wie sie auch thäten) da sie nach zu segelten / wendete sie auch nach ihnen zu / und kamen zusammen an das Land / wojelbst sie einen guten Haven

ant
Alb
gefa
We
inde
Gol
nen
gen.
wied
noch
die E
war/
derter
und
ein g
Geg
busen
See.
vorbe
hindu
Bes
zwey
Be

S

Ruffi
sie ein
theil n
starck

antraffen / darinn sie meistens theils vor allen Winden sicher lagen.
 Alhier giengen sie an das Land/und layen Holz auff dabey sie ihre
 gefangene Vögel köchten. Den 23. dito war es dunkel und neblicht
 Wetter / also daß sie in dem selbigen Haven musten liegen bleiben/
 indessen giengen etliche weiter Landweris ein / und funden ein theil
 Gold. Steinlein. Den 24. nahmen sie die Höhe von der Sonn
 nen / und befunden daß sie alda auff 73. Gr. und 10. Minuten las
 gen. Sie musten noch immer an dem Lande bleiben / und giengen
 wieder hin Gold. Steinlein auffzulesen / so die besten waren / die sie
 noch jemahls gefunden hatten. Den 26. giengen sie zu Segel umb
 die S. Sonn und weil der Haven oder der Meerbusen sehr groß
 war / war es wol Mitternacht ehe sie heraus kamen. Den 27. ru
 derten sie durch das gebrochene Eis / langs an dem Strande hin/
 und kamen des Abends umb die Wester Sonne an einem Ort/alda
 ein gewaltiger Strom gieng/daher sie muhtmasseten daß sie in der
 Gegend Cokinsarch waren/und sahen daseibst einen grossen Meer
 busen / der ihrer Meynung nach durchhin ging in die Tartarische
 See. Umb die Norder Sonne fuhren sie den Crenst-Suct
 vorbey / und segelten zwischen dem festen Lande und dem Suct
 hindurch.

Beschreibung / wie sie endlich ...
 zwey Rüssische Lodgien (oder Schiffe) an ...
 Bootsleute kenneeten / weil sie im vergangnen ...
 Weygats zu ihnen kommen waren

S En 28. Julii segelten sie langs dem Lande ...
 S. W. Sonn vor St. Lorentz Bay ...
 Schantzuck. Alda funden sie bey dem Suct zwey
 Rüssische Lodgien liegen / dadurch sie sehr erfreuet waren / daß
 sie einmahl an einen Ort kommen / da sie Menschen funden. Zum
 theil waren sie auch besorg ... Leute wol dreißig Mann
 karck waren/unwissend / wa ... / wilde oder undeutsche
 waren.

waren. Die Holländer kamen mit grosser Mühe an das Land. Als solches die Russen sahen/liessen sie ihre Arbeit stehen/ und kamen nach den Holländern zu / jedoch ohne Gewehr. Wie sie zusammen kamen/ erwielen sie einander/ jedweder auff seine Weise/grosse Ehrerbietung. Etliche unter ihnen erkantten die unserigen und sahen sie kläglich an/ darüber die unserigen sie gleichfalls erkennen/ und sahen/ daß es eben dieselbigen waren / welche die vorige Reise/ da sie durch Weygats fuhren / bey ihnen auff dem Schiffe gewesen/ und deswegen/ wie sie an ihnen wol mercken künnten/sich über sie entsetzten und Mitleiden hatten/ als sie sahen/ daß sie nun so mager und ungestalt / mit offenen Schützen dahin getrieben kamen / welche sie vormahls so wolgestalt wie so einem herrlichen Schiffe/ und allem wol versehen angetroffen hatten.

Unter ihnen waren ihrer zween/ welche den Schiffer u. Deer freundlich auff die Schulter schlugen/ als die sie noch von dem vorigen mahle kenneeten / (denm niemand als diese zween waren vorhin mit in Weygats gewesen /) und fragten sie nach ihr Erabble oder Schiff. Sie / weil sie keinen Dolmetscher hatten/ konnten nicht zu verstehen/ daß sie ihr Schiff in dem Eise verfahren. Sie antworteten: Erabble propali. Dieses wort bedeutet: soviel bedeutete: habt ihr das Schiff verloren? Sie antworteten: Erabble propali. Ja wir haben es verloren. Sie haben sie zu verstehen / daß sie damahls Wein in dem Schiffe hatten/ deswegen einer von den Boordsgesellen ein Kruge hln ließ/ und zapffete etwas Wasser/ und ließ es über sie schüttelten dem Kopff/ und sagten: no dobre, das ist nicht gut. Darnach ist der Schiffer näher zu ihnen getreten/ und sie lassen in den Mund sehen/ ihnen dadurch zu verstehen zu geben/ daß er und die Seinigen mit dem Scharbock geplaget waren/ ob sie dazu nicht raht wüsten. Sie verstandert / daß die unsern hunger hätten / und ihnen ließ alsbald in ihre Lodgie/ und holete ein rund Brot / ohngefehr acht Pfund schwer

schro
nen/
den
noch
sellen
Zwie
un
zehen
gens/
zu seg
darun
serige
Gats
nen
daß si
unser
mahle
Dasse
daß de
samen
et ge
der ein

welche
alda i
nieman

2
sie fund
ten kan
um sie

schwer/ und etliche geräucherte Vögel. Der Schiffer danckte ih-
nen/ und gab hingegen ein halb dußend Zwieback/ führte zwei vor-
den Fürnehmsten unter ihnen in seine Schüte/ und schenckte ihnen
noch einmahl von dem Wein/ denn er hatte. die andern Bootsge-
sellen gingen hin/ da sie lagern/ und kochten bey ihrem Feuer etwas
Zwieback in Wasser/ damit sie etwas warmes in den Leib bekämen/
un̄ waren höchlich erfreuet und danckete Gott/ daß sie erst nach drey-
zehnen Monaten nun einmahl wieder Menschen sahen. Des Mors-
gens/ als den 29. dieses/ haben sich die Russen fertig gemacht/ weg-
zu segeln/ und gruben aus dem Ringel etliche Tonnen Eran/ die sie
darunter vergraben hatten/ und brachten sie in ihr Schiff. Die un-
serige nicht wissend/ wo sie hirt wolten/ sahen/ daß sie nach Wey-
gats Iessen. Da über sie gleichfals die Segel auffgezogen/ und ih-
nen nachgefolget. Es war aber so neblig und dampfficht Wetter/
daß sie anander aus dem Gesichte verlohren. Gleichwol sind die
unserigen zwischen zweyen Insuln durch/ fort gesegelt/ biß sie aber-
mahl hart mit Eiß besetzt worden/ und keine Deynung sahen.
Daher sie vermutheten/ in der Gegend Weygats zu seyn/ und
daß der Nordwesten Wind das Eiß alda in dem Meerbusen zu-
sammen getrieben. Sind derowegen mit grosser Mühe wieder zu rük-
ck gefahren/ biß an die vorgedachte zwei Insulen/ und haben an
der einen ihre Schüten fest gemacht.

Den 31. ruderten sie von dieser Insul nach einer andern/ auff
welcher zwey Creuzte stunden/ schlossen daraus/ daß einige Leute
alda ihrer Nahrung halber müsten gelegen haben/ funden aber
niemand.

Alhier giengen sie zu ihrem grossen Glück an das Land/ denn
sie funden daselbst Eßsel/ Kraut/ welches ihnen wundvol zu stat-
ten kam/ in Betrachtung daß sie viel Krancken hatten/ ja fast alle: in-
dem sie von dem Eiß demassen geplaget waren/ daß sie
schwerlich weiter kommen konnten. Sie assen diese Blätter
unden voll an/ und sahen/ daß sie in Holland viel von dieses Krauts
Krafft

Krafft hören sagen / sie befunden aber weit mehr als sie gehöret oder gemelnet hatten / denn sie empfunden davon so merckliche und geschwinde Hülfte / daß sie sich selber höchlich darüber verwunderten. ja / etliche assen alsobald wieder Zweyback / welches sie kurz zuvor nicht thun können.

Den 3. Augusti 1597. wurden sie schlüssig / von Nova Zembla nach Rußland über zu fahren. Segelten derhalben Süd Süd West an biß zu der Ost-Sonne zu / und kamen da wieder in das Eis / welches sie so hefftig erschreckte / das sie alles verlohren gaben.

Wie sie also in dem Eise bey stillem Wetter saßen / ruderten sie mit grosser verdrießlicher Arbeit dadurch / und kamen umb S. W. Sonne wieder in die offene See / da sie kein Eis mehr vernahmen. Da sie nun fort segelten / vermeineten sie die Russische Küste zu erreichen / gerietten aber umb die N. W. Sonn wieder ins Eis / darüber sie ganz verzagt waren / aus besorge / daß es ihnen allezeit anhangen / und sie nitmermehr wieder daraus kommen würden. Und weil sie mit dem Boot nicht wol fort kommen / noch über die Ecke des Eises hin segeln kunten / wurden sie gezwungen sich darin zu begeben. Wie sie daren kamen / hatten sie es etwas besser und kamen mit grosser Arbeit wieder ins offen Wasser. Der Schiffer / der in der andern Schüte / und besser besegelt war / fuhr über den Eißhuck hin / und kamen also wieder zusammen. Den 4. dieses umb die Süder-Sonne auff dem Mittag / sahen sie die Rußlandische Küste vor aus liegen / darüber sie sehr froh wurden / und da sie deß selbigen etwas näher kamen / ruderten sie an das Land / alda sie biß S. W. Sonne zu lagen. Von dannen sind sie langs der Russischen Küste mit zimlichem Fortgange fortsegelt / und sahen sie gegē Norder Sonne abermahls eine Russische Balle (Schiff /) welcher sie zu riefen. / Candenoer / Candenoer / oder die Russen riefen wieder / Pitzora / Pitzora / damit zu vernehmen / daß die unserigen nicht Candenoer / sondern Pitzora

Pitz
Kaste
wol zu
ren / d
dieses
da er k
verhan
Land k
schr fr
un war
etliche
läuffen
ermah
Wind
aber be
wegen
Krafft
es streck
Weerb
waren.
liegen / d
sahen / n
Hunger
lich auß
seyn. D
etliche v
eine Sch
Rußlan
dahin di
terwegen
es mit b
zu haben

Pitzora wären / denn sie durch den Compas / welcher auff einem
 Kasten mit eis. n Bänden stund / so verleitet gewesen / daß es ihnen
 wol zwö Streiche fehlete. Wie sie sahen daß sie also verirret wa-
 ren / blieben sie alda liegen / und erwarteten des Tages. Den 5.
 dieß ist einer von den Bootegeßellen an das Land gegangen / und
 da er befand / daß es alda grün war / und etliche kleine Bäumlein
 vorhanden waren / rieß er die andern / daß sie mit Röhren an das
 Land kommen solten / denn alda wäre Wild zu schiessen / darüber sie
 sehr froh wurden / denn ihr Essen war nun fast alles auffgezehret /
 un̄ war nichts übrig als noch ein wenig verschimmeltes Brodt / also daß
 etliche riefen / man solte die Schützen verlassen / und Landwerts ein-
 lauffen / oder sie müßten alle Hungers sterben. Den 6. Augusti
 ermahneten sie einander fort zu rudern / (weil es recht gegen den
 Wind war) aus diesem Meerbusen heraus zu kommen. Wie sie
 aber bey drey Meilen fortgerudert / kuntten sie nicht weiter kommen
 wegen des contrariirenden Windes / als auch weil sie ermüdet und
 Kräftlos waren / auch das Land höher nach dem Nord-Osten sich
 erstreckte / als sie wol gemeinet hatten. Den 7. segelten sie aus dem
 Meerbusen und kamen in den Huel des Landes / da sie erst gewesen
 waren. Alhier mußten sie abermahl wegen contrari Wind an-
 liegen / darüber ihnen das Herze sehr entfiel / weil sie keinen Ausgang
 sahen / wie sie von dannen kommen solten. Die Krankheit und der
 Hunger verzehrten schier ihr Fleisch und Blut. Hätte erbärm-
 lich außsehen etwas heißen mögen / so solte es bald besser worden
 seyn. Den 8. und 9. war noch keine Besserung da. Derhalben sind
 etliche von den Booteleuten an das Land gangen / und sahen endlich
 eine Schüße zwischen Candenoës und dem festen Lande von
 Rußland stehen / woraus sie vermutheten / daß es der Cours war /
 dahin die Russen kamen. In dem zurück gehen funden sie un-
 terwegens ein todtes Sec. Caninichen / das sehr stunct. sie schlepten
 es mit biß an die Schüße / und vermeineten ein gut Wilprat daran
 zu haben / weil sie grossen Hunger litten / aber die andern wieder-
 riefen:

riethen es noch / und sprachen / daß ehe sie daran den Todt fressen
 wolten / wolten sie noch lieber Hunger leiden / wenn es ja Gott der
 Herr vielleicht so versehen hätte. Denn 11. ruderten sie gegen die
 Süder Sonne zu / und bekamen dazumahl einen schönen sanfften
 Wind ausdem Süden / also daß sie der Segel mit einem guten
 Fortgange sich gebrauchten. Auff den Abend aber fieng es sehr starck
 an zu wehen / also daß sie an das Land ruderten. Sie stiegen aus
 frisch Wasser zu suchen / kunte aber keines bekommen. Alda schlugē
 sie ihre Zelten auf / sich darunter zu verbergen / denn es begunte gewaltsig
 zu regnen / auch umb Mitternacht starck zu donnern / über
 welchem allen die Bootsgefallen sehr unwillig waren / weil sie sahen /
 daß noch kein Besserung verhanden / ja etliche wünscheten ihnen gar
 den Todt.

Den 12. dieses umb die Oster Sonne / sahen sie eine Russische
 Lodgie mit vollen Segeln ankommen / worüber sie nicht wenig sich
 erfreueten / und eilten was sie kunte die Schützen auff die Stelle zu
 bringen / und darnach zu zusegeln. Wie sie zu ihnen kamen / gieng
 der Schiffer in die Lodgie / und fragte / wie weit sie noch von Canden
 noes wären / sie kunte es aber wegen unbekanter Sprache von ihnen
 nicht verstehen. Sie reckten fünff Finger in die Höhe / welches die
 unsern deutete so viel zu bedeuten / daß fünff Creuzen auff dem
 Lande stunden / sie brachten auch ihren Compaß herfür / und wiesen
 darmit daß das Land N. W. von ihnen lag / welches die unserigen
 auff ihren Compaß auch also befunden. Wie sie nun keine bessere
 Nachricht von den Russen vernehmen kunte / trat der Schiffer
 etwas näher zu sie / und wiese ihnen eine Sonne mit Fischen / die sie
 hatten / und fragte ob sie dieselbigen verkauffen wolten / und zeigte
 ihnen dafür einen Real von achten / oder einen Reichsthaler zu ge-
 ben. Wie sie solches vernahmen / gaben sie ihm hundert und zween
 Fische / und etliche Kuchen die sie im kochen mit ihrem Fisch gefos-
 ten hatten. Umb die Süder Sonne schieden die unserigen von
 ihne sehr froh / daß sie etwas von Lebensmitteln bekommen hattē. Denn

Die

Die ha
 gehab
 zu.
 dem g
 13. gi
 men/
 te. W
 könter
 alle g
 ten al
 Sonn
 nach
 der N
 ber der
 reten si
 ab / ih
 tem So
 witter
 einand
 daß die
 und w
 ten ab
 nem se
 Sonn
 weissen
 Land
 welcher
 von K
 was da
 noes
 teken d
 und da

sie hatten lange Zeit nicht mehr als vier Unzen Brodt des Tages
 gehabt/ und nur Wasser/ und sonst nicht das geringste mehr dar-
 zu. Die Fische theilten sie unter einander um/ jedem gleiche viel/
 dem geringsten so wol als dem fürnehmsten/ ohne unterscheid. Den
 13. giengen zween von den Bootsgefallen an das Land zu verneh-
 men/ ob der Huct von Candenoës alda sich in die See erstreckte.
 Undda sie wieder kamen sagten sie/ daß sie nichts anders spüren
 könten/ als daß das der Huct wäre/ den sie meineten. Darüber sie
 alle gutes mühts waren/ giengen wieder in die Schützen/ und ruder-
 ten also an dem Lande hin. Des Nachmittags umb die S. W.
 Sonne/ wurden sie gewahr/ daß der Huct/ den sie gesehen hatten/
 nach Süden hinfiel/ dadurch sie nunmehr für gewiß hielten/ daß es
 der Huct oder die Ecke von Candenoës wäre/ von dannen sie ü-
 ber den Mund der weissen See zu segeln vermeineten. hierüber füh-
 reten sie einander an den Bordt/ und stießen endlich von dem Lande
 ab/ ihrer Meinung nach/ nach Rußland zu. Wie sie also mit gu-
 tem Fortgange fortsegelten/ ist umb Ritternacht ein grosss Unge-
 witter aus dem Norden entstanden wodurch die zwey Schützen von
 einander verirret sind. Den 14. ward es wieder helle Wetter/ also/
 daß die in Deers Schüte waren/ ihre andere Gefellen gleich ersahē/
 und wendeten allen möglichen Fleiß an/ zu ihnen zu kommen/ sie kun-
 ten aber nicht/ weil es wieder neblicht ward. Als sie den 15. mit ei-
 nem schönen kühlen Winde fort segelten/ sahen sie umb die Süder
 Sonne das Land/ und meineten/ daß sie nun an der Westseite der
 weissen See/ Candenoës vorbeÿ wären/ wie sie nun nahe an
 Land kommen/ sahen sie alda sechs Russische Lodgien liegen/ nach
 welchen sie hinzu segelten/ und die Russen fragten/ wie weit sie noch
 von Kilduyt wären. Die gaben ihnen zu verstehen/ daß sie noch
 weit davon wären/ weil sie noch ander Ostseite von Cande-
 noës wären. Sie schlugen ihre Hände von einander/ und deut-
 teten damit an/ daß die unserigen noch über die weisse See mühten/
 und daß es sehr gefährlich seÿn würde mit so kleinen Schützen dar-

über zu fahren. Sie gaben den unserigen/ als sie gefragt wurden/ auch ein Brodt/ welches sie so trocken bey dem rudern auff assen/ kanten aber nicht glauben/das sie erst alda seyn solten/ sondern ließen sich bedüncken/das sie albereit über die weisse See hinüber wären. Den 16. setzten sie ihren Lauff fore nach einer Russischen Lodgie/ die sie an dem Steuerboord gesehen hatten / zu welcher sie mit grosser Mühe kamen/und fragten sie umb Zembla de Cool oder Kilduyn, aber sie schüttelten die Köpffe und gaben zu verstehen/das es Zembla de Candenoës wäre. Dieses glaubeten die unserigen nicht/und begehrten von ihnen einige Speise. Sie gaben ihnen ein stück Schollen/welche der Schiffer ihne mit einem stücke Geldes bezahlete. Darauff segelten die unsern vor ihnen ab durch das Loch zu kommen/davor sie lagen / weil es sich biß in die See erstreckte. Weil aber die Russen sahen/das auff einem Irwege waren/und das die Flut meistens verlauffen war/sandten sie zween Männer mit einem grossen Brodt in einem kleinen Jolletgen (oder Bootgen) zu den unsern/und gaben ihnen zu verstehen/das sie wieder an ihr Schiff kommen solten / einander besser zu unterrichten. Die unsern gaben ihnen ein stück Geld samt einem stück Leinwandt/sie aber blieben immer bey ihnen. Und die von der grossen Lodgie steckten Speck und Butter in die höhe/die unserigen zu ihnen zu locken/dahin sie auch fuhren. Wie die unserigen zu ihnen kommen zogen sie ihre Karte herfür/daraus sie sie unterrichteten/das sie noch an der Ostseite der weissen See umb Candenoës wären. Wie solches die unsern vernahmen / waren sie sehr bekümmert / das sie noch so eine weisse Reise über die weisse See zu thun hatten/ am allermeisten aber wegen ihrer Mitgesellen/die in dem Boot waren. Der Schiffer kaufte von den Russen drey Sacke Mehl/ dritthalbe setzten Speck / einen Topff Russische Butter/und eine Sonne Honig zur vorsorge für sein Volck und die andern Bootsleute / so sie wieder zusammen kämen. Mittelzeit war die Fluth verlauffen/und sie segelten mit der vor. Ebbe wieder durch das Loch hinaus/ da das

kleine

Klein
steig
noe
nen
te/w
lustig
re an
ten g

Bes
d

W

und b
nen ei
ten/ d
darau
kunter
auff d
Schü
mehr
wurde
neten/
sie der
und in
erwies
höchlic
gesellen
wol ge

Kleine Jolletgen zu ihnen kam / und fuhren fort biß sie eines hervorsteigenden Hucks oder Ecken gewahr worden / den sie vor Candenoes hielten. Aida blieben sie auf den Abend liegen / und kochten einen Topff voll Wasser und Mehl / welches ihnen sehr wol schmeckte / weil etwas Speck und Honig darinn war / also daß sie damahls lustige Kirchmesse hielten. Sie waren aber unterdessen sehr ümb ihre andern Mitgesellen bekümmert / die sie nicht wußten / wo sie möch- ten geblieben seyn.

Beschreibung / einer Russischen Lodgie / die sie in der See antraffen / welche ihn von ihrer Fahrt unter- richte gab: und daß sie die weiße See noch nicht überschiffet hätten.

Wie sie den 17. vor Anker legen / sahen sie des Morgens bey anbrechender Morgenröthe eine Russische Lodgie aus der weissen See kommen. / dahin sie alsobald ruderten / und bekamen alsobald / da sie zu ihnen kamen / ungebeten von ihnen ein Brodt. Die Russen bedeuteten ihnen auff seine Kunt- ten / daß sie mit ihren andern Gesellen geredet / und daruff daruff gewesen. Als nun die unserigen die Kuntten / reckten sie sieben Finger in die Höhe / und zeigten auff die Schüte / und zeigten damit an / daß sie noch kein Brodt auff die Schüte wäre / und daß sie ihnen Brodt / Fleisch / oder sonst was mehr verkaufft hätten. Indem die unserigen hierüber unterredeten / wurden sie bey ihnen eines kleinen Compasses gewahr / welchen sie er- neten / als der von ihrem Oberbootsmann herkommen / und in welcher sie verhalten / wie lange es sey daß sie ihre Bootsge- sellen gesehen / und in welcher Gegende. Sie deuteten an: des Tages zuvor / und erwiesen den unserigen alle Ehre und Freundschaft / welche ihnen höchlich danckten / und gutes Nuhts waren / daß sie von ihren Mitgesellen Zeitung empfangen / und daß sie noch nicht mehr / weil dieselbigen so wol gespeiset worden / darum nicht mehr / halben am meisten bekümmert

merck gewesen waren. Ruderten verhalten mit allem Fleiß nach Ihen zu/ ob sie dieselbigen wieder erreichen möchten/ und nach dem sie den ganzen Tag langs dem Lande hin gerudert hatten / traffen sie umb Mitternacht einen Wasserlauff mit frischen Wasser an/ darumb sie zu Lande stiegen/ holeten Wasser/ und bekamen zugleich etwas Löffelkraut.

Den 18. des Morgens umb die Ost Sonne zogen sie dem Stein daran sie lagen/ an stat ihres Verff. Ankers auff / und ruderten immer an dem Lande hin/ biß zur Süder. Sonne zu/ da sie denn einen hervor gehenden Huel mit etlichen schimmieraden Creussen ersahen/ und umb die West. Sonne merckten sie / an dem Zeichen eigendlich/ daß es der Huel von Candenoes war / und der Eingang in die weisse See / darnach sie lange Zeit verlanget hatte. Dieser Huel ist ein keltlicher Huel mit fünf darauf stehenden Creussen/ und man kan es vollkommenlich sehen/ wie er an beyden Seiten sich theilet: an der einen gegen S. O. un der andern S. W. Wie sie nun des vorhabens waren darüber nach der Westseiten der weissen See an die schlandische Küste sich zu begeben/ befunden sie/ daß es mit frischem Wasser gefüllet / meistens wol 40. Meilweges zu fahren hatte/ und daß sie kein Wasser bekommen kunten / trachteten sie sich zu Land zu rudern/ frisch Wasser zu holen. Weil sie aber so sehr brausete/ dürfften sie es nicht wagen/ giengen auff Gottes Gnade zu Segel / und fuhren umb die Küste ab / und segelten die ganze Nacht / wie auch den folgenden Tag mit so gutem Fortgange / daß sie den 20. dits des Morgens umb die O. N. D. Sonne/ das Land an der Westseiten der weissen See ersahen/ darumb sie Gott herglichs danckten/ daß er sie ohngefahr in 30. Stunden Zeit/ über die weisse See geholffen hatte/ bey 49. Meilweges.

Be

Bes
Wes
Lodg
tha

SSS

und w
Lodgi
derten
ste / un
Freun
da sie
Fisch
Männ
fuhren
haiffen
Auffer
Weibe
bringen
Fisch / u
grosser
unserlig
wegeten

De
sie affen
recht sat
stat des
Nachm
aut zu

Beschreibung / wie sie nach vielem fahren / an die Westseite der weissen See gekommen und alda ein Russische Lodgie mit 13 Mann gefunden: die ihnen grosse Freundschaft thäten / sie in ihre Hütten nahmen und speiseten / worbey zween Lapländer mit ihren Frauen waren.

Wie sie alda an dem Lande waren / und sahen / daß sie nicht viel vorthail mit fahren haben könnten / sind sie daselbst zwölffschon etliche Klippen auff einen guten Haven eingelauften / und wie sie etwas hinein kamen / sahen sie alda eine grosse Russische Lodgie liegen / nebenst etlichen Häusern / darinnen Leute waren: runderen derhalben nach der Lodgie zu / machten ihre Schüte daran feste / und giengen zu Lande zu den Häusern / woselbst ihnen grosse Freundschaft geschah. Denn sie wurden in ihre Stuben geführt / da sie ihre masse Kleider trockneten / und alsofort auff einen süßen Fisch sehr herzlich genöthiget. In diesen Häusern / waren 13. Männer / die alle Morgen mit zwey Schütgen zu Fischen außfuhren / darüber ihrer zween die Verwaltung hatten. Sie behielten sich sehr sparsam / und assen meistensheils Fisch zu Fisch. Ausser diesen 13. Männern waren noch zween Lapländer mit drey Weibern / und einem Kinde zugegen / die gar armselig / von dem daberigen was ihnen die Russen gaben lebten / welches war ein Stück Fisch / und die Köpffe / die sie weg wurffen / welche die Lapländer mit grosser danckbarkeit auffnahmen / also daß sie mit ihrer Armuh die unserigen / wie armselig sie auch waren / dennoch zu Mitleiden bewegeten / und ganz besüßiget machten.

Den 21. kochte der Schiffer ein gut theil vom frischen Fisch / und sie assen nun / welches in langer Zeit nicht geschehen war / sich darinn recht satt / und kochten darneben Brey von Mehl und Wasser / an stat des Brodes / also daß sie nun recht gutes Muthen waren. Des Nachmittags giengen sie etwas besser hinein in das Land / Löffel nach zu suchen / und fanden in demselben zween Männer auff dem Bergel

birge/ deßhalben sie zu einander sagte: hier muß mehr Volcks wohnen. Kehreten aber/ ohne weiter darauf zgedencken/ wieder nach ihrer Schüte zu. Die zwo Männer/ welches zween Bootegesellen aus ihrer andern Schüte waren/ kamen den Berg herunter nach der Russischen Lodgie zu / etwas Speise von ihnen zu erlangen. Denn weil sie alda unversehens ankamen und kein Geld bey sich hatten/ so hatten sie ihnen vorgenommen ein paar Hosen/ derer sie wol zwey oder drey paar über einander hatten/ zu vertauschen/ die Russen damit zu bezahlen. Wie sie aber begunten näher zu kommen/ sahen sie die andere Schüte unten bey der Lodgie liegen/ und erkennen einander; darüber sie beyderseits sehr erfreuet wurden/ und wie sie etwas mit einander gegessen hatten/ truncken sie von dem klaren/ wie er in dem Rhein bey Edln vorbeyleuft. Diese Bootegesellen waren mit ihrer Schüte in noch grösser Gefahr gewesen/ als die andern/ deren wir jehund gedacht haben/ dankten derhalben sämtlich dem gütigen Gott/ daß er sie so gnädiglich erhalten hatte. Den 22. kamen die andern Booteleute mit ihrem Boot auch zu der Schüte/ darüber sie allseits sich höchlich erfreueten / und ersuchten den Russischen Koch so viel/ daß er ihnen aus einem Saß Mehl Brodt backen wolte/ welches er auch thät. Als nun inzwischen die Fischer aus der See kamen/ kaufte der Schiffer vier Rablauen von ihnen/ die sie zum Feuer brachten. Als sie nun über der Mahlzeit waren/ kam der Oberste von den Russen zu ihnen / und da er sahe/ daß sie nicht viel Brodt hatten/ gab er ihnen ein Brodt. Sie nöthigten ihn mit ihnen zu essen/ er wolte sich aber darzu nicht verstehen / weil es ihr Fast Tag war / und die unserigen etwas Butter oder Fett über dem Fisch geschmolzen hatten. Ja man kunte nicht so viel von ihnen erlangen/ daß sie einmahl mit uns getruncken hatten/ weil der Nap oder das Trinckgefäß etwas Fett wordē war. sie wolten auch den unserigen ihre Nappe nicht leihen daraus zu trincken / so gar Abreglaublich halten sie ihre Fast Tage. Der Schiffer dem Obersten von den Russen ein Kissen zu geben/ wannig gegeben

und
sie
Sch
höch
sind
traff
gen
dieser
des g
dand
Hge
die zu
wäre
als si
bliebe
te C
ländi
Gesick
Wessi
bald
Laplär
gaben
Crab
abfahr
von dar
nach
stund so
bleiben
nach der
und dar
beschehe

und den Koch für seine Mühe des Backens halben bezahlet / worüber sie ihm beyde sehr grossen Dank sagten / und sein darauß die zwei Schützen den Abend umb die Wester Sonne von dannen / als das höchste Wasser war / zu Segel gegangen. Den 24. um die J. S. sind sie bey den sieben Insuln ankommen / woselbst sie viel Fischer antraffen / die sie wegen Kool oder Kilduyn fragten / welche sie den gesogen W. wiesen / welches sie auch recht verstanden / und warffen über dieses ihnen auch noch einen Kabliau zu / den die unferigen wegen des guten Fortgans den sie hatten / ihnen nicht bezahlen konnten / danckten ihnen aber und verwunderten sich sehr über ihre Freundlichkeit. Umb die Wester Sonne funden sie wieder etliche Fischer / die zu ihnen kamen / und fragten sie wo ihr Crabble oder Schiff wäre / sie antworteten: Crabble propal / auff Russisch / so gut als sie es gelernt hatten: Crabble propal / das Schiff ist geblieben. worauß die Fischer wiederumb riefen: Cool Brabantte Crabble: daraus sie verstanden / daß zu Cola etnige Niderländische Schiffe wären.

Den 25. dico haben sie Kilduyn umb die Süder Sonn in das Gesichte bekommen / und sind umb die S. S. W. Sonne an der Westseiten derselbigen Insul angelanget. Der Schiffer ging also bald Landwerts ein / und fand fünf oder sechs kleine Häuser / darinn Lapländer wohneten / die er fragte / ob dieses Land Kilduyn wäre? sie gaben zu vertehen / ja: und daß zu Cola drey Brabandische Crabblen legen / zwey derselben würden aber noch diesen Tag abfahren. Als die Bootsgefallen diese Nachricht erhalten / sind sie von dannen umb die W. S. W. Sonne abgefahren / In Meynung nach Wardhuys zu segeln. wie sie aber im segeln waren / entskund so ein gewaltiger Wind / daß sie über Nacht nicht in der See bleiben durfften / und nahmen ihren Lauff zwischen zwei Klippen nach dem Lande zu. Alda funden sie abermahl ein kleines Hüttelein / und darinn drey Männer / die sie freundlich empfangen / und auff bescheyene Befragung / ob kein Schiff nach Holland damit zu fahren.

ren zu bekommen/antworteten sie/wie die ander Lapländer gesagt hatten/daß drey Schiffe alda legen/davon zween noch diesen Tag abzufahren gedächten. Und da weiter gefragt worden/ob sie nicht gegen ehrliche Belohnung mit einem von den unserigen über Land nach Cola gehen wolten/entschuldigten sie sich/daß sie von dannen nicht weg gehen dürfften:führten aber gleichwol den Schiffer und einen Bootsmann über den Berg/woselbst sie etliche Lapländer antrassen/davon sie einen vermochten/daß er mit einem von den unsern nach Cola gehen sollte/und versprachen ihn dafür zwey Reichsthaler zu geben. Der Lapländer war zu frieden/nahm ein Rohr mit/unser Boot gesell einen Bootshacken/und machten sich noch gegen die Nacht auff den weg.

Beschreibung von Kilduyn/wie sie bey drey Russen kamen/ und verstanden von ihnen daß sie nicht weit von Cola wären/woselbst Jan Cornelis Ryp mit seinem Schiffe lag/der uns speisete/und mit seinem Schiffe wie/der nach Holland führte.

Den 26. haben sie ihre beide Schützen an das Land geschleppt/und das Gucht daraus geladen/dieselbigen etwas zu erleichtern/glengen darnach hin zu den Russen/bey denen sie sich wärmten/die Speise/so sie hatten.kochten/und wiederumb zweymahl des Tages assen/weil sie sahen/daß sie nun bey mehr Leute kommen würden. Sie truncken auch von der Russen ihrem Tranc/den sie Quas nennen/der von allerley stücken vom verschmeltem Brodt gemacht wird/und gleichwol den Bootsleuten wol schmeckete/weil sie in langer Zeit nichts anders als Wasser getruncken hatten. Wie etliche von ihnen etwas weiter ins Land hinglengen/sunden sie gewisse blawe Beeren/wie auch Brombeeren/die sie assen/und ihnen wol bekamen/denn sie spüreten gar eigendlich/daß sie sie/vom dem Schörbuck gesund machten. Den 29. sahen sie auff dem Gebirge den Lapländer/welcher mit einem von ihren Booten

Boo
ten/
Wie
Sch
war:
sehr v
umb t
sich er
Erinc
nelis
der sin
der/ale
gang a
kun:e s
hingeh
den zwe
wieder
welches
ander sp
auch ein
Der
son md
ob es nic
pagnie g
sie eben s
Neynun
erporlan
ter seinen
den sie da
Brieff ge
siner Er
Jolle ang

Bootsgefallen gegangen war / wieder kam / doch ohne Gefes-
 ten / worüber sie sich wunderten / und deßhalb besorget waren.
 Wie aber der Lapländer zu ihnen kam / überantwortet er dem
 Schiffer einen Brieff / den er alsobald öffnete und las: dessen Inhalt
 war: daß der Schreiber denselbigen sich über ihre Ankunft daselbst
 sehr verwunderte / und gänzlich befürchtet hatte / daß sie alle längst
 um den Hals kommen wären / deßwegen er nun um so viel mehr
 sich erfreute / und wolte alsofort mit aller Nothdurfft an Essen und
 Trincken zu ihnen kommen. War unterschrieben / **Jan Cor-
 nelis Xyp.** Auff diese erfreuliche Zeitung haben sie dem Laplän-
 der sein versprochen Geld zu stellen / und darüber noch etliche Klei-
 der / als Hosen / Strümpfe und dergleichen ihm verehret / daß er
 gang auff Holländisch außgeleidet war. Dieser Lapländer
 kun: e so stark gehen / daß es zu verwundern war. Denn in dem
 hingehen / wie sein Reisegeferte berichtete / waren sie mit Reiffen ge-
 den zween Tage und zween Nacht unterwegs gewesen / und nun
 wieder kommen war er nur einen Tag und Nacht unterwegs /
 welches ja die helffte außtrug. Worüber die Bootsgefallen zu ein-
 ander sprachen / er müste sonderliche Künste können. Er gab ihnen
 auch einen Krämers Vogel / den er auff der Reife geschossen hatte.
 Den 30. waren sie bekümmert wer doch der **Jan Cornelis**
 seyn möchte / der an sie geschrieben hätte. Unterandern ward gesagt /
 ob es nicht **Jan Cornelis** seyn solte / der mit ihnen in einer Com-
 pagnie gefahren / ließen aber diese Gedanken wieder fahren / weil
 sie eben so sehr an seinem Leben / als er an ihrem / zweiffelten: in
 Meynung daß ihm noch übler ergangen wäre / als ihnen / und
 erporlängst untergangen wäre. Endlich fand der Schiffer noch un-
 ter seinen Brieffen dieses **Jan Cornelis** Hand / und befun-
 den sie daß er eben der Man wäre / der mit ihnen gefahren. und diesen
 Brieff geschrieben hatte / darüber sie ja / so sehr froh wurden / wegen
 seiner Erhaltung / als er über ihrer seyn möchte. Mittlerweil ist eine
 Jolle angerudert kommen / darinn **Jan Cornelis** selber mit war / ne-
 bens

nebenst dem Mann den sie außgesandt hatten. Allda empfangen sie einander an dem Lande mit so grosser Freude/als wenn jed weber den andern von den todten wieder lebendig gesehen hätte. Denn sie hatten einander/vor langer Zeit schō todt gehalten. Jan Cornelis brachte eine Tonne Kostocker Bier mit / wie auch Wein und Brandts wein/Brod/ Fleisch/Speck/ Lachs/Zucker / und dergleichen essen wahren mehr / welches die Bootsgesellen sehr ergetete. Den letzten Augusti machten sie sich fertig von dannen nach Cola zu segeln/ und sagten den Russen grossen danck und verehreten ihnen ein gut Stück Geldes für die Herberge: darauff sie des Nachts umb die Norder Sonne mit dem höchsten Wasser von dannen gefegelt.

Den ersten Septembris in der Morgenstunde umb die Ost Sonne/sind sie an der Westjetten des Flusses bey Cola angelanget/ und segelten und ruderten weiter hinein biß gegen Mitternacht. Den andern diko ruderten sie weiter die Rivier hinauff/ und sahen alda etliche Bäume an dem Ufer/welches sie dergestalt erfreuete / als wenn sie in eine neue Welt kämen / denn sie hatten in aller der Zeit / die sie aus gewesen/nirgends keine solche Bäume gesehen. Umb die W. d. W. Sonne kamen sie an Jan Cornelis sein Schiff/alda ward wieder neue Kirchmesse gehalten/ mit den Bootsleuten/ so auff demselben sich befunden/und zuvor mit eben dem Schiffer auch auff der Reise im vorigen Jahre gewesen waren. Mit dem dunckeln Abend kamen sie in Cola / und brachten des folgenden Tages ihr Sube zu Lande/ da sie sich dann nach der mühsamen Reisen/ außgestandenem Hunger und Ungemach wieder erquicketen/um also wieder ihre Gesundheit und Kräfte zu erlangen. Den 11. brachten sie mit Einwilligung des Boyaren oder Gouverneurs des Groß Fürsten ihre Schützen ins Rauffhaus/ und lieffen sie alda zum Gedächtnuß des langen/ fernen und niemahls besegelten Weges stehen / welchen sie mit den offenen Schützen/bey nahe vier hundert Meilen/durch und langß der See biß an Cola gefahren hatten: darüber die Inwohner alda sich nicht gnugsam verwundern kunten.

Die

Von der Gegend von dem Hause ab / da sie überwintert haben / die Nord Seite von Nova Zombla vorbey / bis an die Weygats / da sie zu der Russischen Küste / und über die Einfahrt der weissen See / bis nach Cola übergefegelt: ist anzumercken folgende Chartte.

- Von den Niedern Lande bis an die Stroombay ist der Cours Ost und West 4. Meilen.
- Von der Stroombay bis zum Eißhavens Huct ist der Cours O. zum N. 3. M.
- Von dem Eißhavens Huct zu dem Eplands Huct ist der Cours O. N. O. 5. M.
- Von dem Eplands Huct bis zu dem Wlissinger Hoofft ist der Cours N. O. zum O. 3. M.
- Von dem Wlissinger Hoofft bis zu dem Hoofd Huct N. O. 4. M.
- Von dem Hoofd Huct bis zu dem Huct des Verlangens Süd und Nord 6. M.
- Von dem Huct des Verlangens bis zu den Uranien Inseln 8. M.
- Von den Uranien Inseln bis zu den Eiß Huct ist Ost und West zum S. 2. M.
- Von den Eiß Huct bis zum dem Capo des Frostes zum S. 25. M.
- Von dem Capo des Frostes bis zu dem Capo von Nassau zum N. 1. M.
- Von dem Capo von Nassau bis zu dem Ost. Ende der Insel W. zum N. 1. M.
- Von dem Ost. Ende der Creuz Insel zu Wilhelms Epland zum S. 3. M.
- Von Wilhelms Epland bis zum Schwarzen Huct W. S. W. 6. M.
- Von den Schwarzen Huct bis zum Ost. Ende der Admiralitäts Insel W. S. W. 7. M.

ngen sie
 der den
 e hatten
 brachs
 Brands
 hen esse
 . Den
 la zu ses
 ynen ein
 umb die
 gelt.
 die Ost
 langet/
 ht. Den
 alda ets
 is wenn
 / die
 W. N.
 rd wie
 demsel
 auff der
 Abend
 r Gube
 stande
 der ihre
 it Eins
 ten ihre
 üß des
 chen sie
 ch und
 wohner
 Die

- Von dem Ost Ende biß zu dem West Huch der Admiraltät Insul W. S. W. 5. M.
- Von dem West Huch der Admiraltät Insul biß zum Capo de Plancio S. W. zum W. 10. M.
- Von dem Capo de Plancio biß Loms Bay W. S. W. 8. M.
- Von Loms Bay biß zu dem Staten Huch W. S. W. 10. M.
- Von dem Staten Huch biß Langenees S. W. zum S. 14. M.
- Von Langenees biß Capo de Cant. S. W. zum S. 6. M.
- Von Capo de Cant biß zum Huch mit der Schwarzen Klippe ist der Cours S. zum W. 4. M.
- Von dem Huch mit der schwarzen Klippe biß zu der schwarzen Insul S. S. D. 3. M.
- Von der schwarzen Insul biß Costinsfaret S. und W. 2. M.
- Von Costinsfaret biß zu dem Creuz Huch S. S. D. 5. M.
- Von dem Creuz Huch biß St. Lorenz Bay S. D. 6. M.
- Von St. Lorenz Bay biß zu den Mehlahaven S. S. D. 6. M.
- Von dem Mehlahaven biß zu dem zwo Insulen S. S. D. 16. M.
- Von den Insulen/ da sie über seten/ nach der Russischen Küste biß zu Delgoy S. W. 30. M.
- Von Delgoy biß zu dem Meer Busen: da sie den Busen umschells rund herum segelten/ und kamen wies die selbige Stäte 22. M.
- Von dem Meer Busen biß Colgoy ist Cours W. N. W. 18. M.
- Von Colgoy biß zu den Osthuch von Candenoos W. N. W. 20. M.
- Von Candenoos biß zu der Westseite der weissen See ist Cours W. N. W. 40. M.
- Von dem Westhuch der weissen See biß zu den 7. Insulen ist Cours N. W. 14. M.
- Von den 7. Insulen biß zu dem West Ende von Kilduyn ist Cours N. W. 20. M.
- Von

Do

Bo

Also

ner

ches

mitt

gef

Dite

nach

die

And

nehm

chem

kame

and

reife

ersten

denfel

ten

laer/

wese

nelis

über

lange

Stat

Prin

Imb

Von Risduyn bis an den Ort da Jan Cornelis zu Ihnen kam ist
 Cours N. W. zum W. 137

Von dannen bis Cola ist Cours meistens heils Süden 7. M.
 12 M.

Also daß sie mit den zwei offenen Schützen gefegelt seyn 381. M.

Den 15. Septembris sind sie die Rivier hinab gefahren mit ei-
 ner Lodgie oder Russischem Schiff nach Jan Cornelis Schiff/ wel-
 ches ohngefähr eine halbe Meile von dannen lag / und des Nach-
 mittags sind sie mit dem Schiffe die Rivier besser hinunter bis ohn-
 gefähr den halben weg und aus der Enge gefegelt. Den 18. umb die
 Oster-Sonne sind sie aus der Rivier von Cola/auf Gottes Gnade/
 nach Hause zu / zu Segel gangen/ und des folgenden Tages umb
 die West-Sonne vor Wardhuys angelanget / woselbst sie die
 Ancker fallen ließen / weil Jan Cornelis alda noch Gupe ein-
 nehmen muste/ und blieben dajelbst bis den 6. Octobris / an wel-
 chem Tage sie umb den Abend von Wardhuys abfuhren / und
 kamen den 29. Octobris in die Nase/mit einem O. N. D. Wind/
 und des folgenden Morgens nach Waerstand-Schlups zu Lande/
 reiseten also durch Delft/ den Haag und Harlem / und kamen der
 ersten Tag Novembris umb dem Mittag nach Amsterdam / mit
 denselbigen Kleidern/ die sie auff Nova Zembla getragen / mit bun-
 ten Mützen von weissen Füchsen/ und schreten ein bey Peter Hasse-
 laer/ welcher einer von den Verwaltern der Stadt Amsterdam ge-
 wesen war / in Außrüstung dieser zwey Schiffe / nemlich Jan Cor-
 nelis und unsers Schiffers. Als sie nun dahin kommen waren/ (dar-
 über sich eine grosse Menge Volcks verwunderte/ daß man sie schon
 lange vor todt gehalten hatte) und das Gerüchte sich nun in der
 Stadt außbreitete / so ist die Zeitung von Ihrer Ankunfft in des
 Prinzen-Hoff kommen alda zu der Zeit der Herr Cansler und
 Ambassadeur Ihrer Königlichen Majestät von Dennenmarcken
 von Norwegen/ derer beyden und Wenden / über der Taffel saß.
 Von wegen sind sie durch den Herrn Schulzen und

zwo Herren von der Stadt dahin geholet worden/und haben daselbst vor dem [jetz gemeldten] Ambassadeur und den Herren Bürgermeistern Relation und Erzählung gethan/ von ihrer hin und her Reise/ auch verbleiben daselbst: darauff jedweder hingegangen da sie zu Hause gehdreten. Welche aber anderswo bürdig waren/ sind etliche Tage in eine Herberge geleet worden / biß daß sie ihr Geld empfangen hatten/ und darnach ist jedweder seines wegcs gereiset.

Die Nahmen der jenigen/welche von dieser Reise wieder kommen sind.

Jacob Heems Kerck Commissarius und Schiffer.
 Meister Hans Bos Barbier.
 Laurents Wilhelms.
 Peter Cornelis.
 Peter Petersen Bos.
 Jacob Jansen Sterrenburgh.
 Jan Hillebrands.
 Jan von Bupsen.
 Gerrit de Beer.
 Lenaret Hendricksen.
 Jacob Jansen Hooghwout.
 Jacob Everts.

Der
suche
wale
des
und
suche
rich

Q

Zembl
voller
allesan
gen der
vertra
es Eng
Schiff
40. S
zu sie m
den/we
geschick
ren/bey
von dan
weft es a
Wieder

Das 8. Capitel.

Die vierdte Schiffahrt / A. 1609. verrichtet.

Demnach diese und alle vorhergehende Untersuchungen noch nicht glücklich abgelauffen / so haben die Verwaltere der Ost-Indischen/befreyeten Compagnie im Aufgang des Mergens Anno 1609. abermahls aufgesandt/die Passagie und Fahrt gegen Nord-Ost oder Nord-West nach China zu suchen / den klugen und berühmten Englischen Piloten Heinrich Hutson mit einem Vlie-Boote wol versehen/un mit 20. Mann so wol Englischen als Niederländern besetzt / wie aus folgenden zu ersehen ist.

Hieser Henry Hutson ist den 6. April 1609. aus Exet aufgefahren. Er erreichte den Cabo von Norwegen den 5. Mai / und hielt seinen Cours oder Lauff nach Nova Zembla langs den Nordlichen Eusten / fand aber alda die See so voller Eiß/ als er vorhergehendes Jahres gesunde hatte/ also daß sie allesamt vor diesem Jahr alda den Muht verlohren / weil sie wegen der Kälte/die eilige/ so in Ost-Indien gewesen waren/nicht wol vertragen kunten / unter einander unelns geworden / sintemahl es Engländer und Niederländer waren. Weßhalben ihnen der Schiffer Hutson zwey Dinge vor hielt. Erstlich daß sie auff 40. Graden nach der Americanischen Küsten wolten zu gehen/worzu sie meistens theils durch Brieffe und See-Charten bewogen worden/welche ein Capitain hantens Schmid / aus Virginia ihm zugeschickt hatte/ worin er ihm zeigte eine See umb und umb zu fahren/bey der ihnen ins Söden geligen Colöni an der Nordseite/un von dannen in eine Westwärts liegende See zu gehen. Welches west es also gewesen wäre (davon doch die Erfahrung bis annoch das Widerspiel zu seyn erwiesen) solte es eine sehr förderliche und bequeme

queme Sache / und ein kurzer weg nach Indien zu fahren gewesen seyn. Der ander Vorschlag war / den weg durch die Strasse Davis zu suchen / welches sie ins gemein beschlossen. deßwegen sie den 14. Maii darnach zu segelten / und kamen mit gutem Winde den letzten Maii an die Insul Faro / alda sie nur 24. Stunden sich verweilten. solich Wasser ein zu nehmen. Und da sie von dannen reifeten / fuhren sie biß den 18. Julii / biß auff die Küsten von Nova Francia auff 44. Grad / woselbst sie einlauffen mußten / eine neue Vormast zu erlangen / weil sie ihre verlohren hatten / welche sie auch da selbst funden und auffrichteten. Denelbigen Ort funden sie auch bequem Kabbellau zu fangen / auch zur Handlung mit guten Häuten und Pelß oder Rauchwerck / welches alda vor ein geringes zu bekommen. aber das Schiffvolck gieng übel mit dem Landvolck umb / und nahmen ihnen ihre Sachen mit Gewalt / darüber sie uneins unter einander worden. Die Englischen die sich besorgten daß sie die schwächsten und übermannet wären / und darum bedencken trugen weiter zu suchen / schieden von dannen und zielten die See biß an den dritten Augusti / und kamen ans Land auff 42. Graden. Von dannen fuhren sie weiter biß den 12. Augusti / und kamen wieder an ein Land auff die breite von 37. drey vierthel Grad. von dannen fuhren sie an dem Lande hin / biß daß sie auff 40. und drey vierthel Graden kamen / alda sie einen guten Eingang zwilchen zwey Vorgebirgen antraffen / und fuhren den 12. September hinein / da ein so schöner / weiter und tieffer Fluß war / un̄ von gutem Anckergrunde / so gut als immer zu finden. Endlich kamen sie auff die breite von 42. Gr. und vierßig Min. mit ihrem grossen Schiffe. Denn ihre Schiffboot war höher in die Revier hinauff gangen. Vornen in der Revier funden sie beherzt und bewehret Volck / inwendig aber an dem euserstenheil des Flusses traffen sie ein freu-lich und höfflich Volck an / welches viel Vorrath an Nahrung / Fellen und Pelßarten / Mardern / Füchsen und andern Wahren / Vögeln / Fruchten / ja weissen und rothen Feindt auß

ben

bē h
 allen
 gew
 bega
 tet w
 Ma
 See
 nung
 auff
 Nord
 der E
 Bold
 und a
 verzeh
 schon
 te doch
 bes
 er vor
 ihm al
 den 7.
 Verw
 schlage
 chen /
 Bedür
 hatten /
 Leuten
 und wo
 sie umb
 und ald
 und an
 und als
 zu den h

be hatten/ und handelten freundlich mit dem Volck/ und brachten von
 allem etwas mit. Da sie nun bey funffzig Meilen auff der Revier
 gewesen waren/ kehrten sie den vierdten Octobris wieder umb/ und
 begaben sich wieder umb zur See. Es hätte alda mehr außgerich-
 tet werden können/ wenn das Schiff volck willig gewesen/ und es der
 Mangel einiger Nothdurfft nicht auch verhindert hätte. In der
 See haben sie sich berathschlaget und waren unterschiedlicher Mei-
 nung. Der Unterschiffer so ein Niederländer/ war der Meinung
 auff Terra Nova zu gehen/ daselbst zu überwintern/ und die
 Nordwestliche Passage von Davis zu untersuchen. Dargegen war
 der Schiffer **Hutson**/ welcher sich für seinem außführlichen
 Volck fürchtete/ weil sie ihn bißweilen gröblich bedrohet hatten/
 und auch wegen der Kälte des Winters sich ganz und gar hätten
 verzehren sollen/ und dennoch wieder umb kehren müssen. Ob nun
 schon ihrer viel unter dem Volck schwach und frantz waren/ so sag-
 te doch keiner daß sie wolten wieder nach Holland fahren/ als allein
 der Schiffer/ welches nachgehens ein Nachdenken gab. jedoch da
 er vorschlug nach Irland zu fahren/ und zu überwintern/ gabē sie
 ihm alle beifall/ und endlich sind sie in Engeland zu Dertmonth
 den 7. Novembris angelangt/ von daraus sie ihren Herren und
 Verwalteren in Holland ihre Reife zu wissen gethan/ und vorge-
 schlagen/ daß sie wol versuchen wolten Nordwesten zu untersu-
 chen/ wenn man ihnen funffzehen hundert Gulden mehr zu ihrer
 Bedürfnis nebenst ihren Lohn/ und was sie im Schiffe albereit
 hatten/ verordnete. jedoch wolte **Hutson** sechs oder sieben von seinen
 Leuten verändert haben/ biß auff 20. an der Zahl/ die er behielte/
 und wolten von Dertmonth den ersten Merß zu Segel gehen/ daß
 sie umb das ende des Merßens in der Nordwesten Gegend seyn/
 und alda den Monat April und den halben Mai mit Wallfisch
 und andern Thieren zu tödten/ bey der Insul Vanat zu bringen/
 und alsdann nach Nordwesten fahren möchten/ alda die Zeit biß
 zu den halben Septembris zu zubringen/ und darnach durch Nord.



Offen

Osten von Schottland nach Holland wieder zu kommen.
 Ende der viermahl umbsonst versuchten Reisen
 nach China.

Das 9. Capitel.

Was für Mitternächttige Länder/ Insul und Völk-
 er/ von denen so den Weg nach China gesucht/ erfunden
 worden/ sampt einer kurzen Beschreibung
 der Insul Nova Zembla.

D Wol die obgemeldte fürtreffliche/ dapffere Männer/ so
 den kurze Weg nach China durchs Nordē gesucht/ zu ihrem
 Intent/ wegen vielfältiger und grosser Verhinderungen/
 nicht haben mögen gelangen: so ist doch solches ihr löbliches Vorhas-
 den/ dessen sie sich ihrem Vaterlande zu gute/ und ihne selbst zum un-
 sterblichem Eobe unterwunden/ nicht gar ohne Frucht und Nutzen
 abgegangen. Dañ dardurch viel Insuln/ Länder und Völkler ent-
 decket und erfunden worden / von denen man hiebevor entweder
 gar nichts/ oder ja wenig gewust. Weil dann unser fürnehmen ist
 in diesem Tractat Mitternächttige Länder und Wasser mit fleiß
 zu erkündigen/ und kürzlich zu beschreiben: so können wir an dies-
 sem Ort nicht fürüber gehen/ die Meldung gedachter Neuerfunde-
 ner Insuln und Länder. Wir wollen aber kürzlich alles berich-
 ten. Der ausführlicheren Bericht von einem jeden Ort wil wissen/
 der kan die im Druck außgangne Schiffarten durchlesen.

Es wird aber unter den Neuerfundenen Insuln die fürnembste:
 uft grössste Nova Zembla genant/ welche zwar anfänglich/ im Jahr
 1556. von dem Engländer Stephano Borrovæo / sampt andern
 Insuln mehr ist entdeckt und erfunden/ aber vierzig Jahr hernach
 von den Holländern besser erkündiget/ auch eufferster Noht halber
 auff zehn Monat lang bewohnet worden.

strac
 sich
 dem
 läng

fägli
 schm
 muß
 Mor

ses n
 und d
 liches
 Mos
 halten

ger B
 gang
 Lomm

ges D
 Freu
 diese
 Lommen
 Eißsch
 auff ei

E
 Lande
 tigen
 welche
 Nova

Es ligt aber die Insul Nova Zembla weit hinter der Moscau/
stracks gegen der Samtuten oder Sambeden Land über / hebes
sich an bey dem 70. Gradu Elevationis poli / und zeucht sich gegen
dem Nord Polo zu: biß auff den 77. Grad: daher ihre größe und
länge leichtlich zu erkennen.

Es ist ein sehr rauch und überaus kaltes Land / auch wegen un-
sächlich viel Schnees / so eben so wol im Sommer alda fällt und ver-
schmelzet gar unwegsam / daß man mit grosser Mühe darinn
muß fortkommen: und also an etlichen Orten einem Gesümpff oder
Morast zu vergleichen.

Die Inwohner seynd durchaus wilde Leut / haben weder Ges-
ses noch Glauben / sondern seynd Heyden / beten Sonn und Mond
und die Moristern mit grosser Andacht an / geloben denselben Jahrs-
lichs Opfer von Semsen und andern Dingen mehr. Sein den
Moscovitern unterthan / und werden von ihnen gar hart ge-
halten.

Es wächst in der ganzen Insul Nova Zembla nicht ein eini-
ger Baum. Sehr viel Bären und Füchs gibt es darinnen / die sind
ganz schneeweiß. Man findt auch eine art von Vögeln /
kommen genant.

Zwischen Nova Zembla und der Samoeden Inseln liegt ein En-
ges Meer / mit Nahmen Weggats: das haben die Holländer
Fretum Nassovia, oder Enge von Nassau genennet. Durch
diese Enge haben die Holländer Anno 1596. vermennt durch zu
kommen / seynd aber vom Eise verhindert worden. Denn die
Eisshollen da gibt viel Klaffter dick / die ligen in grosser Menge
auff einander / wie kleine Berge.

Es kompt aber diß Eiß nicht aus dem Meer / sondern vom
Lande un den Felsen / auch aus den grossen Flüssen der Witternäch-
tigen Länder / als aus der Moscau / Tartarey / Sambeden Land /
welche das Eiß an diesen Orten in dem engen Meer Nassovia und
Nova Zembla mit grosser Gewalt auff einander stossen / mit
fol

solcher Menge / daß es schwärzlich schmelzen kan. Weil es nun
also über einen Hauffen ligen bleibet/ verursacht es ein solche Käse-
te/ die vermuthlich grösser ist/ als unter dem Polo selber.

Es seynd sonst viel andere Insuln in demselben Septentrio-
naltischen Oceano / als/ hinter Nordwegen in Finmark Ward-
hups : hinter Lapland/ Kildyn: hinter der Moscau/ Solgoy/ Matt-
ste/ Deigoy / Hugo Willighes Insul: In der Enge von Nas-
sau/ die Insul Weygats/ und der Staten Insul/ Creus Insul/
Insul der Admiralität/ Orange/ Wilhelms Insul/ S. Clara In-
sul/ &c. Welche Nahmen ihnen mehrertheils von Holländern
seyn gegeben worden.

Die Creus Insul haben sie also genant/ wegen zweyer grossen
Creus/ so darauff gestanden. diese ist ein halbe Meil lang / gar
steinicht und unfruchtbar.

Wey der Insul Orange gibt es sehr viel Walruschen/ seynd star-
cke Meerwunder / grösser als die Dachsen/ halten sich aber mehrer-
theils im Meer. Ihre Haut ist wie die Haut der Seehunde/ mit gar
kurzen Haaren / haben Rachen wie ein Löw / kleine Ohren und
Zähne wie Elefanten Zähne / drey oder vier Spannen lang.
Ihre Haut ist sehr für Helffenbein/ weil sie schön weiß und glatt
seyn. Man kan dieß Thier schwerlich zu töde schlagen / man treffe
den Thier in Schlaf. Haben zwey oder drey Jungen auff ein
Mutter. Sie halten sich mit denselben gern auff den Eißschollen. Wann
die Mutter Hunger wil / werffen sie ihre Jungen ins Meer/ und
lassen sie nicht Gewalt den Leuten zu. Mit diesen haben die Hol-
länder viel zu kämpffen gehabt.

Der Staten Insul ligt nahe an den Samoedischen Grän-
zen/ ist ungesährlich 5. Meilen groß / da man viel kleiner stücklein
von Berg Crystall/ so eine art von Diamanten sein/ findet.

In obgedachtem 1596. Jahre/ als die Holländer bey der Insul
Nova Zembla waren / ist ein Schiff den 1. Septembris im
Eise stecken gebliebē/ und bliebt bis an den Grund wol 3. Klaffter
tief

stieß
dur
brae
No
Gef
3. M
sen
besch
zwey
in La
geme

Be

Q

schen
Zembla
Finma
Nors
rung g
Rechn
helm
gewese
Westn
son/Er
Hondi
2. Br

niess eingefrohren. Derwegen sie ihre Victualien und ander Nothdurfft daraus genommen: und es über das Eis an das Land gebracht: alda sie im Schnee ein Haus auffgebauet / darinnen sie 10. Monat geb. leben / biß auff den Junium An. 1597. haben grosse Gefahr / Ungemach und schreckliche Kälte erlitten / die Sonne bey 3. Monat lang nicht gesehen / und ist ihnen viel Übertrangs von weissen Bären angethan worden. Inmassen solches alles ausführlich beschriben zu finden in ihrer Schiffahrt. Hernach sind sie auff zweyen kleinen Schiffelein / mit überaus grosser Gefahr / gē Kilduyn in Lapland / und von dannen vollends zu Amsterdam den 1. Nov. gemeltes Jahrs / glücklich angekommen.

Das 10. Capittel.

Beschreibung Spitzbergens aus Wilhelm Barentsen / im J. C. 1596. gethanen Reise ins Norden.

Dieses Land / welcher der schreiber des Journals vermeinet Grönland zu seyn / ist das aller nördlichste Land unter den / die bißher uns bekantgeworden seyn / und lieget zwischen Grönland / welches unter Norwegen gehdret / und Nova Zembla / welches dem Großfürsten zu kömpt. Nordweres neben Finmarcken über / oder / wie es in gemeingenant wird / Nordland in Norwegen / sich erstreckend / so weit es bißher entdeckt und in Erfahrung gebracht ist / vom 76. biß über die 20. Grad. und ist nach der Rechnung 60 Teutsche Meilen lang. Der streit zwischen Wilhelm Barentsen und Johann Cornelien / ist eigentlich die Ursache gewesen / das dieses Land gefunden / welches nach dem es von ihnen Westwärts entdeckt war / hernach An. 1608. von Heinrich Hudson / Engeland zum dienst weiter erforschet worden: welcher / wie Hondius bezeuget / im Nordwesten / an diesem Lande / auff 87 und 88. Grad. einen sehr Eißgrub und Gegend gefunden hat. Nach

der Zeit/haben sie zur Sommerzeit/ mehrmahlen einige Schiffe dar-
hin g'sandt/umb Fischzähne / Späck und Fischbein zu holen/ und
Fran zu breimen: welche Fischerey die Russische Londonische Kauff-
mans Gesellschaft und zwar allein gehabt / biß das An. 1612. die
Franzosen und Houänder / und andere angefangen haben / ihre
Schiffe dahin zu senden.

Die Erfahrung die wir bißher von diesem Lande (welches wir
Spizbergen/ andere Neuland/ die Englische Grönland nennen)
haben bekommen können / haben wir in der Landtaffel vorgestellt/
und darin gefolget die Abzeichnung des Johan Daniels/ wie solche
zu London An. 1612. vorgestellt ist. Es ist gelegen/wie gemeldet/
zwischen dem 76. und 80. Grad. N. N. W. vom Vären Eylande/
welches oben Norwegen liegt gerechnet/ in einem Strich Landes/ wel-
cher bey den alten grimmiger Kälte halber / nicht ohne Ursache für
unbewohnlich und unbewohnt ist gehalten worden / von welcher
Kälte/dieses Land mehr hat als ein anders. *Frigus iners illic ha-
bitant, pallorque, remorque: & jejuna fames.* Es ist kein
Land bißher in der Welt erfunden/ darin weniger Nacht oder Fin-
sternis im rechten Sommer: auch kein Nördlicher Land/ darin es
kürzern Sommer und weniger wärme giebet. Den am 13. Junii
An. 1613. lag das Eiß noch so fest am Ufer und im Haven / das die
Schiffe nicht hinnein könten / und der Schnee der an vielen Orten
zur Sommers und Winters Zeit beliegen bleibet / war noch so we-
nig geschmolzen/ das die Rheenthiere / keine Fütterung daselbst be-
kommen könten/und so mager als Stecken waren. Die Ursache
dieses ungemein langen Winters, und so grosser Kälte / ist das die
Sonne daselbst nicht höher / als 33. Grad. 40. Min zum höchsten
über den Horizont steigt/ und deßhalben ihre Strahlen so ungerde
über die Felder wirfft / das sie die schwerlich recht erwärmen könn:
darumb auch der Nebel und Dampf der aus dem Erdreich kömpt/
von der Sonnen wärme nicht kan weg getrieben werden / sondern
schwebet immer über der See/ und dem Gelände/ das die Schiff
Leute oftmahlen nicht so weit von sich sehen können als ihre Schiff

lang
dig h
deck
ande
nen b
selbst
sub g
Wer
mit
nen.
fer als
Moß
Schiff
geßen.
fere N
und tr
ein sol
Kohr
und sch
ge. Hd
ten wer
aber vo
fen. In
terschied
das dere
ne Finne
nen Nu
Fadens
einem W
oben aus
wol nur
klein/so d

lang ist. Dieses Land ist am Meerstrande meist bekant / inwendig hat es wie man am Strande siehet / nur grosse mit Schnee bedeckte Berge / keine Bäume / Streuche oder Früchte / auch nichts anders grünes / den klein / kurz und dicht Moß / etwas geel / mit kleinen blauen Blumen / wiewol einige Schifflute bezeugen / das sie daselbst auch grün Grass gefunden haben. Es bezuget einer / das er sub gradu 79. stehend auff einem hohen Berge / bey ziemlich klarem Wetter / im ende des Julii so weit er von sich sehen können grünen mit Grass und Moß lieblich bekleidete Felder gesehen habe von ferren. Die Thiere / welche / daselbst zu finden / sein weisse Bären / grösser als Vhsen / und Hirsche oder Rheen / welche vom vorgesagtem Moß leben / und sein in 3. oder 4. Wochen Zeit / so lange unsere Schiffe daselbst gelegen / so fett geworden / daß wir sie mit Lust gegessen. Sie haben rauhe Hörner / und sein etwas kleiner / als unsere Hirsche. Sie waren keine Menschliche Gesellschaft gewohnt / und trugen für Menschen so wenig scheu / daß es sich begeben / das ein solches Thier / nach dem Mann / der es mit einer Kugel aus dem Rohr verwundet zu gelauffen. Man hat daselbst auch weisse / graue und schwarze Füchse gesehen. Die Engliichen haben daselbst einige Hörner gefunden / welche für rechte auffrichtige Einhörner gehalten werden / davon im vorigen Sommer eins zu uns gebracht ist / aber von welchem Thier sie kommen / kan man so eigentlich nicht wissen. Im Eingange der Haven / findet man grosse Walfische unterschiedener Art / davon einige 30. und mehr Fuß lang / und so fett / das deren Speck gesotten / meist zu Bran wird. Einige haben keine Finnen / keine Flossfedern auff dem Rücken / aber inwendig hinten Mundes / haben sie grosse lange Bein / davon die grösssten eines Fadens lang seyn / auch einige noch länger / welcher wol 600. aus einem Maul genommen werden können / und die ihnen wie ein Kam oben aus dem Maul hangen / wie andern Fischen die Zähne / gleichwol nur allein oben. Die vorderste und hinterste Beine sein sehr klein / so das nur 400. für Kauffmans Subt gezehlet werden. Und diese.

diese Wahren sein zu dieser Zeit/ die besten und proficlichsten / die aus diesen Oertern geholet werden können. Zur seite hinter dem Haupte / hat der Walfisch grosse Finnen/ darhinter er geschossen wird mit der Harpune/darum/weil er die Verwundung daselbst best fühlen kan. Wenn nun das Blut ihm in das Haupt läuft / so blaset er Wasser und Blut zu den Naseldchern aus / die er oben auff dem Haupte hat. Wenn nun der Walfisch einen gang nach dem Grunde gethan hat/und sich müde gemacht / so fallen ihn die Saloupen an/ schießen / verwunden ihm das Haupt und tödten ihn. Die Walfische haben eine glatte schwarze Haut / dar etwas über lieget / so schwarz und glatt als atlas. Sie essen eine Art von kleinen Fischen/ so noch kleiner als garnet seyn / die sie mit offener Kehle schwimmend fangen / und im inschlucken das Maul zuschliessen. Man findet auch daselbst weisse Walfische / welche aber nicht für gut gehalten werden. Man finde auch daselbst Schwerfische und Schelische/ aber in geringer Anzahl. Wasseradgel sind da häufig/ sonderlich Neven/ die Hauffenweise auff die Walfische sitzen gehn: zweyerley Dückers und Papageyen/ Gänse/ Enten/ die sehr grosse Eyer legen und viel Kögänsel. Aber es haben Adgel und ihre Eyer/ gekocht oder gebraten/ einen geschmack nach Flich und Traen. Weiter Landwärts ein findet man Walrusen/ die man wol See elephanten (insonderheit wo das wahr ist/ was einige dafür halten/ daß nach ihrer Art den Thieren der Erden/ gleiche in der See zu finden seyn) nennen möchte / darumb daß sie an der größe des Leibes/ und an Zähnen/ den Elep anten fast gleich seyn. Ihre Haut ist ungemein dick und starck/ so gar / das man in Amsterdame eine solche Haut gehabt/ die 400. Pfund gewogen hat/ die doch wenig zu gebrauchen gewesen/ und wenig wehrt war. Im brennen bekömpft man sehr viel Speck und Tran von ihnen. Wenn sie ihrer Art einen erdödet sehen liegen / klimmen sie auff das todte Raß in grosser Zahl/ so gar daß sie dasselbe verderben. Man findet auch daselbst Seehunde/ einer Art mit den unsern. Diese nachricht

ha

Haben
sen ein
täglich
Schö

Von
neue

Q

zung
mit sie
und de
durchse
solche
gang/n
So ist
etwas
Schiff
gange
wie es d
der Ca
vis/D
gründl
1612. J
bigen
massen
fürper

Haben wir bisher von diesem Lande und dessen Thieren und gewäch-
 sen eingeholet/ suchen und erwarten noch immer bessere/ die wie
 täglich/ ja stündlich/etwas/ in der Natur/zur ehre des grossen
 Schöpfers/und unsers Heylandes zu erlernen begierig seyn.

Das II. Capitel.

Von dem Jüngst erfundenen Durchgange oder
 neuen kürzern Fahrt in die Orientalische Indien durch den
 Septentrionalischen Oceanum auff der Seiten
 gegen Westen oder America zu.

Ennach oben die Nahmen der fürnehmsten und
 weitberühmtesten Mariniri unnd Schiffpatronen/
 welche den Oceanum Septentrionalen mit Darfes-
 sung Leibs und Guts/allein dieses Intents und Vorhabens/ das
 mit sie den nechsten Weg nach den Oriental Indien/ Cathai/China
 und den Molucken möchten erkündigen / haben perlustrirt und
 durchsegelt/sind erzehlet: auch folgendes der jenigen Verrichtung/die
 solche Reise durchs Nordē nach der Seiten/gegen Morgen oder Auf-
 gang/wiewol vergeblich gesucht/etlicher massen angezeigt worden:
 So ist es nun an dem/das gleichfals zum Beschluß dieses Tractats
 etwas von den jenigen gemeldet werde / so diesem Compendio der
 Schiffung zwar ebenmässig durch Norden/aber nach dem Niede-
 gange bey den West Indien oder America nachgeforscht haben/
 wie es doch denselben gelungen sey. Wiewol nun gewiß/das we-
 der Cabottus/Cortesiuss/Verazzanus/Gomez/Forbiffer / Da-
 vis/Drack / noch jemand anders diesen Weg jemahls können in
 gründliche Erfahrung bringen: so haben wir doch im Febr. des
 1612. Jahrs/ diese Zeitung aus Lissabona bekommen / daß im sel-
 bigen Port ein Englische Nave gewisse Relation gebracht / was
 massen ein Engelandischer Schifmä einē neuen Weg zwey dritteltheil
 kürzer oder näher/ als die Portugesen und Holländer gebraucht/er-
 funden

funden in China zu kommen: denselben auch oftmahls wegen des vielen Eises in einem enge Meerort oder Stretto/ dem bey Gibraltar gleich/ 500. Meil von Engeland/ als gemelter Schiffman und seine Leut ihren Weg gegen das Gebirge genommen/vergebens versucht: und des Eises halber keine Verhinderung befunden/ wie sonst geschehen. Dabero sie ihre Schiffahrt glücklich fortgebracht. Dieser Zeitung sollen die Lyssabonische Kauffleut wenig erfreut seyn worden/weill ihnen solche Schiffahrt/ wann sie gebraucht und ins Werck gericht würtle/mercklichen Abbruch möchte verursachen.

Es hat sich aber mit dieser Erfindung des Durchgangs/ oder neuen Wegs also zugetragen/wie es die Englischen selber in offnem Druck referiren/dasß der Weg zwar gefunden/der Erfinder aber verlohren ist worden/welches folgender Gestalt geschehen.

Nach der letzten Holländer Schiffahrt/ deren so in Nova Zembla überwintert haben/ haben sich viel Engländer un-
 terstanden/ diese Reise nach China zu erforschen: unter denen nicht der geringste ist gewesen/ der Hauptmann Georg Winwood/ welcher nach dem er bey 500. Englische Meilen in dem engen Meer Davis ungeschaffter Sachen hin und wieder geschweiffet/aber nichts können aufrichten/hat ers endlich versucht/ober durch den Meerbusen/den die Engländer Lumles Inlet nennen/welcher ligt unter dem 61. Gradu/ könnte durchkommen: und wiewol er fast 100. Meil darinnen fortkommen/ hat er doch wegen seiner verdroßnen Schiffleut darvon müssen ablassen. Doch hat er unterdessen noch zween andere Meerschöß oder Durchgänge zwischen dem Lumlet Inlet und Baacalaos gemercket/ da er eine grosse Flut des Meers hat gesehen heraus gehen. Diese seine Beschreibung ist dem Engländer Heinrich Hudson zu handen kommen. Der hatte grosse Lust solche reise zu versuchen: wie er den Anno 1609 zu Amsterdam von den Oberhern der Indianischen Schiffahrt hierzu bestellet ward/ aber er verrichtete in derselbigen Reise nichts fruchtbarliches.

Im

den
 man
 stand
 Fran
 durch
 Win
 was
 schen
 gänge
 Dien
 war e
 Als n
 men/f
 schoß/
 und 62
 D
 ferner
 sonderl
 derowe
 son un
 also in
 wider n
 langete
 S
 oder S
 gelegt/
 denn der
 Wallis
 wegen a
 ihme di
 und gar

Im folgenden 1610. Jahr / ward er von seinen Landsleuten
den Engländern wiederum ausgeschiedt / da folgte er des Haupt-
mans Georg Winwoods Verzeichnissen / und endlich nach ausge-
standner vielfältiger Mühe und Arbeit / kam er oberhalb Nova
Francia / und unterhalb der enge Davis / durch ein enges Meer hins
durch / und fuhr hernach biß zu dem 51. Grad herumb / allda er über
Winter blieb. Daselbst kam ein Mann zu ihm / der verehrete ihn
was von Essspeisen / und hatte einen Mexicantischen oder Japoni-
schen Eriß oder Dolchen an der Seiten : daher dann Hudson
gänglich erachtete / er wäre nicht weit mehr vom Mexicaner Lande.
Dieweil aber derselbige Mann nicht freundlich von den Engländern
war empfangen worden / hat er sich hernach nicht mehr sehen lassen.
Als nu ermelte Engländer nirgents Proviant künden bekom-
men / fuhren sie auff der Westseiten wieder zu ruck aus dem Meers-
schöß / darin sie gekommen waren gegen Norden zu / biß auff den 62.
und 63. Grad / alda sie ein sehr weites Meer haben gefunden.

Nun hätten Hudson und seine Schiffsrähte dieses Meer gern
ferner erkündiget / aber die Schiffleute waren gar unwillig hiezuh
sonderlich weil ihnen die Victualien anstengen zuverriemen : machet
derowegen einen Aufruff wider ihre Herzen / nahmen den Hud-
son und setzten ihn sampt seine Rähten in ein Boot / und ließen ihn
also in der Gnade der Wellen : und fuhren uff dem Ostlichen Schiffe
wider nach Engeland zu / dahin sie im September Anno 1611. ge-
langeten.

So bald es aber laut ward / wie sie mit ihrem Schiffpatron
oder Steurman waren umbgangen / wurden sie ins Verlangen
gelegt / darinn zu bleiben biß ihr Schiffherr wider gefunden worden :
denn des Königs in Engeland Sohn der Durchleuchtigste Prinz zu
Wallis Henr. Felderich / wie nach die Kaufleute / drey Schiffe des-
wegen abgefertiget / offgemelten Hudson auff zu suchen / und sampt
ihme diesen erfundenen neuen Weg recht eigentlich zu erkündigen /
und gar dardurch zu fahren. und ward dem einen Schiffe aufgelegt /

so bald dieser Weg gänglich entdeckt würde seyn/ sollte es von stunde an wieder zu rück kommen/ und diese fröliche erwünschte Botschaft mit bringen: darauf man nun sündlich in Engeland wartet.

Fortschreitung zum andern Theil/ darin absortde:lich/ von dem so genandten Grünlande gehandelt wird.

Eingang des andern Theils.

I. Je Nordländer werden uns von Petro Bertio, in Broviario totius orbis terrar. pag. 3. mit folgenden Worten beschreiben. Nordland begreiff. 1. das unbekandte Polus Land. 2. Grönland. 3. Spitzbergen oder Neuland. 4. Island/ dem Könige von Denmark und Norwegen zugehörig. 5. Nova Zembla/ mit dem Hyperborischen Meer/ und den Meersengen/ Weygats und Davis/ davon Weygats D. 70. Grad westlicher lieget. Durch Weygats haben die Nordländer/ durch Davis die Engländer/ nach der Meersengte Anian und ferner in Indien zu kommen/ zu unsern Zeiten/ aber umbsonst versucht. Es finden sich die da vermeinen/ das kein Fretum Anian sey/ und das Asia mit America zusammenstosse/ welche/ weil wir durch die Erfahrung nicht wiederlegen können/ müssen wir es dahin gestellet seyn lassen/ und erinnern dabey/ das Grönland/ welches sich bis 80. Grad erstreckt/ Graß und Kraut bringe/ davon es auch Grönland genandt ist/ da hingegen Nova Zembla welch. 8 4. Gr. weiter vom Polo arctico lieget/ kein Graß/ Kraut und weide hat/ sondern Fleischfressende Thiere.

Die

Wa
müß
Grü
& lin
dam
unde
Ting
quit,
re, un
que in
tibus,
ratio
incep
bus m
lle en
tis
descri
propt
ra nob
Nortu
quum
mum e
cedunt
occaf
region
stante
Norveg
trioner
tum di
ratione
it. à S

Dleser Petrus Bertius schreibt. 1. von den Nordländern und
 Wassern ingemein. 2. das ein Geographus darvon anfangen
 müsse/ 3. von der Durchfabrt durchs Norden ins Osten. 4. vom
 Grünlande absonderlich / in Tabulis Geographicis contractis
 & singularum explicationibus, editione secundâ Amstelo-
 damensi, A. 1602. also Orbis partium descriptionem alii ali-
 unde auspicantur. Pomponius Mela à provincia Mauritaniz
 Tingitana. Ejus consilij sui rationem sic explicat. *Nunc in-
 quit, exactius oras situsque dicere, inde est commodissimum incipe-
 re, unde terras nostrum pelagus ingreditur. Et ab iis potissimum,
 que influenti dextera sunt. Perro addit, in nostram mare pergen-
 tibus, leva Hispania; Mauritania dextera est.* Ita enim in Itine-
 ratio Antoninus. Nos cum Strabone & Plinio ab Europa
 incepimus, cum Ptolemæo etiam Europam ipsam à regionibus
 maximè Septentrionalibus orsi, deinceps describemus.
 Ille enim teste Ptolemæo eligendus est ordo, ut ubique faci-
 lis cura geratur, hoc est, ut Borealia prius quam Australia
 describamus, & τὰ δυσμικώτερα τῶν ανατολικωτέρων. Idque
 propterea, quod in ipso rerum intuitu & conspectu superio-
 ra nobis videntur τὰ βορειότερα, ad dextram verò τὰ ἀπη-
 χιωτικώτερα, tum in sphaera, tum etiam in pinacibus. Itaque
 quum à meridiano stabili nobis sit faciendum initium, pri-
 mum eas regiones percensebimus, quæ ad illum proximè ac-
 cedunt, progredientes à Septentrione Austrum versus; & ab
 occasu ad ortum. Erit igitur prima Europæ tabula earum
 regionum quæ sub axe Septentrionali sitæ sunt in sphaera
 stante sive *μυλοειδῆ*. Supra Islandiam igitur Frislandiam,
 Norvegiam terrasque à nobis deinceps describendas, Septen-
 trionem versus mare est Pigrum, quod & Glaciale & Concre-
 tum dicitur, in Oceano Hyperboreo, ob glaciei conglome-
 rationes vix navibus pervio. Gronium antiquis appellatum
 ait, à Saturno, quod hic in Insula quapiam Britannica, ut
 refert.



refert Plutarchus, crederent Saturnum in profundo pumicis aurei antro dormientem teneri: cui pro vinculis gravis somnusa à Jove missus esset. Hyperborei dicuntur, quod sub polum ita vergant, ut Boreæ flatus non sentiant, quasi supra ipsum siti: tamen Festus Pompeius à vitæ modo velit appellatos, quasi ὑπερβόρειοι τὸν ὄρον. Utrumque fabulosum esse rectè ostendit contra Cardanum Cæsar Scaliger, Exercit. 51. De mari illo ita Plinius lib. 4. cap. 13. *Septentrionalem Oceanum Amalchiam vocat, à Paropanso amne qui Scythiam aluit, quod nomen eius gentis lingua significat congelatum. Philemon Morimarusam à Cimbris vocari ait, hos est mortuum mare, usque ad Promontorium Rubæas, ultra deinde Cronium. De populis Septentrionalibus ita Mela. In Caspatico littore primi Hyperborei super Aquilonem Rhipheasque montes, sub ipso siderum cardine jacent, ubi Sol non quotidie ut nobis, sed primum verno æquinoctio exortus, aut tumpali demum occidit, & idè sex mensibus dies, & totidem alium usque continua est. Terra angusta, aprica, per se fertilis: cultore stissimi, & diutius quam ulli mortalium, & beatius vivunt. Quispe festo semper otiosi, non bella movere, non jurgia: sacris operati maximè Apollinæ, quorum primitias Delon misisse iussu per virgines suas, deinde per populos subinde tradentes ulterioribus moremque eum diu, & donec visio gentium temperatus est, servasse referuntur. Habitant lucos silvasque, & ubi eos vivendi satietas magis quam cædium cepit, hilares, redimitti fertis, semetipsos in pelagus ex certa rupe precipites dant. Id eum finem exitium est. Sed de his singularem librum scripsit olim Hecateus, citatum à Plinio lib. 4. cap. 17. qui etiam ex Mela pleraque de hac gente descripsit, ut ex Plinio Solinus, quorum uterque probatissimorum autorum fide veritatem sententæ confirmat. Quod autem Mela, Plinius, Solinus, de virginibus scribunt, ex his locis Delum profectis, id etiam ab Herodoto traditum est libro 4. qui earum iter descripsit. Pater ab Islandia initium*

est C
nem
re alb
gats,
Scrich
Golfo
fanun
loca e
mina
Neoric
onale
habet
bet qu
instar
quo ac
fi Nico
bus in
hiems e
Est etia
rii: & n
aquaru
lùm on
calefunt
eoquun
stat, quo
rior eni
fit, ut sax
glutinen
vario flo
ximus et
quam co
Sita est h

est Oceani Hyperborci, quod sursum versus *Pygmaeorum* regionem habet, & *Novam Zemblam*, infra *Biarmiam*, *Perloram*, *Masre album*: itaque mare nostrum per fretum quod vocant *Weygats*, miscet se Oceano Scythico. Alluit igitur *Finmarchiam*, *Scribinniam*, *Lappiam*, & *Biarmiam*, usque ad sinum *Auriacum*, *Golfo de Mesena*, aut *mare album*, ad quod sita sunt, *S. Nicolai fanum* & *Soloufski*. Ad fines *Lappia* & *Biarmia* sunt quadam loca quæ ad mare usque album extenduntur, quarum nomina sunt, *Surroy*, *Inget*, *Hetenssey*, *Warhuys*, *Kildyn*, *Slappen*, & *Neoricaep* quod idem sonat, atque Promontorium Septemtrionale. Supra hæc est *Groenlandia*, quæ à viriditate nomen habet. Insula ignota adhuc maxima ex parte, incolas habet qui *Volucris* & *piscibus* victitant. Hic mons est, qui instar *Ætne* perpetuò flagrat, & tophum eructat: & fons, quo ad coquenda cibaria, vicini accolæ utuntur. Præterea si *Nicolai Zeneto*, qui An. M. ccc. LXXX. variis jactationibus in vicino mari agitatus est, credimus, in *Groenlandia* hiems est novem mensium, quo toto tempore ibi non pluit. Est etiam eadem in insula monasterium ordinis *Prædicatorii*: & non procul ab eo mons *Ætne* instar ignivomus: & aquarum perennium fons: cuius candentibus aquis non solum omnia illius manasterii habitacula hypocausti instar calefiunt: sed etiam panis & cibi, nullo alio adhibito igni excoquuntur. Tota hujus monasterii fabrica ex tophis constat, quos idem mons medias inter flammæ evibrat. Exterior enim horum saxorum crusta aquis adfalis mollescit, quo fit, ut saxa saxis imposita tanquam tenacissimo bitumine conglutinentur. Iidem fontes hortos vicinos tepesciunt, ita, ut vario florum herbarumque genere perpetuò rideant. Proximus etiam maristractus harum aquarum benignitate nunquam congelatur, sed piscibus hominibusque perpetuò pater. Sita est hæc insula inter circulum *Arcticum* & *Polum*. Ejus pa-

paralleli extremi sunt Austrum versus grad. LXVI. Boream
 verò versus grad. LXXVII. Itaque pars una Zodiaci semper
 supra Horizontem exstat, altera infra eum deprimitur.
 Paulus Iovius in Moschoviæ descriptione hæc habet. *In ex-*
tremo eius Oceani littore, ubi Norvegia atque Suecia amplissima regna
isthmo quadam continenti adherent, Lappones existunt, gens supra
quam credibile est agrestis, suspiciosa, & ad omnis externi hominis
vestigium navigique conspectum maxime fugax. Ea neque fru-
ges, neque poma, neque ullam omninò vel terra vel cali benignita-
tem novit. Sola sagittandi peritia cibum parat, variisque ferarum
sergoribus vestitur. Gentis cubilia cavernule siccatis repleta foliis,
cavique arborum stipites, quos vel intromissa stamma, vel ipsa vetu-
stas inducta carie fabricavit. Aliqui ad n. 60, ubi ingens est captu-
ra piscium, ineptis sed felicibus artificibus piscantur, duratosque fumo
pisces tanquam fruges recondunt. Lapponibus exigua corporum sta-
tura, luridi contusique vultus, pedes verò velocissimi. Ingenia eorum
ne ipsi quidem proximi Moschovita noverunt, quum eos parva manu
aggredi exitialis insania esse dicant: magnis verò copiis inopem re-
rum omnium vitam ducentes lacesisse, neque utile, neque omnino
gloriosum unquam existimarint. Ultra Lappones in regione inter-
Corum & Aquilonem perpetua oppressa caligine, Pygmaeos reperiri
aliqui eximia fidei testes retulerunt, qui postquam ad summum ado-
leverint, nostratis pueri denum annorum mensuram vix excedant.
meticulosum genus hominum, & garritu sermonem exprimens, adè
ut tam simia propinqui, quam statura ac sensibus ab justa proceritatis
homine remoti videantur. Ab Aquilone verò innumerabiles populi
Moschovitarum imperioparent, qui ad Oceanum Scythicum itinere
trium ferè mensium extendantur. Proxima Moschovia regio est
Colmogora, frugibus abundans, quam interluit Duidna fluviorum
sotius Septentrionis longe amplissimus, qui alteri fluvio in Mare Bal-
ticum irrumpenti nomen dedit. Ultra hos populos, alia sunt nationes,
extrema hominum, nulla certa Moschovitarum peregrinatione cogni-

ta,
 plen
 cony
 Ad
 ad C
 bus
 entr
 ralle
 mas.
 nesu
 vel n
 abess
 ipfos
 vel e.
 mille
 rius de
 regis
 viffe
 ercitur
 sed pro
 eius ex
 tation
 tation
 ma di
 exerci
 reo Si
 ad Sina
 tem arg
 Duuin
 totum i
 lem usq
 cum Fa

za, quando nemo ad Oceanum pervenerit. sed fama tantum ac ipsis
plerumq; fabulosis mercatorum narrationibus audita. Satis tamen
constat, Divitiarum innumerabiles trabentium omnes, ingenti cursu ad
Aquilonem deferri, mareque ibi esse longè vastissimum: ita ut illinc
ad Cashaiam legendo oram dexteri litoris (nisi terra intersit) navi-
bus perveniri posse, certissima conjectura credendum sit. Pertinent
enim Cashaini ad extremam Orientis plagam, ad Thracia ferme pa-
rallelum, Lusitanis in India cogniti, quum proximè ad coemenda aro-
mata per regionem Sinarum, Malacham, usque ad auream Cberfo-
nesum navigaverint vetesque ex Sebellinis pellibus attulerint, quo
vel uno argumento non longe ab Scybiis litoribus Cashayum urbem
absesse putamus. Caterum quum à Demetrio quæreremus: an apud
ipsum ulla de Gothis populis, vel fama per manus à maioribus tradita,
vel ex ipsis litterarum monumentis memoria superesset: qui ante
mille annos & Caesarum imperium & urbem Romam omnibus inju-
riis deformatam eversissent? respondebat & Gothica gentis, & Totile
regis nomenclaturam esse atque illustre, in eamque expeditionem coi-
visse plures populos, & ante alios Moschovitas, crevisseque eum ex-
ercitum ex calluvie Livoniorum & Circumvolganorum Tartarorum,
sed propterea omnes Gothos fuisse appellatos, quoniam Gothi autores
eius expeditionis extitissent. Caterum de Hyperboreorum habi-
tatione, expedit adire Philosophorum accuratissimas dispu-
tationes, quæ sunt apud Conciliatorem septima & sexagesi-
ma differentia. Expedit etiam audire Iulium Scaligerum
exercitatione XXXVII. de navigatione ex mari Hyperbo-
reo Sinam versus ita scribentem. An verò per id mare possit
ad Sinas institui navigatio, alia aliis adducta sunt in utramque par-
tem argumenta, varieque ad sensum est. Nostra tamen hæc sunt. A
Duvina fluvii ostiis, unde cursum auspiciantur, legendum esse voluit
totum illum tractum, qui universam ambit Scythiam ad eam Orienta-
lem usque angulum: in cuius flexu, Septentrionem aut Aquilonem
cum Favoniis commutandum. Qua de re qui verba faciunt, illius

& maris & ventorum & ora naturam minus exploratam habere, certum est. Aded namque rari sunt Zephyri & subsolani, ut pene sint ignoti Aquilonum frequentia tanta, ut illius imperium caliquasi legitimum, a natura commissum esse videatur. Vada infinita, caeca, limosa. Hyeme, qua decem saevit menses, quasi pavimento solidata maris superficies. Aestate perpetua caligo, qua pomeridianis horis una aut altera vix diffusis, mox redintegratur. Tum vero majus à glacie periculum, cuius immensa crusta stuanties, mobilitum insularum inter se concursantium speciem praebrunt. Certè nuperis Batavorum navigationibus An. M. D. XCIV. & sequentibus duobus in hæc loca institutis, spes facta est, posse per mare Scythicum ad Orientales orbis oras navibus perveniri, sed difficulter admodum propter glaciem, & hibernam noctem. Constat enim naves nostras ad gradum usque 76. proventus: ibi glaciei crustis ingentibus ac nocte ingruente impeditas fuisse, ne ulterius progredi possent. Destituit vectores Sol 4. Novemb. A. M. D. XCVI. visus iterum 24. Januar. anno sequenti quo toto tempore fortissimi Argonautæ in Nova Zembla & Inguriolo à se exstructo latitarunt, usq. ad 14. Junii, quo die deserta navi oneraria reditum molientes, duabus scaphis se commiserunt, atque ita quadringenta pene milliaria confecerunt, Colam usque Lappiæ civitatem, sociis quibusdam interea amissis. In Oceano Septentrionali sive hyperboreo, insulæ sunt: Frislandia, Islandia, Schelandia & Grönlania.

2. Philip Cluver lib. 3. cap. 20. §. 4. p. 254. beschreibet uns Grönlant mit folgenden Worten. Grönlia oder Grunland ist ein ungemessenes sich weit erstreckendes Land / davon man nichts weiß: ob es eine Insul oder festes mit Nord America zusammenhangendes Land sey. Imperium in littora hæcenus cognita, sibi vendicarunt Daniæ Reges. Den es ist Nord America nicht her als Europa gelegen. Dieses Land / macht der Walfischfang berhm.

3. Die:

Fre
 die
 W
 lan
 care
 grap
 rias,
 zeich
 und
 jour
 5
 außg
 Grö
 Poli
 ma,
 Guill
 rium
 Davi
 Spitz
 dia, in
 obviu
 6.
 Grog
 schreib
 zu B
 wie so
 Welde
 aus ge

3. Grönland (seit Johann Vuno hinzu) wird durch das Fretum Davis von Estorilandia in America geschieden. Da sein die Berge/ Spitzbergen genandt / bey den Schiffern berühmt des Walfischfangs halber. Man hat vor wenig Jahren einige Grönländer nach Hamburg gebracht / und so fort nach Denmark.

4. Ich habe unterschiedene noch vorhandene Land- und Seecarten / von verständigen Schiffern und Steurleuten / dem Geographischen Unterrichte gemäß verfertigt: auch tabulas itinerarias, rüdiger gemacht / und auff Pergament auch auff Papier gezeichnet und geschrieben gesehen / welchen ich / weil sie aus eigener und anderer Erfahrung gemacht waren / und also bloß aus der Reisejournalen gestellt / billig glauben zu stelle.

5. Simon Paulli in seinem orbe terrarum, oder Register der außgefertigten Landcarten gibt pag. 2 n. 2. diesen Bericht von den Grönländischen Charten. Arctica. Regiones sub polo Borco. Poli arctici & circumiacentium terrarum descriptio novissima, apud Henricum Hondium. Regiones sub polo arctico Guilielmi Blaeu.

Nova & accurata poli arctici & terrarum circumiacentium descriptio, apud Johannem Jansonium

Grönlandia. Typus maritimus Grönlandiae, Freti Davidis, Islandiae & aliorum littorum Septentrionalium, Spitzbergæ, novæ Zemlæ, Janmajanae, Freti Nassovici, Islandiae, in fabulis (Sanfoni) Hondii, Jansonii, Blaeu & aliorum obvius est.

6. Sebastian Münster in seiner Cosmographey / (die baldiger Geographey / Hydrographey und Topographey heißen möchte) schreibet vom Grönlande im 6. B. und 37. C. am 1358. Bl. der zu Basel im 1014. Jahre in sol. geschenehen Außfertigung / wie folget. Grönland wird also genandt / weil es trefflich gute Wolde hat / auch Käse und Butter / so mit grossem Hauffen / daraus geführet wird. Es sein zwey Vischdöflliche fische darin / die

dem Erzbischoff von Drumthelm in Norwegen gelegen unterworfen seyn. Das Völk in diesem Lande ist wanckelmühtig/ und gehet fast mit Zauberey umb. Man meinet/ das diß Land sich von den Lappen ziehe/ biß zu den neuen Insuln/ die sich gegen Mitternacht strecken. Weiter weiß man von diesem Lande nichts zu sagen.

7. Abrahami Ortelii Bericht von den Nordländern/ und insonderheit vom Grönlande/ aus der Beschreibung der 8. Tafel seines Theatri orbis terrarum, ist dieser.

Island ist von den Alten Thule genandt / und ist wunderberühmt. Grönland ist wenigen bekandt. Von Frießland haben die Alten nichts gewußt. Es ist auch keiner / unter den neuen Erd- oder Wasserbeschreibern / der Frießlands Meldung thut/ ohne allein Nicoloas Senus von Benedig/ der im Jahr nach Christi Geburt 1380. lange und viel / durch die Winde und Wellen/ in diesem Meer / hin und her geworffen worden / und endlich/ nach erlittenem Schiffbruch an diese Insel gekommen. Er sagt : diese Insel sey dem Könige von Norwegen unterworfen : sie sey größer als Irland/ und ihre vornehmste Stadt / heiße auch Frießland/ wie die Insel. Die Inwohner dieser Insel/ setzet er / mehrer sich bey / mit Fischen/ weil man in ihren Hafen allerley Fische fanget / in solcher Menge das man viel Schiffe damit beladen/ und in die umbliegende Inseln führen kan. Das Meer schretbet er/ so an der Seite des Niedergangs der Sonnen/ an diese Insel stoßet/ sey voller Furten und Steinclippen / und werde von dem Einwohneren Icarium/ uñ die Insel/ so darhen liegt/ Icaria genant. Von Grönland/ welches gleichfals eine Insel ist / spricht er : das der Winter daselbst 9. Monath währe / es regne auch in solcher Zeit nicht / dazu verschmelze der Schnee nicht/ der im Anfange des Winters gefallen/ ehe der Winter sein Ende habe. Das ist aber zu verwundern/ was er von einem Prediger/ Mönch Kloster so in dieser Insel in des Apockels Thoma Namen erbauet sein solt/ hinzuthut : das nemlich ein Berg nicht weit davon liege / welcher

ausß

ausß
bey/ n
Woh
Spel
Feur d
ter Kei
Berg z
se bren
seyn / n
ausged
Wasser
licht Le
verbund
ten und
ten beym
angefuec
men und
fler liege
Schiffha
thn dadur
ist/ nimm
und ander
nachbahre
unter and
wol besich
einige Sch
Fürst über
land ist zu
durch die
In den alte
dung von
davon.

außwerffe / wie der Berg Aetna, es stiehe auch ein heisser Brun das
 bey / mit dessen Wasser / nicht allein alle Gemach des Closters und
 Wohnungen der Mönche / wie Stuben eingehitzet / sondern auch
 Speisen gesotten / und Brodt gebacken werden könne / ob schon kein
 Feuer dazu komme. Der ganze Bau dieses Klosters / sey von lau-
 ter Reibsteinen oder Sandsteinen auffgeführt / welche gewelder
 Berg zugleich mit den Feuerflammen außwerffe. Den / weil dies
 se brennende Sandsteine von Natur und Art / etwas feist und hart
 seyn / werden sie durch Aufglessung dieses Wassers gelschert und
 außgedorret / bekommen viel Löcher und werden leichter. Das
 Wasser aber / welches darauff gegossen ist / werde wie ein schwes-
 licht Leit oder Leim / und wenn damit diese Steine eingemauret oder
 verbunden worden / besäftigen sie das Werck also / daß es außhal-
 ten und alles Ungewitter außstehen könne. Sie haben auch Gär-
 ten beym Kloster / welche mit diesem Wasser gewässert / begossen und
 angefeuchtet seyn / und fast durchs ganze Jahr / mit allerhand Blu-
 men und Getreide grün und lustig an zu sehen seyn. Dieses Klo-
 ster liege am Ufer des hohen Meers / und habe einen ziemlich weiten
 Schiffhafen / in welchen dieser Brunn sein Wasser außgieszet / und
 ihn dadurch also erwärme / das er / wie wohl es eine sehr kalte Gegend
 ist / nimmer zufriert. Daher den auch / mehr als sonst / Fische
 und andere Thiere dahin kommen / davon die Mönche und ihre Bes-
 nachbahrte zur Noth und Lust leben können. Dieses sagt Zenus
 unter andern von diesen Inseln / welcher diese Witternächte örter
 wol besichtiget hat. Es ist dieser Zenus zum Commendeur / über
 einlige Schiffe Römni gemacht worden. Dieser Römni war ein
 Fürst über eplische Inseln in dieser Gegend. Die Insul Fries-
 land ist zu dieser unser Zeit wieder bekandt geworden / insonderheit
 durch die Engländer / welche sie West Engeland genandt haben.
 In den alten Scribenten geschicht selten und an wenig örtern Mel-
 dung von diesen Landschaften. Bey den neuen findet man mehr
 davon. Es haben diese Landschaften einige von den neuen Erd-

Wasser und Geschlecht beschrieben/ in etwas beschreiben / als da
 sein: Olaus Magnus aus Gothen Bischoff von Upsal / Albrecht
 Krantz/ Saxo Grammaticus, Jacobus Zieglerus und Sigis-
 mund von Herberstein / in seinen Commentarien von der Rußco-
 witer Lande. Es hat auch Nicolaus Wimmannus eine Schiff-
 fahrt über das Nitternächige Meer lassen außgehen. Welche
 auch das Memorial der beyden Brüder Antonii Zeni und
 Nicolai Zeni, über die Inseln / so unter dem polo arctico liegen/
 dazu die Beschreibung des Schiffbruchs Petri Quirini, so durch
 ihn / sampt Christophoro Fioravante und Nicolao Michaelis,
 in Italländtcher Sprach verfasst worden.

8. Michael Coignetus Mathematicus Antverpiensis im
 epitome Theatri orbis terrarum Abrahami Ortelii Antover-
 pia, An. 1601. editâ schreibet von den Nordländern / und ab-
 sonderlich Grönlande also.

Ins Norden liegen: Schweden/ Norwegen/ Bothnia/ Fin-
 land/ Lapland und so weiter. Das wort Norwegen bedeutet einen
 weg ins Norden. Daraus bekommen wir Stockfisch / der in der
 Kälte gedorret ist / und hart wie ein Stock geworden. Der beste
 wird im Jenner gefangen / und in der Kälte getrocknet. Die in weis-
 chen Monathen gefangen werden / werden weich und sein so gut
 nicht. Norwegen hat gute Lufft / das Meer freurt nicht / und der
 Schnee wehret nicht lange. Schweden ist reich an Silber / Eys /
 Bley / Eisen / Früchten und Vieh. Reich an Fischen / so im gros-
 sen und kleinen fließenden Meer / Strömen und stehenden Was-
 sern gefangen werden. Reich von Jagten und Wildwerck. Stock-
 holm eine feste Stadt / lieget auff Pfählen wie Venedig / daher sie
 den Nahmen hat / nemlich vom Stock und Holm. Gothland bes-
 deutet so viel als ein gutes Land / darin liegt Calmer Stadt / Kauf-
 ort / Hafen und Schloß. Das Schloß ist dem Weylandischen
 an größe nicht ungleich. Bey Lingulla wird das beste Eisen ge-
 graben. Island ist bey den Alten Thule oder Thyle genandt. Von
 die

Dieser Insul werden viel wunderliche Dinge erzehlet. Grünland
 ist wenig bekandt. Friesland ist bey den alten und neuen Geogra-
 phis unbekandt/ ohne dahn was Nicolaus Zenus ein Venetianer
 davon geschriben. Dieser / nachdem er An. 1380. im Norden
 lang und vielfältig mit seinem Schiffe herhumb geworffen worden/
 ist endlich / nach erlittenem Schiffsbruch an diese Insul gekommen.
 Das west Meer an dieser Insul gelegen / ist ein gefährlich Meer / voll
 von Klippen und Sandbäncken / (Sturm / Nebel und Eise.) Die
 Einwohner nennen dieses Meer Mare Icarium, und eine Insul
 darin / Icariam insulam, wie er schreibet. Im Grünlande schrei-
 bet er / wehre der Winter 9. Monats lang / die Zeit über regne es
 nicht / und schmelze auch derim Anfange des Winters gefallene
 Schnee nicht eher. Von dem Kloster / vom Apostel Thoma genant /
 darin Prediger Ordens Mönchen seyn / schreibet er wunderliche
 Dinge: nemlich / es sey nicht weit davon der Feurspeyende Berg
 Aetna, und daselbst ein Brunne heißsiedendes Wassers / dadurch
 si / ohne Feur / ihre Stuben wärmen / Brodebacken un Spessen be-
 reiten. Tota hujus monasterii fabrica, schreibet er / ex tophis
 constat, quos idem mons, inter ebullientes flammæ eructat.
 Hi ardentès tophi, cum naturâ aliquid pingue habeant, &
 solidi sint, aquâ superinfusâ extincti, aridi & foraminibus
 rari atque leves relinquuntur. Aqua verò in bitumen te-
 nacissimum mutatur, quo postea, cum hi tophi in structu-
 ram conijciuntur, solidissimumque opus,
 contra omnem temporis injuriam constituunt. Hortos
 etiam suos, hac aquâ irrigatos, vario frugum florumque ge-
 nere, ridentes, semper habent. Situm est hoc monasterium
 in Oceani littore, & portum habet satis capacem, quem hic
 fons, suas aquas evomens, adeo tepidum efficit, ut nunquam,
 etsi, plaga sit frigidissima, congelerur. Inde, ad hunc locum,
 tantus aquatiliùm ex frigidioribus locis concursus, ut non

solum hi monachi, sed circumvicini etiam accolæ, syviter, unde vivant, habeant

9. Der von Jodoco Hæddio in Teutscher Sprache aufgefertigter Atlas Minor Gerhards Mercatoris: der zu Amsterdam Anno 1631. durch Johan Jansen gedruckt ist / gibet pag. 20. und in folgendem/diesem Bericht / von den Nordländern in gemein/und vom Grunlande und andern nördlicher Ländern absonderlich. Nach dem wir die Beschreibung der vier Haupttheile der Welt bis herovollendet/ habē wir für gut angesehen/nach der weisse Ptolemaei, als des allerfürtrefflichsten Cosmographi zu dem Polo und denen Landschaften/ so unter dem selbigen gelegen/ zuschreiben/ damit wir von dem obersten zu dem untersten und von der linken zur rechten ellendt/den Theil gegen Mitternacht mit dem Mittag/und den gegen Untergang mit dem andern gegen Aufgang zusammen fassen möchten; darzu denn der Allmächtige sein Gedenken verleihen wolle/ das es zu Ruh und Wohlfahrt gemeiner Christenheit gereiche. Ist demnach der Polus anders nichts / als das äußerste Theil oder Ende der Linien/ welche mitten durch das Centrum des Globi / hindurch gehet/und bey den Latins Vertex genennet wird. Es werden aber deren zween gezelet/ als der Septentrionalis und Meridionalis. Der Septentrionalis wird allezeit gegen Mitternacht gesehen/und derowegen auch Borealis und Arcticus genandt; der Meridionalis aber erscheint allein denen gegen Mittag / dannen heroe Australis Meridionalis / Notus und Antercticus heist. Die Landschaften aber/so unter dem Polo Arctico liegen / sind fürnemlich: Grönland/ Frießland/ Nova Zembla und etliche andere mehr/ von welchen/so viel davon bewußt/kurze Meldung geschehen sol.

Grönlandia hat seinen Nahmen von der schönen grünen Farbe/ ist ein Insel mehres theils noch unbekant / unter dem Circulo Arctico und dem Polo gelegen / dessen Paralle gegen Mittag sind 65. Grad/und gegen Mitternacht 77. In dieser Insel/wofern anders dem Nicolao Veneto / (als welcher im Jahr nach Christi Geburt

bure
heru
gank
gleich
fale
Gra
walti
Kinde
wohn
den jen
gever
in solch
ster zu
gesch
le oder
auch ei
der brei
immer
mach g
andern
brauche
mitten a
che gem
das dur
darinn
bey nim
auch den
Fischen
Dahin be
nachbah
ben zu le

burt 1308. eine gute Zeit auff dem nächsten Meer dabey in der Irz
 herumb gefahren) Glauben zuzustellen ist / wehret der Winter 9.
 ganzer Monat / in welcher Zeit es im geringsten kein Regen gibt/
 gleich wie denn auch der Schnee / welcher im Anfang des Winters
 fällt / biß zu desselben Ende nicht vergehet / bleibt jedoch das
 Graß darunter unverdorben: denn es hat in solcher Insel eine ge-
 waltige Weide / und derowegen auch einen grossen überflus von
 Kindern/Schaffen und andern dergleichen Viehe / daraus die In-
 wohner dermassen viel Käß und Butter zu wegen bringē/ daß sie sie
 denjenigen / so etwan mit Schiffen dahin gelangen/ in grosser mänge
 verkaufen. Es sind uns aber mehr nicht / als zwey Wohnungen
 in solcher Insel bekandt/deren die eine Alba/die andere aber das Klo-
 ster zu S. Thoma genennet wird / von denen hernach Meldung
 geschehen sol. An diese Insel stößt das Meer/welches man das still-
 le oder das Eiß Meer zu nennen pflegt. Ferner ist in dieser Insel
 auch ein Kloster voll Prediger Mönche / unfern von demselbigen
 der brennende Berg Aena: und unten bey des Bergs Anfang eine
 immer wachrende Quelle heisses Wassers/welches nicht allein alle Ge-
 mach gemeltes Klosters erwärmt / sondern auch zu dem Brode und
 andern Speisen von den Inwohnern/an statt des Feners wird ge-
 brauchet. Die ganze Kloster ist aus den Loffsteinen/die der Berg
 mitten aus den Flammen von sich außwürfft/ erbarwet. Eben sol-
 che gemelte heisse Quelle erwärmt auch die nächste Gärten dermassen/
 das durch das ganze Jahr allerley schöne Kräuter und Blumen
 darinn wachsen / gleich wie denn auch das Meer / nächst das
 bey nimmer zufrieret und gefeßt / sondern so wol den Fischen/ als
 auch den Menschen allezeit offen bleibt // derowegen sich den von
 Fischen und Wasservögeln eine solche mänge von den kalten Orten
 dahin begibt/ das nicht allein die Mönche/ sondern auch andere bes-
 nachbahrte Völcker nächst darherum/ein ganzes Jahr davon ha-
 ben zu leben.

Die Insel Friesland war den Alten unbekandt / ist grösser den Irland / hat eine fast unbequeme und sehr kalte Luft / derowegen auch durchaus kein Getreide noch Früchte / sondern all in eine übersfluß von Fischen / von welchen die Inwohner mehrers Theils lebē. Die fürnemste Stadt wird auch Frislandia genant / und die ganze Insel von dem Könige in Norwegen beherrschet. Die Inwohner sind fast allesamt Fischer / welche in dem Portu oder Hafen dieser selbstigen Meers Jährlich eine solche mänge von allerley Fischen zu wegen bringen / das viel Schiffe damit werden gefült / und in die nächst gelegene Inseln verführet. Das nächste Meer / so gegen Diergang an diese Insel stößt / und der spitzigen heraufragenden Schrofen und Felsen allenthalben voll ist / sagt Zieglerus wird Icarium, und die Insel desselbigen Icaria von den Inwohnern genant. Es hat diese Insel zu diesen unsern Zeiten wiederumb angefangen bekandt zu werden / und dasselbige fürnemlich durch die Engelländer.

Die Insel Nova Zembla liegt unter dem 76. Grad / hat eine überaus unbequeme Luft und unerleidliche Kälte / und ist derowegen auch fast öde / rauh wüßt und unbewohnt / trägt weder Laub / noch Graß / wie gleichfalls auch keinen Vorrath von Viehe / ohn als lein die jenige Thier / so Fleisch zu frissen pflegen / als Füchs und Bären / deren nicht allein in dieser Insel / sondern auch fast in allen denen Ländern / so gegen Mitternacht liegen / eine grosse mänge zu finden. Ja es wird auch eine besondere Art von Meer Thieren darinnen gesehen / welche grösser / denn ein Ochse / bey den Inwohnern Walruschen heist / sich an dem Maul einem Ochsen vergleicht / eine lockichte Haut / vier Füße / un zween breite harte un weisse Zähne hat / die aus dem ober theil des Mauls heraus gehen / und in gleichem wehrt mit den Elephanten Zähnen werden gehalten. Seine Meer sind: das Fretum Wengats / Forbisseri, und Davis. Das Meer Wengats erstreckt sich gegen Aufgang biß zu dem Angulo Crucis, oder Ecken des Creuzes / nachmals gegen dem Arctapeliote: biß

bis
lenck
Will
miu
unser
Will
Hau
sind n
Anger
etw is
tig un
sie ein
der in
darvor
erjagen
tino
durchf
der M
gesund
wohner
rohe Fl
den sich
hatschen
Kraut
grossen
und eine
unsern
Ochsen
feit über
nichts / a
Nols / u
sondern

bis zu der Ecken Dissidii, welche sich ein wenig nach dem Aufgange
 lencket. An dem Uffer oder Lande dieses Meers gegen Mittag/sagt
 Wilhelmus Bernardi, wohnen Leute/ so etwas rauch/ und Sa-
 miura genandt/ deren Kleider eine solche Form haben/ dergleichen
 unsere Mahler den wilden Leuten zuelagen / wiewol sie nicht fast
 Wild/ sondern eines guten Verstands sind / Kleiden sich von dem
 Haupt/ bis hinab zu den Füßen mit den Fellen der Rangiferorum:
 sind mehrers Theils einer kurzen Statur / haben breite und flache
 Angesichter/ kleine Augen/ kurze Schenckel/ gehen mit denselbigen
 etw is welt von einander/ und sind zum lauffen und tanzen sehr hur-
 tig und geschwind. In ihre besondere Wagen oder Kutschen/ spannen
 sie einen oder zween Rangiferos/ setzen sich einzig oder auch selb an-
 der/ in diesel Schlicke un Kutsche hinein/ un fahren dermassen geschwind
 darvon/ das sie kein Pferd es sey so hurtig als es immers wölle/ kan
 erjagen. Das Meer Forbissert / hat seinen Nahmen von Mar-
 tino Forbissero / einem Engelländer / welcher im Jahr 1577. die
 durchfahrt durch Mitternacht nach Cathay suchend / an ein beson-
 der Meer kommen / und in demselbigen viel Inseln und Böden
 gefunden/ von welchen wir allhie etwas melden wollen. Die In-
 wohner solcher Inseln führen ein fast Viehisch Leben/ brauchen das
 rohe Fleisch von wilden Thieren und Fischen zu ihrer Speiß / beklei-
 den sich mit den Fellen der wilden geysen / die sie in der Jagt er-
 haschen/ fressen auch gleich den unvernünftigen Thieren das rohe
 Kraut auff dem Felde/ bedecken ihre Gezelte mit den Häuten der
 grossen Walsfische/ und haben das ganze Jahr grosse Kälte/ Nebel/
 und eine stätwehrende wolkichte Luft. Ihre Hunde/ als welche sich
 unsern Wölfen fast vergleichen/ spannen sie anstatt der Pferde oder
 Ochsen/ in die Joch oder Wagen/ und führen allerley Nothwendige-
 keit über das Eis damit zu. Brauchen an statt der Waffen anders
 nichts/ als Pfeil/ Bogen und Schläuder / haben durchaus kein
 Holz/ und an Hirschen ein grosse mänge: barwen gar keine Felder/
 sondern behelffen sich mit dem/ so von sich selbst wächset. mehrer
 sich

sich mehrers Theils vom Jagen/erwehlen das warme Blut des gefangenen Wilds/oder das Eißwasser zu ihrem täglichen Franck/ die weil ihnen wegen grosser Kälte / als welche die Erde aller dings verschleußt / alle fließende Wasser und Brunnenquellen mangeln. Sind arbeitsame Leute/erfahrene Jäger/und sonderlich zum Bogelfangen sehr verschlagen und geschwinde / machen besondere Schiffelein aus Leder / in deren jedem mehr nicht / als ein einziger Mensch sitzen und fahren kan/brauchen darzu auch nur ein Ruder/ und halten in der rechten Hand das Instrument/mit welchem sie die Vogel mit einem Pfeil erlegen. Das Meer Davis hat seinen Nahmen gleichfals von einem Engelländer Johann Davis genandt/welcher im Jahr 1585. und den beyden nachfolgenden das Meer America/oder viel mehr Grönlandia/gegen dem Circlo vom 53. Grad. biß zu dem 75. und die durchfahrt von dannen biß in Chisnam erforschet hat. Was aber von den vier Euripi in den Wappen vorgestellet wird / ist aus dem Itinerario Jacobi Cnoxen Buscoducensis genommen / als welcher meldet/es habe ein Engelländischer Mönch in aoriten Ordens ein fürtrefflicher Mathematiker von Schensfurt die Landschaften nächst dem Polum herum beschrieben und durch das Astrolabium auff folgende weise gesehen/wie unser Mercator aus ihme / dem gemeldten Jacob/colligiert und geschlossen/ daß nemlich die vier Euripi mit einer solchen Ungeflume zu dem inwendigen grundlosen Schlunde werde zerissen/daß kein Wind so starck sey/der die Schiff / so einmahl dahin gelangt/wiederumb von dannen könne zurück treiben/gleich wie dann auch kein so starcker Wind jemahls daselbst wird gespüret / der irgent eine Windmühl könne herum treiben und bewegen. Aber dieses scheint des Luciani warhafftiger Erzählung nicht fast ungleich/in dem diejenige /so diese Europios gesucht derselbigen keine gefunden/nemlich die Holländer/als welche das Meer biß auff den 81. Gradum offen gefunden. Von der Wohnung deren Vöcker/welche Hyperborea genandt werden/ schreibt Julius Scalliger

Sc.
fönn
Von
fahr
gang
cher
fein/
dell
nige
derma
weiß:
ben sie
gewiß
über/a
nd sin
bels ni
den ver
aber de
fahr no
hin und
Jahr 1
als die i
fönnem
Orient
des Wi
nung/al
durchau
wegen de
befunden
/ den
über Nov
gelegen/

Scaliger also. ob man auff diesem Meer biß nach Sinas schiffen
 könne / wird von vielen gezweifelt: meine Meinung aber ist diese:
 Von dem Hasen des Flusses Divina / als an welchem sie die Schiff-
 fahrt anfangen / wollen sie verstehen den gangen Tractum / welcher
 gang Scythiam biß zu der Ecken gegen Orient umbgibt / in wels-
 cher Ecken krümme / der Nortwind mit dem Westwind zu verwech-
 seln / von welchem alle die jenige / so Meldung davon thun / weder
 desselbigen Meers / noch auch des Windes / und des Meeres Enge eis-
 nige Wissenschaft haben: sintemahl der West- und Ostwinde sich
 dermassen selten spühren lassen / daß man fast gar nichts von ihnen
 weiß: hergegen sind die Nortwinde so gemein / daß es scheltet / als ha-
 ben sie das Regiment allein / die Fuhrten aber sind vielfältig / fast un-
 gewiß und stümpficht. zu dem bleibt das Meer den gangen Winter
 über / als welcher zehen ganzer Monat wehret / oben aller Dings zu-
 end sind die zween übrige Monat des Sommers / des dunkelen Me-
 rals nimmer ohne. sintemahl so bald einer in den Nachmittags Stun-
 den verschwindet / sich ein anderer an dessen statt erhebt. Wenn
 aber der Winter zum Ende kommen und das Eis bricht / ist die See
 fahr noch grösser / diewel nemlich die gewaltige grosse Eißschälpen
 hin und her fahren / und wie ganze Inseln an einander stossen. Im
 Jahr 1594. und den beyden nachfolgenden / ward den Holländern
 als die in ihrer Schifffahrt dahin begehren / Hoffnung gemacht / als
 könnte man aus dem Hyperborischen Meer biß zu den Enden gegen
 Orient gelangē / wiewol von wegen des Eises uff der langen Nacht /
 des Winters sehr schwärlich. Wilhelmus Bernhardi ist der Mei-
 nung / als könne man durch das Russische Meer biß ad Sinas
 durchaus keine Schifffahrt anstellen / und dasselbige nicht allein von
 wegen des Eises / sondern fürnemlich / dieweil durch die Erfahrung
 befunden / daß es kein Meer / sondern allein ein Sinus oder Schoß
 sey / der da weder ab / noch zu zufließen pflege. Durch den Theil
 aber Novæ Zembla, welcher am weitesten gegen Mitternacht
 gelegen / ist er guter Hoffnung / daß man solche Schifffahrt könne anstel-
 len

len und vollenden. Dierweil aber täglich neue Schiffahrten nach Sivas werden vorgenommen / wird es die Erfahrung endlich geben / ob man solche Schiffahrten vollenden könne / oder nicht. Dies ses aber ist gewiß / das untere Schiffe bis zu dem 3). Grad gelanget und das Meer noch offen gefunden / nachmahls aber unter 76. Gr. durch die grosse Eißschülpfen und einfallende Nächte von fernerm fortschiffen seyn abgehalten und verhindert worden. denn es hat sie die Sonne den 4. Tag Wintermonats des Jahrs 1596. anfangen zu verlassen / uñ ist allererst den 24. Jenner des darauff folgenden wiederumb erschienen / welche ganze Zeit über sie sich in Nova Zembla in kleinen Hütlin / die sie selbst erbawet / haben müssen verschleffen und behelffen. Derowgen ob wol die Schiffahrt der Argonautarum von den Alten sehr ist erhaben und gerühmt worden / so ist sie doch gegen dieser für nichts zu rechnen. Denn wer hat jemahls vor den Holländern / dreyzehn ganze Monat / ohn aller Gemeinichafft der Leute / in höchstem Mangel aller nothwendigen Dinge / solche grosse unerleidliche Kälte können außstehen? Unter des Polt Arctici 76. Grad in der eitelten Eindde ein wüßtes Hütlin gebawet / und sich in demselbigen fast zehen ganzer Monat in dem tieffen uñ hohen Schnee gleichsam vergraben beholfen? zugeschwelgen / daß sie auch im wiederkehren ihr Schiff haben müssen verlassen / und in ungedeckten kiederlichen Nächten allerley Ungemach außstehen / und sich der grimmigen Vären und ungeheuren Meerwunder täglich erwehren / welches alles sie doch mit hülf des Allmächtigen in grosser Gedult / und unerschrockenem Muhe überwunden / und glücklich wiederumb nach Hause gelanget seyn.

10. Johannis Voteri / aus der Itallänischen in die Teutsche Sprach übersetzte Erdbeschreibung (die er Weltbeschreibung nennet) welche zu Edln An. 1596. gedruckt ist / gibt diese Nachricht.
 . 1. c. 3. p. 257. und 258.

Von

S
 tter
 Cafi
 aus
 basti
 in E
 zu ga
 Foru
 fältig
 könte
 ge fin
 nen er
 daselb
 Quec
 als ein
 sit ärf
 schaffe
 mehr
 bens.
 sonder
 durch d
 Der un
 durchge
 Orient
 Estotila

172

Von der Septentrionalischen Halb- Insul.

Die Septentrionalische Halb-Insul der neuen Welt
streckt sich von Ausgang gegen Niedergang. Ihre grän-
zen gegen Mitnacht/ sind noch nicht bekant. Jacob Car-
ter hat sie entdeckt / biß auff fünfzig Gradus / im Jahr 1535.
Gaspar Cortereal/ist biß auff sechzig Gradus kommen: da er über-
aus grosse Kälte befunden/ und den Fluß Neurato gefunden. Ses-
bastian Gabotto/auff Verlegung Heinrich des Siebende/Königs
in Engelland/hat sieben und sechzig Gradus erreicht: ist wegen der
zu gar grossen Kälte nicht weiter kommen. Zu letzt hat Martinus
Foruicere/ein Engelländer/es in mancherley wege versucht/un viel-
fältige Reisen für sich genommen/ob er doch auf dem selbigen Meer
könnte zu den Insuln Molucca und in Indien durch zu dringen we-
ge finden: aber es läßt sich an-
hen / als ob die Natur selber sich ih-
nen entgegen gestellt habe. Dann zu dem/ daß die Kälte so streng
dieselbsten und unleidentlich/ fällt auch ein sonderbahrer Reissen/wie
Quecksilber anzu sehen/ der alles/ was er nur berührt/ verderbt und
als ein Feuer verzehret: ohne zweifel wegen der Kälte und deren
schärffe. Darumb der gemeldte Foruicero/ sampt seiner Gesels-
schafft/ solcher/ ihrer Reisen noch kein Ende finden können: und je
mehr sie fort rucken: minder erlangen sie das Ziel ihres Vorha-
bens. Dann das Meer breitet sich nicht aus gegen Ausgang/
sonder allzeit gegen dem Polo zu.

Auff der andern Seiten/ ist diese Insul terminiert / theils
durch das Meer del Norte/ theils durch das Meer del Sur genant.
Der umbkreiß/ so viel man bißher erfahren/ ist sechszechen / und die
durchgehende Lin vier Tausent kleine Meilen. Das theil/ so gegen
Orient siehet/ wird abgetheilt in drey überaus grosse Landschaften:
Estosilant/ Lauratore/ und Norumbega.

Estotillant wird genennet/das Land/welches mehr gegen Mit-
nacht gelegen/ als alle andre die man weiß: ist eben die gegne/da die
Engelländer vorüber geschiffet/ als sie in Cathay fahren wollen / in
der Schiffahrt darvon obsteht: ein überaus kaltes Land. Es ist
erstlich durch etliche Schiffeleute auff Frisland / nachmaln durch
Antonum Zeno einen Venetianer/ aus anstiffen und fürschub des
Königs in Frisland/im Jahr 1390. gefunden und entdeckt worden.
Die Landwohner bekleiden und bedecken sich / mit wilder Thiere
und Meerkäber Häuten: aus welchen sie auch ihre Schiffe machen/
als deren eins in vergangne Jahren gen Lunden gebracht wordē. Die
grängen dieser Landschaft gegen Mitnach / sind noch unbekant: ge-
gen Mittag strecken sie sich biß an den Fluß Neuato/ welcher im
sechzigsten Grad gelegen.

Daselbsten fanget an die Landschaft / Laporatore: die sich
erstreckt/biß auff den Fluß S. Lorenz: welchen etliche/ die En-
ge De lire Fratelli / andre den Fluß Canada nennen. Die nam-
haftigste Plätze / so darinnen gelegen / sind: S. Maria/ Capo
Marzo/ Castelli/und Brest. Von dannen gegen Aufgang / ligt
die Insul Dei Demonii: der Teuffel. Das Land/ ist zimlicher
massen bewohnet. Die Leute/ sind groß / und wolgestalt: tragen
Armbände von Silber und von Kupffer: bekleiden sich mit Thier-
häuten: machen ihre Gebäwe von Holz: leben von Fischen/ vor-
aus Salmen.

Der Fluß S. Lorenz ist durchschiffet worden / über die acht-
hundert kleine Meil gegen das Wasser: hat in seinem Ausflus in
der breite fünff und dreißig geringe Meiln / in der tieffe in die zwey
hundert Ellen. Er möchte/ wann man eigentlich davon reden wol-
te/ viel mehr ein Arm des Meeres / als ein Fluß genennet werden:
hat viel kleine Insuln / unter andern die Insul Ascensionis. Die
Gestade sind besetzt und bewohnt mit Böckern/die den Teuffel ver-
ehren und anbeten / und ihm zu Zeiten ihr selbst eigen Blut auff-
opfern. In etlichen Orten fressen sie auch Menschen Fleisch. Die
jenis

jenigen/so daselbsten gewesen / zeigen an/ sie haben Korn und Getreide da gefunden.

Die Franzosen nennen diese gegene / neu Frankreich: deren namhaftigste Wohnungen sind/ Canada / Okeiaga und Sagouine/ alles von Holz gebawet. Franciscus der Erste/ König in Frankreich/hat sich wuterstanden einen Fuß dahin zu setzen/durch Jacob Bertone: und König Heinrich der Ander/hat den Ritter Willagagnonem dahin abgefertiget: aber alles umbsonst und vergebens. Die größte Reichthumer die sie heraus gebracht/ sind gewesen etliche Diamantē/so sie von Canada her nennen: die doch gering geschätzet werde/dieweil sie weich und brüchig seyn. Dergleichen Diamantē werden auch anderswo gefunden: in Engeland/ bey Bristol: in Hispanien/ im Fluß Lago: in der Marggraffschafft Sassen/ gegen Ravel: in Frankreich selbst / bey Wandosme und in Böhmen in vielen Orten.

Und l. c. c. 48. 49. 50. und 51. p. 339. 340. 341. und 342.

Inseln in neu Frankreich.

Eur Florida hinaus/ ligt Emperebada: von dannen gegen Aufgang/Vermada (so von einem Schiffe also genandt) und folgendes S. Anna/da nichts sonderbahres zu mercken: als daß die Flotten/so aus Indien in Hispanien gehen / und von Auana außfahren/daselbsten gegen Mitternacht abweichen/ Winde zu fangen: wenden sich aber nachmahln umb / und fahren auff Bermuda zu/ wiewol sie nicht alle mahl dahin gereichen. Gegen dem festen Lande hinüber / liegen die Inseln / Claudia/ Arebonda/ Dobrestan/: sind unbewohnt. Von dannen kompt man in ein übel bekandtes Meer / darinnen gelegen sind diese Inseln/ Papua/ Britone / S. Peter/ Orone/ Orbelonda: dahin die Britanter Jahr kommen/ und unzähllich viel Fische/ die sie fangen/ in Frankreich und anders wohin weg führen. Im Busen Canada/

liegt

Itzt Bellifola und Assumptionis: und besser hinaus/ der Teufel Insel / deren auch droben gedacht worden.

Von allen diesen Landen/ weiß man wenig zu sagen / dieweil sie anders nicht gebraucht noch gesucht werden / als von wegen der Fische. Es bringen auch die vielfältige Nahmen diß Orts grosse Irrung/ und vertunceln der gemelten Inseln Erkandtnuß sehr: In dem sie anders und anders genennet werden/ von den Engelländern Portugalesern und Spaniern.

Von den Inseln des Hyperboreischen oder Mituächtigen Meeres.

Wenn man Estotiland auff der linken Hand läßt liegen / findet man die Insel Grönland: von welcher Drono und Nopellus gehalten / daß sie ein festes Land seye / Lappenland und der neuen Welt hangend. Aber der mehr haltens für ein Insel/ von der neuen Welt zweyhundert/ und den Lappen/ hundert und sechzig geringe Wellen gelegen. Der ste so darvon geschrieben/ ist gewesen Nicolaus Zeno/ im Jahr Das Land ist schier durchaus mit dicken Wäldern überzogen. längste Nacht daselbsten / währet acht ganzer Monat: über kalt / ohne Winde. Doch werden darumb die Handel und werbe nicht untermassen: dann/ die Sonne von ihrem Gesicht wenig abweicht. Im Sommer/ ist es bey ihnen auch warm.

Das vornehmste so da zu sehen / ist S. Thomæ Kloster/ Dominicaner Ordens: das hat einen Berg nahe darbey/ der Feuer außspielet: hat einen Brunnen von heissem siedendem Wasser / mit welchem die Mönchen und Bätter kochen / und ihre Wohnungen wärmen. Eben dieses Wasser wird in ein Vitumen oder Pech verwandelt: welches nachmahlt an statt des Kalches zu Gebäuwen/ die man aus Steinen / so der gemelte Feuerberg außw

auff
In we
wär
lich

welch
wegen

läng
oder
sie We
Meer
auff de
Künster

ter den
im W
teute ei
gerichte
porten/

F
nen die
stig und
Ordnun
vergleich

Bo

Es
wo

aufführet/gebrauchet. Nahe bey dem Closter ist ein Meerhafen/
In weichen das gemelte Wasser sich außgiesset / und selbigen also erwärmet/ daß er nimmermehr gestreuet: darumb dann unzählbarlich viel Fische dahin kommen.

Besser gegen Niedergang / liegt die Landschaft Alba: aus welcher Jährlich viel Butter. und Fische in Denmark und Nordwegen verführt werden.

Die gebohrne Einwohner sind gemeinlich hoher statur und lang / weisser Farb: kriegen mit Pf. ulen: schiffen in Wepdingen oder Barcken von Leder gemacht: leben von Fischen/ aus welchen sie Mel machen/ und selbiges unter Käse vermischen. Die auff dem Meere wohnen/ wissen etwas von dem N. Evangelio: aber denen auff dem Mittellande/ ist die Warheit unbekandt. Den Zauberkräften sind sie allezumahl ergeben.

Umb Grönland herum/ liegen viel unbekandte Inseln: unter denselbigen ist zu sehen / Witsarco/ ein mercklicher Berg/ mitten im Wasser gelegen. Dasselben haben vortrefliche Schiffeleute einen künstlichen/ ganz wunderbahrlichen Quadranten auffgerichtet: aus welchem die vorüber schiffende können alle Meersportten/ wohin sie kommen/ was auch für ein Windt gehet/ erkennen.

Für Grönland hinaus/ liegt Grogland: in derselben wohnen die Scriftinger/ welche von Leibe klein/ aber über alle massen listig und verschmitzt sind. Sie leben in Hden/ ohne Gesezen und Ordnungen / haben mit andern Völkern keine Gemeinschaft: vergleichen sich viel mehr den Affen/ als den Menschen.

Von den Inseln des Deucalionischen Meers.

Egen Mittag / sind die Inseln etwas besser besuchet und bewohnet. Die erste/ ist Eißland/ im 73. Grad. gelegen: hat 500. fleis

500. kleine Wellen im umbkreis / und die Lage zween Monas lang. Die Einwohner wohnen in den hohen Bergen / Leute und Viehe unter einem Dach: schätzen die junge Hunde eben so hoch/als ihre Kinder: wissen von keiner andern Lust und Ergeßigkeit / als was die Nordweger und Engelländer / wann sie durre Fische holen / zu ihnen bringen. Es ist diese Insul dem Könige in Denmarck unterworfen: hat zwey Bistumb / Scaluole und Hols: bringet wenig andre Gewächse/ als Reckholder stauden.

Unter andern wunderbahren Dingen dieses Landes / sind da zu sehen drey Berge: welche unten am Fusse Feuer außspeyen / auff den Gipffeln aber niemermehr ohne Schne sind. Der nahmhafftigste unter diesen / heisset Heckla: (Heckelberg) dessen Feuer verbrennet kein Hansff oder Flachs / brennet aber auff dem Wasser / und verzehret dasselbige. Etliche Bächlin lauffen daraus / aus welchen viel Schwefel gemachet wird. Man sagt: daselbsten herumb höre man unterm Eise vielmahl grossen Heulen und jämmerliches Geschrey: und die Einwohner haltens dafür / daß es der Abgestorbenen Seelen seyn / die daselbsten ihr Fegfeuer haben. Zwen Brunnen sind daselbsten: der eine / gibe eine Feuchtigkeit von sich / gleich einem zerschmolzenem Wachs: der ander / hat siedendes heisses Wasser / und verwandelt in Stein alles / was drein geworffen wird. Die Bären / Füchse / Falcken / auch die Raben / sind alle zumahl weiß. Die Einwohner ernehren sich gemeiniglich des Viehes (dann es gute Viehwelde hat) und Milchwercks: voraus der Butter. Nicht weniger Nahrung haben sie von Fischen. In ihrem Meere werden sehr grosse scheussliche Walfische gefunden.

Die Rauffleute von Bremen / Hamburg und Lübeck / schiffen alle Jahr dahin / führen ihre Wahren hinein / und bringen dargegen grobe Thücher / durre Fische / Butter / Käse / Fleisch / Pelzwerck / und weißse Falcken / heraus. Von hannen gegen Niedergang / liegt Jearia / darvon dasselbige Meer den Nahmen trägt. Um dieselbige Insul sind noch viel andre schlechte Insula gelegen. Unter andern Meer

Me
Kö
Du

H

als
Nah
so Fi
führt
sich v
länder

wohne
etliche
Nieder
sul Fa
Schule
wir an

Serz

große S

Meerwundern / werden da gefunden / Meer-Rosse / und Meers-
Kühe. Der Naual hat in der Länge 40. der Roider 130. der
Burnaluc 60. Ellen.

Grönland.

Grönlands / so den Alten unbekant / hat Niclas Zeno / ein
Veniantscher Edelmann / welcher im Jahr 1780. da Schiffs-
bruch gelitten / erstlich Meldung gethan: sagt / sie sey größer
als Hibernia / dem Rdnig in Nordwegen unterworfen / trage den
Nahmen von der Hauptstadt / da es einen gute Meerpore habe / der
so Fischreich / daß viel Schiffe von dannen mit Fischen geladen ver-
führt werden: umb welches willen die Schottländer und andere
sich viel da finden. Die Einwohner sind gütig / gegen die Auß-
länder freundlich.

Von dannen gegen Nidergang / liegt Drogeo: deren Ein-
wohner meißlich von Fischen leben. Dargegen über / liegen auch
etliche unnahmhaffte kleine Insuln. Zwischen Mittag und
Nidergang / liegt Podalida: besser hinaus gegen Aufgang / die In-
sul Farre. Dahin legen die Cosmagraphen gemeinlich die Insul
Schule / (welche Vergilius die letzte oder eufferste nennet) davon
wir anderswo geredet haben.

Der andere Theil.

Das 1. Capitel.

Herin Niclaus Zeni / des Antonii Zeni Bruders ei-
nes Venedischen Edelmanns / umbs Jahr Christi
1380. beschriebenes Grönland.

Es der Fröling her zu kam / nahm ihm Herr Niclas / so zu
Bres in der Bestung war geblieben / für / auß zu sehn / und
neue Lander zu suchen. Müstete derowegen 3. nicht sonders
große Schiff mit Waffen und anderer Nothdurfft aus / segelte

Im Monat Julio aus Nordwest / und kam in Grünland an: allda
 fand er ein Mönchs Kloster Prediger Ordens / und eine Kl. ch. S.
 Thomæ geweiht. bey einem Berge / welcher Feuer außwirfft / nicht
 anders als der Berg Vesuvius / oder Monte Soma bey Neaples in
 Italien oder Atna (sonst genandt Mongibello) in Sicilia. Das
 selbst ist ein Brun von siedig heissem Wasser / mit welchem man in
 der Kirchen des Klosters / und in der Mönche. Zellen oder Kam-
 mern die Wohnungen wärmet. So ist in der Küchen also heiß /
 daß man keines andern Feuers darinnen bedarff / zum Kochen oder
 zum Brodt backen / sondern man thut den Teig in Kupferne Töpfe /
 so bäck er so wol als in einem heißen Backofen. Es seynd auch
 Gärten da / im Winter zugedeckt / die wässert man auch mit diesem
 heißen Wasser / und erhält sie also von der Kälte und dem Schnee.
 Dann daselbsten ein unsäglicher grosser Frost ist / weil es sehr nahend
 unter dem Polo ligt: jedoch wachsen in diesen Gärten / weil sie also
 erwärmet werden / allerley Blumen / Früchte und Kräuter zu sei-
 ner Zeit / nicht anders als in denen Ländern / da temperirte Luft ist.
 Weil nun die groben und wilden Leute in derselben Insul solche u-
 bernatürliche Sachen (wie ich düncke) sehen / als halten sie die
 Mönch für Götter / und bringen ihnen Hüner / Fleisch und an-
 dere Sachen / und erzeigen ihnen grossere Ehrerbietung als ihren
 Herrn. Auff solche weise nun wärmen diese Mönch auch ihre Zel-
 len und Wohnungen / wann das Eiß und Schnee am größten ist /
 daß sie geschwind warm und wieder kalt werden / nach dem sie viel
 oder wenig heiß Wasser hinein lassen / oder die Fenster auffhun / die
 kalte Luft zu empfangen.

Zu dem Gebäu des Kloster brauchen sie keine andere Mater /
 als was ihnen ihr Feuer bringt. Dann sie nehmen die brennende
 Stein / der Berg heraus wirffet / und schütten Wasser darauff /
 so ehun sie sich auff / und machen ein gar weissen und zähen Kalk /
 welcher wann man ihn auffhebe / nimmermehr verdirbt. Eben diese
 Steine / so sie für sich selber erkaltten / sein sie gut Maueru darmit auff

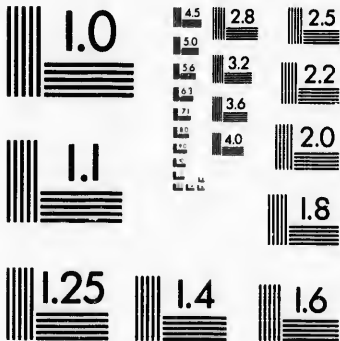
zu
 nie
 ma
 stü
 ten
 gen
 Reg
 von
 ste
 Me
 prä
 ist
 niem
 jeder
 das
 und
 her
 allein
 ein
 den
 det.
 bahr
 Dron
 und
 Kälte
 cher
 Holz /
 bahr
 vertau
 aus
 den

zubauen/ und Gewölber: dann sie so hart werden/ daß man sie
 nicht anders kan zerbrechen als mit Eisen: und die Gewölber/ die
 man darmit macht/ sein dermassen leicht/ daß sie keiner andern Unter-
 stützung bedürffen/ und bleiben allezeit schön. Wegen so vieler gu-
 ten Gelegenheit/ haben gedachte Mönche so viel schöner Wohnun-
 gen und Mauern gebauet/ daß es ein Wunder ist zu sehen. Des
 Regens driffen sie sich in selben Landen nicht viel besorgen/ dann
 von wegen der Polus Kälte/ ist es darinn so kalt/ das so bald der ers-
 te Schnee fällt/ so verschmilzt oder vergehet er/ mehr als über neun
 Monat/ dann so lang wehret ihr Winter. Sie leben von Wils-
 präts und von Fischen: dann da das heisse Wasser ins Meer rinnet/
 ist ein zimlicher grosser und weiter Haven/ der gefreuet im Winter
 niemahls: darum daß eine sehr grosse mänge Meervogel und Fische
 jederzeit allda seyn/ deren unsäglich viel gefangen werden/ darmit sie
 das grosse Volk speisen/ daß im Closter stets arbeitet/ im Gebäu-
 und andern Sachen. Der Gronländer Häuser umb den Berg
 her sein alle rund/ und 25. Schuch weit/ oben werden sie zugemacht/
 allein in der Mitten lassen sie ein klein Loch offen/ da die Luft hin-
 ein gehet/ und das Licht: und ist die Erd daseibsten auff dem Bo-
 den so warm / daß man keine Kälte jemahls darinnen er-
 det. Im Sommer kommen sehr viel Schiffe/ hert aus den benach-
 barten Insuln/ und aus dem Lande oberhalb Norwegen/ und von
 Drontem/ die bringen den Mönchen alles was sie mögē begehren/
 und vertauschens mit ihnen gegen Fischen/ so an der Luft und in der
 Kälte geddrret seyn/ wie auch gegen Gefällwerck und Häuten man-
 cherley Thiere. Dahero bekommen sie Brennholz/ und Bau-
 holz/ Getreid und Lächer zu Kleidern: dann fast alle die benach-
 bahrte Völcker ihre Wahren gern gegen Fische/ und Thierhäute
 vertauschen. In dieses Closter kommen Mönche aus Norwegen/
 aus Schottland und andern Landen/ aber der mehrertheil sein aus
 den Islandern. Es sein auch allezeit viel Schiffe in demselbē Hafen.
 oder:



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

oder Port / so allda des Sommers erwarten / usi bis das gefrorne Meer wieder auffbricht.

Die Fischer Netzen sein geformirt / wie die Weberschifflein / so man im weben braucht. Sie werden aus Fischbeinen gemacht / und zusammen genäht / und ist so gut und sicher darinnen zu fahren / daß es zu verwundern. Wann Ungewitter auff dem Meer ist / so schliessen sie sich selber hinein / und lassen sich das Meer und Wind hin und wieder werffen / ohne alle Sorg oder Furcht / daß sie möchte brechen oder sie ertrinken : und ob schon diese Schifflein ans Land geschlagen werden / schadet es ihnen doch nicht. Gehet dann Wasser in diese Schifflein / so wissen sie gar artlich solches außzuschöpfen. Was nun betrifft das obgemelte heiße Wasser in S. Thomas Kloster / so von den nahenden Bergen kompt / ist solches gar schwefelicht : darmit es nun kein bösen Geruch möge verursachen / führen die Mönch in ihrer obersten oder fürnehmsten Kammern / durch Kupffern und zinnerne Leuchel oder Rinnen also warm / daß die Wohnung / wie Stuben darvon erwärmet werden / usi kein Gestand darbey ist. Zu dem führen sie ein ander frisches Brunnenswasser unter der Erden bis mitten in de Hoff des Klosters / daselbst wird es herab in ein groß künnfern Gefäß / welches mitten in dem heißen Wasser steht / wird also das Wasser temperirt / daß es gut ist zu trincken / und die Gärten zu wässern : daß sie also durch Mittel des Bergs alle gute Gelegenheit haben / die sie ihnen selbst wünschen möchten. Haben also diese gute Patres keine andere Sorge / dann daß sie ihre Gärten und Gebäu zu richten / darzu ihnen dann lan künstlichen Hüten gar nicht mangelt / weil sie es wol bezahlen und freygebilg seyn : wie sie dann auch gegen denen Kostfrey und Guts thätig sicherzeigen / welche ihnen Früchte und Samen mittheilen : Sie gebrauchten den mehrertheil die Lateinische Sprach / sonderlich aber die obersten und fürnehmsten im Kloster. So viel weiß man von Brunland / und hat Herr Niclas diese Sachen alle beschrieben. Er ist aber nicht lang darinnen geblieben / dann weil er so grausam

mer

mer Kälten ungewohnt war/ ist er erkranket/ und bald hernach/ als er wieder in Frießland ankommen war/ gestorben. Er verließ hinter ihm zu Benedig zween Söhne/ Herrn Johann und Herrn Thomas/ von denen die Zent/ so heutiges Tags leben/ ihren Ursprung daselbst haben.

Das 2. Capitel.

Dietmer Bleffens/ umbs Jahr Christi 1503. beschriebenes Grünland.

Das Island ist von Natur etwas länglich/ hat gegen D. und Morgen Norwegen/ gegen Mittag die Orcadische Insuln und Schottland: gegen Abend und Westen hat es Grünland/ und gegen Mitternacht/ das Hyperbortische oder Eiß- Meer. Ich hatte mir zwar sürgenommen/ der Insul Grünland auff dißmahl nicht zu erwehnen: doch weil ich auch darin bin kommen/ und etwas wenigens darin gesehen habe/ muß ich ihrer auch gedencken. Es war in Island/ in einem Kloster mit Nahmen Helgasiel/ ein blinder Mönch gelassen worden (weil der Landvogt die Einkommen des Klosters ins Königs Nutzen verwendet hatte) der lebete gar elendiglich. Dieser war bärtig aus. Grünland ein schwarglechter Mensch mit einem breiten Gesichte. Diesen ließ der Landvogt zu sich führe/ darmit er etwas gewisses von ihm könnte erfahren/ wie es mit Grünland beschaffen wäre. Er sagte/ es wäre in Grünland ein Kloster zu S. Thomas/ darin er jung von seinen Eltern sey verlossen worden: hernach aber als er 30. Jahr alt worden/ hab ihn der Bischoff in Grünland heraus genommen/ das mit er mit ihm in Norwegen gen Nidrosia zu dem Ersbischoff daselbst (dem auch die Bischoffe in Island unterworffen waren) solte schiffen. Wie sie nun wieder kommen/ habe ihn der Bischoff in diesem Kloster gelassen. Diß/ sagt er/ wäre geschehen/ Anno 1546.

Na

Aus

Aus seinen Neben war so viel zu vernehmen/ daß diese Insel in wie-
 derwärtigem Verstande wäre Grünland genennet worden / das
 umb weil sie selten oder gar niemahls grün werde / es sey auch das
 selbst das ganze Jahr durch/ außgenommen die 3. Monat/ Ju-
 nium / Julium und Augustum/ einer solcher grausamer Frost und
 Kälte/ daß auch die so mit Belgen bekleidet und bedeckt seyn / sich
 kaum wdgen erwärmen. sie haben daheim runde Hdiger / die sie
 stäts aneinander mit ihren Füßen bewegen / damit sie die Füße er-
 wärmen. Er sagt / sie hätten vollauff Fische/ wie die in Island/ so
 hätten sie auch weiße Bären/ und weiße Füchse/ auch Erdmännlein
 und Einhdner. Es wird darinn nicht Sag/ biß die Softe aus den
 Fischen gehet. Es erzählte uns dieser Mönch sehr wunderbahrl-
 che Ding. Im Closter zu S. Thomas / darinnen er gewesen war/
 sey ein Brun / der quelle mit brennheissen und feurigem Wasser.
 Diesen Brun führe man durch steinerne Lenzel oder Rinnen in al-
 le und jede Mönchsellen/ die werden darvon erwärmet / wie die
 Stuben bey uns. Ja man könne alle Speisen bey diesem Brunnen
 und feurheissen Wasser / nicht anders kochen als wann es ein wars
 hafftes Feuer wäre. Die Mauren am Closter wären gemacht aus
 lauter Bymsteinen / so herkommen von einem Berg/ der nahend bey
 dem Closter liege und dem Hechelberg nicht ungleich sey. Dann
 sagt er/ so man diese brennende Wasser auff die Bymstein gösse/ so
 folge lätliche Materi hernach / die brauchen sie an statt eines
 Kalcks / für ein Mörtel. Als nun der Landvogt mit dem Mönch
 außeredet hatte/ gieng ich absonderlich zu ihm / daß ich ihn vor
 mehr Sachen fragete/ sonderlich von Pygmxis oder Erdmännlein.
 Er konte nicht viel Latein/ doch verstund er mich / er gab aber Ant-
 wort durch einen Dolmetscher. Er sagte/ die Pygmxi oder Er-
 männlin haben gar vollkommentlich Menschen Gestalt/ sein durch-
 aus haricht / biß auff die vordere gleich/ und hätten die Männlein
 Bärte biß auff die Knte. Wiewol sie aber den Menschen gleich
 sehen/ so hätten sie doch keinen Verstand/ könten auch nicht reden/
 son

is
 el
 n
 in
 R

 Je
 sey
 D
 G
 gen
 den
 wel
 De

 so h
 durf
 dem
 man
 über
 nige/
 Rdn
 ander

 daß n
 weil i
 die G
 würde
 Schiff
 der.
 Erdn
 wir un

sondern snackerten wie die Gänse. Sein Abt hat ein paar / nemlich ein Männlein und ein Weiblein im Closter gehalten / aber sie haben nicht lange gelebt / und sie waren unvernünftige Thier / lebten auch in immerwährender Finsternus. Das aber etliche fürgebē / sie führen Krieg mit den Kränichen / darvon wüßte er nichts.

Ihre Nahrung haben die Grünländer von Fischen / wie die Isländer. Aber nicht vom Vieh / dann sie haben gar kein Vieh / so sey auch das Land nicht Volkreich. Gleich bey Island fange der Oceanus Hyperboræus / oder das Eiß Meer an / daß sey auch bey Grönland und der Pigmeer Land / so heutigs Tags Nova Zembla genennet wird / darbey das Eiß Meer eine Schoß oder Golfo hab / den man das weisse Meer nennet: so hab es auch Eingänge / durch welche man (da es anders vor Eiß mag seyn) in den Scythischen Oceanum schiffe.

Es hatte der Landvogt damahls bey sich ein Königlich Schiff / so über Winter in Island war geblieben / daß war mit aller Noth durfft wol versehen. Diemell denn der Landvogt diese Sachen von dem Mönch vernommen hatte / von denen Eingängen / und daß man leichtlich dardurch in das Königreich China würde mögen überschiffen / also begehrte er das Lob zu erlangen / daß er seinem Könige / den Weg oder Strich / durch diese Eingänge und Eiß / zu dem Königreich China / durch das Tartarisch Meer / welches zwar von andern umbsonst war versucht worden / möchte eröffnen.

Derwegen befahl er den letzten Tag Martii / Anno 1564. daß man mit diesem Schiff an die angedeutete dreyer solte fahrē / und weil ich von mir selber Lust darzu hatte mit zu fahren / hieß er mich die Gelegenheit der Dreyer / und was sonst seh oder hördwürdiges würde für kommen / fleißig aufzeichnen. Es waren unser im Schiff 64. Männer / theils Dennenmäcker und eins theil Isländer. Den 20. Aprilis landeten wir an bey einem Vorgebirge in Grönland / und als wir keinen sichern Port kunten antreffen / denn wir uns möchten vertrauen / erforschet wir die Tiefe des Meers

mit einem Bleiwurff / aber wir befahens so tieff / daß wir auff den Anzern nicht konten bleiben: so war auch ein solcher hauffe Eises / daß es nicht sicher noch möglich war / näher zu den Felsen hin zu schiffen. Sein derwegen unser 24. gewaffnete Männer mit grosser Mühe und Gefahr in einem Weidling oder kleinem Schifflein nach dem Lande gefahren / umb zu versuchen / ob wir einen Port könten finden: und zu sehen / was für Leute in Grönland wären: unter dessen schwarm das grosse Schiff im Meer und Eise / bey guter Windstille: der halbe Theil von uns blieb am Gestade den Weidling zu verwahren / wir übrigen stiegen ans Land solches zu besichtigen.

Die so am Gestade waren / blieben bey dem Weidling / spazierten ein wenig / und funden ein kleines Männlein mit einem langen Bart / das war todt / und ein Schifflein darbey / sampt einem frommen Angel aus Fischbein / und einem ledern Seil. An dem Schifflein waren vier Fischblasen angebunden / damit es nicht könte untergehen / deren waren die drey eingefallen / und nicht mehr aufgeblasen. Dieses Schifflein / weil es den unsern sehr ungleich war / hat hernach der Landvogt dem Könige zu geschickt. Claus Magnus schreibt im 1. Buch / es sey ein grosser Fels mitten zwischen Island und Grönland / genandt Hütifarck / da wir auch sein fürdher geschiffe / und daselbst hab man lederne Schiffe / und meldet / Er habe solche selber gesehen. Aber also war diß Schifflein nicht / sondern auff die Art / wie Petrus Bembus lib. 7. seiner Venedischen Histori ein Schiff beschreibet / dem war diß Schifflein gleich: da er also schreibt. Als nun das Französische Schiff auff dem Oceano nicht weit von Brittanien segelte / hat es ein klein Schifflein gefangen / das war gemacht aus lauter Bast und innern Baumrinden / mit zähen flechtbanden: darin waren sieben Menschen mittelmässiger länge / tuncleler Farbe mit breiten Gesichtern / welches mit einer seltsamen Diolbraunen

Braunen Narben gezeichnet war: diese hatten
 Kleider von Fischheuten mit vielen flecken/ sie trug
 eine Krantz von Salmen/ eingeflochten gleich-
 sam mit sieben Ohrläplein/ sie assen rohes Fleisch/
 und truncken das Blut/ wie wir den Wein: Ihre
 Rede konte niemand verstehen. Die 6. starben
 bald/ der so überbliebē/ war ein junger Geselle/ den
 schickte man lebendig nach Orleans/ allda der Kö-
 nig damahls war. Es ist gar ungläublich / daß solches
 Schifflein mit sieben Personen aus Grönländ in den Britoni-
 schen Oceanum von den Winden sey geworffen worden: dieweil
 des Vembi Schiffbeschreibung sich gar wol vergleichet mit dem je-
 nigen/ so im Grönländischen Gestad gefunden ward. Hiezwi-
 schen sein wir hin und wieder auff dem unbekandten Lande/ so mit
 Schnee und Eiß bedeckt war/ umbgeschweiffet / haben aber kein eis-
 niges Wahrzeichen eines Menschen/ oder eine Wohnung können
 spüren: so fündten wir auch keine taugliche Port/ sondern das Meer
 war an allen Ortē mit gähen hohen schroffachtige Felsen beschlossen
 und verwahret. Doch ist uns ein grosser weisser Bär begegnet/ der
 sich vor uns nicht geseheuet / noch sich durch unser Geschrei wol-
 abtreiben lassen: sondern lieff stracks gegen uns/ als zu einem ge-
 wissen Raub. aber als er näher kam/ ward er zwey mahl mit Büch-
 sen geschossen / da richtet er sich auff / und stund auff den hindern
 Füssen wie ein Mensch/ biß er zum dritten mahl mit einer Kugel ge-
 troffen ward/ da fiel er nieder / und verrecket. Die Haut ist auch
 dem Könige in Dennemarck geschickt worden. Wir hatten in un-
 serm Schiff mit einander abgeredet/ ehe wir ans Land stiegen/ so wir
 einen guten Port würden antreffen/ oder aber / wann wir sonst ihrer
 Hülf würden bedürffen: so wolten wir die Fahne / die wir deswe-
 gen mit uns nahwen / in die Höhe schwingen: sie aber / so sie uns
 wolten zurück beruffen / solten sie uns das mit den Geschüs an-
 zeigen.

Da nun ein Ungerwiltter entstand / hat uns der Schiffherr mit
schleffen ein Zeichen gegeben / daß wir solten wieder kommen. Der-
wegen wir dann sämpilich mit grosser Arbeit nach 3. Tagen wieder
ins Schiff angelange / und haben die Bärnhaut mit uns gebracht.
Sein darauff zu der andern Seite der Insul Nordwärts ge-
schiffte / biß zu der Pigmeer Land / oder Nova Zembla / darmit wir
durch die Eingänge des weissen Meers in den Scythischen oder Zar-
sarischen Oceanum wdchten kommen: von dannen eine Ueberfahrt in
das Königreich China oder Cathai seyn soll. Aber das Eis hat
uns daran verhindert / daß wir durch den Eingang dessen Meers
nicht haben kommen wdgen: sind also unverrichteter Sache den
16. Junii wieder in Island angekommen.

Das 3. Capittel.

Erzählung / wie der Fürst Zichmni in Grün-
land angekommen / und was er daselst
verrichtet.

Zichmni ist ein mächtiger Fürst in Frießland gewesen / ein Herr
über Sorandi / und die Inseln Porlanda genandt / (welches
in der Insel Frießland / nach der Schdtsländischen Seite lieget)
mächtig an Land und Leuten / ein guter Kriegsmann und erfahrner
Seemann / welcher den König Haquinum in Norwegen An. 1379.
in einer Schlacht überwunden / und ihm einen grossen theil der In-
sel Frießland / welche grösser ist als Irland / abgenommen. Nico-
laus Zenus ein Venetianischer Edelmann / wie er An. 1380. bey dieser
Insel Schiffbruch gelitten / ist bey ihm durch diese Gelegenheit / in
Diensten gekommen / und von ihm gegen seine Barbarische Unter-
thanen vertheidiget / Lateinisch angerebet / und wohl tractiret wor-
den. Nicolaus Zenus / nunmehr sein Vice Admiral / hat ihm mit
12. Schiffen deren 2. mit Rud. 11. mit Seg. Städte und Inseln ein-
genom

genommen / dieweil der Fürst Zichmini zu Lande gestritten und
 victorisiret. Ja des Fürsten Zichmini Leute / haben von den Ves-
 netianern die Kunst der Schiffahrt damahls erst recht gelernt und
 gefasset. Nach erhaltenem grossem Siege zu Lande ist er der gan-
 zen Insel Frießland Herr geworden. Antonius Zenus Nicolat
 Bruder / ist bey diesem Herren in grossen Gnaden gewesen / sampt
 seinem Bruder / dem er darhin gefolget: hat 14. Jahr in Frießland
 gewohnet / der auch sein Vice Admiral geworden / und ihm Schet-
 land eingenommen. Die Insel Island hat er erobern wollen / as-
 ber umbsonst / hat aber 7. kleine dabey geklegene Inseln eingenom-
 men / und ist wieder nach seiner Insel Frießland / und deren Haupte-
 stadt / die auch so heisset / gekhret. Hat sie alle außgepländert / in
 einer eine Festung gebauet / und darin Nicolaum Zenum gelassen.

Dieser Fürst Zichmini / hat (ohne Zweifel auff zurathen der bey-
 den Zenonum) eine Schiffahrt / nach Estotiland vorgenommen / um zu
 sehen / ob er durch kommen könnte und Nord Americam umbsegeln.
 Der Schiffer / Fischer oder Lootsman der ihr Führer sein solte / ist 3.
 Tage vor ihrer Abreise / mit ihrem grossen Leidwesen gestorben.
 Zichmini mit Antonio Zenu / kam nach grossem Sturm und eufferster
 Gefahr an die Insel Jcariam / deren Einwohner sie mit gewalt ab-
 halten wollen. weil sie ihnen aber ein friedens Zeichen gegeben / haben
 sie ihnen 10. Männer / so 10. unterschiedene dialectus oder Spra-
 chen redeten / zugesandt / davon sie doch keinen / ausser einen Isländer /
 verstehen können. Dieser habe ihnen Bericht gethan / daß die Ins-
 sel Jcaria hiesse / und alle Könige der Insel Jcari / so genandt nach
 ihrem ersten Könige Jcaro / des Dardali eines Königes in Schots-
 land Sohne / der die Insel eingenommen / und ihnen seinen Sohn
 zum Könige / und dazu gute Gesetze gegeben. Es hatte auch die-
 ser ihr erster König Jcarus weiter fortfahren wollen / andere Länder
 zu erkündigen / wäre aber im Sturm untergangen / und das Meer
 darin solches geschehen / das Jcarische Meer daher genandt. Sie
 suchten nun nichts weiter / liessen aber auch keine Außländer oder
 Fremde

Frembde zu sich kommen/dabey wolten sie bleiben. Sie baten ihn das er abziehen möchte/sonsten würde es viel Bluts kosten / weil sie eher das Leben verlieren als ihr Gesezt brechen wolten. Sie wären nicht ganz dagegen: frembde zu leiden/hätten 10. frembde ihnen zugesandt/wolten auch noch wol einen zu sich nehmen / und ihm ein Amt geben/ihre Sitten zu erforschen/ aber uns nicht landen lassen. Der Fürst Zichmni wie er mit gewalt anlanden wolte/ist von ihnen und den benachbarten Inseln / mit gewalt zu rüdt getrieben und so lange verfolget worden/als er von ihnen können gesehen werden/ und sie also verlassen müssen.

Als Zichmni sahe / daß er nichts kundte außrichten und daß es ihm an Proviant möchte fehlen / so er lange vergebens sich wolte auffhalten andere örter zu gewinnen / fuhr er mit gutem Winde fort/ etwan sechs Tage gegen Westzu. Aber es stund ein starker Wind auf zwischen Süden Weste/ und darumb das Meer etwas ungestüm ward/doch fuhr die Armada stark fort / und hatte vier Tage lang den Wind hinter sich her / bis sie endlich Land sahen. Weil nun das Meer fast auffgeblasen und ungestüm/ und das Land unbekant/ war uns lang bange / als wir hinzu naheten: doch half uns Gott/ daß der Wind nachließ/und eine Windstille folgte. Derwegen fuhren etlich von der Armada mit Ruderschiffen ans Land / kamen bald wieder zu uns / und zeigten uns an/daß sie ein gar gut Land / und einen sichern Port gefunden: dessen wir uns sonderlich erfreuten / zogen die Naven und andere grosse Schiffe in den Port/und stiegen ans Land. Da sahen wir von weitem eine grossen Berg/ der rauchte sehr: darum hoffeten wir/daß wir Volck in dieser Insul würden finden. Und ob es wol fern von dannen war / so schickte doch Zichmni 100. guter Soldaten/ daß sie das Land erkündigen und sehen solten/ was für Volck darinnen wohnete. Unter dessen versah sich die Armada mit frisch Wasser und Holz/und fieng viel Fisch und Meervögel: sie funden auch so viel

viel Eyer von Vögeln/ daß sich das Volck so halb erhungert war/
 wol darmit konte ersättigen. Weil wir allda verharreten/ war
 es gleich mitten im Sommer/ zu welcher Zeit dann die Luft in der
 Insul gar temperirt / und über die massen lustig und lieblich war.
 Wir sahen aber nicht einen einzigen Menschen/darumb wir denn in
 den Gedancken kamen / dieser schöne Ort wäre gar unbewohnet.
 Wir nenneten auch diesen Port Trin/und das Vorgebirge so dar
 bey ins Meer hinaus gieng Capo di Tria. Die 100. Soldaten
 so anßgeschickt waren / kamen nach acht Tagen wieder/ und
 zeigten an/daß sie weit in der Insul und auch bey dem Berge gewesen:
 und der Rauch käme daher/ weil es ein Ansehen hätte/ als wann ein
 grosses Feur im Berge inwendig brennete / es sey auch ein Brunne
 da/darinnen eine Materiewachse/die sehe wie Pech/dieselbige rinne
 ins Meer: und es wohne viel Volcks daherumb halb wild. Die
 hausen in Hölen/ wären kleiner Statur und sehr forchtsam. Sie
 waren auch von stund an in ihre Hölen geflohen / so bald sie unsere
 Leute hatten erschen. Es sey auch ein grosser Wasserstrom allda/
 und ein guter sicherer Port.

Nach dem nun Zichmit diß alles vernommen/ und sahe / daß
 an diesem Orte eine gute subtile und gesunde Luft war / auch ein
 guter Boden / Flüße und sichere Haven / nahm er ihm für / diß
 Land mit Leuten zu besetzen/ damit es bewohnet würde / und eine
 Stadt dahin zu bauen.

Als nu sein Volck / welches nunmehr matt war worden von
 dieser Reise / auff deren sie so groß Ungen und Gefahr hatten
 außgestanden / anfieng schwärzig zu werden/ und wieder nach Hause
 begehrte / weil der Winter vor der Thür war / und so sie dasselben
 allda wolten erwarten/ mußten sie biß wieder übers Jahr da bleiben:
 beehlet der Fürst allein die Ruderschiffe bey sich / und die jenigen so
 selber wolten bleiben/die andern schickte er alle wieder zu ruck / und
 must ich auch wieder meinen Willen ihr Hauptmann seyn. Also
 schieden wir von einander/ und muste ich 20. Tage an ein ander auff

dem hohen Meer fortschiffen/ daß ich kein Land sahe/ alles nach Ost oder Aufgangwärts. als ich mich nachmahls gegen Südē gewendet/ habent wir nach fünff Tagen wieder Land angetroffen/ dann ich befand/ daß ich bey der Insul Neome angelanget war/ und als ich das Land wieder lante/ merckte ich/ daß ich für Island über geschiffet war. Nam also Erfrischung von den Insulanern/ welche des Rychmi Unterthanen waren/ und schiffte mit gutem Winde in drepen Tagen wieder in Frießland: allda das Volck/ welches da vermeint hat/ sie hätten ihren Fürsten verlohren/ weil wir so lange außgewesen/ uns mit grossen Freuden empfieng. Nach diesem Sendschreiben finde ich nichts weiters/ dann daß ich mutmasse und für gewiß halte/ so viel ich abnehme kan aus dem Anfange eines andern Schreibens/ Herrn Antontti/ an seinen Bruder Herrn Carl/ daß ich hernach will sehen/ das Rychmi eine Stadt gebauet habe in dem Port der von ihm neulich erfundenen Insul/ und daß er weiter ins Land hinein gereiset/ solches gänzlich erkündiget sampt den Neovieren des einen und andern theils der grossen Insul Grönland: wie ich dann solche in seiner Schiffcarten fleißig auffgezeichnet gesehen: jedoch ist sein Beschreibung verlohren. Der anfang gemeltes seines Schreibes ist dieser.

Belangend die Sachen/ so ihr von mir zu wissen begehret/ nemlich von den Sitten/ Art und Gelegenheit der Menschen/ Thiere und der benachbahrten Länder: hab ich von diesem aüen ein eigen Buch gemacht welches ich/ geliebt es Gott/ wil mit mir bringen: darinn ich außführlich beschriben habe/ das Land/ die wunderbarliche Fische/ Gebräuche und Geetze der Insula Frießland/ Island/ Schetland/ des Königsreichs Norwegen/ des Skottlands/ Drogio/ und endlich das Leben unsers Brudern Niclasi des Ritters/ sampt Erkündung der Länder/ so durch ihn gesehen: und die Sachen von Grönland. Ich habe gleichfals beschriben das Leben und die Thatten des Fürsten Rychmi/ welcher in warheit so wol würdig ist einer ansterblichen Gedächtnuß/ als je ein Potentat so in der Welt gelebt/

we

wegen seiner Tapfferkeit und allerhand löblichen Tugenden: darin zu finden ist / welcher gestalt er Grönland an beyden Enden erkundt / und eine Stadt darinnen gebauet habe. Mehrers nicht auff dißmahl / well ich verhoffe in kurzen bey euch zu seyn / und Mündtlich von vielen andern Sachen mit euch zu conferiren. Alle diese Brieffe hat Herr Ant. Zeno / an seinen Brudern Herrn Carlu geschrieben / und ist mir treulich leid / daß solches Buch und vtele andere Schrifftten / eben diese Weise belangend / sein untergangen. Den als ich noch ein junger Mensch war / mir solche Dinge unter die Hände kommen / und ich nicht gewußt was es war / hab ich gethan / wie die Kinder pflegen / und es alles zerrissen und verderbet: und thut mir jetzt sehr weh / wann ich daran gedencke. Jedoch / darmit die Gedächtniß dieser Sachen nicht gar verlohren würde / habe ich alles dasjenige / so ich in dieser Materi habe finden oder zu wegen bringen können / ordentlich hiemit zusammen gesetzt / dieses verseyhend / der gutwillige Leser werde hiemit freundlich für lieb nehmen.

Das 4. Capitel.

Des Churfürstl. Sächsischen Geschichtschreibers Hieronymi Megisers / umbs Jahr Christi 1613. beschriebenes Grönland. Fabel vom Kriege der Gronländischen Zwerche mit den Kranichen.

Zu dem Norden / Arctica / Arctoa / Borealis / gehören die Mitternächliche Länder und Inseln / die vom 63. Gradus latitudinis an / biß unter den Polum Arcticum gelegen seyn. Diese Nord Welt ist nach und nach / zu unterschiedlichen Zeiten / an etlichen vielen Orten erkündiget worden / doch nicht weiter nicht als biß auff den 81. Gradum. Denn die andern Länder und Wasser / so weiter hindan und gar unter dem Polo Arctico liegen / seyn noch zur Zeit / so wol als die unter dem Polo Antarctic

gänglich und durchaus unbekandt. Aus des ganzen Erd-
 kreisßs gründlicher Abtheilung erscheinet / daß man wol recht und
 mit Wahrheit möge sprechen / die Welt habe sechs theil / Euro-
 pam, Asiam, Africam, Americam, Australem und Arctoam;
 Wir wollen aber nicht alle Länder / so unters Norden gehö-
 ren / und den alten Geographis und Hydrographis unbekandt ge-
 wesen / vor uns nehmen / absonderlich zu beschreiben. Denn sol-
 ches gar zu weitläufftig würde seyn. Demnach zu dieser neuen
 Nordwelt billich auch referiret mögen werden: Norwegen/ Schwed-
 den/ Finmark/ Lapland/ Schickfinnis / Diarmia / Bothnia/
 Neussen/ Condora/ Permia/ und viel andere Länder mehr. Weil
 aber dieselbige Landschaften mehrertheils längst bekandt / und von
 einigen Scribenten / als Olao Magno, Saxone Gramma-
 tico, Cranzio, Jacobo Zieglero, Slegmunden von Herberstein
 Freyherrn / weitläufftig und nach Nothdurfft beschrieben worden /
 lassen wirs darbey bewenden. Wollen allein der andern geden-
 ken / von denen entweder wenig Gedächtniß oder Gewisheit ver-
 handen / oder die neuerlicher seyn erfanden worden: als / Grön-
 land/ Island/ Frisland/ Schetland/ Farre/ Neome/ Jiose / Lebe-
 ve/ Icaria, Drogeo, Huttisarc/ Brocland/ Margaster/ Santi, Ru-
 stene, Nova Zemla, Colgoy, Mathe, Delgoy, Orange. Wel-
 chen wir der Nachbarschaft halber / und weil sie auch versus
 Septemtrionem, oder Nordwärts gegen dem Polo zu / liegen / das
 feste Land Estotiland und Virginiam / sonst Apalche genandt / der
 Engelländer Colontam / und letztlich die Teuffels Insul oder Insul
 lam Daemonum, (wiewol diese drey sonst von Rechts wegen zu
 America oder West-Indien gerechnet werden) sampt andern zuge-
 hörigen Sachen / wollen abjungliren und beyfügen. Und weil uns
 jüngst eine neue Beschreibung der Insuln Island und Gronland/
 von einem Auctore / welcher *αυτοπιη* gewesen / und alles selber gese-
 hen und gehört / zu Handen kommen / wollen wir uns derselben
 insonderheit bedienen.

Wer

se
 li
 M
 M
 17
 so
 ter
 gu
 rus
 tip
 fah
 Gr
 ein
 grün
 sie
 min
 Ort
 das
 daß
 Eise
 mehr
 sand
 man
 In
 ter
 der
 die
 Schi
 schar
 Meer

Wegen der grossen Insul Grönland und ihres Nahmens/
 sein die Autores unterschiedlicher Meinung. Tenn Olaus M.
 lib. 2. cap. 10. nennet sie Grundland / und spricht / sie habe ihren
 Nahmen vom hohen Grunde oder Sande. Andere aber / als
 Munsterus Cosmogr. lib. 4. c. 37. p. 1207. Belloforestus pag.
 1719. Jodocus Hondius p. 22. schreiben / sie heisse Grönland / weil
 so trefflich gute Weide darinnen wächst / wie daß die Käse und Bus-
 ter / so hauffen weisse daraus geföhrt werden / dessen eine gute Anzei-
 gung geben. Wiederumb etliche andere / als Dierma-
 rus Blefkenius wollen / sie habe den Nahmen Grönland per An-
 tiphrasin, als die gar nicht grün sey / wie er denn solches selber er-
 fahren.

Ich halte aber / das beydes / doch an unterschiedlichen Orten von
 Grönland mit Wahrheit mag gesagt / unt so die Autores mft.
 einander concillirt werden / das nemlich diese Insul grün und nicht
 grün sey. Dann weil sie über die massen groß / ist wol möglich / daß
 sie schön und fruchtbar bey dem Capo de Erin / da der Fürst Rich-
 minus angelandet: hergegen aber gar unbewohnt an dem andern
 Orte / da Diermarus ans Land gefahren / sonderlich weil kein Port
 daselbst gewesen. In diesem aber stimmen die Geographi überein /
 daß es gefährlich sey bey Grönland anzulanden / so wol wegen des
 Eises / als daß es fast nirgends keinen guten Port hat. Dann wie
 mehr gedächter Olaus Magnus bezeuge / ist das Gestade allda fast
 sandig / und voller tieffer Bumpen: jezt hoch / denn niedrig / wie
 man zwischen tieffen Thalern und hohen Bergen reisen muß.
 In diesem sandichten Orte findet man Bäume / so vom Ungewit-
 ter außgerissen / und dahin verfloffen seyn / die endlich wie
 derum im Wasser so hart und steiff geworden sind / daß sie leichtlich
 die Schiffe / so daran fähren / durchlöchern. Es können auch die
 Schiffleute dieser Gefahr nicht entriinnen / wegen des ungeheuren
 scharffen Windes Cercit / welcher hefftig auff demselben
 Meer wüthet.

Araglinus Jonas der Isländer/hat einen eignen Tractat von dieser Insul geschrieben/ den er Grönlandiam nennet. Dieser meldet/daß sie Anno 982. von Erico Ruffo/Thorwaldi Sohn/ erstlich sey erfunden und bewohnet worden. Ehyrmus schreibt in seiner Saxonla p. 108. wafi man aus Island gegen Westen fehret/ und den Port Snevelsjoekel aus dem Gesichte verleuret/siehet man über drey Tagreise den gar hohen Berg in Grönland/ welchen die Schiffleute Witterke nennen. Droncius Fineus und Vopellius haben vermeint und fürgegeben/Grönland sey ein festes Land/und hänge an den neuen Welt/Indien/aber die Erfahrung bezeuget/daß es eine Insul sey.

Es sollen in Grönland zween Bischöfliche Sitze seyn/welche beyde dem Erzbischoff von Drunthelm in Norwegen unterworfen. Doch wohnen die Christen mehrertheils am Meer/die Böcker aber so weiter im Lande wohnen/sein noch blinde Heyden/ und gibt es groffe Zauberer unter ihnen.

Aus der Stadt Alba/so bey zwey Tagreisen/von dem Dominicaner Mönchs Closter S. Thomæ geligen/haben vor Zeiten die Dennenmarcker und Norweger / sehr viel Butter und Fisch geführt. Aber hernach numehr vor 100. Jahren haben sie den Strich oder Weg dahin verlohren. Darum dann zu unsern Zeiten Olivier Brunel ein wolerfahrner Steurman/drey Jahr nach einander vom Könige in Dennenmarck gegen Mitternacht gesandt worden/diese Insul Grönland zu suchen.

Sonsten ist lauter Fabelwerck und erdichtetes Ding/was etliche von den Pygmaeis fürgeben dörfen/daß solche in Grönland wohnen/und stetigs mit den Kranichen Krieg führen. Dann / sprechen sie/ es sind in Grönland kleine wilde Zwerglein / nur dreyer Spannen lang/die wohnen mehrertheils in den Hölen unter der Erden. Diese führen stätig Krieg mit den Kranichen / wider welche sie offte Hauffen weise außziehen / reiten auff Böcken und Geyssen/und scharmügeln mit den Kranichen/die sie mit Pfeylen erschiessen.

fer
O
zer
ne
fen
ode
spr
Er
det.
von
an u
Ari
lib.
cap.
Age
10.
lib.)
land
pag
Dann
Fom
wohn
viel
bey
Zw
im M
Meer
findet
diger

sen. Im Frilling begeben sie in grosser Menge an das Meer Gestade: alda sie der Krancken Eyer/ ehe sie außgebracht werden/ zerbrechen/ verzehren und verderben/ darmit solche nicht überhand nehmen/ und sie für ihren im Lande mögen bleiben. Es ist aber diesem Gedichte gar kein Glaube zugeben/ weil mans aus keiner Reise oder Erfahrung kan beweisen. Sondern diese Fabel hat ihren Ursprung von dem Myrthen Poeten Homero/ welcher im 3. Buche vom Trojanische Kriege dieses Kranckheitskrieges mit den Pygmeern gedendet. Aus dem es hernach andere alte Autores genommen/ das sie von den Pygmeern Meldung gethan/ welche sie in Asia und Africa an unterschiedlichen Orten wohnhafte zu seyn vermeinet haben: als Aristoteles in Hist. animalium, lib. 8. cap. 12. Pomp. Mela lib. 3. cap. 4. Plinius lib. 1. cap. 2. und an mehr Orten. Solinus cap. 15. & 53. Augustinus de civitate Dei lib. 16. cap. 8. Agellius lib. 4. cap. 9. Isidorus lib. 11. cap. 3. Olaus lib. 1. cap. 10. Albertus Magnus de animal. lib. 7. tract. 1. c. 6. Aelianus lib. 15. cap. 29. und andere mehr. Mehrers mag man von Grönland lesen in Scandia Jac. Ziegleri, Anania pag. 153. Magino pag. 100. Theveto pag. 868. lib. 19. cap. 15. und bey andern.

Die nechsten Insuln bey Grönland seyn: Groeland / von wannen sehr viel schneewisser Bären auff dem Eise in Grönland kommen. In dieser Insul sollen die Screllinger in den Hölen wohnen / gar klein von Leibe aber sehr listig. Es sollen auch sehr viel Bären in der öden Insul Margaster sein / welche Ostweres bey Grönland ligt.

Zwischen Grönland und Island/ fast auff dem halben Weg/ ligt im Meer ein hoher Berg Huilsarck genandt / in sich offemabls die Meer-Rauber auffhalten/ und den Kauffleuten auffhängig seyn.

Von der Insul Jearia / Drogeo/ Grislandia und Neome/ findet man bey Geographis mehrers nicht/ als was in der Veneziger Relation ist gemeldet worden.

Wer von Island / theils auch Grönland / und weiter / mehr be-
 gehrt zu lesen / der besche Jac. Zieglerum in Scandia, Majolum
 colloquio 13. Bertium pag. 54. 55. 56. Vellejum in auctario
 Ortelliano: Ananiam pag 154. Thomam Porcaccium in In-
 sulario pag. 1. Olauum lib. 2. cap. 2. Munsterum. p. 1205. / Bello-
 forestum p. 1715. und des mehrgedachten Arngrimi Crymog-
 am. Die Insul Farre (Insulas Fareses) wie auch Schesland
 (welche Arngrimus Hiartlandiam nennet) hat Olauus Tryggo,
 König in Norwegen / Anno Christi 1000. mit dem Schwerte unter
 seine Gewalt gebracht. Die liegen zwischen Island und Norwe-
 gen / und nicht ferne darvon die Insul Podalida.
 Anzumircken. 1. Es muß Gröndland mit Grönland nicht
 vermengert werden. Seln beyde im Norden. Vide tabulam
 Europæ Mercatoris.

2. In Grönland sein Einhorn. Es haben die Lübecker /
 Hamburger und Bremer im Branch gehabt / mit ihrem grossen
 Nutzen / viel und öfters in Island zu kommen / und ihre Diener über
 Winter darinnen zu lassen: aber jehunder hat der König verbots-
 ten / das forthin kein Teuffcher mehr / so es sey gleich wegen Kauff-
 mannschafft / oder Islandische Sprache zu lernen / seine Diener
 allda über Winter solle lassen. Die Ursach dieses Verbots kömpf
 daher. Es war Anno 1501. ein Bürger von Hamburg mit Na-
 men Conrad Blum / über Winter in Island / allda er von einem
 andern ward gelassen worden bey dem Bischoff zu Scatholden /
 daß er daden Handel treiben / und die Sprache solte lernen. Nu
 trug sichs zu / daß des Bischoffs Fischer ein ganzes Einhorn auff
 dem Eise (darauff / wie man meinet / sol aus Grönland seyn kom-
 men / allda noch Einhornier seyn sollen) funden / und ihrem Herrn
 brachten / anders nicht vermeinend / denn es wäre ein Walfisch Zahn /
 darfür es auch der Bischoff gehalten / welcher solches dem Conra-
 do / so ihn darumb angesprochen / verehrt. Aber derselbe / als viel
 abgeführt und verschlagener / hat solches hernach zu Antdorff umb
 etliche

lle
 in
 2
 fol

ges
 un
 gri

6

S

daß
 giesse
 bra.
 listen
 mit
 Sper
 dem
 iferha
 nicht
 bahr
 Anno
 30. in
 in 30.

liche Tausent Gulden verkauft hat. Als dieser Handel dem Könige in Dennemarck fürkommen/ hat er verboten / daß hinfüro kein Teutscher mehr/ es wär für eine ursache welche da wolte/ über winter solte in Island bleiben. Bleskenius in Islandia.

3. Zu Haquini Königes in Norwegen und des 4 Königes in Island zeiten/ Anno 1306. ist das Grönlandische Eis ungewöhnlich groß gewesen/ und hat ganz Island gesperrt. Arngrimus Jonas in Islandia.

Das 5. Capitel.

Georg Niclaus Schurzen bericht/ von der Natur und Eigenschafft / auch Nachstellung und Sang des Walfisches / im Jahr nach C. G. 1672. außgefertiget.

Der Walfisch hat seine Geburts-Stieber innerhalb im Leibe/ wie der Delphin/ uñ so er begierig zur Unkeuschheit/ ehentt ers aus. denn der Walfisch hat viel Saamen / also daß er denselben zu Zeiten von sich läßt / oder in den Lädchen außgießet/ das schwimmt auf dem Wasser/ und das nennet man Ambra. solche Materia wird auffgesamblet/ und ist bey den Materia-listen und Apothekern zu befinden. Solche wird auch gesotten und mit sondern Fleis zugericht/ so heist sie hernach Spermaceti oder Sperma Ceti. Die Apotheker können auch das Spermaceti aus dem Walfisch Hirn machen. Die Ursache warumb das Gemächte innerhalb im Leibe von der Natur verordnet/ soll seyn/ damit es ihm nicht hinderlich/ und von dem Wasser nicht erkaltet noch Unfruchtbarh darnach werde. Das gelbe Spermaceti ist das geringste. Anno 1640. als ich noch bey der Handlung gedienet/ hat das Pfund 30. in 36. Groschen zu Leipzig gekostet. Anno 1660. ist es auff 30. in 30. Reichsthl. kommen. Das Pfund jetziger Zeit gilt 15. Reichs-

Reichthl. mehr und weniger. Albertus Magnus sezet im dritten Buche vñ den Fischen / von den Walfische / daß sie lange Zähne habē / mit sie sich an den Felsen anhencken wann sie schlaffen wollen / dann nähern sich die Fischer hinzu / und so ihnen möglich / ledigen oder schneiden sie ihm die Haut ab vom Speck am Schwange. in solche abgelegte Haut ziehen sie starke kräftige Seil / und an die Stein- Klippen hart angefasselt / auch mit eingeschlagenen Pfählen wohl besäftiget. denn haben sie ihre sondere Schlencken darmit sie ihm große Steine gegen das Haupt treiben / darmit sie ihn erwecken / so er dann erwachet und hinweg wil / so ziehet er ihm selber ein groß Stück Haut von dem Leib hinweg / kan aber von solchm Ort nicht weß kommen / weil er zu ohnmächtig ist / wird davon ganz schwach und krafftlos / und also gefangen. Fabul sum. Die Riemen so man von der Haut schneidet / seynd stark und zeh / darum werden sie gebraucht umb schwere Lasten damit auffzuwinden. Zu Edln am Rhein sollen solche Riemen gnug zu Lauff seyn / und sezet der Authhor daß dieses warhafftig sey. Coln ist der allergroßte Walfisch unter allen Meerwundern / das Weiblein von diesem Geschlecht wird Balana genandt. Über J. ind und über Norwegen / auch weiter hinein biß zu Spiz- Bergen / werden die Walfische gefangen / und von denen kommet viel Del / Saltz und Fischtraan so zu uns gebracht wird. So groß nun der Walfisch ist / so hat er doch seinen Feind nemlich den Schwerfisch. das Schwert das von der Fisch seinen Rahmen hat / ist so lang als ein Mann / ist darbey einer Hand breit / und hat an beyden Seiten Zacken wie Schweinzähne. Dieses Schwert stehet dem Fisch vorne an dem Kopffe. so ihn der Walfisch verm. reß / begibet er sich auf die Höhe den Schwerfisch zu fangen / dieser aber weichet auch nicht / sondern besiehet sich etwas tieffer / damiter unter ihm durchschwimmen / und mit besagtem zackigten Schwerte ihm den Bauch durchschneiden könne: da er sich verblutet und endlich sterben muß. Die Materialisten haben gemeiniglich ein solches Schwert von einem Schwerfisch

Seella

E
S
in
de
eli
sch
lein
ge
Pf
Gr
In
and
Ach
läß
mü
Wing
nach
wird
sich
12. 13
D
land/
Zemb
mehr
seiner
ner Un
diß S
fast da
Apffel
die Ch

Stella oder Meerstern, Fisch / welcher im Occidentallschen Meer gefangen wird / Humor / oder grossen Meer, Krebs / oben in den Gewölben hangen.

Die Indianer in Florida fangen ihren Walfisch auff eine sonderere Art/wie Merian meldet in seiner Beschreibung/nehmlich/dass ein einziger Indianer einen Walfisch bezwingt und fängt / und geschiet es auf solche wesse. Der Indianer rudert mit seinem Schifflein oder Rachen/auf des Walfisches Rucke/hernach springt er ihm geschwinde auff den Rachen/und schlägt ihm alsofort einen spitzigen Pflock in der Nasen-Edcher einem / scheust also mit dem Fisch zu Grunde/welcher sich greulich stellet/und gleichsam Unsinnig ist/der Indianer aber sitzt vest auff seinem Pferd / und schlägt ihm in das andere Nasenloch dergleichen Pfahl / dadurch wird dem Fisch der Athem genommen/springt hernach wieder in seinen Rachen / und läst das Seil weit genug schliessen biß der Walfisch vertobet und müde wird / zeucht ihn also sanfte ans Land / alda er wegen seiner Ungeschicklichkeit bald liegen bleibet/und todt geschlagen wird / hernach theilensie ihn in Stücken. Solch Fleisch wann es trocken wird/gibt schon Mehl/und wird Brodt daraus gebacken/welches sich lange Zeit halten kan. Historia Antipodum Merians. pag. 12. 13. & seqq.

Die Holländer haben eine ganz andere Art/die Walfische in Island/uff selbiger Gegend zu fange/davon ich folgende Nachricht habe.

Es finden sich sonderlich in der Nord-See zwischen Nova Zembla und dem Fretz Davis wol 7. Artē Walfische derē wir doch mehr nicht/als einen suchen/ und nachstellen/ als welcher uns wegen seiner Fettigkeit und Grösse am meisten Speck gibt / und wegen seiner Ungeschicklichkeit und Lummigkeit am besten zu fangen ist. dess biß Thier ist so ungeschickt als groß und starck es ist. der halbe Leib ist fast das Haupt/hat kleine Augen/in der grösse wie ein Pferd hat/der Apffel ist nicht grösser als eine Erb. die stehen ihme mitten im Leibe. die Ohren haben auch außwendig nur 2. kleine Edcher/ so klein/dass
Es ij
man

man sie kaum finden/und mit einem Strohhalm darin kommen kan. inwendig sind sie weiter / und wie sonst Ohren formirt. Höret gleichwol damit sehr scharff und wol. oben auff dem Leibe hat er eine Röhre etwan eines Schubes lang/ mit 2. Löchern / welche wie Menschen Naaslöcher sich auff und zu thun können / die man seine Nase oder Lufftröhre nennen möchte/ wiewol man nicht spüren kan/daß er Odem dadurch holet. Sein Rache oder Maul ist der größte halben erschrecklich. Er kan denselben 4. in 5. Klaffter weit auffsperrern. seine Lippen wägen ungefehr 6000. Pfund. hat sonst keine Zähne/man weiß auch nicht wovon er lebt / oder so fett wird. die Balainen oder Walfisch Beine sind seine Riessen oder Hauptfedern/ die aber an ihm nicht/ wie an unsern Fischen außwendig des Leibs sich erzeigen können / sondern seyn ihm inwendig des Rachens an der Zahl 300. klein und groß von 16. bis in 3. Schuh lang/auff jeder Seiten die helffte. oben kommen die breite Enden / unten aber die Schmale zusammen. die dicken Ende stehen außwärts zu/und die scharffen Ende einwärts/un darin ligt seine Zunge wie in einem weichen Bette/von Haaren / wie an einem Pferdschwanz/ damit der scharffe Ende / dieser Balainen versehen ist/ und die der Zungen/ ein weiches Bette bereiten/damit sie nicht/ als auff scharffen Schwetern sich verlege. Diese Zunge ist ungefehr 18. Schuh lang/ und 10. breit/ an Gewicht in 6000. Pfund schwer/ wann sie auff dem Lande ligt/ kan kein man darüber hinsehen. Sein Geswehr damit er sich schüzet/ seynd seine Finnen oder Flossfedern/und sein Schwanz. auff jeder Seite / hat er eine Flossfeder 1. Klaffter lang und einen halb breit. sein Schwanz stehet ihm nicht wie unsern Fischen in die Luft perpendiculariter, sondern über zwerg/wie an den Krebsen. Im Schwimmen thut er denselben auf und zu/und bewegt sich damit als einem Pfeil. den er ist voller Nerv und Span. Adern/daß er damit grosse Krafft thun kan/und ist 27. Schuh breit oder lang/ und in drittelhalb Schuh dick / am Gewicht in 4000. Pfund schwer. Der ganze Fisch ist gestalt wie unsere Küleköpff/

forn

forn dick / und hinten dünne / also daß sein Schwanz auff beyden
 Seiten des Leibs weit überreicht / weil der Leib hinten so schmal ist.
 Das Weiblein ist ordinarie viel größer / als das Männlein / ganz
 zu wider andern Thieren. auch sind beyde Geschlechter / nicht wie
 die andern Fisch / an Nidgen und Milch unterschieden / son-
 dern haben ihre Membra genitalia wie die animalia terrestria.
 Membrum virile, ist an der gestalt wie ein Ochsen Vesel / 13. in 14.
 Schuh lang / und so dick als 2. Spanen umbgreiffen können. Das
 Weiblein trägt seine Jungen im Leibe / wie lange / ist niemand be-
 wußt / bringt nur eins auff einmahl / hat 2. Memmen / wie eine Kuh
 oder Pferd / davö der junge Walffisch sauget wann er geworffen ist / un-
 folgt seiner Mutter überall im Wasser. Die größe nun des ganzen
 Fisches / sonderlich des Weiblein / ist 80. Schuh lang / und über
 8. Klafter dick in der Runde. wann nun diß Wunderthier mit Ver-
 stand und Geschickigkeit des Leibs / bey seiner Stärke begabt wä-
 re / so würden wirs wol unangefochten lassen / und nur froh sein / daß
 es uns passiren und mit frieden liesse. Ja / wir würden ihm eben so
 wenig anhaben können / als dem Finnfisch / welcher länger als er / aber
 nicht so dick ist: oder als dem Schwerfisch / welcher kaum 6. in 8.
 Schuh lang ist. denn so viel den ersten belangt / dörffen wir uns an
 denselben gar nicht machen / und müssen uns für denselben / auch auff
 den grossen Schiffen fürchten / wann er unser innen werden solte.
 und wird beständig dafür gehalten / daß er ein ganzes Schiff mit
 sich in den Grund ziehen / und alles was er antriffet / zertrennen wür-
 de. Und so viel den kleinen Schwerfisch belangt / ob man wol 5. in
 6. Stundē aus 3. und mehr Chaloupen wie ihm gefochten / der
 Hoffnung / daß man mit grosser Mühe und Lebensgefahr / endlich
 ihn überwinden und tödten würde / so hat man doch biß auff diesen
 Tag noch nie keines mächtig werden können / sondern alle Sälle ab-
 hauen und von ihm ablassen müssen. Ist demnach kein kleines
 Wunder / der Menschen so kühn gemacht / daß er an ein so un-
 geheures Thier sich wagen dürffen / wann man sonderlich den Dre
 Et iii und

und auch die Art und Weise betrachtet / wo / und wie man seiner mächtig wird. der Ort seines Aufenthalts ist mehrentheils in Norden von 79. bis in 80. Grad / in einem grundlosen Meer / da man auff 1400. Klafter keinen Grund findet / und also keinen Anker werffen kan. da man wegen des immerwährenden Eises nicht weiter kommen kan / und da man allenthalber mit Eis umgeben / oder desselben mit grossen Schollen immerzu gewärtig ist / da hält er sich am meisten auff / und da wird er am meisten gefangen. Er hat aber sonderlich 2. Feinde zu fürchten / die ihn beyde übermeistern und fällen können. der eine ist der Schwertsich / dessen Ich Heoben er wehnt habe / der selbe umgibt ihn wie die Fliegen im Sommer ein Kuh oder Pferd / und wo er mit der Flucht sich nicht salviret / und von ihm reisset / so ist es umb ihn geschehen. denn sie bekriegen ihn allein an seinem Schwanz / zwacken ihn denselben mit Stücken ab / unangesehen wie sehr er sich damit wehret und umb sich schlägt / bis sie ihm denselben gang abgezwicket / seiner Stärke dadurch beraubet / und so gar getödet haben. denn kriechen sie ihm in den Mund / und fressen ihm die Zunge aus dem Halse / welche wie es scheint / ihre Speise und Wiltpret ist / damit ziehen sie davon / und lassen ihn todt liegen / dadurch er dann uns biswellen ohne Mühe in die Hände kombt / und noch einmahl herhalten muß. denn was jene nicht möcht / nemlich seinen Spect / das ist dasjenige / was wir fürnehmlich suchen. biswellen finden wir ihn streitend mit diesen seinen Feinden / dann geben diese die Flucht / und wir treten an ihre statt den Streit zu continuiren und außzuführen. kommen wir aber in der See an einen Ort da die Schwertsische herum schweben / da ist unser bleibens nicht / wol versichert / daß da kein Walfisch anzutreffen ist / sonst würden sie ihn bald auffgespürt / und sich umb ihn versamlet haben. Ist aber gleich der Walfisch diesen seinen Feinden entrunnen / oder gar nicht in die Hände gekommen / so ist er doch für den Menschen nirgends sicher / welche alle Fröling ungefähr umb den Anfang oder Mittel Monats Mail / von allen Orten / als aus
 Franck

J
E
de
len
sel
m
we
fri
W
ve
zu
po
daß
Ku
ein
selb
ihm
net.
dar
als
das
eine
Har
Sch
wer
und
fest
begl
aber
abri
folch

Frankreich/Engela. 10/ Dennemard / wie auch aus Holland/
 Seeland/Frießland/Gründingen/etc. mit ganzen Schiffs Arma-
 den gegen ihn zu Felde ziehen. Diese durchkreuzen die See an al-
 len Orten/wie ein hauffen Spürhunde/ein jedweder Schiff für sich
 selbst auff gerahtrawl/biß sich einer herfür hut/und sehen läßt/dann
 man hat die sonst keiner Spur zu folgen. Folgt nun die Art und
 weise / wie diß grausame Thier von den Menschen angefallen / te-
 rriegt und tractiret wird. so bald man in einem grossen Schiffe eines
 Walfisches gewahr wird / so fallen etliche vom Voldt in Chalou-
 pen/ (sein kleine Nachen/derē jedweder Schiff 3. biß 6. bey sich hat
 zu jedweder Chaloupe gehören. 6. Menschen/ 1. Steerman/ 1. Har-
 poenier/ 1. Leinenschiffer / und 3. die keine Bedienung haben / als
 daß sie rudern helfen) damit rudern sie auff den Walfisch mit 10.
 Rudern und unterschiedlichen Waffen. der Harpoenier aber ist der
 einige der mit dem Fische sich in den Kampff begiebt. dann wann ders-
 selbe ihm so nahe kombt / daß er getraut zu treffen / so wirfft er
 ihm ein eisern Wurffspieß in seinen Leib/den man eine Harpoenien-
 ner. ist ein Pfeil mit 2. Widerhaken / sonst 2. in 3. Schube lang/
 daran ist ein Seil fest gemacht welches wir eine Lyne nennen/dicker
 als ein Daum. der andere Ende dieses Seiles ligt in Chaloupen.
 das übrige Seil aber welches in die 200. Klafter lang ist / ligt in
 einer fast ordentlichen Kunde / umb die Wände. Ferner in der
 Harpoen steckt ein langer Stiel von Holz / umb des bessern
 Schwangs willen / damit man weiter und gerahter auff ihn zu
 werffen könne. Dieser Stecken steckt nur bloß in der Harpoen/
 und hat am andern Ende auch eine Schnur/die an der Chaloupen
 fest ist. so bald nun der Walfisch mit der Harpoen getroffen ist / so
 begiebt er sich in die Tiefe/uff gehet der Stiel aus der Harpoene / sie
 aber die Harpoen bleibt in ihm stecken. der Lynenschiffer / und die
 übrigen Gefellen lassen die Lyne/die an der Harpoene fest ist/ auff
 solche weisse folgen/wie man die Weinfässer in den Keller läßt. gehet
 doch

doch mit solcher Schnelligkeit zu/ daß ein dicker Rauch davon auff-
 gehet / und in eine Klamme außbricht/wann man nicht stetig mit
 Wasser lesetet. wann er/ der Fisch nun tieffer gehen will/ als die
 Lynne lang ist/ so kommen die übrigen 2. Schaloupen mit ihren Lynen
 zu Hülffe. darumb dann das eine Ende allezeit im Nachen fertig
 ligt/daß mans geschwindelan einander fest mache kan. auch muß der
 Lynenschleffer allzeit ein Messer bey sich liegen haben/ damit er/ im
 Fall der Noth / wann es irgend haften oder unrichtig werden
 wolte/das Seil augenblicklich abhauen köne/damit der Fisch Men-
 schen und alles nicht versencke.

Ich hab zuvor in Beschreibung des Orts berichtet / daß die
 See allda so tieff sey/ daß man auch auff 1400. Klafter keinen
 Grund finden könte. dann so weit hat mans versucht/und wer weiß
 wo der Grund noch zu finden wäre / wo man noch tieffer forschen
 solte. Wann nun der Fisch/ so tieff als er will/ und es der Ort lei-
 det/sich ablassen könte/ so würde schwerlich einer gefangen wer-
 den können. dann entweder würde der Fisch den Grund erreichen
 und sich loß wickeln/oder man würde so viel Lynennicht nachführen
 können/ als man von nöthen hätte. Nun aber hats Gott also
 versehen/ daß er nach empfangener Wunde / wie es scheint / nicht
 lange im Wasser bleiben kan/ sondern wann er etwan 2. in 300.
 Klafter hinunter gefahren/ so kombt er wieder herauff / und gibt
 durch die Lufftdhre/ eine solche Stimm von sich / daß mans auff
 eine halbe oder ganze Meilwegs hören kan. doch der eine gibt ein
 grösser Geläut als der ander. Wann er nun wieder oben ist/
 so fahren alle 3. Schaloupen wieder auff ihn zu/und die Lynne daran
 der Walfisch fest ist/weise ihnen nun den Weg / wo sie ihn suchen
 müssen. der nun am ersten zu ihnen kommen kan / der schleust ihm
 noch eine Harpoen in den Leib. und diß gehet allerdings wieder zu/
 wie vor. wann er nun wieder herauff / und sie das dritte mahl an
 ihn kommen / geben sie ihm keine Harpoen mehr/ sondern ha-
 ben

ben alsdann andere Instrumenta die man Lensen nennet / und seynd
 in gestalt wie Schweinspiesse / deren haben sie zweyerley: Wurfflens-
 fen / und Stoßlensen. die Wurfflensen seynd etwas länger / als die
 Harpoenen / werden aber auff einerley weise / wie die Harpoenen
 gebraucht / ohne allein daß diese nicht im Leibe stecken bleibē / sondern
 jedesmahl wieder heraus kommen / weil sie keinen Widerhacken ha-
 ben / und werden nur gebraucht den Fisch durch viel Wunden und
 Arbeit müde zu machen / biß man mit der Stoßlensen an ihn kom-
 men kan. dan also so lange er noch stark ist / darff mans so wol nicht
 wagen / biß er jedesmahl / wann er getroffen / und verletzt wird /
 mit seinem Schwanz und Finnen gewaltig umb sich schlägt / wie
 ich bald melden werde / und was er in solcher furi antrifft / das muß
 alles zu Erhörmern und zu Stücken gehen. Wann er aber so müde
 und stille worden ist / daß sie mit der Stoßlensen an ihn kommen
 dürfen / so fahren sie damit in den Leib hinein / nicht allein in seinen
 Speck / wie mit den vorigen Instrumenten / sondern gar durchs
 Fleisch und die Rippen / biß sie nobilium partium u-
 sam verlegen. Und diß ist das Zeichen daran sie es mercken /
 wann nemlich aus seinen Lufftröhren das Blut heraus kömpt / wie
 ein Strom / in grossen Stücken geronnen / wie ein Sigklüssen /
 alsdann lassen sie von ihm abe. Und dann fängt der Fisch erst an
 zu wüthen und zu toben / daß die See wie ein Seißwasser und lauter
 Schaum davon wird / biß er sich verwüthet / vertobet / und zu tode ge-
 blutet hat.

Ich habe zuvor erwöhnet / wann der Fisch seinen Fang hat /
 daß er dann mit seinem Schwanz und Finnen gewaltig von sich
 schlägt. Biß von sich schlagen aber / ist ein viel grösser Werck als je-
 mand aus so blosser Erzählung ihm selbst einbilden kan. dann wann
 er mit den Finnen / wieder seine Leib schlägt / das gibt einen solchen
 Schall daß mans auff eine halbe Meilwegs hören kan. wann er
 aber mit dem Schwanz ins Wasser schlägt / das ist anders nicht /
 als wann man ein groß Stück Geschüßes loß brennere. das Wüthē
 und

und Loben des Walfisches/wie auch das Fischen der Menschen//
gibt so ein anmuthiges Spectaculum / daß mans nicht satt wird am
zuschauen. Ich habß von einem alten Manne welcher 25. Jahr nach
einander / als ein Commendeur und General über eine ganze Flota-
ta/ diese Reise gethan/ und selber aus seinem Munde gehört / ob ers
gleich in dieser geraumē Zeit/ oft und mannigmal gesehen / so hab
be er doch seine Lust nicht genugsam büßen noch Ersättigung des
falls erlangen können. Er habe auch niemahls so wol und rubig ge-
schlafen / und so warm und weich gelegen // daß er nicht darumb
auffgestanden/auff das Schiff gestiegen und diese Jagt / vom An-
fang bis zum End zu gesehen habe. wann er sich nun von ihm selb-
sten außgewütet hat und todt ist/so machen sie alle 3. Chaloupen an
ihm fäst/und rudern damit nach dem grossen Schiff zu/und machen
ihn da fest an/ mit grossen Cabeln/ eines Arms dick 1100. Klafter
lang/bis sie ihn mit Gelegenheit bey stätem Wetter entwenden könn-
nen. auch lassen sie ihn darumb desto lieber etliche Tage liegen/ auff
daß sie so viel gemächlicher mit ihm umgehen können. dann der
todte Fisch kombt alle Tag höher ans Licht/ und am dritten Tage ist
er so hoch als das Schiff/daß man gleiches Tritts aus dem Schiffe/
auf ihn steigen kan. nehmen darnach ein groß lang Schneidmesser//
damit schneiden sie einen Riemen aus seinem Leibe/so lang der Fisch
ist/ und ziehen den selben in das Schiff // und so einen nach dem an-
dern. Wann er auff der einen Seite seinem Speck hergegeben hat / so
kehren sie ihn umb und lassen die andere auch empor kommen. Wann
sie ihn nun alles seines Specks/ Zungen/ Balanien und Schwanz-
tes beraubet // so haben sie das übrige davon // das Fleisch und ü-
brige / lassen sie treiben zu einer Speise / entweder den Vögeln//
oder den Bären/ welche an denen Orten schneeweiß seynd/ und ver-
mittels der Eißchrollen bis in 50. und 60. Meil. von dem Lande
sich in die See begeben dürfen; ein jeder Rieme Speck wiegt ohnge-
fähr in 2000. Pf. da er am dickten. Ist er anderthalb in 2. Schuhe
dick/den selben hact man in vierliche Stucke. das Nachbrett bringet
den

der Fisch auch mit sich / den sein Schwanz / wie vorgedacht / voller
 Span Adern ist / die halten wol wider / und verderben die Nachmesser
 nicht. Wann nun der Speck also gehackt ist / so kochet man ihn in
 Spis Bergen / oder in Rapen Eyland / weil er noch frisch ist zu
 Iran. die Fischer aber die am Lande nicht kochen dürfen / thun diesen
 gehackten Speck in Fässer / und kochen denselben hie zu Lande. es gebe
 aber nicht so lieblichen Iran / als der von frischem Speck kombt. daß
 der frische Speck ist so lieblich und süß / wie von einem Schwein / und
 können aus einem Fisch wol / wann er groß ist / 150. Quartelen
 Speck / und aus so viel Speck 100. Quartel Iran gemacht wer-
 den. Als diese Fischeren anfänglich gesucht und erfunden ward /
 hat man sich also bald umb Land bemühet / und Spis Bergen ent-
 deckt / welches nunmehr biß auff 30. gradus latitudinis befahren /
 aber noch nicht bekandt worden / obs etia Insula oder terra con-
 tinens sey / damahls hat man allein denen Fischen nachgetrachtet /
 die man vom Lande entdecken und sehen können / aber nicht gemeldet
 daß man den Walfisch auch in der weiten See mächtig werden und
 genießen könne. Und weil der Walfischfang damahls in einer
 Hand war / sie auch zimliche Nothdurfft sinnen / und was sie
 sinnen / ihren Befallen nach beneficiren könten / hat man nicht Ur-
 sach gehabt / dem Werck weiter und besser nachzudencken. Demnach
 aber die gute Nahrung Männiglich in die Augen gesteckt und zwols-
 schen Nova Zembla und Fretis Davis niemand am Lande kochen /
 noch auff 30. Meilen bey dem Lande fischen vdruffe / nicht aber das je-
 mand in der See nicht fische midchee / so habens etliche gewagt und
 den Fischfang in der weiten wilden See tentiret / der nunmehr so
 wol angegangen / als der Fischfang bey dem Lande / welches gleich-
 wol zu verwundern ist / weil man da keine Anker werffen kan / sondern
 die ganze Zeit in 4. Monat lang für und für dem Winde un Wel-
 len folgen muß : weil auch das Meer und Gewitter daselbst ex-
 traordinari ungestüm ist. aber am meisten / weil man für dem er-

schädlichen Eise sich ohne unterlaß zu befahren hat / welches im
 Norden und Westen mitten im Sommer (der dan nicht viel wär-
 mer ist/ als hie zu Lande unser Winter) nimmermehr weg kompt/
 ohne das bißweilen eine Eißscholle etliche Meil wegs groß von dem
 gefrorenen Meer ledig wird/und in die See treibet: würde auch kaum
 fehlen können/daß nicht mit Wind und Wellen entweder eine sol-
 che Eißscholle wider das Schiff: oder das Schiff wider das Eiß
 getrieben werden solte/ mit ungezweifelttem Untergange des ganzen
 Schiffes/ und des was darinnen ist/ wañ es alda/ wie bey uns al-
 hie Tag und Nacht gebe. aber diß ist/ daß die See-Fischerey nechß
 Winterhålt/ daß es daselbst in 4. oder 5. Monat keine Nacht gibet
 noch die Sonne bey hellem Wetter aus den Augen sich verlieret/ al-
 so daß man durch continuirliche Schildwache/ den Steurmann für
 den ankommendem oder bevorstehendem Eise allezeit warnen/ und al-
 so dieser Gefahr mit Gott entgegen kan. Umb den halben
 September beginnet die Sonne sich zu verlieren / und alßdann ist
 unser bleibens da nicht länger / sondern da müssen die Schiffe ex
 Oceano glaciali sich hinweg machen. Spitz-Bergen ist ganz
 unbewohnt/ wegen des langwöhriigen Eises und Schnees / dann
 wann wir im Junio dahin kommen / seynd die hinterlassene Hütten
 noch ganz mit Schnee bedeckt / daß man keine sehen kan / sondern
 darüber her gehet/ also daß man durch den Schnee darzu grabt und
 reumen muß/ biß man hinein kommen kan, so bald nun der Schnee
 ganz hinweg schmelzet/ da offenbahret sich eine grosse mänge Re-
 hen/ welche nichts anderst als nur Haut und Bein sind. ehe aber 2.
 oder 3. Wochen verfließen / haben sie mehr als drey Finger dick
 Speck/ unangehehen in dem ganzen Lande/so viel man weiß/ weder
 Laub oder Graß wächset / ohne daß an den Seelanden/ auff den
 Klippen und auff den Eißbergen hie und da Löffelkraut wächset/
 welches bey uns die Cochlearia ist/ also/ daß diß sonderliche delicate
 Rehfleisch den unsern gleich eine angenehme Erfrischung und Hilffe
 wider den Scorbott oder Scharbock ist / und seynd diese Rehe gar
 zahm

jahm und scheuen dem Menschen nicht / wann sie nicht gejaget
 werden/ sondern kommen zu den Menschen / und wann man unter
 sie geschossen/ lauffen sie zwar ein wenig weg / kehren aber bald wie-
 der umb / und wollen sehen/ wo ihre Gesellen bleiben seynd / daher o
 man derselben wol 40. bis 50. in einer Stunde fallen kan. In den
 Reviere und Bayen gibts unterschiedene Sorten Fisch / wie auch
 eine grosse Quantität von Enten und Gänsen/ alles dem Menschen
 zur Erquickung. Wiewol alles Gevögel / weil es von Fischen
 sein Aliment und Nahrung hat/ nach Fische / oder etwas Traes-
 nig smecket. Einmals hat man es gewaget und sieben Män-
 ner auff Spitz-Bergen bleiben und überwintern lassen/eins theils
 zu erforschen/ob man daselbst außdauren/anderstheils ob man durch
 den Fischfang / oder sonst erhalten Possession/der Compagnie
 besondern Dienst leisten könnte. Diese nun sind gar fleissig auff die
 Jagt außgangen/haben Varen/Fische und was sie gekunt gefangt/
 und seynd also alsampft leben blieben. Daß darauff folgende Jahr
 hat man wieder sieben daselbst überwintern lassen/ aber diese sind alle
 an dem Scorbut gestorben/vermuthlich allein darumb / daß sie
 sich nicht / wie jene tapffer genug gehbt und bewegt / sondern das
 Geblüte haben erstarren lassen/ welches ihnen dan/wie gemeldt/als
 len ingesampft den Todt gebracht hat.

Wie Albertus Magnus in seinem Thier-Buch und Män-
 sterus in seiner Cosmographia die Walfische beschreiben: werden
 solche von ihnen viel grösser und ungeheurer dargestellt / wiewol sie
 auch wol ungläubliche jedoch warhafftige Dinge bezeugen. ich lasse
 es aber bey diesem bewenden/was zuvor in Holländischer / anjese
 aber von mir in Teutscher Sprache zu finden ist.

Aus Island kommen Stockfisch/Platessen / und Hering/in-
 gleichen auch aus Norwegen kommen die Stockfisch. Diese nun
 muß man fangen im Jenner/wann es noch kalt ist. dann man dörre
 ret sie mit Kälte an der Lufft/ und nicht mit Hitze/dan wann sie nicht
 mit

mit grosser Kälte gebdret werden / bleiben sie weich und zerfallen /
daß man sie nicht heraus bringen kan.

Kürzlich / aus unterschiedenen Autoren zusammen ge-
zogener Bericht / von den Gronländischen und Isländischen
Meerwundern / insonderheit den Wallfischen.

Im Isländischen und Gronländischen Meere gibt es viel
Meerwunder darunter seyn / 1. Mahual 2. Koider. 3. Burchwal-
lur. 4. das Meerwein 5. Ziphius. 6. Ein grosser Brittanischer
Fisch. 7. das Walroß / Hroßwalur genandt. 8. Stautuhwalur
oder Meerroche. 9. Seenaut / oder Meerochse. 10. Staulul
Springwahl auff Teutsch. 11. Kostänger / Kostmarus / Kusor/
Agors / auff Teutsch ein Meerfals. 12. Es findet sich noch eine
Art der Wallfische dafelbst / die sehr groß / selten zu gesichte kömpt /
einer treibenden Insel gleich / der wegen seiner grosse / den kleinen
Fischen nicht nachjagen kan / sie aber doch / mit einer besondern List
zu fangen weiß. 13. Steipereidär / ist der aller unschädlichste unter
den Wallfischen / der für die Fischer / wieder die andere Wallfische
kämpffet. Er ist 100. Ellen lang. Es ist in Isländischen Gese-
hen verboten / das ihm niemand Leid thun müsse. Sperma Ceti
heißt auff Isländisch Hualambär / auff Teutsch Wallroth / Wall-
fisch Läch / auch wol Ambra. Zur Zeit des sechsten Königs in
Norwegen und Island / (welche Insel von A. E. 874. bey 400.
Jahren ohne König gewesen / und von ihren eigenen Leuten regier-
ret worden / biß sie A. E. 1263. sich Haquino dem Jüngern Könige
in Norwegen untergeben / der deshalb billig der erste König in
Island genandt wird /) Haquini III. Im siebenden Jahre seiner
Regierung / A. E. 1373. sein bey 1700. kleine Wallfische / so die Islän-
der Hupdingia heißen / auff ein mahl / an das Gestade beym Heckel-
berge gekommen. Die Samojesden fangen die Wallfische folgender
gestalt. Es legen sich ihrer 20. oder 24. in eine Nacht / haben
ein langes Seil / von zwey oder drey hundert Klafftern / daran ein
Das

Hale, den werffen sie mit sonderbahrer Geschicklichkeit/ wañ sie ihm nahe genug kommen seyn/ in den Leib des Wallfisches/ und rudern darnach geschwinde zu dem Lande. Wann nun der Wallfisch fühlet/ daß er verlegt ist/ lässet er sich führen/ folget dem Seil/ welches die Leute/wann sie auff's Land kommen/ mit Gewalt zu sich ziehen/ und folget der Wallfisch also gutwillig/ biß er gar auff's truckene Land kompt. Wenn darnach die Flut des Meers abgelauffen/ schlagen und schieffen sie ihn vollends zu tode und zerhacken ihn zu stücken. Wann aber die Flut wieder anleufft/ hefften sie das übrige theil mit Seilern an/ daß es mit der Flut des Meers nicht kan hinweg fließen: machen also viel Fisch Schmalz/ welches sie in Häute und Fellen von andern Thieren füllen/ und verhandeln dasselbe mit den Moscowitern.

Wer mehr Nachricht von obangeregten Meerwundern/ und wie sie gefangen werden/ begehret/ kan ansehen und lesen Bleffens Island p. 65. Regisers Septemtrionem novantiquum p. 44. Andra: Vellij: Isländische: Taffel. Olraum: M. lib. 2). Albertum: M. von Thieren (dessen Thierbuch oben angezogen/) Münsterum|Cosmogr. 1.4. c. 38. Gesnerum in: Aquatilibus, Aldrovandum, und andere mehr. Bleffentii kurzen aber nachdrucklichen Bericht/ von den Isländischen (theils Grönländischen) Meerwundern/ wollen wir aus angezogenem Orte hieher setzen: Er schreibet also: Fast allenthalben durch die ganze Insul seynd gar lustige Fldß/ daraus die Inwohner sehr viel Fische bekommen/ als Salmen/ Erutten und Schrl. In der ganzen Insul ist nur eine Brücke/ welche aus Wallfisch Beinen gebauet ist. Welche aus einem theil der Insul in den andern theil über Land reisen/ die haben keinen Weg/ der Einöde halber/ dem sie könten nachfolgen: sondern sie müssen nach dem Magnet ihre Reisen anstellen/ gleich wie die Schiffeute auff dem Meer. Das Meer ist bey Island un-

153

säglich tieff/und sind in demselben bodenlosen Abgründen überaus grosse Wallfisch und andere ungeheure Meerwunder / die kein Mensch jemahls weder fangen / noch umbbringen können: allein das Eis zerknitschet und zerschmettert sie dermassen an den Felsen/ durch Gewalt der Winde/ daß sie müssen umkommen.

Ich habe ein Meerwunder gesehen / welches todt auff das Gestade außgeworffen worden / dessen länge war 30. Ellen/ die höhe übertraff einen langen Reisespieß. So nun ein Wallfisch stirbet/oder umbgebraut worden / so bauen ihnen die Isländer aus seinen Beinen mit großer Geschicklichkeit/ Häuser und Wohnungen: dergleichen machen sie drauß/Sessel/Stühle und Bäncke. Tische un andern Haubrath/und glättens also schön/daß es dem Helffenbein gleichet. Wer nun in solchen Häusern schläffet/ dem solle fast jederzeit nur von Schiffbrüchen träumen/ wie die gemeine Sage ist.

Ob wol der Wallfisch ein überaus grosses und schreckliches Monstrum ist / und mächtige Stärke hat / so wird er doch von seinem Todfeinde/ der nicht sonder groß ist / und Orca oder Springwahl genennet wird/ bestritten und überwunden. Es hat aber dieser Fisch eine gestalt/ wie ein umbgekehrtes Schiff/und auff dem Rücken gar lange und spizige Flossfedern oder Stacheln/ mit denen er den weichen Bauch des Wallfisches verwundet / und ihn also umbbringt. Derwegen dann der Wallfisch diesen Orca also fürchtet:/und so sehr vor ihn fleucht/ daß er sich offte selber in der Flucht am Gestade verstoffet. Besuche ihn ferner/

eraus
e kein
allein
essen/

das
/ die
b stir
s sei.
gen:
he un
nbein
ast jes
ge ist.
rectis
doch
oder
s hat
o auff
/ mit
d ihn
also
oer

